

JESENSKI NAKUPI

Gorenjska Banka

Banka s poslubom

S POMOČJO GORENJSKE BANKE

VARNOST
KRANJ d.d.

Kranjska varnostna družba

PARTNERJI

DOBRIM

GOSPODARIJEM

AQUAHIT

od ideje do izvedbe

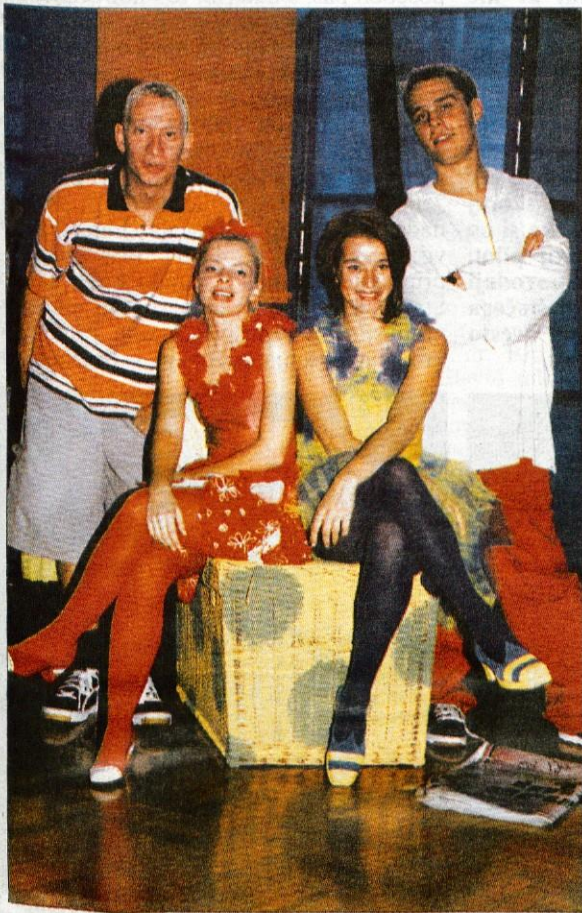
VODOVOD, CENTRALNA, KERAMIKA

50 let

GORENJSKI GLAS

Leto L - ISSN 0352 - 6666 - št. 84 - CENA 180 SIT (10 HRK)

Kranj, petek, 24. oktobra 1997



Otroška predstava, o kateri se veliko govori

O seksu - s smehom

Spolna vzgoja v telovadnici. Musical z obilo dobre muzike. Sproščeni mladi absolventi in študenti igralske akademije: Kristijan Ostane, Vesna Slapar, Maša Derganc in Uroš Smolej. Foto: Tina Dokl

STRAN 22

Koroška vlada izsiljuje Slovenijo

Ljubljana se bo pogovarjala z Dunajem

Zunanji minister dr. Boris Frlec postavlja izsiljevanje Slovenije v funkcijo koroškega predvolilnega boja.

Ljubljana, 24. oktobra - Pred časom posamezni pozivi k ostrejšim ukrepom Koroške (in tudi Avstrije) zoper Slovenijo (niti na Dunaju niti v Ljubljani jih niso jemali dovolj resno) so postali realni (in uradni) s torkovo resolucijo kolegija predsednika koroške deželne vlade dr. Christoffa Zernatta, da bi morala naša država pred včlanitvijo v Evropsko unijo zapreti jedrsko elektrarno v Krškem, revidirati stališča Avnoja glede Slovencev po svetu in priznati nemško manjšino v Sloveniji. To so vprašanja, ki jih mora Slovenija izpolniti skladno

z načeli demokratičnosti in pravnosti, čeprav je Koroška po besedah deželnega glavarja za dobro sodelovanje s Slovenijo. Deželna vlada je zelo hitro namenila 20 milijonov šilingov za pomoč nemški manjšini v Sloveniji. V zadnjem štetju leta 1991 se je v Sloveniji za nemško govoreče priznalo 1500 državljanov.

V imenu Slovenije je uradno reagiral zunanji minister dr. Boris Frlec. Resolucijo deželne vlade je postavil v sklop zelo zgodaj začetih predvolilnih aktivnosti. Povedal je, da je sogovornik Ljubljani Dunaj in da bo nemška

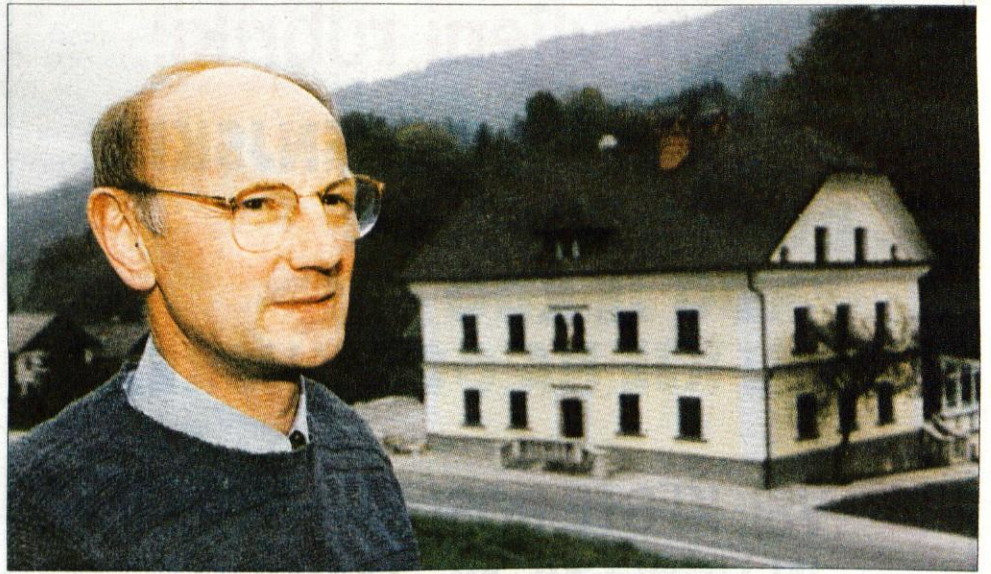
manjšina, če bodo njen obstoj potrdili znanstveniki iz obeh držav, deležna vseh pravic in zaščite, ki jo manjšinam zagotavlja slovenska ustava. Nikakor pa ne bo pristala na izsiljevanja. Nekateri slovenski politiki, posebej Borut Pahor, pa opozarjajo slovensko vlado, naj odločneje in hitreje rešuje vprašanje nasledstva Slovenije kot sopolisnice Avstrijske državne pogodbe (podpisala jo je bivša Jugoslavija), ki v 7. členu zagotavlja pravice slovenski manjšini na Koroškem.

• J.Košnjek

Vladimir Ahlin, lastnik gostišča Premetovc

Ko se bodo imeli drugi lepo, boš ti moral delati, ga je posvarila mama

Ko sta naša sodelavca Miha Naglič in Janez Pelko pred letom in pol po službeni dolžnosti potovala v Švico, jih je v "svoj" hotel Lausanne Palas povabil rojak iz Loga nad Škofjo Loko, Vladimir Ahlin, takrat po rangi drugi človek v hotelu. "Kot zadnja reveža sva se počutila v tistem hotelu, tako je bilo vse nobel," sta povedala. Tudi Vladimir se je pred skoraj tridesetimi leti počutil tako, ko je prvič prišel v Švico.



STRAN 12, 13

GORENJSKI GLAS

v Logu pri Premetovcu

V soboto od 10. do 12. ure

Vabljeni

PETROL

UGODNA PRODAJA KURILNEGA OLJA
ZNIŽANE CENE IN BREZPLAČEN PREVOZ

NAROČILA: skladišče Medvode tel.: 061/611-340, 611-341
B.S. Radovljica tel.: 064/715-242

CVETLIČARNA & DARILNI BUTIK

RESA

NAKLO, GLAVNA CESTA 24

tel.: 064/472 111 in 472 625

GSM 041 670 489

odprto od 8.00 do 19.00,

sobota od 8.00 do 13.00

PETEK, 31.10., od 8.00 do 19.00

Jutri (sobota) popoldne in zvečer v Cerkljah

Naj pridelki in Naj buča

Na dvorišču združnega doma od 14. ure naprej, v dvorani pa bodo ob 19. uri ocenili letošnjo kmetijsko sezono.

Ford Kaposi

od 18.200 DEM

Fiesta od 16.990 DEM

Escort od 20.040 DEM

Mondeo od 31.096 DEM

Avtohiša Kaposi d.o.o.
Jezerska c. 121, Kranj, tel.: 064/241-358

DATRIS
ANTON DEŽMAN

DATRIS d.o.o.

TRDA IN TEKOČA GORIVA

Bled, Grajska cesta 11

tel.: 064 745 230

tel.: 064 53 429

radio triglav
96 MHz

Smuk

GOSTIŠČE
v Retnjah pri TRŽICU

Uas vabi na dneve
MAROŠKE KUHINJE
od 20. oktobra do
10. novembra 1997

PRIPOROČAMO REZERVACIJE NA TEL. 58-450

GORENJSKI GLAS
MALI OGLASI (064) 223-444

**Ne spreglejte
in ne zamudite
tržne priložnosti:**

SREDI DECEMBRA 1997
IZIDE že četrta
priloga Gorenjskega glasa

LETOPIŠ GORENJSKA 1997/98

- 288 strani/144 barvnih

Uveljavljeni rubriki:

- 1. ODLIČNI NA GORENJSKEM**
- 2. DOBRO JE VEDETI
"KDO JE KDO
IN KJE NA GORENJSKEM"**

► **VSI, KI STE POSLOVNO ODLIČNI
IN USPEŠNI, NE ZAMUDITE
PRILOŽNOSTI** ➡

pokličite

064/223-111,

če vam morda nismo poslali ponudbe!

P. S.: PREPRIČAJTE SE: VSE STRANI LETOPISA
ZA POSLOVNO ODLIČNE V BARVNEM TISKU
PO NESPREMENJENIH CENAH!

Skok s padalom z višine 4300 metrov

Leteča novinarka ali dvesto na uro proti zemlji

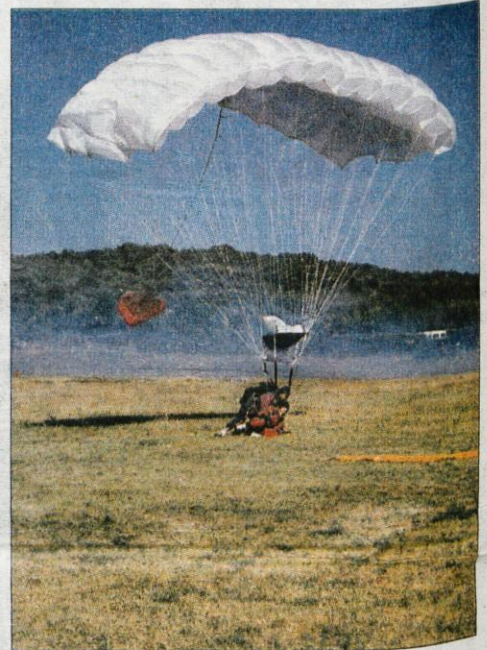
S hitrostjo okoli 200 kilometrov na uro reževa višino, se prepustiva zraku, plavava po nebu. Krike navdušenja preglasi žvižganje vetra. Široko odprta usta mi zrak raztegne nekam do ušes.

Vrsar, oktobra - Večina tistih, ki me poznajo, mi je rekla: Ti pa res nisi tip, da bi skočila s padalom s 4000 metrov. Toda ko sem se tistega nenavadno toplega zgodnjeoktobrskega jutra, ko se poletje kar ni in ni hotelo posloviti, v hrvaškem Vrsarju pripravljala na skok, sem slutila, da me čaka nekaj edinstvenega. In prav nihče več mi ne bi mogel preprečiti izkušnje skoraj minuto trajajočega prostega pada, ko si na svetu samo ti, nekje za tabo tvoj pilot, katerega prisotnost se utopi v povodnji tvojih občutkov, ter neskončnost sušetečega zraka, ki ga sekaš s hitrostjo okoli dvesto kilometrov na uro...

poseben pas, s katerim te pilot pripne nase. V letalo se nas spravi dvajset, trije tandem, ostali "pravi" padalci, med njimi tudi dve dekleti. Letalo - ker ni nobenih sedežev, neudobno čepimo na tleh - v oglušujočem hrupu vzleti. 500, 1000, 1500, 2000 metrov. Spodaj bleščeča modrina morja, še zadnje jadrnice, istrska mesta postajajo pikice. Pri 2500 metrih me moj pilot Maks pripne nase, nadenem si kapo in očala. Letalo prebije višino 4000, 4100, 4300... Prvi padalci se pripravijo na skok... Kmalu bova na vrsti. Strah? Razblinil se je kot milni mehurček, prepustim se vzdušju v letalu. Padalci se s kriki navdušenja poženejo v praznino pod



Malo nad zemljo me Maks spomni: Ko ti bom zavpil, skrči noge za pristank.



Padalci pravijo, da ob pristanku padejo le, če imajo pred sabo dekle...

Skok s tandemom iz letala je - priznajmo - trenutno pač v modi. Tako kot so kakšno leto nazaj navdušenci skakali z bungee-jumpingom, se zdaj kopica ljudi odloča za skakanje s padalom. Le kakšen dan, preden se nas je družina desetih Gorenjcev podala v Vrsar, je Borut Veselko s Kanala A posnel oddajo prav o padalstvu. In kot kaže, ga je stvar zastrupila, saj smo ga tisto soboto spet srečali na majhnem vrsarskem letališču. Da je padalstvo nadvse priljubljen šport, je dokazovala tudi gneča na letališču. Prevladovali so Slovenci, z državnimi reprezentanti iz Lesc na čelu, h gneči pa smo nemalo pripomogli mi, ki smo se pod nebo podali prvič.

Oprema za skok v tandem je nadvse preprosta. Majhen nahrbtnik s padalom na hrbtu padalca - pilota, za potnika pa kombinezon, rokavice, kapa in očala ter

sabo. In v trenutku sva tudi midva v zraku. S hitrostjo okoli 200 kilometrov na uro reževa višino, se prepustiva zraku, plavava po nebu. Krike navdušenja preglasi žvižganje vetra. Široko odprta usta mi zrak raztegne nekam do ušes. Občutki, ki se jih ne da popisati, nezemeljska izkušnja povsem drugačne dimenzije življenja. Minuta v življenju, ki je čas ne bo izbrisal. Na približno 1500 metrih (višino pilotu meri posebna velika okrogla ura na zapestju) svobodo letenja preseka poteg vrvice, padalo se sunkovito odpre. Še nekaj minut kroženja s padalom, pikice postajajo pike in ko dobijo podobo ljudi, se prizemljiva. Stisk rok, poziranje. Maks pravi: "Za nas padalce je pravi užitek samo prosti pad. S padalom le zaključimo skok, se pripeljemo nazaj na tla." On je skočil že več kot štiridesetkrat. Jaz šele prvič. A vem, da ne zadnjič. • U. Peternel



Poziranje po pristanku.

Spolno vedenje slovenskih mladostnikov

Mojca, a si ti že...?

Raziskava je pokazala, da je spolni odnos že imelo 21 odstotkov fantov in šest odstotkov deklet v osmem razredu osnovne šole. Do devetnajstega leta pa je spolno dejavna že polovica mladih.

Kranj, 23. oktobra - Sodelavka je pred dnevi pripovedovala o znanki, ki da ima sina. Skoraj trinajst let, šesti razred. Menda je na smrt zaljubljen. V sošolko. Nenehno tičita skupaj, pogosto zaklenjena v njegovi sobi. Fantova mama je zaskrbljena. Kaj če otroka že počneta "tiste" stvari?!

V zadnjem času je bilo opravljenih kar nekaj raziskav o spolnem vedenju mladostnikov, od osnovnošolcev naprej. Nekaj od njih so jih predstavili pretekli konec tedna na drugem kongresu šolske in visokošolske medicine, ki je potekal na Brdu pri Kranju. Kongres so pripravili Sekcija za šolsko in visokošolsko medicino, Inštitut za varovanje zdravja ter šolski dispanzer Zdravstvenega doma Kranj, tema kongresa pa je bila Ogroženo zdravje mladostnikov.

Petina fantov v osmem razredu je že...

Če začnemo pri osnovnošolcih - kakšne so njihove spolne izkušnje? Kot je odkrila raziskava o spolnem vedenju slovenskih osmošolcev, ki jo je opravila dr. Polona Brcar z Inštituta za varovanje zdravja v Ljubljani, je v osmem razredu spolni odnos že imelo 21 odstotkov fantov ter šest odstotkov deklet. No, objemala, poljubljala in držala za roko pa se je že več kot polovica osmošolcev. In kaj vpliva na odločitev, da bodo šli "do konca"? Raziskava je pokazala, da je glavni dejavnik, ki pospešuje namero imeti spolni odnos, privlačnost partnerja. Na drugi strani pa se osmošolci težje odločijo za odnos, če ni poskrbljeno za kontracepcijo in zaščito pred spolno prenosljivimi boleznimi. Med dejavniki, ki zaviralno vplivajo na to odločitev, pa je tudi strah pred starši in slaba vest.

Raziskave so potrdile, da so mladi pogosto prepričani, da imajo njihovi sovrstniki spolne odnose prej, kot se to zgodi v resnici. Pri šestnajstletnikih denimo je razlika kar 20-odstotna - v resnici je spolni odnos imelo 20 odstotkov mladih, toda sovrstniki mislijo, da je ta delež že 40-odstoten.

Toda kot je opozorila dr. Brcarjeva, to nikakor ni prava pot, saj strah in vzbujanje slabe vesti nikakor ni pravi vzgojni prijem...

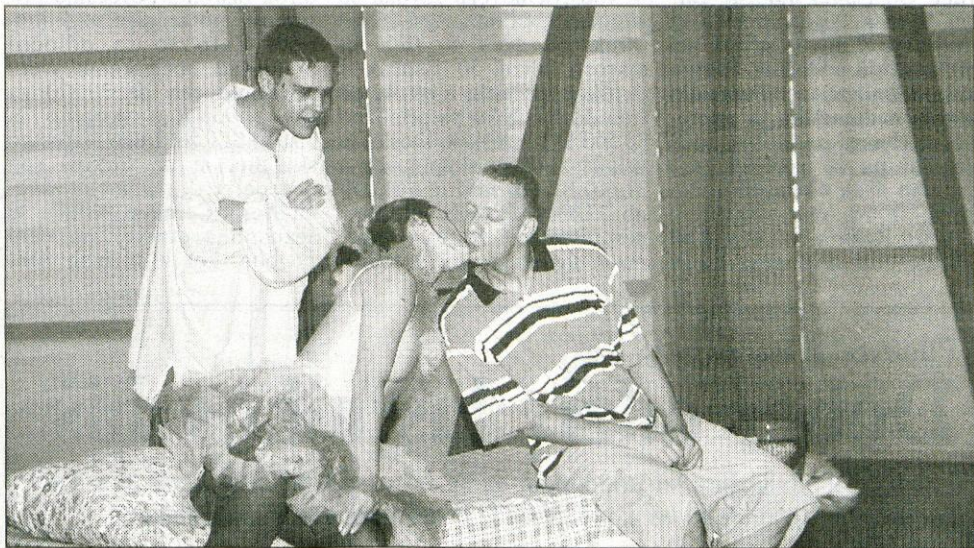
Ali očetje ne vedo nič o spolni vzgoji?

V isti raziskavi so od osmošolcev skušali tudi izvedeti, kako in kdaj so prišli do informacij o spolnosti in kdo jih je informiral o tem. Izkazalo se je, da večina otrok dobi spolne informacije ob nastopu pubertete (pri dekletih čas za tovrsten pogovor nastopi, ko dobi prvo menstruacijo) ali še kasneje, kar je po mnenju dr. Brcarjeve zelo pozno. Glavni informatorji otrok o spolni vzgoji so matere, medtem ko očetje pri tem le malo sodelujejo. Zelo pomembno vlogo pri spolni vzgoji imajo tudi vrstniki, je odkrila raziskava, pa mediji, iz katerih mladi črpajo veliko spolnih informacij. Kaj pa v šoli? Večina otrok je informacije o spolnosti dobila šele na predmetni stopnji, glavni povod za pogovor o tem pa je največkrat učna snov. Izven učnega programa pa je pripravljenost učiteljev za pogovor o spolnosti le občasna. Raziskava je tudi pokazala, da ima cerkev pri spolni vzgoji zanemarljivo vlogo.

Pri devetnajstih polovica mladih že spolno dejavna

V srednji šoli pa delež mladih, ki so že imeli spolni odnos, poskoči. Imelo ga je že 38 odstotkov srednješolcev, je pokazala raziskava, ki jo je opravila dr. Bojana Pinter z ljubljanske ginekološke klinike. Starost, pri kateri je imela spolni odnos že polovica fantov, je 19 let, medtem ko polovica deklet ni več nedolžna pri povprečni starosti 18,4 leta. Večina srednješolcev se je tudi že poljubljala (70 odstotkov), božala (59 odstotkov), izkušnje s "pettingom" pa jih ima manj - 43 odstotkov. Zakaj se mladi odločijo za prvi spolni odnos? V polovici primerov se srednješolci za to odločijo načrtno, iz ljubezni, pravijo sami. Druga polovica mladih pa se je v spolnost podala bodisi naključno bodisi iz radovednosti, nestrpnosti, pod vplivom drog ali alkohola.

Zanimivi so tudi podatki o tem, v kolikšni meri mladi



"O tem se ne govori" - pogosto rečejo starši. Skupina mladih igralcev iz Prešernovega gledališča je pripravila igro za otroke o ljubezni, ljubljenju, poželenju in sramovanju. Spolna vzgoja torej tudi v gledališču. Foto: T. Dokl

Zakaj se dekleta odločajo za spolne odnose? Raziskava med dvesto mladimi Radovljicankami je odkrila, da se jih 60 odstotkov za to odloči iz ljubezni, 20 odstotkov iz radovednosti, kar deset odstotkov pa zato, da bi obdržale fanta...

uporabljajo kontracepcijo. Delež mladih, ki ne uporabljajo ničesar, se iz leta v leto zmanjšuje, kar govori o vse večji ozaveščenosti mladostnikov. Povsem brez zaščite je 19 odstotkov vseh anketiranih. Sicer pa 60 odstotkov mladih uporablja kondom, 14 odstotkov deklet pa kontracepcijske tabletko. To torej pomeni, da kar tri četrtine mladih uporablja zanesljive kontracepcijske metode. Avtorji raziskave pa so tudi proučevali, koliko spolnih partnerjev so že imeli srednješolci. Izkazalo se je, da je večina srednješolcev (44 odstotkov) imela enega spolnega partnerja. Dva partnerja je imelo 22 odstotkov anketiranih mladostnikov. In še to: homoseksualne stike je imelo 2,5 odstotka deklet ter 2,1 odstotka fantov. Dekleta pogosteje občutijo istospolno privlačnost kot fantje, je odkrila raziskava.

Kajenje, alkohol, špricanje in spolnost

Zanimive raziskave se je lotila dr. Branislava Belovič z Zavoda za zdravstveno varstvo v Murski Soboti. V njej je ugotavljala povezavo med spolno aktivnostjo, kon-

tracepcijo in rizičnim vedenjem srednješolcev, kamor sodi kajenje, uživanje alkohola, izostanek iz šole in prestopništvo. Iz ankete med 612 učenci srednjih šol izhaja, da je spolne odnose imelo 38,5 odstotka mladih, od tega precej več fantov. S spolnimi odnosi začnejo bolj zgodaj tisti mladi, ki so kadilci. Z zgodnjimi spolnimi odnosi je povezano tudi uživanje alkohola. Kot trdi dr. Belovičeva, pri fantih prav kajenje in uživanje alkohola napovedujeta zgodnje spolne odnose, medtem ko "špricanje" pouka na to bistveno ne vpliva. Drugače pa je pri dekletih, kjer so pokazatelj zgodnjih spolnih odnosov vsi trije rizični dejavniki. Če torej dekle v srednji šoli kadi, pije in neupravičeno izostaja od pouka, je to znak, ki napoveduje zgodnje spolne odnose, meni avtorica raziskave. Z rizičnim obnašanjem (pri fantih s kajenjem, pri dekletih pa "špricanjem") pa je povezana tudi neuporaba kontracepcije, še meni avtorica. Na drugi strani pa se odlični in prav dobri učenci, kot tudi učenci, ki ne "špricajo" pouka, kasneje odločajo za spolne odnose.

Osem odstotkov mladih Radovljicank ima spolne odnose vsak dan

Gorenjsko raziskavo o spolnosti pri adolescentih pa je opravila dr. Alojzija Anderle iz blejskega zdravstvenega doma. Anketirali so dvesto deklet, ki so obiskale ginekološko posvetovalnico v Radovljici. Ugotovili so, da so se dekleta za prvi obisk v ginekološki posvetovalnici odločila pri starosti 16 oziroma 17 let. Večina je pomoč ginekologa poiskala zaradi osebnih težav, zlasti v zvezi s kontracepcijo. Dobra petina je prišla zaradi bolezni, tretjina pa z namenom, da bi bile bolje informirane o spolnosti. Dr. Anderletova je ugotovila, da je največ deklet v radovljiški občini prvi spolni odnos imelo pri šestnajstih. Zanimivo pa je, da je bila starost partnerja precej višja. Več kot

Kako nezdrava je hitra hrana

Po njej posegajo zlasti otroci, toda po mnenju zdravnikov jim je ni treba prepovedati, temveč zgolj omejiti

Kranj, 24. oktobra - V zadnjih letih je tudi Slovenijo preplavila tako imenovana hitra hrana ("fast food"). V raznih McDonalds, Dairy Queen, Lačnih Francih ali navadnih uličnih kioskih s hitro hrano se prehranjuje dober delež Slovencev. Raziskava, ki jo je opravila skupina zdravnikov z Inštituta za socialno medicino v Ljubljani, predstavili pa so jo na kongresu šolske in visokošolske medicine na Brdu pri Kranju, je pokazala, da po hitri hrani posegajo predvsem otroci in mladostniki.

Po njej posegajo predvsem zaradi okusnosti in praktičnosti, čeprav se zavedajo, da takšna hrana ni zdrava. Kot je pokazala raziskava med osmošolci, dobra polovica anketiranih (51,5 odstotka) posega po njej izjemoma, dobrih 30 odstotkov večkrat na mesec, skoraj 14 odstotkov pa večkrat na teden. Hitre hrane nikoli ne je le poldrugi odstotek otrok.

Toda raziskave kažejo, da je hitra hrana zelo nezdrava. Dr. Ana Hojs z Inštituta za varovanje zdravja v Ljubljani je analizirala dvanaest obrokov hitre hrane, od hamburgerja prek hot-doga do bureka. Vsi vzorci so imeli enkrat do dvakrat višjo energijsko gostoto, kot velja za zdravo prehrano. Tovrstna hrana ima preveč celokupne energije, preveč maščob, sladkorja in soli ter mnogo premalo dietnih vlaknin. In kako se takšni nezdravi hrani lahko upremo? Dr. Hojsova pravi, da otrokom ni treba prepovedati hitre hrane, treba jo je le pravilno vključevati v naše življenje. To pomeni, da naj bi jo jedli zmerno, "redčili" pa naj bi jo z veliko sadja, zelenjave, žitnimi izdelki... Na dan naj bi imeli primerno število obrokov, najmanj tri, še bolje pa šest ali sedem, v primernih časovnih presledkih, še priporoča dr. Hojsova. • U. P.

U. Peternel



ZDRUŽENA LISTA KRANJ

VABI NA JAVNO TRIBUNO

z naslovom
REFORMA ZAKONA O DELOVNIH RAZMERJIH IN SPREMEMBE PRAVIC BREZPOSELNIH,
ki bo danes, v petek, 24. 10. 1997, ob 20.00 uri v
restavraciji hotela Creina.

Gost tribune bo
MILOŠ PAVLICA,
predsednik Delavske zveze pri Združenih listi in
podpredsednik Združene liste.
Združena lista nasprotuje tako vsebini kot predlaganemu
načinu sprejemanja ponujenih reform.
Zato vabljeni vsi, ki vas to področje zanima in osebno
prizadeva.

KOCKA
POHIŠTVO, BELA TEHNIKA,
ORTOPEDSKE VZMETNICE
TEL.: 064/403-871
TRGOVINA S POHIŠTVOM, SPODNJA BESNICA 81

SPOLNA VZGOJA V SOLI



Dupljanci imajo kulturno-turistično društvo

Zgornje Duplje, 21. oktobra - V petek, 17. oktobra 1997, se je zbralo v dupljanskem gasilskem domu 17 domačinov, ki so ustanovili kulturno-turistično društvo "Pod krivo jelko" Duplje. Ime za novo društvo so našli v naslovu povesti nekdanjega župnika Petra Bohinjca, ki je pisal o rokovanjih. Ustanoviteli društva, ki so za predsednika imenovali Ivana Megliča, bi radi čimbolj razširili število članstva. Kot osnovna cilja svoje dejavnosti so si zadali poživitev kulturnega življenja in pospeševanje razvoja turizma v kraju. Na kulturnem področju že delujeta ženski in moški pevski zbor, glavna turistična prireditelj pa je zaenkrat Dupljanska ohcet. Ker je v kraju veliko zgodovinskih in naravnih znamenitosti, nameravajo člani novega društva v prihodnosti pripraviti pot okrog vseh zanimivosti. Vodila bo od turistične kmetije Trnovc ob Trziški Bistrici proti Dupljanski graščini, muzeju v Vogvarjevi hiši, cerkvama v Spodnjih in Zgornjih Dupljah, do Arnešev luknje v Spodnjih Dupljah in morda še kam. Prizadevni Dupljanci želijo obnoviti tudi tri vaška korita, ki še delujejo. Letos je domačin Andrej Vreg že izdal razglednice Dupelj, pripravil pa je tudi gradivo za računalniško predstavitev vasi na internetu. • S. Saje

Blejska cesta zaprta za promet

Tržič, 22. oktobra - Z odprtjem drugega mostu na trziški obvoznici so v Tržiču pridobili tudi lažji dostop do Zdravstvenega doma. Zato so že v ponedeljek s soglasjem stanovančev zaprli za promet ozko Blejsko cesto in na vhodu v ulico namestili korita z rožami ter odstranili ogledalo na Maljevi hiši. S tem sta največ pridobili rešilno vozilo in dostavno vozilo lekarni, ki sta v preteklosti pri zavijanju v ozko ulico imeli precej težav, pa tudi Maljeva hiša, ki je že nekaj let potrebna temeljite obnove, postaja nevarna za mimoidoča vozila in pešce. • P.B.

Hudourničarji so sanirali strugo reke Cerknice

Cerkno, 24. oktobra - Ta in prihodnji mesec vremenske nevšečnosti povzročajo največ škoda na kmetijskih površinah, obrežjih rek in potokov. Urejanje hudournikov je zato ena najpomembnejših preventivnih dejavnosti. Podjetje za urejanje hudournikov je kljub skromnejšemu obsegu sredstev, ki jih država v zadnjih letih namenja za odpravo posledic naravnih ujm, na Cerkljanskem dodobra uredilo strugo reke Cerknice, še posebej tisti del med Cerknim in Novaki, ki ga je pred dvema letoma najbolj prizadela dolgotrajna in izdatna moča. Za ureditev struge omenjene reke in drugih vodotokov na Cerkljanskem je Podjetje za urejanje hudournikov porabilo skupaj 49 milijonov tolarjev. Samo za ureditev struge reke Cerknice je bilo potrebnih 34 milijonov tolarjev. Za ta denar so izdelali tehnično dokumentacijo za ureditev zajetij in odvod vode pri malih hidroelektrarnah na omenjenem vodotoku, sanirali plaz, nad strugo in tudi njo uredili. Poleg tega so hudourničarji postavili še talne pragove na Zapoški in na hudournikih v Babji grapi in v Poljanah, pa pregrado na Čerinščici in obnovili strugo hudournika na Travniku. • Šef

Z zasedanja nakelskega občinskega sveta

Dražje varstvo predšolskih otrok

Kljub pomislekom, da bodo višje cene oskrbnin v vrtcih prizadele družinske proračune, so svetniki potrdili predlagano spremembo cen.

Naklo, 22. oktobra - Za podražitev se je vodstvo javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda OŠ Naklo odločilo zaradi dejanskega višjih stroškov in uveljavitve novih pravil pri oblikovanju oddelkov. Svetniki so sklenili ta zavod oprostiti plačila nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča, med drugim pa so sprejeli tudi osnutek dveh občinskih odlokov.

Vrtec Rožle v Naklem je bil do ustanovitve samostojnega

zavoda v občini Naklo vključen v VVZ Kranj, kjer so oblikovali tudi cene oskrbnin. V vodstvu novega zavoda so izračunali, da imajo pri delu z otroki od dveh do treh let starosti blizu 50 tisočakov stroškov, pri delu z otroki od treh do šestih let pa približno 35.500 SIT stroškov. Doslej je veljala za prvo skupino cena 37.600 SIT in za drugo skupino 27.800 SIT. Obe ceni sta nespremenjeni že drugo leto, razen tega pa so od 1. 9. 1997 v

veljavi nova pravila za oblikovanje oddelkov v vrtcu, ki uvajajo zmanjšanje števila otrok oziroma povečanje prisotnosti pomočnice vzgojiteljice. Zato so se odločili predlagati občinskemu svetu povišanje cen na 39.870 za prvo starostno skupino in 33.950 SIT za drugo starostno skupino, je na torkovi seji povedal v. d. ravnatelj zavoda Boris Černilec. Kot je še seznanil svetnike, sta ceni podobni kot v občinah Šen-

čur in Tržič, v Kranju pa so še višje.

Člane občinskega sveta je zanimalo predvsem razmerje pri pokrivanju stroškov otroškega varstva med državo in starši. Izvedeli so, da zaenkrat prispeva država po 20 tisočakov na mesec, v prihodnje pa naj bi letni prispevek povečali z 240 na 290 tisočakov. Nekateri svetniki so tudi menili, da so starši s predpisovanjem novih pravil enostavno postavljali pred storjeno dejstvo, nihče pa jih ne vpraša, ali bodo zmogli plačevati višje oskrbnine. Kljub takim pomislekom se je večina svetnikov odločila za potrditev povečanja cen. Ob podobnem tehtanju razlogov za in proti je sprejela tudi predlog, da javni vzgojno-izobraževalni zavod OŠ Naklo oprostito plačila nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča. Nadomestilo namreč ni le prihodek v občinskem proračunu, ampak je obenem tudi strošek, saj ga plačuje občina s provizijo vred.

Med 24. redno sejo so med drugim sprejeli poročilo o pre-

moženjski bilanci občine Naklo konec leta 1996. Potrdili so tudi osnutek odloka o postavitvi neprometnih in reklamnih znakov ter oglaševanju in osnutek odloka o komunalnih taksah v občini Naklo. Po obravnavi poročila o delu odbora za komunalo in infrastrukturo so sprejeli predlog za spremembo sklepa 17. seje, s katero se omogoča izvedba ponudbe Alojza Stoparja iz Naklega za izgradnjo nove trase javne poti, predlog za odkup zemljišča za potrebe javne poti v naselje Podreber prihodnje leto in predlog za imenovanje iniciativnega odbora za izgradnjo kableske televizije.

Z volitvami so se odločili, da bo predstavnik občine Naklo v volilnem telesu za volitve člana državnega sveta Janez Pivk. Občinski svet je na koncu sprejel še tehnični del zazidalnega načrta za del cone M (območje Merkurja), ki je predviden za izgradnjo stavbe območne enote Veterinarskega zavoda Slovenije iz Kranja. • Stojan Saje

Plinovod v Radovljici

Dober odziv lastnikov hiš

V Komunalni Radovljica so pričakovali, da se bo za plin odločilo okoli osemdeset lastnikov hiš. Odziv je bil večji, priključek je doslej naročilo kar 114 lastnikov.

Radovljica - Komunalna Radovljica bo še ta mesec končala z izgradnjo prvega dela plinovodnega omrežja v Radovljici. V začetku novembra bo predvidoma tehnični pregled, nato pa že tudi poskusno obratovanje.

V Komunalni so ocenjevali, da se bo na Gradnikovi cesti, v Triglavski ulici, v Roblekovem naselju in v Ulici Staneta Žagarja za plin odločilo okoli 80 lastnikov individualnih hiš. Odziv lastnikov je presegel pričakovanja, saj je priključek na plinovod naročilo kar 114 lastnikov ali 86 odstotkov vseh na tem območju. Na Gradnikovi cesti se je za plin odločilo 58 od skupno 65 hiš, Alpdom pa od lastnikov stanovanj, ki so hkrati tudi solastniki petih kotlovnice, zbira soglasja tudi za priključitev kotlovnice na plinovod. Za priključitev je glede na lastniške deleže potrebno soglasje več kot polovice lastnikov. V Triglavski ulici (skupaj s Poljsko potjo) je priključek za plin naročilo 41 lastnikov hiš od 52 možnih odjemalcev, hkrati z gradnjo plinovoda pa so položili tudi kabel za javno razsvetljavo in del vodovoda. V Roblekovem naselju bodo priključili trinajst hiš, trenutno pa potekajo dela v Ulici Staneta Žagarja, kjer so že priključili dve hiši, predvidoma pa bodo še deset stanovanjskih stavb, ki imajo od štiri do sedem stanovanj. Položili so že tudi plinovod od razdelilne postaje v Lescah do kotlovnice v Cankarjevi

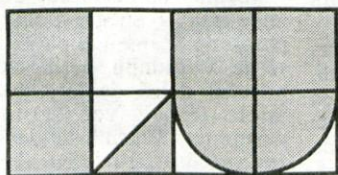
ulici 16, hkrati pa tudi vodovod od podjetja Aka v Lescah do Triglavske ceste 39. Z lastniki kotlovnice v Cankarjevi ulici 16 (vseh je več kot petsto) so se dogovorili za postopno priključevanje na plinovod, letos naj bi se predvidoma s kotlom moči enega megawatta. Najtrši oreh je gradnja razdelilne postaje Radovljica. Z deli končujejo, stroški izgradnje pa bodo višji od načrtovanih in bodo znašali okoli 22 milijonov tolarjev. V ta znesek je všteta tudi odorirna postaja, ki jo bodo uporabljali tudi za blejski plinovod.

V Komunalni ocenjujejo, da dejanski stroški plinifikacije Radovljice letos ne bodo presegli 133 milijonov tolarjev. Prihodek bo manjši od načrtovanega, ker se letos na plinovod ne bodo priključili nekateri večji odjemalci plina (Tapetništvo, vrtec, osnovna šola, Almira srednja gostinska šola) in ker še ni znano, koliko kotlovnice bodo lahko priključili. Komunalna je do sredine oktobra plačala izvajalca del, podjetju IMP Promont - Montaža Ljubljana nekaj več kot 69 milijonov tolarjev, in sicer 33,7 milijona tolarjev posojila iz republiškega ekološko razvojnega sklada, 10,4 milijona tolarjev prispevkov za priključitev na plinovod ter 25 milijonov, ki jih bo občina za plinifikacijo namenila v proračunu za prihodnje leto. • C. Zaplotnik

Izredna seja bohinskega sveta

Bohinjski kandidat je Jože Resman

Bohinjska Bistrica - Člani bohinskega občinskega sveta so v ponedeljek na izredni seji določili kandidata za člana državnega sveta in izvolili dva elektorja za volitve člana državnega sveta. Za kandidata za člana državnega sveta so kandidirali predsednik bohinskega občinskega sveta Jože Cvetek iz Ukanca, član radovljiškega občinskega sveta Janez Kaltenecker z Zgornje Dobrave in Jože Resman iz Breznice pri Zirovnici, ki je član državnega sveta že v tem mandatu. Na tajnem glasovanju je dobil največ glasov (osem od šestnajstih) Jože Resman, ki sta ga za to funkcijo predlagala občinska svetnika Dušan Jović (v imenu strank ZLSD, LDS in SNS) in Stanko Hodnik. Za elektorja je bilo pet kandidatov: Ivo Janez Cundrič, Franc Langus, Stanka Zupan, Slavko Zorko (vsi iz Bohinjske Bistrice) in Anton Urh iz Stare Fužine. Na tajnem glasovanju sta bila za elektorja izvoljena Stanka Zupan, dobila je deset glasov od šestnajstih, in Franc Langus, ki je prejel glas manj. • C.Z.



DIJAKI ČETRTOŠOLCI

sodobno,
učinkovito,
ugodno,

Zakaj se **mature** ne bi veselili?

Po 30 urnih pripravah na maturo bo to mogoče!

- ➔ dinamično
- ➔ zanimivo
- ➔ sproščeno
- ➔ zabavno
- ➔ ciljno

SLOVENŠČINA

MATEMATIKA

ANGLEŠČINA

NEMŠČINA

LJUDSKA UNIVERZA KRANJ

22 22 26

ALPETOUR
potovalna agencija

POČITNIŠKI VOZNI RED

Cenjene potnike obveščamo, da bodo avtobusi v času jesenskih šolskih počitnic od 27. 10. do 30. 10. 1997 vozili po počitniškem voznom redu (julij, avgust), razen na območju Tržiča in Golnika, kjer bodo avtobusi vozili po običajnem voznom redu.

unicef
SLOVENSKI ODBOR ZA UNICEF

Hvala za poslani nasmeh



OTROCI IZ VSEGA SVETA SE VAM ZAHVALJUJEMO ZA NAKUP UNICEFOVIH VOŠČILNIC. Vabimo vas, da se pridružite številnim prijateljem UNICEF-a v Sloveniji in naročite zanimive in kvalitetne izdelke za poslovna darila in obdaritev otrok. Katalog in izdelke lahko naročite na:

Slovenski odbor za Unicef, Linhartova 13, 1000 Ljubljana
Tel.: 061 131 43 40

Je kranjska zdravniška komisija ravnala neprimerno?

Bolnica z borelijo ogorčena nad ravnanjem zdravniške komisije

Tričlanski komisiji očita aroganten odnos, saj naj bi zavrgla mnenje specialista, izdala pa naj bi šest mnenj, ne da bi bolnico sploh videla.

Kranj, 24. oktobra - Stanislava Hiti z Mlake pri Kranju je pred leti zbolela za borelijjo, še ne povsem raziskano boleznijo, ki jo povzročajo klopi. Ko je že mislila, da je ozdravela, se je letos bolezen v čudni obliki spet pojavila. Hitijsva je pomoč iskala pri različnih zdravnikih in specialistih. Zgodba se zaplete, ko gospa Hiti želi potrdilo za bolniški stalež, pa na kranjski zdravniški komisiji nimajo poslušna za njene težave.

Če dokaj zapleteno zgodbno na kratko povzamemo: Hitijeva je pred štirimi leti dobila klopa, zdravniki so ugotovili boreljino in jo tudi zdravili s dvema antibiotičnima kurama, kot je to v navadi pri tej bolezni. Ko je Hitijeva mislila, da je ozdravela, pa so se letos po novem letu spet pojavile zdravstvene težave. Boleli so jo sklepi, vrat, komolec, bila je brez energije, brezvoljna. Težave so se stopnjevale, začelo jo je dušiti, imela je težave z ravnotežjem. Zdravnik je ugotovil tudi močno povišan pritisk. Po številnih preiskavah je padel spet sum, da se je borelija ponovila. Hitijeva je dobila novo dozo antibiotikov. A telo se je nanje čudno odzvalo, dobila je alergijo, poskočil ji je pritisk. Hitijeva je, kot pravi, imela pogoste napade, ko ji je pritisk poskočil na 130/230, sledile so urgence na Golnik, pa v Ljubljano. Če zgodbno skrajšamo: zdravnik specialist v Ljubljani je ugotovil, da je očitno prišlo do reakcije na antibiotike, s katerimi so zdravili boreljino. In še menil, naj Hitijeva (ki je še danes po svojih besedah nezmožna za delo, njeno počutje pa je kakšen dan boljše, kakšen dan slabše) do naslednje zdravniške kontrole konec novembra počiva. Torej naj bo na bolniški. Tu pa se zadeva zaplete, saj je

Dr. Marjan Cesen, direktor Zavoda za zdravstveno zavarovanje Kranj, v zvezi z obtožbami zakoncev Hiti - Velušček odgovarja: "Zadevo sem preveril in lahko rečem, da je bil postopek zdravniške komisije korekten, skladen s pravili. Dejstvo je, da vseh primerov ne rešujemo v prisotnosti zavarovanca, temveč komisija izda mnenje na osnovi predložene dokumentacije. Gospa Hiti komisijo obtožuje tudi arogantnega odnosa. Če gospa misli, da je bil odnos zdravnikov žaljiv, se ji opravičujem in zagotavljam, da bom storil vse, da se zadeve izboljšajo. Gospodu Veluščku sem tudi takoj predlagal, naj izkoristi možnost pritožbe na drugo stopnjo, če z mnenjem prvostopenjske komisije ni zadovoljen. To je tudi storil, v nadaljnjem postopku pa se bo izkazalo, ali je imela prav komisija ali zavarovanka. Žal pa je tako, da zavarovanci pogosto pričakujejo večje pravice, kot jim po zakonu pripadajo. Dejstvo je tudi, da je naš kontrolor dobil gospo Hiti, da je v času bolniškega staleža delala..."



Zakonca Hiti - Velušček obtožujeta kranjsko zdravniško komisijo nestrokovnosti in arogantnosti.

zdravniška komisija presodila, da Hitijeva lahko spet začne delati. Pripoved prevzame mož gospe Hiti, **Silvo Velušček**, ki glasno izraža svoj gnev nad ravnanjem tričlanske zdravniške komisije Zavoda za zdravstveno zavarovanje v Kranju. V teh mesecih je namreč komisija po njegovem mnenju povsem nestrokovno obravnavala primer, saj je bolniški stalež

Hitijski vmes kar petkrat zaključila (enkrat celo v času, ko se je Hitijska zdravila v bolnišnici), ne da bi bila sploh seznanjena z njenim zdravstvenim stanjem in potekom zdravljenja. Mnenje komisije naj bi vsebovalo številne netočnosti, bilo naj bi brez potrebnih treh podpisov zdravnikov, komisija naj ne bi upoštevala mnenja zdravnika specialista iz Ljubljane.

jane. Vse odločitve komisije so bile sprejete v odsotnosti bolnice, pravi Velušček, odločitev pa se izkajva ne glede na pritožbo. Zakonca ogorčen očitata komisiji aroganten odnos, moti ju tudi njena sestava, saj naj bi bili v njej zvečine Neslovenci. Kot pravi, jima ne gre za to, da bi izigrala zdravstveno zavarovalnico. "Denar sploh ni vprašanje; gre za princip in odnos komisije do bolnikov," trdita. Po njunem mnenju člani komisije sploh dobro ne poznajo bolezni, kot je borelija, zato ne morejo kompetentno odločiti. Glavni vzrok, zakaj se zdravstvena zavarovalnica obnaša tako, pa naj bi bil v dejstvu, da je Hitijeva zasebna, direktorica podjetja Hiti, d.o.o. To dejstvo je komisija navedla tudi v enem od svojih mnenj o zavrnitvi bolniškega statusa.

“V času, ko sem bila najbolj bolna, sem morala nenehno letati k svoji zdravnici po potrdila za bolniško. Jaz bi bila rada zdrava, nič drugega. In da se mi ne bi bilo treba ubadati s takimi zadevami,” pravi Stanislava Hiti. Ogorčenje zakoncev Hiti-Velušček nad ravnanjem kranjske zdravniške komisije je tolikšno, da sta zadevo že predala odvjetniku. • **U. Peternel**

DOBROTA ni SIROTA

Danes zaključujemo skupno humanitarno akcijo
Varlovi bodo odslej lažje živeli

Kamna Gorica, 24. oktobra - Gorenjski glas, organizatorji Triglavskih likovne kolonije in predstavniki podjetja Avto Triglav iz Ljubljane se bomo danes skupaj s Štefko Kužan opravili v Kamno Gorico, kjer bomo štirim članom družine Varl izročili denar, zbran z licitacijo slike Jutrjanja zarja. Umetnina akademskega slikarja Janeza Ravnika je nastala v času Triglavskih likovne kolonije na Pokljuki.

“Slika, ki jo daruje Triglavska likovna galerija v humanitarne namene, je na našo željo in eljo letošnjih udeležencev, 121 slikarjev, izbrala tovarišica Štefka Kučan na otvoritvi Triglavске likovne razstave julija letos. Že takrat je izrazila željo, da humanitarno dejanje spremelja do konca,“ je povedal soprodsednik organizacijskega komiteja Triglavске akcije Franc Smit. “Slika Jutranja zarja“ je bila s pomočju ur-

V Sončku že pripravljajo novoletna darila

Kranj - "Prepričani smo, da verjamete v človekove pravice in želite večjo demokratizacijo družbe, ki jo momo dosegli tudi s spoštovanjem, razumevanjem in sprejemanjem drugačnosti. To je naše poslanstvo, vendar nam pri tem lahko pomagate tudi vi," so nam sporočili iz Sončkovih delavnic.

Sončkove delavnice je ustanovila Zveza društev za cerebralno paralizo, ki vidi svoje poslanstvo v zagotavljanju enakih možnosti osebam s cerebralno paralizo in drugimi invalidnostmi.

"Blíža se čas, ko se boste z voščilom ali darilom spomnili svojih prijateljev, znancev in poslovnih partnerjev in mogoče hkrati želeli storiti nekaj posebnega" so še sporočili. V ta namen nudijo bogat izbor ročno izdelanih unikatnih voščilnic in poslovnih daril, pa tudi drugih drobnih izdelkov. V Kranju deluje CENTER SONČEK na Tomšičevi 14, njihova telefonska številka pa je 222 594. • M.A.

Bodo Jeseničani oddali deponijo?

Odpadki iz sosednjih občin na Malo Mežaklo

Iz radovljiške, blejske in bohinjske občine naj bi naslednji dve leti vozili odpadke na Malo Mežaklo. Dovolj razpoložljivega deponijskega prostora tudi za odpadke iz sosednjih občin.

Jesenice, 23. oktobra - Jeseniški občinski svet je na junijski seji že obravnaval predlog za začasno deponiranje komunalnih odpadkov iz Bohinja, Bleda in Radovljice na odlagališče Mala Mežakla. Predlagali so, da se s temi občinami sklene za dve leti pogodba z možnostjo podaljšanja, če bo v tem času znana lokacija regionalne deponije. Predlagali so tudi ceno deponiranja: 110 nemških mark za tono odpadkov. Predlog so pripravili od predpostavki, da bo na Mali Mežakli po prvi fazi razpoložljivega 380 tisoč kubičnih metrov deponijskega prostora.

Izgradnja prve faze deponije bo zaključena letos, tako da bo razpoložljivih 550 tisoč kubičnih metrov koristne prostornine. Ob ločenem zbiranju odpadkov občini Jesenice in Kranjska Gora zasedata letno 21 tisoč kubičnih metrov deponijskega prostora, kar pomeni, da velikost sedanje deponije zadošča za dobo 26 let.

tolarjev obveznosti za plačilo del, odplačila glavnin kreditov in stroškov financiranja. Druga faza sanacije pa bo stala od 152 do 170 milijonov tolarjev. Ministrstvo za okolje in prostor bo prispevalo za dokončanje prve faze in sicer 93 milijonov tolarjev nepovratnih sredstev, za zatesnitev pa še 45 milijonov tolarjev.

Stroške obratovanja deponije so letno ocenjeni na 61 milijonov tolarjev. Ob predpostavki, da bodo sosednje občine skupaj letno deponirale 10 tisoč ton odpadkov, to pomeni 103 milijone tolarjev prihodkov. Če bi oddali deponijo, bi se investicijski stroški povrnili v prvih letih obratovanja, s čimer bi jeseniška občina dodatno prihranila stroške financiranja za drugo fazo. Obratovalni stroški bi bili nižji in boljši bi bil finančni rezultat pri obratovanju deponije.

Zupan jeseniske občine dr. Božidar Brudar naj bi se torej pogajal s sosednjimi tremi občinami za najem deponije za največ dve leti z možnostjo podaljšanja. • **D.Š.**



0,1 l/h
na 1000W moči
IZJEMNO MAJHNA
PORABA

**novi Zibro Kamin ogreje celo
sobo kjerkoli in kadarkoli želite**

☒ ogreje že po 4 minutah ☒ enostavno premičen (dve priročni držali, teža le 10 kg) ☒ ne potrebuje elektrike ali dimnika ☒ vklop, izklop... brez vžigalic ☒ izjemno primeren za jedilnico, dnevno sobo, kuhinjo, predsobo... ☒ idealen za počitniško hišico, pisarno, trgovino, delavnico... ☒ ekološko neoporečen (100% izkoristek)

zibro
kamun


2 leti garancije nova petrolejska peč že za 41.990 SIT

Na voljo v skoraj vseh trgovinah Elektrotehne in Merkurja.

Za informacije o najbližji trgovini v vaši soseski pokličite eno od navedenih telefonskih števil.

ELEKTROTEHNA SET
Splošna elektro trgovina d.d.
Tel. : 061/125-28-48

 **MERKUR**
Zastopa in prodaja
Tel. : 064/48-80

OBČINA ŠKOFJA LOKA
ŽUPAN

Na podlagi 10. člena Pravilnika o dodeljevanju socialnih stanovanj v najem v Občini Škofja Loka (Uradni list RS, št. 4/96, 59/97) župan Občine Škofja Loka objavlja

II. RAZPIS

za dodelitev socialnih stanovanj v najem

I.

Po tem razpisu bo na razpolago pet stanovanj in sicer:

stanovanje - garsonjera, Partizanska c. 40, Škofja Loka, v izmeri 20,40 m²
enosobno stanovanje, Frankovo nas. 43, Škofja Loka, v izmeri 31,50 m²
enosobno stanovanje, Podlubnik 153, Škofja Loka, v izmeri 32,00 m²
enosobno stanovanje, Podlubnik 160, Škofja Loka, v izmeri 37,40 m²
dvosobno stanovanje, Frankovo nas. 54, Škofja Loka, v izmeri 45,00 m².

Po tem razpisu bodo dodeljevana v najem tudi občinska, socialna stanovanja, ki bodo izpraznjena v času trajanja seznama oz. prednostne liste. Prednostna lista bo predvidoma veljala do objave naslednjega razpisa.

II.

SPLOŠNI POGOJI ZA PRIDOBITEV
SOCIALNEGA STANOVANJA V NAJEM

Splošni pogoji, ki jih mora izpolnjevati prosilec in njegovi ožji družinski člani so:

- da je državljan Republike Slovenije,
- da ima stalno prebivališče v Občini Škofja Loka in da na naslovu tudi resnično prebiva,
- da prosilec ali kdo izmed njegovih ožjih družinskih članov, ki z njim stalno prebiva, ni uporabnik prostorov, iz katerih so bili v preteklosti že rešeni stanovanjski problemi,
- da prosilec ali kdo izmed njegovih ožjih družinskih članov, ki z njim stalno prebiva, ni najemnik ali lastnik stanovanja, oziroma je najemnik ali lastnik neprimerne stanovanja,
- da prosilec ali kdo izmed njegovih ožjih družinskih članov, ki z njim stalno prebiva, ni lastnik ali solastnik počitniške hiše ali počitniškega stanovanja, oziroma da ni lastnik druge nepremičnine, ki presega 25 % vrednosti primerne stanovanja,
- da ni bil prosilec ali kdo izmed njegovih ožjih družinskih članov, za katere se rešuje stanovanjsko vprašanje, lastnik stanovanja, pa ga je odtujil,
- da prosilec ni nezaposlen po lastni krivdi ali volji.

Prosilec ni upravičen do dodelitve socialnega stanovanja, če je on ali kdo izmed ožjih družinskih članov, ki z njim stalno prebiva, kot imetnik stanovanjske pravice ali najemnik, stanovanje odkupil po pogojih stanovanjskega zakona in ga je odtujil.

Za ožje družinske člane se štejejo:
- zakonec prosilca ali oseba, s katero živi prosilec v življenjski skupnosti nepretrgoma najmanj 3 leta pred objavo razpisa, njuni otroci oz. posvojenci, starši in posvojitelji prosilca ter osebe, ki sta jih po zakonu dolžna preživljati.

III.

POSEBNI POGOJI ZA PRIDOBITEV
SOCIALNEGA STANOVANJA V NAJEM

Prosilci za dodelitev socialnega stanovanja morajo izpolnjevati tudi naslednje posebne pogoje, da skupni prihodek na člana družine ne presega višine:

- za otroke do dopolnjenega 7. leta starosti 29 % zadnje znane bruto povprečne plače v državi,
- za otroke od 7. leta starosti do dopolnjenega 14. leta starosti 34 % zadnje znane bruto povprečne plače v državi,
- za otroke od 14. leta starosti do zaključka rednega šolanja 45 % zadnje znane bruto povprečne plače v državi,
- za odrasle osebe 52 % zadnje znane bruto povprečne plače v državi.

Pri tem razpisu se upoštevajo bruto dohodki za zadnje znano obdobje za junij, julij in avgust 1997.

Pri tem razpisu se upošteva osnova za izračun mejnih zneskov zadnja znana bruto povprečna plača v državi za obdobje VI.-VIII. 1997, ki znaša 143.949,00 SIT.

IV.

MERILA IN NORMATIVI ZA SESTAVO PREDNOSTNE LISTE

Pri ugotavljanju upravičenosti za pridobitev socialnega stanovanja se poleg splošnih in posebnih pogojev uporabljajo tudi merila in normativi. Merila služijo za sestavo in razvrstitev na listo za dodelitev socialnega stanovanja.

Po proučitvi vlog se razvrsti upravičene prosilce na občinsko listo po številu zbranih točk, kar bodo ugotavljale komisije na terenu. **Lista bo objavljena v časopisu Gorenjski glas in na oglasni deski občine.**

Merila, ki se točkujejo, so:

- stanovanjski status prosilca,
- stanovanjske razmere,
- družinsko in zdravstveno stanje,
- čas bivanja v občini Škofja Loka.

Ob enakem številu točk ima v primeru dodelitve socialnega stanovanja prednost upravičenec, ki ima daljšo dobo stalnega bivanja v občini Škofja Loka.

Glede na število družinskih članov upravičenec pridobi v najem socialno stanovanje, ki ne presega naslednjih površinskih standardov:

štev. članov družine	stanov. površina v m ² maksimalno
1	do 24
2	do 30
3	do 35
4	do 40
5	do 45

Če se upravičencu dodeli starejše stanovanje, zgrajeno pred letom 1950, je možen tudi odstop navzgor od površinskih normativov in sicer največ za 10 m².

Za vsakega novega družinskega člana nad 5 družinskih članov se stanovanjska površina poveča za 5 m².

Od površinskih normativov se pri dodeljevanju socialnih stanovanj odstopi navzgor z upoštevanjem dodatnega dnevnega ali spalnega prostora v naslednjih primerih: če to zahtevajo družinske ali zdravstvene razmere (tri generacije v družini, težja invalidnost, težja bolezen, ki terja trajno nego in podobno).

Od površinskih normativov se pri dodeljevanju socialnih stanovanj lahko odstopa navzdol v primeru, da po sprejetem prednostnem vrstnem redu ni večjega stanovanja in upravičenec poda pisno izjavo o strinjanju z razpoložljivim stanovanjem.

Vloge prosilcev, ki ne izpolnjujejo vseh osnovnih pogojev, ki so navedeni v točkah razpisa II. splošni pogoji in III. posebni pogoji, ne bodo obravnavane.

Pred sklenitvijo najemne pogodbe bomo ponovo preverili socialni status prosilca in njegove družine na podlagi predložene Napovedi za odmero dohodnine za prosilca in družinske člane za leto 1997.

Če prosilec ob času prevzema ključev ne bo več izpolnjeval pogojev iz 2. odstavka 26. člena Zakona o socialnem varstvu, se ga črta z liste upravičencev za dodelitev socialnih stanovanj v najem.

V.

DOKUMENTNI, S KATERIMI SE DOKAZUJE UPRAVIČENOST
DO STANOVANJA

Prosilec dokazuje upravičenost do socialnega stanovanja z naslednjimi dokazili:

1. - izpolnjen obrazec vloge z opisom stanovanjskih in socialnih razmer,
2. - potrdilo o državljanstvu Republike Slovenije za sebe in ostale člane družine, za katere prosi za stanovanje,
3. - potrdilo o ostalnem bivališču v občini Škofja Loka in številu družinskih članov, oziroma članov gospodinjstva in od kdaj stalno biva na območju občine Škofja Loka. Upošteva se tudi stalno bivanje na območju bivše Občine Škofja Loka pred letom 1995. Potrdilo ne sme biti starejše od enega tedna od dneva objave razpisa.

V primeru, da ima prosilec stalno bivališče v občini Škofja Loka, pa trenutno stanuje na drugem začasnem prebivališču, tudi potrdilo o začasnem bivanju iz druge občine.

4. - Potrdilo o premoženjskem stanju in o dohodkih iz tega premoženja na območju občine Škofja Loka za prosilca in za ožje družinske člane, če imajo premoženje v drugi občini oziroma kraju tudi potrdila o tem,
5. - dokazilo o statusu stanovanja, v katerem stalno prebiva: podnajemno pogodbo, najemno pogodbo, kupoprodajno pogodbo ali darilno pogodbo, sklep o dedovanju, zemljiškoknjižni izpis ipd., oziroma odločbo o dodelitvi stanovanja,
6. - potrdilo o zaposlitvi in bruto dohodku prosilca in vseh njegovih ožjih družinskih članov za obdobje JUNIJ, JULIJ, AVGUST 1997.

V dohodku prosilca in njegove družine se štejejo vsi dohodki družine ali posameznika, dohodki od dela iz delovnega razmerja, pogodbenega ali popoldanskega dela, denarne pomoči, vse oblike nadomestil osebnega dohodka, dividende, štipendije, preživnine, dohodki od opravljanja kmetijske ali samostojne poklicne ali gospodarske dejavnosti, prejemki iz pokojninskega in invalidskega zavarovanja kmetov, dohodki po predpisih o varstvu borcev in invalidov ter civilnih invalidov vojne in dohodki od premoženja.

7. - za nezaposlene prosilce ali ožje družinske člane se predloži:
 - potrdilo o prijavi na Republiškem zavodu za zaposlovanje Kranj, Uradu za delo Škofja Loka, z navedbo, od kdaj išče zaposlitev,
 - kopijo sklepa delodajalca o prenehanju in razlogih za prenehanje delovnega razmerja,
 - odločbo (kopijo) o priznani pravici do denarnega nadomestila med brezposelnostjo
 - odločbo (kopijo) o priznani pravici do denarne pomoči
 - potrdilo o nezaposljivosti prosilca ali prosilčevega družinskega člana, za katerega je to ocenjeno po predpisih o zaposlovanju
8. - Potrdila o šolanju otrok, ki so starejši od 15 let,
9. - Kopijo obvestila Centra za socialno delo o višini preživnine za obdobje VI., VII., VIII. 97
10. - potrdila o prejetanju drugih denarnih dodatkov za obdobje VI.-VIII. 97,
11. - odločbo o stopnji invalidnosti (invalidi oz. delovno nesposobni družinski člani)
12. - zdravniško potrdilo komisije I. stopnje pri zavodu za zdravstveno zavarovanje Slovenije - Kranj, kadar prosilec dokazuje za prosilca oz. njegove ožje družinske člane trajno obolenje ali ponavljajoča se obolenja, oz. duševna obolenja, ali odločbo Centra za socialno delo, kadar gre za družino, ki živi z otrokom, ki ima duševno ali telesno motnjo.
13. - Sodno odpoved stanovanja kopijo odločbe sodišča.
14. - Poročni list (kopija) oz. potrdilo pristojnega organa o izvenzakonski skupnosti.

VI.

NAČIN IN ROK ZA VLAGANJE PROŠENJ

PROSILCI VLOŽIJO PROŠNJO NA OBRAZCU IN Z ZAHTEVANO DOKUMENTACIJO V ROKU 15 DNI, TO JE OD 27. 10. 1997 DO 10. 11. 1997.

PROSILCI VLOGE KUPIJO (400,00 SIT):

na OBČINI ŠKOFJA LOKA, MESTNI TRG 15, v 1. nadstropju, pisarna oddelka za javne službe in občinsko premoženje ali na informacijah OD 27. 10. 1997 DO 10. 11. 1997.

Informacije daje Oddelek za javne službe in občinsko premoženje Občine Škofja Loka, v sobi št. 5/1. nadstropje Mestni trg 15; Škofja Loka. Pred vložitvijo vloge se prosilci lahko osebno ogledajo v času uradnih ur in dostavijo dokumentacijo in vlogo na vpogled. Udeleženci razpisa bodo o morebitni potrebi po dopolnitvi vlog obveščeni.

PROSILCI VLOGE ODDAJO:

Vloge z vso dokumentacijo prosilci oddajo v času uradnih ur in v razpisnem roku od 27. 10. 1997 do vključno 10. 11. 1997 v pisarni - št. 3 (VLOŽIŠČE), Občine Škofja Loka, Poljanska c. 2, Škofja Loka.

Uradne ure za nakup vlog, informacije in vlaganje prošenj so:

ponedeljek	od 8. do 12. ure in od 13. do 15. ure
torek	od 8. do 12. ure in od 13. do 15. ure
sreda	od 8. do 12. ure in od 13. do 17. ure
petek	od 8. do 12. ure

Vloge, pri katerih bo ugotovljeno, da so navedeni neresnični podatki, bodo izločene iz obravnave. Nepopolne vloge, ki jih prosilci ne bodo dopolnili v določenem roku, bodo zavrnjene.

Tajnik občinske uprave bo na podlagi izvršenih ogledov stanovanj in točkvalnih zapisnikov v roku 60 dni po objavi razpisa določil seznam - občinsko listo upravičencev za oddajo socialnih stanovanj v najem. Lista bo objavljena v časopisu Gorenjski glas in na oglasni deski v pritličju Občine Škofja Loka, Mestni trg 15.

ŽUPAN
IGOR DRAKSLER, l.r.

Vezenine Bled d.o.o.

Tovarna čipk, vezenin in konfekcije Bled, d.o.o.

objavlja prosto delovno mesto

OBLIKOVALEC ŽENSKIH IN OTROŠKIH OBLAČIL

Poleg splošnih pogojev (državljanstvo RS, ustrezno zdravstveno stanje) mora kandidat za opravljanje navedenega dela izpolnjevati še naslednje pogoje:

- VII. ali VI. stopnja strokovne izobrazbe - smer oblikovanje tekstilij in oblačil
- osnovno znanje o uporabi računalnika (Windows 95)
- aktivno znanje enega tujega jezika

Pričakujemo, da bo izbrani kandidat imel vsaj eno leto delovnih izkušenj ter smisel za skupinsko delo.

Z izbranim kandidatom bomo slenili delovno razmerje za določen čas enega leta s polnim delovnim časom in trimesečnim poskusnim delom ter možnostjo kasnejše zaposlitve za nedoločen čas.

Ponudbo z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo v roku 8 dni na naslov: **VEZENINE Bled, d.o.o.**, (Kadrovski sektor), Kajuhova c. 1, 4260 BLEJ ali E-mail: vezenbl@vezenine.si

Kandidate bomo o izbiri obvestili v 30 dneh po končanem roku za zbiranje prijav.

Za podrobnejše informacije nas lahko pokličete po telefonu 064 741 600 - Kadrovska služba.

MIDVAFON
FANT, ČE ŽELIŠ DEKLE, POKLIČI
090 72 04
DEKLE, ČE ŽELIŠ FANTA, POKLIČI
NAVADNO ŠTEVILKO
061/161 10 84
FANT, ČE ŽELIŠ DEKLE
NAD 35 LET, POKLIČI
090 44 92
DEKLE, ČE ŽELIŠ FANTA NAD
35 LET, POKLIČI NAVADNO
ŠTEVILKO
061/161 11 92

PARTNERTREF
100% DISKRETNOST IN TAKOJŠN KONTAKT
POKLIČI TAKOJ
BREZPLAČNA
IN DISKRETNOST
SREČANJA
ČE ŽELIŠ DEKLE, FANTA
ALI PAR ZA OBČASNA
SREČANJA ALI RESNO
ZVEZO, POKLIČI TAKOJ,
Z VESELEM TI BOMO
POMAGALI! **090 42 51**

zavarovalnica triglav, d.d.

Območna enota Kranj

Rezultati nagradnega žrebanja za naročnike Gorenjskega glasa in za zavarovance Zavarovalnice Triglav!

Nagrade prejmejo:

1. Vidic Irena, Podnart 65, 4244 Podnart
2. Franc Müllner, Groharjevo naselje 12, 4220 Škofja Loka
3. Dragica Nastran, Krakovska ulica 24, 4208 Šenčur

Nagrajenci boste nagrade prejeli v naslednjih dneh. Na dom vam jih bodo prinesli naši zastopniki.

Nagrajenim izžrebancem - naročnikom Gorenjskega glasa in zavarovancem Zavarovalnice Triglav, d.d., Območna enota Kranj, čestitamo in seveda želimo, da bi nam tudi v prihodnje ostali zvesti.

KER ŽIVLJENJE POTREBUJE VARNOST!

ALPSKI LETALSKI CENTER LESCE BLEJ

4248 Lesce, Begunjska 10
Tel.: 064/733-431, 733-962;
fax: 064/733-882



Alpski letalski center Lesce - Bled objavlja:

Vpis v začetniški tečaj za jadralne in motorne pilote ter padalce.

Prijave zbiramo do 22. 11. 1997
na zgoraj navedeni naslov ali telefon.

Informativni dan bo 22. 11. 1997 ob 10. uri
v učilnici na letališču v Lescah.

TERMOTECNICA TRBIŽ

tel.: 0039 428 25 86



Intellitherm +
11.000 SIT

Intellitherm
Special
12.000 SIT

HIDROENERGIJA

SAVSKE ELEKTRARNE LJUBLJANA



Javno podjetje za proizvodnjo električne energije
1000 Ljubljana, Hajdrinova 2, p.p. 266
HE Moste - HE Mavčiče - HE Medvode - HE Vrbove

MLAKAR & PODBORŠEK

JESENSKO ZNIZANJE VOZIL

UNO	1.0	11.980
PANDA	1.1 4*4	17.990
PUNTO	55 S	14.890
PUNTO	85 ELX	19.990
BRAVO	1.4 S	21.490
BRAVA	1.4 S	22.660
MAREA	1.6 SX	26.350
MAREA	1.8 SX	28.630
SCUDO		24.940
znižanje - 1.580		22.990
znižanje - 1.980		31.990

Prodaja originalnih nadomestnih delov za vsa vozila: Fiat, Lancia, Alfa Romeo, Zastava in Lada. Servis vozil, kleparska in ličarska dela.

Pooblaščen trgovec in serviser vozil Fiat in Lancia
Bleiweisova 10, Kranj, tel.: 064/224-540
Servis: Struževo 1, telefon.: 064/224-244

FIAT

ENO LETO BREZ STROŠKOV obveznega zavarovanja ter FIAT UNO registracije vozila IN MAREA LIMUZINA

BRAVA MANIA 1.6 SX, 2 X AIRBAG, CENTRALNO ZAKLEPANJE, ELEKTRIČNI POMIK STEKEL, SERVO VOLAN, ... 24.940



cene so v DEM

AVTOHIŠA LUŠINA

ŠKOFJA LOKA - GOSTEČE 8, tel.: 064 632 286

SUZUKI POOBLAŠČENI SERVIS IN PRODAJA LIČARSKO IN KLEPARSKO USLUGE

BALENO - IZJEMNO UGODNA OKTOBRSKA CENA

1,3 GL - 3 VRATA	19.990 DEM
1,3 GL - 4 VRATA	21.990 DEM
1,6 GLX - 4 VRATA	23.990 DEM
1,6 GLX - 4 VRATA - 4X4	26.990 DEM
1,6 GLX - 5 VRAT - WAGON	26.990 DEM

BOGATA SERIJSKA OPREMA VOZILA

VITARA *UGODNOSTI - V OKTOBRU

*DOBROIMETJE MAGNA ZA GORIVO

*POPUSTI NA KLIMA NAPRAVO

UGODNI KREDITI: TOM + 6% DO 5 LET

DODATNA OPREMA NA ZALOGI: AVTOPREVLEKE ZA SEDEŽE, AVTOAKUSTIKA, AVTOPLAŠČI

URŠKA

več kot plesna šola

V Kranju, Škofji Loki Radovljici in na Jesenicah

Vpisuje začetnike in dobre plesalce

064/415-000

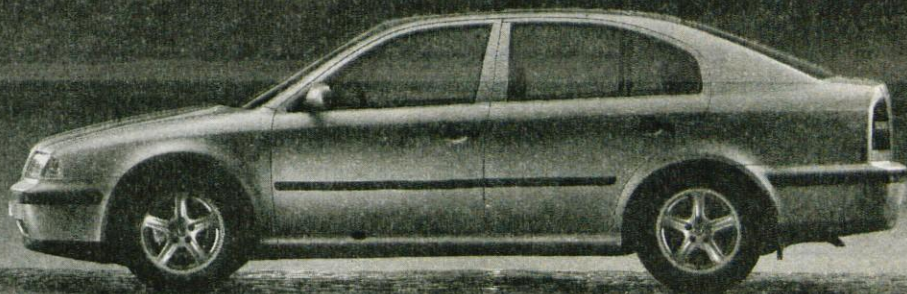
kozmetika ana

Letence 4a, Golnik

NOVA TEL. ŠTEVILKA

461-410

Z OCTAVIO V KLUBU NAJBOLJŠIH!



OCTAVIA

NOVI OBRAZ ŠKODE

Bogastvo ni predpogoj za vstop v elitni klub. Pravzaprav morajo visoko ceno plačati le tisti, ki nimajo nič drugega. Nekaterim zadostuje že pamet.

<http://www.avtoimpex.si>



Volkswagen Group

KUPON
Rad/a bi preizkusil/a Skodo Octavio pri najbližjem pooblaščenem prodajalcu.

Ime: _____
Prejeto: _____
Lika: _____
Podpis: _____
Podpis: _____
Kupon pošljite na naslov: AVTOIMPEX d.o.o., Celovška 150, 1000 Ljubljana. Za preizkušnjo.

JESENSKE VROČE CENE

UGODEN DRUŽINSKI NAKUP EMBINIH PROIZVODOV OD 6.X. DO 30.X.97 V TRGOVINAH

BENQUICK KAKAO 800 g 548,70 **462,-**

EMBI CHOCO POPS 250 g 329,80 **265,-**

EMBI MÜSLI S ČOKOLADO 489,60 **390,-**

SWEET BAR MÜSLI PLOŠČICE 47,80 **38,-**

SANTANA INSTANT KAVA 200 g 1.042,60 **899,-**

RJAVI TRSNI SLADKOR BILLINGTON'S 500 g 226,80 **196,-**

KOKOS MOKA 200 g 183,80 **133,-**

ORIENT MLETA KAVA 100 g 187,20 **159,-**

ORIENT KAVA

ZIVILA

ZA PRIDNE ŠOLARJE

ZA SKRBNJE GOSPODINJE

ZDRAVO NARAVNO



GOLF CLUB BARJE je bil ustanovljen leta 1995.

Osnovno vodilo ustanoviteljev je, da omogoči svojim članom igranje golfa in prijetno vzdušje v klubu.

Golf kot elitni šport ima obilo možnosti povezovanja tako med prijatelji, znanci in poslovneži, kot tudi med družinskimi člani in sorodniki. Takšnega ga namerava ohranjati tudi GC Barje in obenem gojiti vse njegove prednosti in kvalitete.

V nedeljo, 12. oktobra, je potekal zadnji letošnji golf turnir na zunanem igrišču, v organizaciji GOLF CLUBA BARJE.

Igral se je Stabelford na 18 luknjah, po pravilih Royal & Ancient Golf of St. Andrews in lokalnih pravilih blejskega G & CC. Sodelovali so igralci iz Avstrije, Hrvaške in Slovenije. GC Barje se zahvaljuje sponzorjem in donatorjem, ki so pomagali pri izpeljavi turnirja.

GORENJSKI GLAS

Europcar Inter rent



BARTOG

italco

avtotehna CANON d.o.o.

Saura TRADE



SLOVENIJA VINO p.o.
Frankovaška 11
61000 LJUBLJANA, p.p. 96
Slovenija
telefon: (061) 135-3342
telex: 36378 SVL SR
telex: (061) 521 0442

31. oktober - svetovni dan varčevanja

Bomo Gorenjci spet postali bolj "šparovni"?

Ob mesecu varčevanja so številne banke pripravile ugodne ponudbe, s katerimi skušajo pritegniti ljudi k varčevanju, na katerega smo v preteklih letih skorajda pozabili.

V oktobru, ki že več kot pol stoletja velja za mesec varčevanja, so številne banke in hranilnice pripravile ugodne ponudbe, s katerimi k varčevanju skušajo pritegniti čim več ljudi. Kot kaže, se varčevanje vendarle počasi spet prebujata in spet začnemo verjeti, da zrno na zrno, kamen na kamen in tolar na tolar odpira vrata do bogastva.

V Sloveniji je v preteklih letih varčevanje skorajda zamrlo, vzroki za to pa so različni. Eden glavnih je vsekakor inflacija, ki je sproti "požrla" vse prihranke. Spomnimo se samo številnih ničel na bankovcih in nenehnih spreminjanj cen v trgovinah. Osamosvojitve je nato prinesla novo valuto - tolar, toda proces graditve zaupanja vanj še vedno ni končan. Slovenci že tradicionalno bolj zaupamo "trdni" valuti, zlasti nemški marki. Čeprav je bilo varčevanje v markah še do nedavnega precej manj donosno od varčevanja v tolarjih, je večina ljudi prihranke kljub temu prelivala v devize. Tisti ljudje seveda, ki so uspeli kaj prihraniti. V zadnjih letih je namreč raven varčevanja močno upadla, saj smo Slovenci v novih razmerah nastajajočega kapitalizma hitro prevzeli potrošniško miselnost Zahoda. Tako smo se pospešeno začeli zadolževati, delež potrošniških posojil pri bankah se je močno povečal, skoraj vsak povprečni Slovenec pa je vsaj del plače prenakazoval banki za odplačilo posojila. Najpogostejše smo si s posojilom privoščili nakup avtomobila, precej manj pa stanovanj. Podatki kažejo, da se v zadnjem letu najemanje dolgoročnih potrošniških posojil vendarle umirja. Marsikdo je

verjetno boleče spoznal, da so posojila vendarle draga in da se kaj lahko zgodi, da te prevelika zadolžitev pokoplje...

Varčevanje v banki pa seveda ni edina možnost. Donosnejše, a obenem bolj tvegano je varčevanje v obliki vrednostnih papirjev. Številne borznoposredniške hiše se ukvarjajo s tovrstnimi naložbami, tudi na Gorenjskem. Donosi so lahko tudi nekajkrat višji kot v banki, toda... Naložba v delnice je že po definiciji bolj tvegana, zato jo borzniki svetujejo le tistim, ki so tudi z denarjem pripravljeni več tvegati.

v tem primeru življenjsko zavarovan, pa še kupček denarja se mu iz meseca v mesec povečuje. Na stara leta se tako lahko odloči za enkratno izplačilo ali pa za mesečne obroke rente.

Kakorkoli že, dejstvo je, da se Slovenci šele moramo naučiti, da ne bomo vsakega zasluženega tolarja takoj nesli v prvo trgovino, temveč bomo gledali dolgoročneje, kar nena- zadnje nenehno opozarjajo tudi številni ekonomisti. Pri tem ne mislijo le na posameznike, temveč na vso državo...

Jasno pa je, da je treba začeti



V zadnjem času pa vse več ljudi, zlasti mlajših, spoznava nujnost še ene oblike varčevanja - varčevanja za stara leta. Že danes je jasno, da pokojnine v prihodnje nikakor ne bodo zagotavljale takšnega standarda, kot ga zagotavljajo danes, in bo dodatno varčevanje postalo nuja. Možnost rentnega varčevanja ponujajo številne banke, medtem ko se je rentno mogoče zavarovati tudi pri zavarovalnici. Zavarovanec je

z učenjem varčevanja pri najmlajših. Pohvalno je, da je Gorenjska banka po dolgih letih (vsi se še spomnimo pikapolonic stare Ljubljanske banke, v katere smo metali dinarje, ki pa so zaradi inflacije izgubili vso vrednost, še preden je bil hranilnik poln) spet uvedla težko pričakovane hranilnike, ki jih prav v teh dneh delijo otrokom. Otroci se bodo z njihovo pomočjo morda spet navadili že kar malce pozabljenega varčevanja. Vrlino torej, ki nam že po definiciji pritiče. Saj smo, nenazadnje, vendarle "šparovni" Gorenjci.

Zakaj Svetovni dan varčevanja ravno na 31. oktober?

31. oktobra 1924, torej pred več kot pol stoletja, se je v Milanu zbralo 350 predstavnikov več kot 700 hranilnic iz 27 držav (med njimi je bil menda tudi slovenski predstavnik). Na zboru so ustanovili Mednarodni institut za varčevanje, ki je ob svoji ustanovitvi sprejel še danes aktualen razglas: "Delo in varčevanje sta najmočnejša dejavnika na poti k blaginji, napredku in dostojanstvu vsakega posameznika in družbe kot celote." Takrat so sprejeli tudi odločitev, da 31. oktober praznujemo kot svetovni dan varčevanja, nam je pojasnil Bojan Likar iz Gorenjske banke Kranj.

Avstrijsko slovensko bančništvo nudi univerzalni bančni servis na 25 mestih na Koroškem

Svetovni teden varčevanja

Vašega obiska se veselimo
Vaša domača

ZVEZA BANK **POSJOJILNICA-BANK**

Banka, ki povezuje!

NE POTREBUJETE VELIKO, DA BI IMELI VEČ.

Imeti več pomeni eno uresničeno željo več. Ali pa veliko želja. Iz meseca v mesec in iz leta v leto imate lahko več. Brez odrekovanja, samo z malo dobre volje in s treznim razmislekom. Postopoma, neboleče in varno. Ne da bi vaš denar izgubljal vrednost.

Nasprotno, oplemeniti se bo. In na cilju bo zato veselje toliko večje. Ker na koncu se račun vedno izide. Vsaj pri Novi Ljubljanski banki.

Možnosti varčevanja pri Novi Ljubljanski banki je toliko, kolikor je vaših ciljev in želja. In vsaka vaša uresničena želja bo v naše iskreno zadovoljstvo. Pridite in vprašajte. Radi vam bomo odgovorili in svetovali. Saj veste, jutri je nov dan. In na to je dobro misliti že danes... Že včeraj.

Postopno varčevanje: • TOLARSKA IN DEVIZNA VARČEVALNA KNJIŽICA • OBROČNO VARČEVANJE • PREMIJSKO VARČEVANJE • RENTNO VARČEVANJE	Depoziti: • TOLARSKI DEPOZIT S PREMIJO • DEPOZIT Z VALUTNO KLAVZULO • TOLARSKI IN DEVIZNI DEPOZITI • BLAGAJNIŠKI ZAPISI • RENTNO VARČEVANJE
--	---

Programi varčevanja pri Novi Ljubljanski banki.

ljubljska banka
Ker je jutri nov dan

Denar obračajte v zanesljivi banki!

Malo vas takih, ki si lahko privoščite kupovanje poceni stvari. Zato se pred naslednjimi nakupi raje oglasite v Volksbank-Ljudski banki, kjer vam bomo razkrili umetnost varčevanja in zaupali skrivnosti dobrega gospodarja.

Opazili boste, da zapravljanje niti približno ni tako zabavno, kot je lahko obračanje denarja.

VOLKS BANK
Ljudska banka
Zanesljivo tvoja.

Ljubljana: 061/13 11 009, Koper: 066/272 085
Celje: 063/441 500, Šentjur: 063/743 932, Tepej: 063/755 371

31.oktober • Dan varčevanja

Pet let Krekove banke

Privlačne obveznice Krekove banke

Krekova banka je izdala, drugo izdajo lastnih obveznic, ki so že v prodaji.

Krekova banka, d.d., Maribor te dni praznuje petletnico, za svoje delničarje in stranke so pripravili več predstavitev, velik odmev je med študenti doživel natečaj za "desetko". Krekova banka je v petih letih za petkrat povečala obseg poslovanja, povprečna letna donosnost kapitala je 13,4-odstotna, po velikosti bančne vsote pa se je zavihtela na dvanajsto mesto med vsemi slovenskimi bankami. Za novo banko so to resnično lepi dosežki, zato smo Gorenjci lahko zadovoljni, da ima poslovno enoto v Škofji Loki, prihodnje leto pa jo namestijo odpreti v Kranju.

Krekova banka je ob svoji petletnici izdala novo, drugo emisijo svojih obveznic, ki bodo v prodaji tri mesece. S prodajo obveznic so začeli 15. oktobra, prodaja bo potemtakem odprta do 14. januarja prihodnje leto. Vendar je že na začetku prodaja dobra in verjetno bodo predčasno prodane, tako kot so bile obvez-



nice prve emisije, je povedala Mira Bergant, direktorica poslovne enote v Škofji Loki. Celotna izdaja obsega 7 milijonov mark v tolarški protivrednosti, izdane so v apoenih po 500 mark, za dobo petih let. Vplačljive in izplačljive so v

tolarski protivrednosti po srednjem tečaju Banke Slovenije, kar pomeni, da vas devizna klavzula ščiti pred inflacijo. Obresti bodo izplačevali polletno, glavnico pa po petih letih, že naprej je znano, koliko vam bo navrgla 7-

odstotna letna obrestna mera. Obveznice bodo kotirale na Ljubljanski borzi, kar pomeni, da jih boste lahko prodali, če boste zašli v denarno stisko. Obveznice so naprodaj v vseh poslovalnicah Krekove banke, saj jih prodajo brez posrednikov.

Krekova banka je ob petletnici pripravila več srečanj za svoje delničarje in stranke, posebej je potrebno omeniti natečaj za "desetko", s katerim so opozorili na odpiranje študentskih tekočih računov. Odzvalo se je kar 420 študentov, ki so poslali zanimive predloge gesel, izbrali bodo deset najboljših in nagradili prvega.

V petih letih se je Krekova banka po bilančni vsoti zavihtela na dvanajsto mesto med tridesetimi slovenskimi bankami, kar je za novo banko lep dosežek. Tudi letos so jo povečali, v prvih devetih mesecih je porasla na 36,7 milijarde tolarjev, kar pomeni, da je glede na lansko leto porasla za 18 odstotkov oziroma za 5,7 milijard tolarjev. Bilančna vsota se je v petih letih v povprečju povečevala za 631 milijonov tolarjev mesečno.

Obseg poslovanja vztrajno narašča, v letošnjih prvih devetih mesecih so se posojila strankam povečala za 17 odstotkov, od tega posojila prebivalstvu za 19 odstotkov in pravnim osebam za 12 odstotkov. Vloge so se povečale za 17 odstotkov, od tega tolarške za 32 odstotkov in devizne za 3 odstotke, kar kaže, da je bilo tolarško privlačnejše. Poslovanje je bilo uspešno, saj je dobiček v devetih mesecih znašal 500 milijonov tolarjev. Krekova banka ima precej delničarjev tudi na Gorenjskem. V Škofji Loki so junija letos odprli poslovno enoto, prihodnje leto jo nameravajo odpreti v Kranju. Prve izkušnje so dobre, pravi Mira Bergantova, precej posojil smo odobrili, saj smo konkurenčni. Ugodne obresti so za komitente banke še za pol odstotne točke nižje. Privlačna je tudi zanimiva oblika varčevanja na varčevalni knjižici, gre za tridesetdnevni polog, ki je 4-odstotno obrestovan, dodajo seveda temeljno obrestno mero. Precej se odločajo tudi za rentno varčevanje, pri katerih je stvarna obrestna mera 7-odstotna.

V OKTOBRU IN NOVEMBRU UGODNI GOTOVINSKI KREDITI

obresti že od 8 % dalje,
doba kreditiranja 18 mesecev
obročno ali anuitetno odplačevanje

Reševanje kredita
takoj po zavarovanju.



KRANJ
Likoarjeva 1,
tel. 331-741

TRŽIČ
Cankarjeva 1,
tel. 50-189

BLED TC
Ljubljanska 4,
tel. 76-414



KREKOVA BANKA
KREKOVA BANKA d.d. Maribor

Za majhne in velike želje,
za majhne in velike načrte,
za majhne in velike cilje,

ZA VAS,

za različne potrebe prebivalstva

UGODNI GOTOVINSKI KREDITI !

Odplačevali jih boste lahko tudi do 5 let,
najnižja možna obrestna mera že od

TOM + 7,5%.

(za kredit do 6 mesecev)

Dobrodošli v poslovni enoti Krekove banke
v Škofji Loki,
Kapucinski trg 2,
telefon: 064/624-540.

Da bo denar v službi človeka

DONOSNO IN VARNO
NALAGANJE ZA TUJE
VLAGATELJE V VSEH VALUTAH

**VOLKSBANK
BOROVlje**

Hauptplatz 6/Glavni trg 6
Tel.: 00 43 42 27 - 37 56 - 22 ali 00 43 42 27 - 37 56 - 12
Poslovalnica Ljubelj (v stavbi carine)
odprto od 12. do 19. ure, tel.: 00 43 42 27 - 62 01

- * NALOŽBE - obresti do 6,1/8 %
- * SEFI ZA HRANILNE KNJIŽICE
- * VREDNOSTNI PAPIRJI, DELNICE
- * KREDITI
- * PRENAKAZILA PO VSEM SVETU

Vse posle lahko opravite v slovenskem jeziku!

**27. - 31. OKTOBRA
TEDEN VARČEVANJA**

Vsak obiskovalec dobi priložnostno darilo

Veselim se vašega obiska!
**VAŠ NAJBLIŽJI BANČNI
SERVIS V AVSTRIJI**

TUDI KRATKOROČNA NALOŽBA JE LAHKO DONOSNA

V SKB banki lahko kupite blagajniške zapise SKB banke 4. izdaje z devizno klavzulo. Naprodaj so v vseh poslovalnicah SKB banke, vplačujejo in izplačujejo pa se po rednem tečaju Banke Slovenije. Za dodatne informacije pokličite Zeleni telefon 080 15 15.



SKB BANKA D.D.

Za Danes. In za Jutri.

ročnost:	realna obr. mera:
31 dni	4,0%
90 dni	4,5%
180 dni	4,9%
270 dni	5,0%



HRANILNICA LON d.d.
Bleiweisova 2, Kranj
tel.: 223-777

V OKTOBRU - MESCU VARČEVANJA Vas vabimo, da se seznanite z ugodno kreditno in depozitno ponudbo hranilnice

Konec meseca lahko opravite vse storitve tudi v novi poslovni enoti v **LJUBLJANI - DALMATINOVA 2**

SUZUKI & MAGNA

BALENO ADUTI

Enaka cena + enako darilo + enaka ugodnost

TOM +

6%

izjemno ugodni krediti
do 5 let
za 1.000.000 SIT kredita
je obrok 20.800 SIT

BALENO

ZMOGLJIVOST

GLX 4x4

26.990 DEM

GLX OPREMA: dvojni airbag, servo volan, centralno zaklepanje, imobilizator, el. pomik stekel in ogledal, bočne ojačitve, volan in sedeži nastavljivi po višini, varovalni volanski drog

cenovno ugodni

4 - kolesni pogon

BALENO

PROSTORNOST

GLX wagon

26.990 DEM

prostorni KARAVAN

BALENO

UDOBNOST

GLX Melody

26.990 DEM

glasbena oprema HI-FI

8020 151093 1561215
LEY KRALJ 12-94

DARILO

magna kartica za
500
litrov goriva.

LASTNIKI SREBRNE MAGNA KARTICE
LAHKO PRI NAKUPU VOZILA SUZUKI
KORISTUJO DO 500.000 SIT KREDITNEGA
LIMITA.

UGODNOST

klima

20% popusta

Ponudba velja za omejeno število
vozil in samo določene barve.



SUZUKI
Odar
d.o.o.
Ljubljana, Jana Husa 1a
SLOVENIJA

3 letna garancijska

Pooblaščen prodajno servisna mreža: Kamnik, Miša, 061/815 057, Kranj, KALCIT, 064/331 013, Kranj, AVTOSERVIS JERŠIN, 064/242 779, Lesce, KALCIT, 064/718 585, Trzin, AVTOSERVIS BOGATAJ, 064/58 850, Škofja Loka, AVTOMEHANIKA LUŠINA, 064/632 286

UJEMITE ŠE POLETNE CENE!

Ugodna ponudba kurilnega olja po nesezonskih cenah!

GOTOVINSKO PLAČILO:

pri nakupu nad 1000 litrov 46,10 SIT/l, brezplačen prevoz
pri nakupu nad 3000 litrov 45,60 SIT/l, brezplačen prevoz

PLAČILO S KARTICO MAGNA:

pri nakupu nad 1000 litrov 46,60 SIT/l, brezplačen prevoz

OBROČNO PLAČILO NA PET OBROKOV:

pri nakupu nad 1000 litrov 47,60 SIT/l, brezplačen prevoz

Za naročilo kurilnega olja pokličite:

- skladišče Medvode, tel. št.: 061/611-340, 611-341
- Bencinski servis Radovljica, tel.št.: 064/715-242

PETROL

NE BOJIM
SE MOKRE
CESTE
IMAM DOBER
PROFIL

Dušan Jerela s.p., Škofja Loka

Delovni čas:

od ponedeljka do petka
od 7.30 do 19. ure,
sobota od 8. do 12. ure,
nedelja in prazniki - ZAPRTO

kozmetika ana
Letence 4a, Golnik
NOVA TEL. ŠTEVILKA
461-410



SERVIS IN PRODAJA
NOVIH IN RABLJENIH VOZIL
STARO ZA NOVO

Obrtniška 8, Domžale
tel.:061/716-221 - prodaja
tel.:061/715-666 - servis

Šubelj SERVIS

MITSUBISHI CARISMA 1,6 GLi

že od 29.250 DEM



COLT 1,3 GLi

od 20.994 DEM

PAJERO 2,5 GL
YOUNG

od 45.990 DEM

RDS STEREO

89.8

91.2

96.4



DAN JE ZAPOLNJEN.
Z VAMI SMO
TUDI PONOČI

HONDA ŽIBERT

Servis in prodaja vozil



UGODNO

HONDA CIVIC 3V

že za 21.990 DEM

HONDA CIVIC 5V

že za 26.550 DEM

NOVO HONDA CRV JEEP

s kompletno opremo in 4WD 47.950 DEM

*DARILO ob nakupu novega vozila 4 ZIMSKE GUME

BRITOF 173, 4000 Kranj Tel.:064 242 167



SERVIS IN AVTOSALON

VRTAČ

VISOKO PRI KRANJU, tel.:064 431 148, 064 431 019



NOVI POLO VARIANT od 22.487 DEM dalje, že dobavljiv

PLAČAJ - PEJJI

GOLF RABBIT • GOLF PLUS
POLO • POLO LIMUZINA
SHARAN • VENTO

Gospodarska vozila:

CADDY, KOMBI FAMILY,
FURGON, LT

PLAČAJ - PEJJI

RABLJENA VOZILA:

GOLF DIESEL 1.86, GOLF DIESEL 1.89,
GOLF III. 1.96, POLO feb./97 SPORTLINE



Jaz se
pa zime
ne bojim!

BREZPLAČEN PREGLED VOZILA

Vljudno vabljeni vsi vozniki vozil Škoda na brezplačni preventivni pregled vozila pred zimo.
Pričakujemo vas od 20. oktobra naprej! DOBRODOŠLI!

Avtomerkur PSO Bežigrad

Ljubljana

Čar Center

Šmartno pod Šmarno Goro

Urban, Servis in prodaja,

Ribnica

Avtokam d.o.o.

Hrastnik

Tipom d.o.o.

Maribor

Avtoservis Žunkovič

Miklavž

Petovia avto

Ptuj

Avto Stegne d.o.o.

Slovenska bistrica

Avtoservis Lopič Emil

Ruše

Avtoservis Slovenj Gradec

Slovenj Gradec

RO + SO d.o.o.

Celje

PSC Praprotnik

Velenje

Servis Štern

Kranj

Integral Jesenice

Jesenice

Avto Inn d.o.o.

Nova Gorica

Avtocvet d.o.o.

Tolmin

Avtocenter Idrija d.o.o.

Idrija

AMD Šlander

Celje

Avtoplus d.d.

Koper

Avtomehanika Kretič

Prestranek

Servis Novotehna

Novo mesto

Pan - Jan d.o.o.

Trebnje

Avto servis Molek

Gradac

AMD Asta

Murska Sobota

Avtoline Krško, Trgovina in

servis d.o.o.

Krško

Avtoservis Riki

Lendava

Servis vozil in kmetijske

mehanizacije

Ljutomer



Volkswagen Group



Računalniško tehnična trgovina MIŠKA MR.CD-ROM
ŠUMI Electronics d.o.o.
Glavni trg 16
4000 Kranj
Tel : 064/360-350 Fax : 064/360-355

LESTVICA NAJBOLJE PRODAJANIH IGER:

- Naslov:
- 1.NBA Live 97 (EA Sports)
 - 2.DUKE NUKEM 3D (3D Realms)
 - 3.DUNGEON KEEPER (Electronic Arts)
 - 4.NEED FOR SPEED 2 (Electronic Arts)
 - 5.INTERSTATE 76 (Activision)
 - 6.COUNTERSTRIKE (Westwood)

NHL 98
EA Sports
Ocena : 95% Cena : 8190.00

Tako kot vsako leto, nas je tudi letos podjetje EA Sports presenetilo z novo različico njihove športne igre NHL 98. Kot prvo vas moram razveseliti z novico, da tokratni ameriško kanadski hokej, podpira vse 3D Voodoo in Voodoo Rush pospeševalce, kar zagotavlja, da je grafika naravnost odlična. Tokratno hokejsko inteligenco, pa je prispeval slovit trener Marc Crawford.

Na izbiro imate 3 težavnostne stopnje, ter opcijo kreiranja svoje lastne hokejske lige. Na voljo so vsa moštva iz NHL lige, ter še nekatere močnejše državne reprezentance (predvsem evropske). Če pa imamo na voljo 2 računalnika, se lahko poveže tja do osem igralcev v eno samo tekmo. Polhaliti je treba izredno doodelanost obrazov junakov NHL hokeja, ki jih je (ne boste verjeli) preko 500. Kot vedno, pa je najboljša stran igre prav gotovo igralnost.

Igro priporočam vsem, saj vam vsaj eno leto do izida NHL 99 zagotavlja obilico hokejskih užrkov.

Minimalna konfiguracija : Pentium 90, 16 MB spomina, WIN 95

SPEEDBOAT Attack

Telstar
Ocena : 75% Cena : 6890.00

Ste že kdaj slišali za založnika računalniških iger TELSTAR? Jaz in naša Mrs.CD-ROM tudi ne. Zato se je naša Mrs.CD-ROM odločila, da bo preiskovala njihov prvi odmevni izdelek Speedboat Attack.

Speedboat Attack je 3D igra, kjer dirkamo podnevi in ponoči s čolnom po 10 različnih različnih pogoh (Karibski zaliv, Skandinavski pristan, Belear, Manšurska bitka, Tera incognita, Tropski raj, Polarni led, Toledov let, Tibetki rov ter Posejski prehod). Dodali so tudi različne vremenske pogoje. Lahko seveda izbirate med petimi različnimi čolni, ki se med sabo razlikujejo po lastnostih (hitrost, vodenje).

Naša Mrs.CD-ROM je polnila lepo grafiko (podpora za MMX procesorje in seveda 3D pospeševalce), samo igralnost bi se še dala izboljšati.

Igro priporočam vsem, ki vam je bil včasih Moto Racer, saj sta si igri kar precej podobni.

Minimalna konfiguracija : Pentium 90, 16Mb spomina, WIN 95

NOVOSTI V SEPTEMBRU:

Naslov:	Ocena:
NHL 98 (EA Sports)	95%
TOTAL ANNIHILATION (Cave dog)	92%
WATERWORLD (Interplay)	86%
Int. RALLY CHAMPIONSHIP (Europ.)	79%
FIFA 98 (EA Sports)	95%
SONIC 3D (Sega)	81%

NEED FOR SPEED SE

Electronic Arts
Ocena : 92% Cena : 2790.00

To je prav gotovo najboljša igra za ta denar, si je rekel MouseMan ko je izvedel, da je slavni Need for Speed izšel še enkrat v klasični izvedbi. Da bi karkoli govoril o igri je odveč, saj vsak ve, da je igra res super. Morda naj le še omenim, da prihaja tudi Road Rush. Seveda za isto ceno in kvaliteto.

Minimalna konfiguracija : 486 - 66 Mhz, 8 Mb spomina, DOS ali WIN

NOVO NAGRADNO VPRAŠANJE:

Že se nevarno bliža mesec november in z njim, kot vsako leto tudi veliko število novih iger, ki bodo krasile police naše trgovine. Naj samo omenim nekaj naslovov, ki jih pričakujemo letos: FIFA 98, NBA 98, Quake II, Age of Empires, Panzer General 2 in še mnoge druge.

Seveda pa k nagradnemu vprašanju, ki ste ga večinoma odgovorili pravilno (odgovor: 3D MONSTER <a>). Spodaj navedeni nagradenci lahko nagrade dvignete v naši trgovini.

Tokratno nagradno vprašanje je se glasi: "Kaj je to LINUX?"

Kot vedno imate na voljo 3 odgovore:

a) igra b) sirov mikrobacil c) operacijski sistem

Do naslednje rubrike vas ledueno pozdravljam.

P.S.: Veliko sreče Schumacherju na nedeljski dirki v Španiji.

NAGRADE:

1. 30 dni brezplačnega dostopa na Internet
2. 1x prazen CD Kodak
3. majica F1 grand prix

NAGRAJENCI PREJŠNJEGA MESECA:

1. Klemen Avsec, Cesta 24 Junija Črnuče, dobi 30 dni interneta
2. Jaka Jerala, Breg ob Savi 90, Mavčiče, dobi CD
3. Milena Kožuh, Voklo 12, Šenčur, dobi majico

Za vas pripravil: Mitja Kašivnik MouseMan

Filatelistične novice XXXVI.

Slovenija je z novimi znamkami začela jesenska dogajanja na filatelistični sceni. Prvi dve znamki sta namenjeni 100-letnici rojstva kiparja in slikarja Franceta Goršeta. Dolgo zamolčan in preganjan doživlja pravo renesanso. Znamki sta iz serije umetnosti, tiskani v parčkih in polah po 20 kosov tako, da si lahko nabereite kar nekaj kombinacij ali pa si kupite kar celo polo.

Naslednja znamka je namenjena otrokom, četrta znamka pa mladinskemu svetovnemu prvenstvu v judu. Peta znamka je namenjena priključitvi dela cone B in A Sloveniji. Letos mineva 50 let od tega dogodka. Kot običajno so izšli tudi FDCji s posebnimi žigi.



opisuje filatelistične vidike pred priključitvijo. Dobi se v filatelističnih trgovinah. Razstava bo odprta do konca prihodnjega tedna. Vsem vnetim filatelistom jo toplo priporočamo.

Meddruštvena razstava je bila v Trbovljah pod pokroviteljstvom Pošte Slovenije. Razstava je bila 3. tekmovalnega razreda, tri zbirke od 17 razstavljalcev pa so bile najrajene z zlatimi medaljami.

Katalog znamk Slovenije je tudi tokrat pod nazivom SLOVENIKA izšel v zasebni izdaji Velikanje. Glede na lanske napake in kritike so avtorji katalog popolnoma prenovili in lahko rečemo, da je nova izdaja tisto, kar dober filatelista potrebuje pri zbiranju slovenskih znamk. Katalog je izšel v prvih dneh oktobra, cena pa je le malo višja od lanske. Dobi se v filatelijah in poštah, seveda tudi v Filateliji Mauritius v Kranju.

Srečanja filatelystov so se začela v Novem mestu in se 4. in 5. oktobra nadaljevala v Ljubljani. O tej priložnosti je društvo založilo dotisk na dopisnici (oblikoval ga je Milan Batista) ter priložnostni žig pri pošti 1102.

Naslednji teden bo velik vsakoletni sejem znamk v Veroni. Mihael I. Fock



FILATELIJA MAURITIUS & FOTO STUDIO 163

Tavčarjeva 19, KRANJ, tel.: 064/224-505, fax: 064/224-505, odprto vsak dan od 16. do 19. ure, ob sobotah tudi od 9. do 12. ure

- ABONMAJI ZA SLOVENSKE ZNAMKE - ALBUMI IN OSTALI FILATELISTIČNI PRIBOR - NASVETI IN STROKOVNE OCENITVE - ODKUP OPUŠČENIH ZBIK - VELIKO ZNAMK VSEGA SVETA ZA VAŠE ZBIKKE - fotografije za dokumente v 3 minutah - razvijanje barvnih in čb slik - družinske fotografije



Podjetje za proizvodnjo,
video zastopanje in trgovino d.o.o. Kranj,
Smledniška 58, 4000 Kranj,

tel./fax: 064/320-041

TOP 10 NAJBOLJ IZPOSODENIH FILMOV V PRETEKLEM MESECU

1. PRIKAZEN IN SENCA
2. MISIJA NEMOGOČE
3. ALKATRAZ
4. NEVARNO TVEGANJE
5. LEPE VASI LEPO GORIJO
6. SLEEPERS
7. TRČENI PROFESOR
8. DAN NEODVISNOSTI
9. ŠKRLATNA PLIMA
10. SVETLOBA

(The Ghost And The Darkness)
(Mission Impossible)
(The Rock)
(Maximum Risk)
(Lepa sela lepo gore)
(Sleepers)
(The Nutty Professor)
(Independence Day)
(Crimson Tide)
(Daylight)

Val Kilmer
Tom Cruise
Sean Connery
J.C. Van Damme
Dragan Bjelogrić
Brad Pitt
Eddie Murphy
Will Smith
Gene Hackman
Sylvester Stallone



tako poskusila srečo pri več TV hišah in končala pri Warner Bros. Njun prvenec pa je parodija v originalnem naslovu Don't be a Menace to South Central While Drinking Your Juice in the Hood (1996). Naslov le-te še ni preveden. Ko smo že pri prevajanju naslovov, naj navedem le nekaj posrečenih in nekaj najbolj ponesrečenih prevodov angleških izvirnikov v sloveščino:

Home is Where The Heart Is = ? = Dedek in bolničarka
Faig Game = ? = Manekenka in detektiv
Sgt. Bilko = * = Bilko Debelko
Stupid = * = Kretenčkovi

Ta mesec nagraduje Top Gun. To je seveda pravilni odgovor na prejšnji mesec zastavljeno vprašanje. Nagradenci so: 1. nagrada: en teden brezplačne izposoje filmov - Petra Dežman, Ribno, V Dobje 9, Bled, 2. nagrada: vpisnina v videoteki Lipa - Matej Oman, Planina 64, Kranj, 3. nagrada: prazna videokaseta - Karmen Avsec, C. 24. junija 13, Črnuče

Naloga, s katero si lahko prislužite nagrade prihodnji mesec: kdo je glavni igralec v filmu kritična točka, v katerem se je za kratek čas pojavil tudi Steven Seagal, potem pa je padel z letala?

KUPON 200 SIT POPUSTA PRI VPISU NOVIH ČLANOV

KUPON

Odgovor:

Ime, priimek, naslov:

ALTEKA VAM PREDSTAVLJA NOVE FILME V VIDEOTEKI

OUTSIDER - SLOVENSKA DRAMA

Jesen 1979 v socialistični federativni republiki Jugoslaviji. Sead se s starši, očetom oficirjem JLA in mamo gospodinjko preseli iz Bosne in Hercegovine v Ljubljano. Obiskuje 4. letnik ljubljanske gimnazije. Kot "bosanac" je pogosto tarča zbadljivk. Sead se zaljubi v Metko, najlepše dekle v razredu, in se kot pevec pridruži punk skupini. Njegov novi imidž je za Seadovega očeta, strogega vojaškega oficirja popoln šok, nekaj nenormalnega, nekaj, kar je treba takoj iztrebiti. Vedno pogosteje prihaja do družinskih konfliktov, pa tudi v šoli ima Sead resne težave, še posebno potem, ko se zaradi Titove bolezni razmere zaostrijo. Seadov svet razpada: Metka zanosi, prijatelj se znajde v zaporu, oče mora v prekomando, selitev. Sead se dokončno upre - oče in sin stojita na različnih bregovih. Po televiziji objavijo smrt maršala Tita...

Igrajo: Davor Janjič, Nina Ivanič, Zijah A. Sokolović
Režija: Andrej Košak

BLISK SMRTI (The Glimmer Man) - akcija

Jack Cole in Jim Campbell, detektiva LA-PD - oddelka za umore, sta partnerja v brezupnem lovu na serijskega morilca. Steven Seagal je Cole, Ivory Wayans pa Campbell. Junak akcijskih filmov Seagal se v tem filmu ne pojavlja le v dinamičnih sekvencah, ampak v filmu igra pravo igralsko vlogo; polno humorja. Kot

pripadnik budizma, ki živi po vzhodnjaških navadah in prepričanju, je bivši prebivalec New Yorka Cole, popolnoma drugačen od vseh partnerjev, ki jih je kdajkoli imel Campbell. Campbell, izvrstni poznavalec mračnih ulic Los Angelesa in življenja v tem mestu, vidi v skrivnostnem partnerju enaj povsem drugega in zastrašujočega: osornjenca številka neka v njenem iskanju serijskega morilca. Režija: John Gray

Poleg teh dveh novosti je jesen videoteko Lipa zapolnila tudi z naslednjimi filmi: Odkupnina (Mel Gibson), Čas za ubijanje (Sandra Bullock), Leon, Kljub vražjih babnic, Lepe vasi lepo gorijo, Tin Cup (Kevin Kostner, Don Johnson), Pravi pogum (Meg Ryan, Denzel Washington), Verižna reakcija (Keanu Reeves), Ekspres - Ekspres, Sleepers (Brad Pitt, Robert De Niro)...

Zanimive novičke iz filmskega sveta:

V filmu Blisk smrti, ki vam ga danes predstavljamo, igra Keenen Ivory Wayans. Družina Wayans je v Ameriki zelo poznana, pri nas pa malce slabše. Gre za črnsko igralsko družino devetdesetih let, ki se predstavi največ v komičnih filmih. Vodilni igralec, režiser in scenarist je prav gotovo Keenen. Poznan je po filmih I'm Gonna Git You Sucka, ki ga v naših videotekah še ni možno dobiti. Predstavlja se je tudi v televizijski nadaljevanki TV's in Living Color (TV v živih barvah), kjer je igrala tudi njegova sestra Kim, bratje Dwayne, Damon (rojen 1960) in Shawn, kasneje pa se jim je pridružil tudi najmlajši brat Marlon Wayans. V tej nadaljevanki se je prvič pojavil tudi Jim Carrey, ki pa žal ni v sorodstvu z ostalimi. Po nekaj menjavah televizijskih hiš se je naslednjič v večji vlogi Keenen pojavil s filmom Detektiv Shame (Low Down Dirty Shame). Damon Wayans pa je v glavni vlogi zaslovel s filmi Mo'Nesty (1992), Bulletproof (1996) in Major Payne. Marlon in Shawn sta prav

Vladimir Ahlin, lastnik gostišča Premetovc

Ko se bodo imeli drugi lepo, boš ti moral delati, ga je posvarila mama

Ko sta naša sodelavca Miha Naglič in Janez Pelko pred letom in pol po službeni dolžnosti potovala v Švico, jih je v "svoj" hotel Lausanne Palace povabil rojak iz Loga nad Škofjo Loko, Vladimir Ahlin, takrat po rangi drugi človek v hotelu. "Kot zadnja reveža sva se počutila v tistem hotelu, tako je bilo vse nobel," sta povedala. Tudi Vladimir se je pred skoraj tridesetimi leti počutil tako, ko je prvič prišel v Švico.

"Ravno pod svetovolniskim (Sv. Volbenk) hribom, tik pota je imel ob času naše pripovedi premetena in zvita buča Janez Premetavec svoje selišče. Štel je svojo lastnino staro leseno kočo s tako tesnimi okni, da ni nihče rad pomolil svoje glave skozi, boječ se, da bi se več ne spravil nazaj. Premetavec je bil tedaj prišel krčmariti; prodajal je kislo vino in žganje ter počenjal še druge baže trgovine, ki ga niso spravile v najboljše ime. Domačija njegova je stala in še sedaj stoji - dasi ima druge lastnike - kaka dva streljaja zunaj vasi, oddaljena od sosedov." Tako gostilno Premetovc v Logu nad Škofjo Loko v povesti Kuzovci opisuje Ivan Tavčar. Z gostilno je začel leta 1820 neki zelo premeten človek, ki je dobro znal obračati denar in je vedel kako z biznisom. Prav zato se je hiše tudi prijel ime Premetavec. Gostilna je z drugimi lastniki živela tudi v pisateljevem času in je ljudem nudila hrane, pijače in počitka do vse izpred nekaj let. Te dni je gostišče Premetovc po temeljiti obnovi spet odprlo svoja vrata. Novi lastnik in idejni avtor nove podobe gostišča Premetovc je Vladimir Ahlin, potomec tistega Ahlina, ki je kupil gostilno še v Tavčarjevih časih. Več kot osemindvajset let je Vladimir Ahlin živel in delal v Švici, nazadnje kot namestnik direktorja hotela Lausanne Palace v Lausanni. Pred letom dni se je za vedno vrnil domov, da bi spet oživil, nekdanj daleč okrog znano gostilno Premetovc. Z Janezom sva oni dan že bila na prvih ogledih. In k pogovoru povabila gospoda Ahlina. O tem in onem je tekla beseda, o Švici in o domačem kraju, o nekdanjih časih in o tistih, ki prihajajo.

Vaša domača hiša v Logu nad Škofjo Loko je po temeljiti obnovi dobila povsem nov izgled. Bo nekdanje ime gostilne Premetovc ostalo?

"Seveda. Hišno ime Premetovc je tradicija v naši družini. Imam podatke, da ime Premetovc izhaja iz leta 1820. Od takrat naprej so vsi naslednji rodovi to ime obdržali in tudi jaz ga bom. Ne glede na drugačen priimek. Kot smo izvedeli v arhivih, je bil v preteklosti v tej hiši lastnik neki Oblak, še v prejšnjem stoletju pa se je vanjo naselil prvi Ahlin. Moj praded Anton Ahlin je bil prinesen iz Trsta kot najdenček. V tej vasi, v Logu sta ga posvojili dve gospe, pri katerih je preživel mladost. Pri starosti 25 let je finančno bil tako močan, da je lahko kupil to hišo. Z gostilno so se sicer ukvarjali že prejšnji lastniki, ravno tako se je gostinstva lotil moj praded, za njim moj stari oče, posebno pa moj oče. Naša gostilna je v sedemdesetih letih slovela po vsej Sloveniji. Ampak vsi trije otroci smo šli od hiše, starša sta ostarela in gostilna je začela počasi zamirati. Oče je želel ostati gospodar do smrti. Ni mu bilo, da bi koga pripeljal, ki bi prenovil... Mama je bila še posebno proti, saj ni več želela, da bi se ponovilo leto 1952, ko smo gradili in je bilo vse v hiši in okrog nje v neredu. Bo že prišel čas za to, je vedno govorila."

Je bila gostilna v tej hiši nekoč edina v vasi?

"Več jih je bilo. Okrog leta 1900 so bile v vasi kar štiri gostilne."

Štiri gostilne v tako majhni vasi? Saj ni bilo dovolj ljudi?

"Že, že, vsega skupaj je bilo mogoče 30 prebivalcev, ampak tu mimo je šla in še vedno gre cesta s Primorskega na Gorenjsko, iz Idrije v Ljubljano. Furmani so iz Idrije vozili v Ljubljano in obratno. Tu, tik pred gostilno je bil velik klanec, ki so ga pozneje sicer zravnali, in na vrhu klanca so se potujoči obvezno ustavljali. Nakrmili so konje, furmani pa so šli v gostilno. Danes se ustavimo na bencinski črpalki, nekoč so se ustavljali v gostilni."

Rekli ste, da je bil prvi Ahlin v gostilni Premetovc vaš praded?

"Prvi lastnik je bil Anton Ahlin, ki je imel šest otrok. Ti so od leta 1908 naprej drug za drugim odšli v Ameriko. Še danes tam iz te veje živi okrog 500 družin. V Ameriko v obljubljeni deželi. Kar pa seveda ni bilo čisto res... Sin Peter se je kasneje vrnil nazaj in imel štiri otroke, strica Petra,

mojega očeta Rudolfa in hčeri Francko in Marjančo. Mamo so izgubili še zelo mlado, stara je bila komaj 25 let, ko je zapustila očeta s štirimi otroki. Ko so bili ti stari šestnajst, sedemnajst let, se je oče ponovno poročil in v hišo je prišla mačeha, ki pa ni bila preveč priljubljena. Kot se spominam, poznal sem jo, saj je živela do leta 1970, v gostilni ni hotela nič pomagati. Stari oče je bil namreč zelo bolan in je dvanajst let ležal v postelji. Umrli je leta 1948."

In takrat je prevzel vaš oče?

"Moj oče je gostilno prevzel že pred boleznijo starega očeta. Izplačal je ostale in na enega je pač bilo treba prepisati. Ali je to bilo prav ali ne? Pozneje se je izkazalo, da je gostilno dobil pravi človek. Je pa to en košček zgodovine, velik za Premetovce, manjši kos za našo vas..."

Pretirano lepi časi za gostilno takrat ravno niso bili...

"Gostilna je vedno obratovala. Brez prekinitve. Že sama vas Log je imela tradicijo v turizmu. Sv. Volbenk je svetnik zdravja. In prav ta cerkev tu zgoraj na hribu je privlačila ljudi iz Kroke. Tamkajšnji kovači so v težkih razmerah delali noč in dan, mnogi so bili zato bolj slabega zdravja, pa so vsako prvo nedeljo v avgustu, ko goduje Sv. Volbenk, prihajali peš iz Kroke. Ta tradicija se je obdržala še do danes, samo, da ne hodijo več peš, ampak z avtomobili. Spominim se, star sem bil približno deset let, ko smo v hiši imeli tudi po dvajset, trideset gostov. Tu so prespali, star-



ejši na posteljah, modrocih, vsa mladina pa v senu. Čeprav je bila pred vojno velika kriza, pa vseeno niso bili tako slabi časi za našo gostilno, pa tudi po vojni nam je dobro šlo. Pozimi, ko so pluzili cesto med Žirni in Škofjo Loko, je bilo ob 5. uri zjutraj pred hišo tudi po dvajset parov konj, ki so vlekli plug. Cel dan so pluzili in se na večer spet ustavili pri nas."

Vaš oče je bil kasneje v gostilni bolj srečne roke, tudi zdravje mu je bolj služilo kot staremu očetu...

"Moj oče se je poročil s pravo Gorenjko s Koroške Bele. Moja mati Anka, rojena Komič, je bila zelo lepa

gospodična, še zdaj hranim nekaj lepih slik od nje. In mi, bili smo trije otroci, Janez, Ančka, jaz sem ta srednji. Pri nas so bili prepričani, da bo drugi otrok hčerka, potem pa sem na svet prišel jaz. Mogoče je bila tudi zato moja sestra rojena šele šest let za menoj. Jaz sem zadnji Premetovc, ki je bil še rojen v domači hiši. Tam, kjer je sedaj kuhinja. Ja, zdaj bomo v tistem prostoru "rojevali" druge stvari..."

Kot otrok ste gotovo vseskozi pomagali pri delu v gostilni? Najbrž vas je prav domača gostilna prepričala, da ste tudi vi šli v gostinstvo...

"Z bratom sva veliko delala v domači gostilni. V klet in nazaj sva nosila zaboje piva, takrat so bili še leseni, po petindvajset steklenic v vsakem. "Kišta" je bila težja kot jaz. Tiste stopnice v klet so bile dobesedno uničene, ko sva spuščala zaboje v klet. Ampak očetu je to vseeno ustrezalo, da sva le delala pri gostilni. Vsak petek in soboto smo imeli obvezno "ribanje" lesenih podov. Najhuje je bilo pri kuhinji, kjer je bil pod že zelo gnil. Sicer mi nobeno delo ni bilo težko, ampak to mi pa ni nič kaj dišalo. Z bratom sem se dogovoril, da mu prepustim nagrado, če on "poriba" namesto mene."

Nagrado?

"Veste, kaj sva dobila za nagrado. Mogoče se danes sliši smešno, dobila sva škatlo sardin. Konzervirane sardine so bile takrat nekaj posebnega, nikjer jih nisi mogel dobiti. Oče je potem za gostilno najprej "zasnubil" starejšega brata. Dve leti in pol je starejši od mene. Nikoli ne bom

pozabil, ko ga je oče pri petnajstih letih, po končani takratni gimnaziji, peljal v Kranj k Merkurju, kjer je želel delati v trgovni, hkrati pa mu je predlagal, a ne bi ti šel raje za natakarkarja. Moj brat, da ne. Oče ga je odpeljal k Jeleni na kosilo, to je bil takrat pravi prestiž, le redki so imeli denar za to. Plačal mu je kosilo in pokazal na natakarkarje, češ poglej, kako lep poklic je to, to so pravi gospodje."

Brat je vseeno ostal v trgovini, meni pa je prav prigoda, ko ga je oče silil v to, ostala v spominu, pa tudi oče, ki je bil razočaran nad bratovo odločitvijo."

In ste se za gostinstvo namesto brata odločili vi?

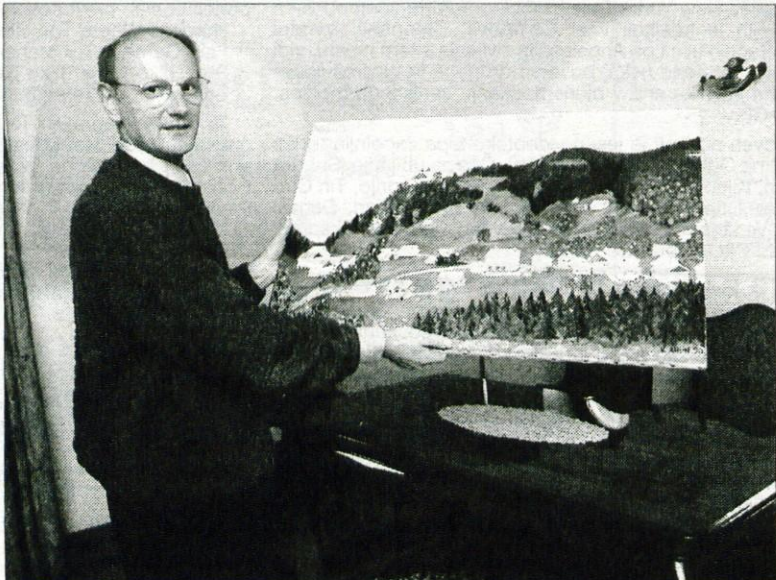
"Neko nedeljo popoldne, ko sva šla obračat na travnik, sem to povedal mami. Vprašala me je, ali kaj mislim, kaj bom, za kakšen poklic sem se odločil. Jaz pa, da bi šel kar v gostinstvo. In mi je mati rekla, samo nekaj ti povem, takrat, ko se bodo drugi imeli najbolj lepo, boš ti moral delati. Vse nedelje, vse praznike, vse večere boš delal. Mama, tudi ti si na tem, sem ji dejal, jaz bom tudi."

Ko sem tako zaključil osnovno šolo, mi je oče uredil vajeniško mesto v hotelu Pod Voglom v Bohinju. Od tam sem po točno triindvajsetih dneh ušel. Tako hudo mi je bilo, imel sem zelo močno domotožje. Šel sem do direktorja, da bi šel rad domov. Kasneje sem našel njegovo pismo, ki ga je ob tej priložnosti pisal mojemu očetu. Vašemu sinu je težko, očitno se še ni prav privadil, pridite gor v Bohinj, da se bomo pogovorili. Prepozno, saj sem takoj naslednji dan zjutraj odšel na avtobus. Ker oče ni mogel priti na pogovor, je poslal brata. Ta se je z mopedom peljal čez Jelovico, da bi me pomiril, jaz pa sem bil takrat že na avtobusu proti domu."

Nikoli več niste šli nazaj? Ste torej kanili ostati kar doma, v domači gostilni?

"Po vseh teh letih sem šel šele letos poleti pogledat v Bohinj. Ko pa sem takrat prišel domov, nisem vedel, kaj bi. Doma sem bil pravzaprav najlepše sprejet od očetove mačeha. Njej sem se smilil. Tudi oče je rekel, ja, če mu ne paše, naj bo potem doma, le mama je jokala. Bila je preveč ponosna. Ampak že takoj drugi dan, ko sem prišel iz Bohinja, me je oče ob 4. uri zjutraj zbudil, in sem moral z njim na košnjo. Kosila sva neko težko deteljo. Če ti ne paše lepo delo, boš pač od tega živel, je dejal. Po dveh urah garanja sem se premislil..."

Potem so me vozili na posvetovan-ja okrog psihologov in tista v Škofji Loki je ugotovila, da bo najbolje, če vseeno grem v gostinstvo. Nekega dne je oče dejal, drugi teden greva v Ljubljano. In sva šla v Ljubljano, v hotel Slon, kjer naj bi na recepciji opravil vajeniško dobo. Slon je bil takrat najbolj nobel hotel v Ljubljani. Ko sem šel prvi dan v službo, takrat je Transturistov avtobus peljal še po stari cesti skozi Puštal po oni strani Sore, je avtobusu razneslo gumo. Sestanek z direktorjem Renkom sem zamudil za dve uri. O, kako me je "nazijal". Potem sem kmalu šel v vojsko in ko sem se vrnil v službo, so me hoteli dati v partijo. Ker nisem bil zato, doma smo bili pač vzgojeni v takem duhu, da naj se ne bi mešali s politiko, sem se "zmazal" tako, da sem šel v tujino. Po kakih petih letih dela v Slonu."



Kadar ga je v Švici "zagrabilo" domotožje, je Vladimir slikal. Tudi domačo vas, Log nad Škofjo Loko.

Pri Premetavcu se pravi še danes krčmi na Logu. Okoli leta 1828, ko se godi ta povest je tam krčmaril Simon Premetavec in bil res v zvezi z rokovnjači. Njegova hči je veljala celo za rokovnjaško ljubico.

Se vam zdi, da vam je oče zameril, ko ste šli v Švico. Starejši brat ni hotel delati v gostilni, tudi mlajša sestra ne, le vi ste se odločili za gostinstvo, pa še vi ste jo pobrisali v tujino?

„Sestra Ančka je doštudirala ekonomijo in danes tako kot brat dela v Merkurju. Jaz sem bil pač tisti v družini, ki sem bil bolj nepridiprav.“

Po francosko rečete „enfant terrible“.

„Ja. Zame so rekli, „ravfenkerar“ pa mogoče boš.“

V Švico ste torej odšli še zelo mladi?

„Bilo je leta 1968. Imel sem samo 22 let. Bilo je 6. junija, ko sem šel. Nikoli ne bom pozabil, ko smo v hotelu Slon zadaj v baru pili zadnje kozarce, ko sem se poslovil od punc. Ko sem šel v vojsko, je mama na to gledala zelo ponosno, ko sem šel v Švico, je jokala. Verjetno je že slutila, da se bova videla zelo poredkoma. Že nekaj časa sem takrat čakal na vizo, nenazadnje pa mi jo je preskrbel hotelski gost gospod Galfard, ki je imel konzula v Zagrebu za prijatelja. Viza je potem prišla ekspresno v dveh dneh. Na hitro sem spokal in šel.“

Če ne bi šli takrat, ne bi šli nikoli?

„Mislim, da ne. Ko sem prišel v Švico, je bilo mesto na hotelski recepciji, kjer naj bi delal, že zasedeno. Poslali so me v mesto, naj si ga ogledam. Prvi, drugi, tretji dan, potem pa sem se naveličal. V žepu sem imel 100 frankov, kar je bilo takrat kar veliko. A kaj, ko sem mislil, da moram spati v pižami in sem si kupil eno za 80 frankov, pa mi jih je ostalo le še 20. Ker sem želel delati, sem šel k direktorju nekega hotela v Luganu, ta pa mi je ponudil delo v pralnici. Seveda, ni problem in sem pral perilo za ves hotel. Iz kleti sem nosil sušit v peto nadstropje. Zvečer nisem vedel, kako grejo noge, levo ali desno. Spoznal sem punco v recepciji in se potožil. Svetovala mi je, naj grem kar po hotelih...“

Preko Slovenca, g. Milana Resnika, ki je včasih tudi delal v ljubljanskem Slonu, sem prišel v hotel Montreux Palace v Montreux. Če boš dober, te bodo obdržali, če ne, greš še vedno lahko nazaj domov. Ko sem vstopil v hotel, sem se počutil kot zadnji revež, prav nerodno mi je bilo, tako je bilo vse razkošno, vsi v frakih, črnih telovnikih... jaz pa Varteks. Po tridesetih dneh poskusne dobe me je poklical direktor in dejal, gospod Ahlin zelo smo veseli, da boste ostali z nami. Ker sem na začetku zaslužil bolj malo, le 300 frankov, sem hodil na ure francoščine k neki stari gospe, 85 let je imela, ki je bila prav srečna, da je zaslužila 3 franke na uro.“

Kako ste potem prišli v Lausanne v tamkajšnji hotel Palace?

„Za Lausanne sem že enkrat kandidaturu poslal, pa ni šlo skozi. Po dveh letih je prišlo do razkola med direktorjem hotela v Montreuxu in menoj. Šef recepcije me je pustil na novoletne počitnice, direktor pa ne. Jaz sem vseeno šel, a ko sem se vrnil, le-ta z menoj ni več spregovoril besede. Tako pa nisem mogel več delati in sem šel 14. januarja v Lausanne Palace vprašat za delo. Če ste prosti, lahko začnete takoj. Sem. V prejšnjem hotelu sem dal odpoved, za pol meseca nisem dobil plače, in sem šel.“

Hotel Lausanne Palace je bil potem moj drugi dom v Švici. To je

Premetavčeva koča je imela s ceste in tudi spodaj poseben vhod in nikomur ni bilo skrito, da so pri spodnjem vhodu Kuzovci zahajali v krčmo. Pravtako se je vedelo povsod, da je Premetavec vzdrževal s Kuzovci živo trgovsko zvezo, po kateri je bogatel od dne do dne.

hotel s specifično klientelo. Mesto, ki se nahaja ob Ženevskem jezeru, je bilo vmesna postaja med Milanom in Parizom, ko je takratna ruska elita z Orient ekspresom bežala na zahod. Poznal sem tako rekoč vso stalno klientelo hotela, od kraljev, predsednikov, ambasadorjev, do velikih industrialcev, grških ladjarjev in medijskih zvezd. Gostje hotela so bili ljudje, ki delujejo v okviru mednarodnega olimpijskega komiteja, sedež se namreč nahaja v Lausanne, predsednik komiteja Marquis Juan Antonio Samaranch pa že 12 let živi v tem hotelu. V hotel so prihajali tudi grški kralj, bolgarski kralj, predstavniki angleške krone, španski kralj, Albert monaški, Ike in Tina Turner, pred dvema letoma je bil član benda R.E.M. na zdravljenju v Švici in je živel v Lausanne Palaceu. Med vsemi gosti je bila večkrat tudi jugoslovanska kraljica Olga, Petrova mati, ki je pred 2. svetovno vojno prihajala tudi na počitnice na Visoko. Ko sem jo povprašal po tem, se je Visokega dobro spominjala.“



V hotelu Lausanne Palace v Švici.

Kako ste v Švici, na zahodu, kjer se je govorilo francosko, nemško, angleško..., shajali z vašim imenom? Vladimir je rusko in Ahlin, za zahodnjake kar lepo izgovorljivo.

„Moj priimek so izgovarjali Alin, zanimivo Aline (ki se izgovori Alin) je v francosko govorečih deželah žensko ime. Moje ime Vladimir pa sem tolmačil v smislu, naj vlada mir, in ga vedno tako tudi prevedel v druge jezike. Arabcem pa Ahlen pomeni dobrodošel in sem dober kontakt vzpostavil že pri predstavljanju.“

Rekli ste, da je hotel Lausanne Palace postal vaš drugi dom, tam ste si ustvarili tudi družino?

„Bil sem poročen s Parižanko, z lepoticco, ki je bila po babičini strani južnoameriške krvi in je bila bolj temne polti, kot smo mi belci. Imela je lepo bronasto kožo in do neba dolge noge. Ko sem jo leta 1968 prvič pripeljal domov v Log, takrat je bilo moderno mini krilo, so vsi hodili gledat mojo ženo. Nekaj let nazaj mi je to priznal neki Ljubljčan, ki ga sam niti ne poznam. Oče mi je takrat rekel, kje za vruga pa si dobil tega črnega hudiča. Najbrž mu je bilo malo nerodno pred ljudmi in govoricami. No, že drugi dan je rekel, kar ostanita še kak teden tukaj, gostilna gre tako fajn... S prvo ženo imam hčero Laetitia, ki živi v Švici.“

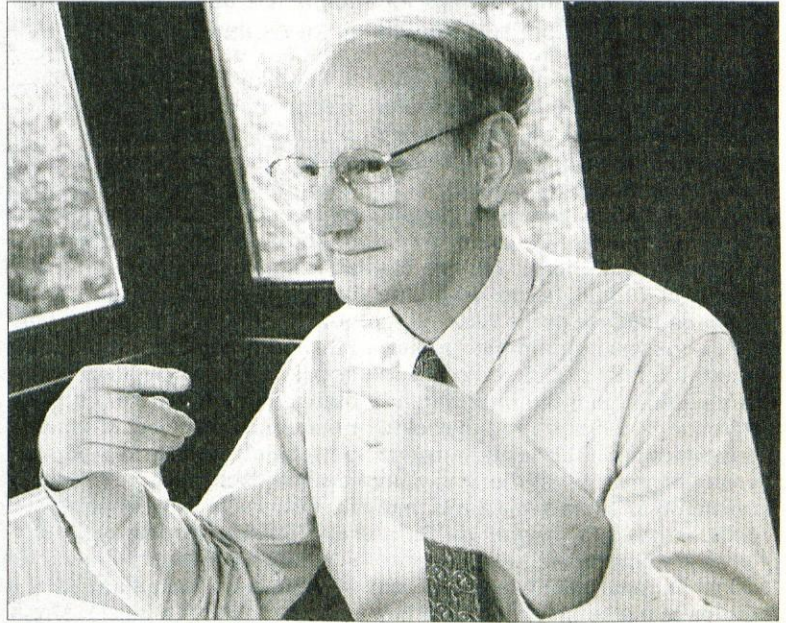
Povedali ste, da ste že v vajeških letih imeli domotožje, pa ste bili samo v Bohinju, Švica je še dlje. Ste se veliko vračali domov?

„Zelo veliko. Ob vsakem dopustu sem hodil domov. Če sem že šel na

V soboto večer je pred kvatarno nedeljo v septembru leta 1828 je gorela v Premetavčevi pivnici trska v steni pri peči, dasi na prvi pogled ni bilo videti niti enega pivca v zakajenem prostoru. Če bi se tu in tam ne bila prikazala roka izza klopi na mizo, nihče bi ne vedel, da je človek v hiši. Ali za črno mizo je ležal samotni pivec, ki je posegel z roko po kupi na mizo ter pil žganje iz nje.

dejal, podpiši še za dve leti, kot so te prosili. In sem ostal še dve leti. Ko se je konec leta 1995 pogodba iztekla, sem res dal odpoved, čeprav se je zgodba izpred dveh let ponovila. Doma sem namreč že začel obnavljati hišo in pripravljati teren za to, kar je mogoče tukaj videti danes. V hotelu Lausanne Palace sem tako delal skoraj 26 let.

Julija 1994, ko sem začel z obnovo, sem predvideval, da bo vse skupaj gotovo do konca leta 1995, a se je zapletlo. Pokazala se je potreba, da sem v času gradnje v Sloveniji. Dal sem odpoved in 1. novembra bo ravno eno leto, odkar sem se z ženo Andreo stalno naselil tu v domači hiši v Logu.“



Kdaj sta se oče in mati, ki sta tako rekoč do zadnjega skrbela za gostilno, odločila le-to zapreti?

„Mislim, da leta 1991. Kasneje po mamini smrti niti brat niti sestra nista imela načrtov z obnovo gostilne, nekaj časa sem celo mislil, da bi v to šli skupaj, pa onadva obnove in bodoče gostilne nista videla tako, kot sem jo jaz.“

Prvi arhitekt mi je ušel čez 14 dni in mi s tem dal vedeti, da to, kar sem si zamislil, ne bo šlo. Potem sem našel gospoda Matjaža Krajnika in Robija Ramovša. Ko sem mlada fanta prvič videl, sem si mislil, dobro arhitekta že, že, ampak ta dva sta še v plenicih. Prepričala sta me z dokazi, z referencami, kaj sta že naredila do sedaj in sem jima zaupal. Danes mi ni žal.“

... Janez Premetavec je imel s svojo ženo sitne skrbi. Kar si je bil napravil gostilno, je vedel gotovo, da mu ta žena na skrivnem pije vino in žganje. Tudi danes so se ji motovile noge, ko je kurila, da se je krog ognjišča gnetla. Takoj se je Janez nezno razsrdil ter rojil in kričal kakor bi gorelo pod streho. „Spet si pila, rogovila stara! Ti me boš na heriško palico spravila! Ti mi sneš vse! Ti, ti!“ In Premetavec je od gole jeze utihnil.

Novi Premetovci bo nekaj posebnega, poleg restavracije so v gornjih dveh nadstropjih še sobe, pravzaprav ne gre niti za klasično gostilno, niti za penzion...

„Beseda penzion me moti. Ta beseda pove, da gre za zatočišče, kjer dobite za jest', za pit', za spat' in konec. Dolgo smo iskali pravo ime, Premetovci je seveda ostalo, ampak kaj dodati zraven. Na koncu smo se odločili za gostišče. Beseda se mi zdi bolj rafinirana kot beseda gostilna. Seveda pa to ne pomeni, da nismo prijazna domača „gostilna“, vsi so dobrodošli... Hiši sem želel dati nazaj tisto dušo, ki jo je kot gostilna vedno imela. Upam, da se bomo počasi razvijali navzgor, na začetku pa mi je najbolj pomembno, da zmoremo plačati uslužbenca in da bomo tudi sami živeli v redu.“

Torej bodo tudi domačini prišli na svoj račun? Pivo in vampe za mizo ali pa takratkega za šankom in...

„Radi bi obdržali domačnost, ki je pri Premetovci vedno bila. Dobrodošel bo tako gost s kravato, kot sosed iz vasi. Pravzaprav močno upam, da bo vzdušje v gostišču kar se da domačno, z dobro hrano in pijačo.“

Če iz gostišča pogledamo proti zahodu, je mogoče videti dvorec na Visokem, slabo vest Škofje Loke in Poljan. Pred leti je bil baje zelo resen kupec tudi vaš oče?

„Moj oče je bil, mislim, da leta 1964, zelo resen kandidat za nakup

Visokega. Tisti dan je ob 9. uri zjutraj šel na javno prodajo Visokega. Ko je prišel tja, so ga možje, ki so se že predhodno odločili, komu bodo prodali, vprašali, kaj da išče tam. Prišel sem na dražbo, jim odvrne oče, oni pa, da je že prodano. Pri tem je seveda prste vmes imela politika. Oče razočaran nad takim ravnanjem, se je obrnil na odveto v Kranju, ta pa mu je svetovala, da lahko razveljavijo kupčijo, če zmore plačati dvojno ceno. Namesto okrog 10 milijonov takratnih dinarjev naj bi plačal 20. Oče je takrat tudi imel toliko, vendar do zadnjega „spucano“ ven iz žepa. Tega pa se enostavno ni upal narediti. Takrat se je oče počutil prevaranega in vsaj deset let po tistem ni šel v Poljane. Mislim, da nikoli ni mogel pozabiti, da mu je Visoko ušlo.“

Po tridesetih letih ste se za Visoko zanimali tudi vi, kajne?

„Ja, tudi jaz sem bil kupec, pravzaprav sem se bolj zanimal, kot resno kupoval. Pogoji so bili slabi. Jaz naj bi obnovil notranjost in hkrati plačeval najemnino. V finančnem smislu se to pač ni izšlo. Razen s pomočjo še koga.“

Še razmišljate o Visokem, če ne drugače vsaj, ko pogledate tja proti Kalanovi domačiji?

„Kaj naj rečem o Visokem? Mislim, da je Visoko moj dolg do očeta.“

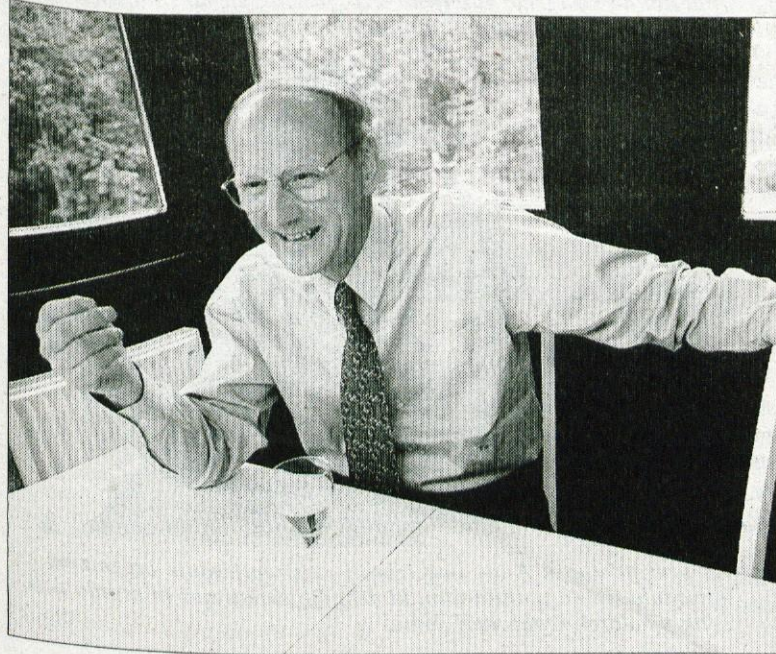
Bliznji sosed, zavetnik cerkve na hribu nad Logom, Sv. Volbenk bo Premetovca zagotovo varoval?

„Mislim, da ta varuje malo dlje, kamorkoli se ga vidi, in ne le našo hišo. Če bom imel kdaj vpliv in moč, tako fizično kot finančno, bom prispeval, da se Volbenk obnovi. Sicer pa mi je tudi oče pustil 1000 \$, da jih predam za obnovo zvonikov.“

Torej gre razmišljati o trikotniku Premetovci - Sv. Volbenk - Visoko?

„Velja.“

• Igor K., foto: Janez Pelko



morje, je bilo to le kake tri, štiri dni, potem pa domov v Slovenijo, v Poljansko dolino.“

Zdaj ste se vrnilo za vedno, kljub temu da ste v Švici imeli odlično službo, v vseh teh letih, ki ste jih preživeli v Lausanni, na delovnem mestu v hotelu ste namreč tudi močno napredovali?

„V Lausanne Palaceu sem začel od začetka. Po desetih letih sem dobil čin namestnika šefa recepcije, potem postal šef recepcije in kasneje direktor nočitev. Takrat sem imel pod seboj 60 ljudi. Potem je umrla moja mama in sem se odločil, da pustim službo in grem nazaj domov. Seveda me lastnik hotela ni hotel pustiti kar tako, čez noč. Povabili so me na večerjo in mi ponudili mesto namestnika direktorja hotela. Nisem vedel, kaj narediti. Šel sem domov vprašat očeta, kaj mi je storiti. Oče je rekel, da takih priložnosti ni veliko v življenju, da je ponavadi le ena. Bom že kako, je

Odlomki, ki so zapisani v okvirčkih med tekstom, so zbrani iz povesti Kuzovci, pisatelja Ivana Tavčarja (izšla pri Kmečki knjigi 1951), ki je po vrnitvi iz Ljubljane kot bližnji sosed vse do smrti živel na Visokem. Povest se dogaja leta 1828.

A se sploh še spomnite, kdaj smo se zadnjič brali?

Brez skrbi, nismo pozabili na vas, pa tudi NAJSTnica Danica, ki sicer pripravlja NAJST strani, komaj čaka, da se vrne s počitnic, ki so celo daljše kot šolske, in vzame zadeve v svoje roke.

Čao torej od mene. Še pet beset o tej številki: No. 1 je vsekakor kot ponavadi, prva zvezda gorenjskih najstnic pa (bo!!!) postala Tina. Zakaj, horoskop, saj vem. Takoj nato vas bo zanimalo, preberite v desnem kotu naslednje strani. Sto NAJST pozdravov!

Živjo!

katera fotografija je zmagala v naši

poletni akciji - groza, saj bo vsak čas november, Danica si bo morala izmisliti še zimsko - pa tudi vašo kozmetičarko Mojco Zaplotnik ste, kot vem, že pogrešali.

Cunjice so danes malce drugačne kot sicer, novičke pestre

Cunje so danes malce drugačne kot sicer, novičke pestre

Ko se začneš prepirati s svojo najboljšo prijateljico

Grozno se je raziti s fantom, toda raziti se z najboljšo prijateljico - to je zares pravi pretres. Počutiš se, ko da umira del tebe.

Lahko se zgodi kar naenkrat - nekega dne se skupaj sprehajata po mestu in ogledujeta izložbe, a že naslednji dan ona išče novo najboljšo prijateljico. Ali postopno: najprej ugotoviš, da za to, da se dobro razumeta, porabiš zares veliko energije, potem pa se drugim prijateljicam še ves čas pritožuješ čeznjo. In kar nekako se ti zdi, da tudi ona počne isto.

Kljub vsemu izgube prijateljstva ne moreš kar tako preboleti. Počutiš se brezmočno, izgubljeno in prevarano. Vzrokov za to, da sta se z najboljšo prijateljico začeli razhajati, je najbrž precej. Neumno je na silo obnavljati prijateljstvo, če se tvoja bivša najboljša prijateljica obnaša, kot da je to, da je vajino prijateljstvo propadlo, sploh ne gane. Moraš jo pustiti, da gre, pa če ti je še tako težko, sicer boš na koncu še bolj trpela in ne nazadnje izpadla kot tepka.

Če se kljub temu odločiš, da se je vredno boriti za prijateljstvo, se enostavno direktno pogovori s prijateljico in ne poskušaj tega storiti prek koga drugega. Če prijateljstva ne želiš obnoviti, se je neumno obnašati, kot da prijateljica ne obstaja več ali jo celo obrekovati po vsej šoli. In če je prijateljica zapustila tebe, poskušaj odkriti, kaj je šlo narobe. Mogoče si storila kaj napačnega, ampak to ne pomeni, da si pač slaba oseba. Morda boš le odkrila, da prijateljice, kakršno si imela, ne potrebuješ več. In to je vse. V idealnih okoliščinah pa bi bilo morda OK, ko bi svoji bivši prijateljici rekla kakšno spodbudno besedo za slovo, kot na primer: "Žal mi je, ker ne moreva biti več prijateljici. Bilo je zabavno, dokler je trajalo. Morda bi se lahko čisto prijateljsko in brez sovraštva obnašali druga do druge?"

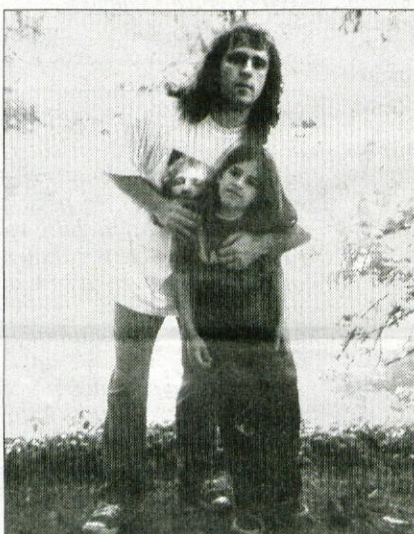
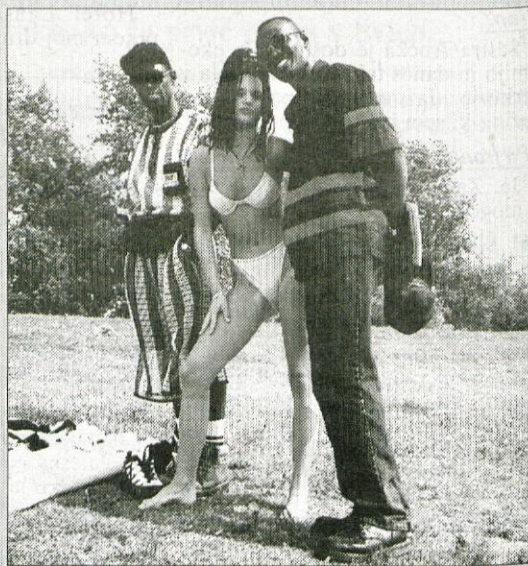
Zaključek nagradne akcije Počitnice - potičnice ali najboljše pride na koncu

Zmagala sta črnca s Teo

Cel kup dobrih fotk se je nabralo od sredine poletja in izbor je bil vse prej kot enostaven. Na koncu smo se odločili, da izberemo fotografijo, ki je prispela čisto na koncu - Tea Mulej iz Žirovnice nam jo je poslala z vročih počitnic.

Kdo sta očarljiva fanta s fotografije, nam ni sporočila, pa jo bomo zato povabili na pogovor, da pove kaj več o ozadju atraktivne fotke. Morda bo priložnost za klepet prišla v obliki nagrade za zmagovalca akcije. Tea bo namreč za nagrado preživela dan kot pomočnica naše fotoreporterke Tine (reportažo o skupnih dogodivščinah bomo objavili v eni od naslednjih NAJST prilog - Tea, oglasi se, da se dogovorimo), dan pa na enem od Glasovih izletov - na katerem, bo izbrala sama.

Vsi tisti, ki ste pridno pošiljali fotke od poletja sem, in smo jih izbrali kot najboljše za objavo, pa prav tako ne boste ostali praznih rok. Vsem bomo v prihodnjem tednu poslali Glasove majice. Pa lep pozdrav in, saj veste - čisto vsake vaše pošte smo zares veselili.



Takole sta letos poleti naključni fotografiji Urši iz Žirov pozirala slovenskim najstnicam najljubši pevec Vili Resnik in njegova simpatična hčerkica Sara. Mlajši Vilijev sin Timotej se je potikal bogsigavedi kje, bržkone se je kar pestoval pri mamici, in je tako zamudil fotografiranje. In kaj trenutno počneta Resnika s fotografije? Sara je prejšnji teden (14. oktobra) praznovala rojstni dan in bržkone še prešteva darila, ki jih je dobila, ali pa se sladka s torto, če je še kaj ostalo, Vili pa je izdal svojo drugo samostojno ploščo "Rad bi bil s teboj" in se pripravlja na številne nastope, ki jih bo imel v prihodnjih dneh po Sloveniji.

I.K., foto: Urša iz Žirov

ZVEZDICE OR SOMETHING... Do naslednjega Najst - najst



OVEN

Kostanj je tisti jesenski sadež, ki je najboljši pečen, ne kuhan, ne raje pečen, ne... Pravzaprav bo tebi še najbolj prišel še neobdelan surov kostanj. S poudarkom na divji seveda. Hitro si poišči enega in ga nosi s seboj v žepu. Tako za talisman.



BIK

Ne se pritoževati nad slabo malico v šoli, raje kaj naredi za to, da bi v tvojem kraju odprli Mc Donaldsovo restavracijo. Greš do župana in mu rečeš: "Ej, tastar, kva, če bi tamle na voglu zraven postaje imeli Mc Donalds. Ne b' b'lo slab", a ne."



DVOJČEK

Uhhh, kako ti gre že na živce ta bedasta šola. Pa šele dobro se je začelo. Paži nasvet. Čimveč prfoksov moraš vreči na finto že v prvem polletju, saj bo maja že prepozno, kajti takrat imet špon za celo leto nazaj je pa že full kriza, kajne.



RAK

A, da ti je full všeč tisti učitelj za telovadbo, ki ima punce v paralelki. Da bi se najraje prepisala... Ma daj. Raje si poišči prijatelja, tudi raka po znamenju in pojdita skupaj na lov. On ti bo enega zrihtal, ti pa njemu eno.



LEV

Malo ti je hudo, ker so The Kelly Family odšli iz Ljubljane, ne da bi ti rekli, o živjo (kot ti je pač ime). Nič zato. Raje popazi na tvojega najboljšega prijatelja, ali prijateljico. Rajše z njimi poslušaj novo ploščo od Kellyjev.



DEVICA

Tudi v zvezde je pricurljala vest, da se device po pravilu full znajdete. Bajje, da iz špona znaš narediti štirico brez večjega truda. Le z eno črtico. Daj, malo pomagaj tistim, ki so od cvekov že vsi črtasti. Po sistemu usluga za uslugo seveda.



TEHTNICA

A ne kako je bilo fletno za rojstni dan. Bi bilo fino en malo podaljšat, kaj praviš. Nasvet bo takle. Zdajle raje malo zagrabi v šoli in spomine prišparaj za sobotno popoldne. Sicer pa, drugo leto bo spet na vrsti rojstni dan.



ŠKORPIJON

Nobena juha se ne poje tako vroča, kot jo skuhaš. Res. Malo se ohladi že, ko mama nese lonec na mizo, pa potem v krožniku in končno na žlici. Hmmm..., kaj ti hočejo zvezde povedati. Saj bo bol, za to don't worry, be happy.



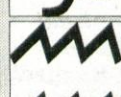
STRELEC

Odlično ti gre vse, kar je povezano s prostorom, ki se mu reče telovadnica. Res, po definiciji si zelo športen tip človeka, zato je smiselno, da deluješ v tej smeri. Sem seveda šteje tudi počivanje na blazinah, posedanje za golom, a le kadar prfoks zapusti telovadnico.



KOZOROG

Trenutno se sploh nimaš časa ukvarjati z ničimer drugim, kot s samim seboj. Že dobro, da se zjutraj pogledaš v ogledalo in si rečeš dobro jutro, a glej, da ne začneš na taisto podobo v ogledalu tuliti. Tudi ona ti bo tulila nazaj.



VODNAR

Trenutno te ne zanima nič drugega, kot novembrske počitnice, ki bodo res kratke, ampak bodo pa le. Sicer pa sledi veseli december, božič, pa novo leto... Šola bo odpadla kot za stavo. Pa reci, da ni fino hoditi v šolo, če ta odpade.



RIBI

Če se ti je zdelo, da je Ivan Cankar najbolj znan zato, ker je napisal ene par knjig, ti moram napisati - napaka. Pri večini Slovencev je omenjeni stric z brki postal znan šele, ko so ga dali na deset jurjev (10.000 sit). Kar reci tisti prfoksi, ki se nosi kot puranka, da človek znan postane šele takrat, ko ga dajo na denar.



STUDIO

Hujšajmo z Anito in Rafaelo

Prisluhnimo svojemu telesu

Shujšajmo skupaj - Aniti bodo pomagali strokovnjaki iz studia RAFAELA, lahko se ji pridružite.

Anita se z odvečnimi kilogrami ubada že od zgodnjih osnovnošolskih let. Pravzaprav se je že kar nekako sprijaznila z dejstvom, da je pač bolj okrogla, ko se je začela ukvarjati s športom in ugotovila, da jo odvečna teža moti pri gibanju.

In ne le to. Tudi njena osebna zdravnica ji je svetovala, naj se znebi odvečnih kilogramov, ker sicer lahko v kratkem pričakuje okvare na hrbtenici, kolenih in še kje. In ne nazadnje - priznajmo, da smo samozavestnejši in boljše volje, če nam pogled v ogledalo pove, da smo privlačni, če nam pristoji še tako kratko krilce in še tako ozke hlače.

Anita bo hujšala počasi, v Studiu RAFAELA ji bodo ob tem pomagali z vsem svojim strokovnim znanjem, vi pa se nam lahko pridružite. Pišite v rubriko "NAJST", zaupajte nam svoje izkušnje, težave, morda celo fotografijo, in pomagali vam bomo s spodbudo in pravim nasvetom.

Prvo načelo v Rafaela Studiu je, da se oseba jemlje individualno, to pomeni, izbrati metodo po njenem merilu, samo zanj. Drugo načelo je, da mora oseba to izvajati z radostjo, ne stradanje, temveč veselje in zadovoljstvo so njihova načela. Tretje pa je, da naj gre teža od nas brez nepotrebnih stresov - počasi. Četrto načelo: ko dosežemo zaželeno težo, jo vzdržujemo z lahkoto.



Za prvi pristop k Aniti smo izbrali razstrupljanje organizma z najsodobnejšimi aparaturami, ki delujejo antistresno in seveda dali velik poudarek hrani, tudi doma.

Kranj eden od stebrov slovenskega prostovoljnega krvodajalstva

Vsak, ki daruje, je prvak humanosti

Smisel krvodajalstva ni v podiranju rekordov, ampak da čim več zdravih ljudi vsaj nekajkrat v življenju daruje kri. Žal ravno rekorderji vse prevečkrat "rešujejo" čast tistih, ki se z darovanjem krvi nikoli ne izkažejo.

Na območju organizacije Rdečega križa Kranj vsako leto daruje kri povprečno 2500 do 2700 ljudi.

Kranj, 24. oktobra - Prostovoljno krvodajalstvo je v Sloveniji prek Rdečega križa organizirano od 1953. leta. Medtem ko v svetu krvodajalci na leto zberejo 80 milijonov enot krvi in v Evropi osemnajst milijonov, je v naši državi povprečno 100.000 enot. Pomeni, da smo na nivoju civiliziranih držav in da smo samozadostni. Krv ni treba uvažati. Tako kot prostovoljcem samim, gre pohvala za to tudi organizatorjem, številnim zagnanim poslancem Rdečega križa po vaseh in mestih, ki pridobivajo sosedo, prijatelje, sodelavce za vsakoletne krvodajalske akcije.

V območni organizaciji Rdečega križa Kranj cilj 2400 krvodajalcev na leto, ki so si sami zastavili, vedno znova krepko presegajo. Vsako leto namreč daruje kri okroglo 2500, 2600 ljudi, letos jih bodo do konca leta našli vsaj 2700.

V letu po osamosvojitvi je navdušenje za krvodajalstvo sicer nekoliko splahnelo. Razlog ni toliko v sami osamosvojitvi, izločitvi iz skupne Jugoslavije, kot v zniževanju standarda, ki je spremljalo obdobje osamosvajanja. Tedaj so propadale številne velike tovarne, ljudje so ostajali doma, brez dela. Malodušni. Volje, da bi s svojo krvjo brezplačno pomagali drugim, jim je preprosto manjkalo. A ne za dolgo, krivulja se je po prvih razočaranjih spet obrnila navzgor. V zadnjih štirih letih, denimo, je darovalo kri kar 10.562 ljudi iz občin Kranj, Naklo, Predvor, Senčur in Cerklje.

Na tem kosu Gorenjske, ki ga pokriva območna organizacija Rdečega križa Kranj, je 42 krajevnih organizacij. Katjuša Trampuž z Rdečega križa Kranj pravi, da je letos obiskala vse. "Osebnost stika največ pomaga, da humanitarna dejavnost ne zamre," pojasnjuje in pravi, da je posebno pozornost posvetila tistim organizacijam, ki so nekoliko "zašepale". Tako kot je namreč Rdeči križ Kranj v slovenskem merilu eden od najmočnejših stebrov slovenskega krvodajalstva, tako so aktivisti Rdečega križa na terenu, v mestih in vaseh tisti, od katerih je največ odvisno, ali bo sosed, prijatelj, sodelavec, dijak daroval kri ali ne.

Namesto dveh en prosti dan?

V Rdečem križu Kranj nikoli niso novačili krvodajalcev po podjetjih, saj bi zaradi odsotnosti večjega števila delavcev proizvodnja marsikje lahko zastala. To bi bila seveda previsoka cena za gospodarstvo. Kot se je pokazalo, je bila odločitev za organiziranje krvodajalskih akcij s terena boljše tudi po drugi plati.

Številna podjetja so šla v tem desetletju v stečaj; Rdeči križ bi torej izgubil pomemben stik s krvodajalci.

Kljub temu pa se s težavami zaradi prostih dni - krvodajalec je po zdaj veljavnem zakonu upravičen do dveh dnevov plačane odsotnosti - spopadajo v marsikaterem podjetju, zlasti v zasebnih. Takrat posreduje Katjuša Trampuž in žogica se umiri. Običajno zadošča že telefonski pogovor, prijazno pojasnilo, sicer pa je papir nesporna dovolilnica za odsotnost z dela.

Novi zakon o delovnih razmerjih, ki je v pripravi, krvodajalcem odmerja "pravico do odsotnosti z dela zaradi darovanja krvi..." Besedilo je premo konkretno, opozarja jo sindikati, pritrjujejo pa tudi v Rdečem križu. Krvodajalcem ne zagotavlja, da bodo imeli prost vsaj en delovni dan (kar naj bi po stališčih stroke sicer zadoščalo). Zgolj razume se tudi lahko, da bo delodajalec krvodajalčevo odsotnost plačal, natančno pa to ni zapisano.

Antonija Mikelj z Zoisove v Kranju je že 56-krat darovala kri: "Mislim, da sem prvič dala kri pri dvajsetih. To je zame humano dejanje, ki ga zmorem. Kri dam dvakrat na leto. Doslej mi še nikoli ni bilo slabo. Sem tudi poverjenica v krajevni organizaciji Rdečega križa Vodovodni stolp. Zbiram krvodajalce. V mestu jih je nekoliko težje navdušiti kot na vasi, kjer se ljudje dobro poznajo. Mladi se, žal, še premalo vključujejo, marsikdo reče: Saj bi, pa me je strah igle. Na marčevski akciji nas je bilo za dva avtobusa, prav toliko avgusta. Po akciji gremo vedno na skupno malico in malo poklepčamo."

Krvodajalci zvečine "preprosti" ljudje

Na srečo v večini podjetij na krvodajalstvo ne gledajo pretrirano grdo. Tudi zasebni podjetniki se namreč zavedajo, da bodo nekega dne lahko sami, njihovi otroci, starši potrebovali tujo kri.

V drugih državah je krvodajalstvo različno urejeno. Marsikje je, tako kot v Sloveniji, samo prostovoljno - torej brezplačno, v nekaterih deželah, na primer v Italiji, kombinirano, saj v zasebnih klinikah

Stane Kalan, predsednik krajevnice organizacije RK Primskovo: "Letošnje krvodajalske akcije se je udeležilo 123 Primskovljanov, sedem pa še dodatno. Tudi sam sem redno krvodajalec, doslej sem daroval kri tridesetkrat. Zakaj tako množičen odziv? Zaradi denarja gotovo ne. Mislim, da je v ljudeh še veliko dobrega; če le lahko, radi pomagajo drugim. Vesel sem, da se krvodajalcem pridružujejo tudi mladi. Imamo ulični odbor, v katerem je 24 aktivistov. Pred akcijami vedno obiščemo potencialne krvodajalce, jih povprašamo po zdravju, mladim pojasnimo, da ni nobene nevarnosti, in jih povabimo. Po akciji gremo skupaj na kosilo, kasneje pripravimo še izlet za najboljše krvodajalce. Gledamo tako, da gredo vsako leto drugi. To je naša edina želja. Organiziramo tudi skupno družabno srečanje starejših krajanov in krvodajalcev ter pripravljamo različna zdravstvena predavanja."

kri tudi plačujejo, redkokje pa kri povsem plačujejo.

"Naši krvodajalci darujejo kri, ker tako hočejo, denarja nikoli niti zahtevali niso," pravi Katjuša Trampuž. Večinoma so to preprostejši ljudje, ki humanost radi povežejo z družabnostjo. Ne nazadnje je krvodajalska akcija v marsikateri krajevni organizaciji Rdečega križa zelo prijeten družabni dogodek. Seveda pa se med krvodajalce vselej najdejo tudi izobraženci. "Profesor Valentin Pivk, denimo, prejšnji ravnatelj kranjske gimnazije, je vsako leto odpeljal na odzem krvi več deset dijakov in tudi sam vedno daroval kri. Upam, da bo novi ravnatelj njegovo delo

cije se je udeležilo prek sto dijakov, kar je vsekakor pohvalna številka.

Kdo lahko daruje kri?

Rdeči križ Kranj zelo lepo sodeluje z Zavodom RS za transfuzijo krvi in še posebej z njegovo zdravnico, dr. Melanijo Vuksan, ki je "zadolžena" za kranjske krvodajalce.

Krvodajalec mora biti polnoleten, zgornja starostna meja pa je pri 65 letih. Biti mora tudi zdrav. Med krvodajalce ne morejo ljudje, ki so jih kdajkoli pestile bolezni srca, maligne bolezni, aids, sladkorna bolezen, ki jo uravnavajo z insulinom, revmatoidni artritis ali psoriaza. Omejitev so tudi pri "zdravih"; tehtati morajo najmanj 50 kilogramov, v zadnjih treh mesecih niso smeli imeti večje operacije, v zadnje pol leta niso dobili transfuzije itd.

Vsakemu krvodajalcu v laboratoriju Zavoda RS za transfuzijo krvi pregledajo vzorec krvi, nato pa mu izmerijo še krvni pritisk, zdravnik posluša njegovo srce in ga povpraša po zdravju. Šele potem, ko ugotovijo, da je vse v redu, mu v žilo na roki napeljejo cevčico.

Začetni šok zaradi aidsa je že minil. Od 1989. leta na zavodu pregledujejo vse vzorce krvi, tudi pripomočki za odvzem krvi se po vsakem darovalcu zavržejo, so torej le za enkratno uporabo.

Zavrženih krvodajalcev niti ni malo. Letos, denimo, so od 2786 prijavljenih krvodajalcev z območja Rdečega križa Kranj odklonili 147 prostovoljcev. "Ti so včasih užaljeni,

vendar jim prijazno povedo, da je ta hip pač zanje bolje, če krvi ne dajo, in naj pač pridejo čez kakšen mesec," pravi Katjuša Trampuž.

Krvodajalci darujejo, odvisno od telesne zgradbe posameznika, povprečno po štiri decilitre krvi, kar je po oceni stroke najprimernejša količina. Odraslemu moškemu je brez škode lahko vzamejo tudi pol litra. Za prejemnika krvi je namreč bolje, da dobi čim manj različnih krvi. Pomeni, da za operiranca ni vseeno, ali dobi kri od štirih ali od desetih krvodajalcev.

Viktor Perne rekorder med rekorderji

Katjuša Trampuž pravi, da smisel krvodajalstva ni lov za rekordi. Torej ne gre za to, kdo bo daroval kri dvajsetkrat, petdesetkrat ali celo večkrat. Smisel je v tem, da bi vsak zdrav odrasel človek vsaj nekajkrat v življenju s krvjo pomagal drugim.

Dejansko pa ravno rekorderji pogosto rešujejo čast tistim, ki nikoli ne dajejo. V Rdečem križu Kranj imajo natančne podatke o vseh krvodajalcih, ne le tistih, ki se udeležujejo vsakoletnih marčevskih krvodajalskih akcij. Številne med njimi namreč bodisi zaradi redke krvne skupine ali potrebne plazme kličejo tudi neposredno iz Zavoda RS za transfuzijo krvi.

Tako ima kranjski Rdeči križ vsako leto zelo veliko odlikovancev, ki dobivajo priznanja za 25-kratno, 30-kratno..., skratka, okroglo število darovanj. Letos so odlikovanja podelili kar 101 krvodajalcu, najvišje je za 80-kratno darovano kri prejel Vinko Meserko iz Kranja.

Sicer pa je nesporni rekorder Kranja Viktor Perne, ki je za 273-krat darovano kri prejel plaketo Ljudi odprtih rok. Za posebno priznanje Naše žene ga je lani predlagal prav Rdeči križ Kranj. • H. Jelovčan

GORENJSKA OD TORKA DO PETKA

AMZS

Od torka do danes so pri AMZS z gorenjskih cest odvlekli 4 vozila, 15-krat je zadostovala pomoč ob okvarah.

GASILCI

Kranjski gasilci so pogasili požar, ki se je zanetil v dimniku, kjer so se vžgale saje. Iz policije so jih obvestili, da so našli ukraden avto v kanalu Save in potapljači kranjskih gasilcev so pomagali, da so ga izvlekli. Na pomoč po proetni nesreči so jih pokazali s Ceste 1. maja, vendar njihova pomoč ni bila potrebna. Iz okvarjenega dvigala so rešili osebe na Jaka Platiša 5, še enkrat pa so zagorele saje v dimniku, tokrat v Bistrici pri Naklem. **Jesenški gasilci** so z magirus lestvijo pomagali pri delih v Acroniju, z njihovim reševalnim vozilom prepeljali ponesrečenega občana v bolnišnico, pohiteli na Koroško Belo, kjer se je iz vrta javil požarni alarm, ki pa je bil k sreči lažen. Imeli so tudi požarno varnostno spremstvo za obrat Energetike ter zaradi okvare na vodovodu vozili vodo v Plavški Rovt. Imeli so še gasilsko strož v gledališču in pa ob polnjenju goriva v delovni stroj ob delih v Karavanškem predoru.

NOVOROJENČKI

V Kranju se je od torka do danes rodilo 10 otrok. 4 so bile deklice, 6 pa dečkov. Najlažji deček je tehtal 2.850 gramov, najtežji pa 4.500 gramov. Na **Jesenicah** se je dvema jokajočima deklicama pridružil 1 deček. Težja deklica je ob rojstvu tehtala 3.770, lažja pa 3.480 gramov.

URGENCA

Na internem oddelku Splošne bolnišnice Jesenice so imeli 47 urgentnih primerov, na kirurgiji 167, na pediatriji 27 in na ginekologiji 10.

RADIO
88,4 MHz
POSLOVNI VAL

Z Vami vsak dan
od 05. do 09.
in od 15. do 21. ure

ZEBRA KRAJ
Gregorčičeva 10
4000 Kranj, Slovenija
tel.: 064 360 060
fax: 064 223 229

POSLOVNA IN PROMOCIJSKA DARILA
KOLEDARJI, ROKOVNIKI, OBESKI, SVINČNIKI
in še 5000 drugih daril

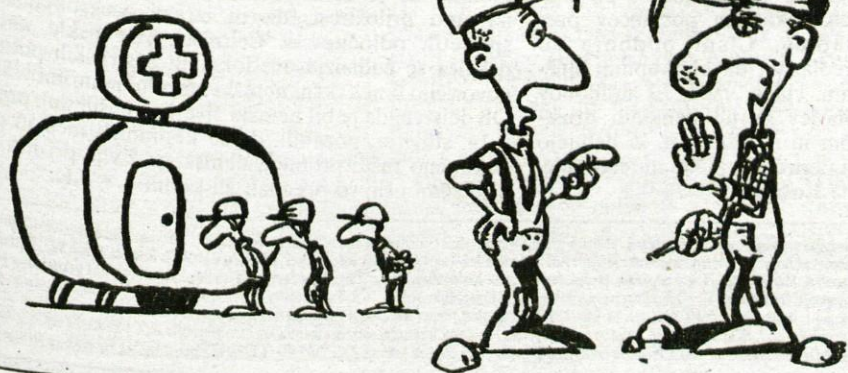
KO ZA SVOJ DENAR DOBITE VEČ!

ATM
ELEKTRONIK d.o.o.
4280 KRANJSKA GORA,
SAVSKO NASELJE 33
TEL./FAX: 064/881-910, 881-484
UGODNE CENE OGLEDANJA NA
VIDEOSTRANIH IN MED PROGRAMOM

ČASI SE SPREMENJAJO

ZAKAJ PA NIŠI
VEČ KRVODAJALEC?

ZATO, KER NE
DAJO VEČ KRAJ-
SKE KLOBASE
PA DECI RDEČEGA.



MATEJA Kranj **NOVO: "PEČENICA S KISLIM ZELJEM"**

DOSTAVA MALIC VSAK DAN od 9. do 16. ure

Nudimo vam veliko izbiro pizz, zrezkov, špageti, kraški rezanci, žabji kraki, postrvi, zelenjavni krožnik, sladice

VSE TO IN ŠE VEČ VAM PO NAROČILU HITRO IN TOPLO PRIPELJEMO NA DOM VSAK DAN OD 8.30 DO 22.30 URE. *Dober tek!*

tel.: 222-800

SLOVENCİ PO SVETU

Zbor Slovenske izseljenske matice

Združenje za ohranjanje naroda in kulture

Ljubljana, 24. oktobra - O skrbi za slovenske izseljence in zdomce govori ustava, prav tako pa tudi Zakon o uresničevanju javnega interesa na področju kulturnih dejavnosti.

Slovenska izseljenska matica, ki je doslej delovala po določilih Zakona o društvih, se mora na novo organizirati. Zakon o društvih ne velja več, zato se mora matica organizirati po novem. **Delovala bo kot Združenje Slovenska izseljenska matica**, pravno osnovo pa dajeta Ustava, ki zavezuje državo k skrbi za slovenske izseljence in zdomce ter za pospeševanje njihovih stikov z domovino, in Zakon o uresničevanju javnega interesa na področju kulturnih dejavnosti, ki govori o uveljavljanju slovenske kulture doma in na tujem ter o pospeševanju stikov s Slovenci zunaj Republike Slovenije. To je delovanje v javnem interesu, zato bo matica predlagala ministru za kulturo, da ji podeli status društva, ki deluje v javnem interesu. Matica bo ustrezno spremenila svoj statut. **Zbor Slovenske izseljenske matice bo danes, 24. oktobra, ob 10. uri v zbornični dvorani Univerze v Ljubljani.** • J.Košnjek.

Ustavno sodišče odloča

Izseljencem več časa

Ljubljana, 24. oktobra - Ustavno sodišče je razsojalo o pobudi Slovenskih krščanskih demokratov, da bi na državnozborskih in predsedniških volitvah podaljšali rok za upoštevanje glasovnic Slovencev, živečih v tujini. Doslej so veljale glasovnice, ki so prišle na državno volilno komisijo dan po glasovanju do 12. ure, po novem pa bodo veljale glasovnice, ki bodo v Ljubljani najkasneje peti dan po glasovanju do 12. ure. Ustavno sodišče je tudi razsodilo, da mora biti morebitni drugi krog predsedniških volitev 14. decembra.

Senat treh ustavnih sodnikov pa je v sredo odločal, ali bo obravnaval obtožbo zoper predsednika državnega zbora dr. Janeza Podobnika, ki je zavračal zahteve po referendumu o vključevanju v Evropsko unijo, ki ga je zahtevalo Gibanje 23. december. Predsednik državnega zbora naj bi kršil človekove pravice in svoboščine. • J.K.

GORENJSKI GLAS 50let

Saj skorajda ni res: do začetka novega 1998. leta sta le še dobra dva meseca! In Gorenjski glas bo zanesljivo prvi, ki vam namesto Miklavža, Božička in dedka Mrza ponuja dobro stvar: ČASOPIS. Vsaki naročnici oz. vsakemu naročniku Gorenjskega glasa, ki PRIDOBI NOVEGA naročnika, takoj pripada nagrada, po izbiri, le obkrožiti jo je treba. Ob izpolnjeni naročilnici s podatki o novem naročniku izberite: ali trimesečno naročnino v letu 1998, ali Glasov izlet po izbiri, ali knjigo iz založbe Gorenjskega glasa.

Kaj pa "božiček" za novega naročnika? Tudi je: Gorenjski glas brezplačno do konca leta. Torej tudi s prilogo "Letopis Gorenjskega 1997/98" na 288 straneh.

Novega naročnika sem pridobil(-a):.....

Moj naslov:

Kot mojo nagrado uveljavljam /prosimo, obkrožite po Vaši izbiri: - Glasov izlet po izbiri v letu 1998, za katerega mi pošljite darilno pismo in za izbrani izlet ne plačam nobenih prispevkov k stroškom - naročnino za trimesečje 1998, zato dobim časopis tri mesece brezplačno - knjigo Pod Marijinim varstvom iz založbe Gorenjskega glasa

Izjava za novega naročnika:

NAROČAM GORENJSKI GLAS za najmanj eno leto

Ime in priimek:

Naslov:

Podpis:

Če naročila ob izteku enoletnega obdobja pisno ne odpovem, se naročniško razmerje podaljša za nedoločen čas.

S sodelovanjem v akciji dosednji naročnik podaljšuje naročnino za vsaj 12 mesecev; novi naročnik pa s podpisom na naročilnici potrjuje, da na Gorenjski glas doslej ni bil naročen. Enakovredno velja, če je novi naročnik za več kot tričetrlet leta prekinil naročniško razmerje. V primeru, da naročniška služba Gorenjskega glasa ugotovi neresničnost podatkov na tej naročilnici, pogoji iz akcije pridobivanja novih naročnikov ne veljajo.

Najvažnejše: izpolnite: c naročilnico in Vaš izbor nagrade nam pošljite čimprej na GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4001 Kranj. Prvi torek oz. petek po prejemu naročilnice bo novi naročnik že začel prejemati časopis.

IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Vladni stranki sta začeli razpravo o reformah in varčevalnih ukrepih

Država bo varčevala tudi pri sebi

Premier dr. Janez Drnovšek napoveduje nujno pokojninsko reformo, saj bi sedanji sistem zdržal kvečjemu še pet let.

Ljubljana, 24. oktobra - Včeraj naj bi, po napovedih premiera dr. Janeza Drnovške, vladni stranki začeli usklajevati napovedane varčevalne ukrepe, ki naj bi bili vgrajeni v proračun za prihodnje leto. Ukrepi so nastajali v posameznih ministrstvih in poslanskih skupinah, v katerih je sodeloval tudi poslanec LDS Janez Kopač, ki mu nekateri pripisujejo avtorstvo varčevalnih ukrepov. Varčevalni ukrepi ne zadevajo samo vlade, ampak tudi državni zbor, stranke in socialne partnerje, med katerimi imajo pomembno vlogo sindikati. Premier je posebej poudaril pomen dogovora v ekonomsko-socialnem svetu, saj uravnavanje rasti plač zaposlenih in menedžerjev ter politika regresov zadeva prav njega.

Partnerji v ekonomsko-socialnem svetu se morajo sporazumeti in ne vojskovati. S tem je grajal tezo novega predsednika sindikata Neodvisnost Slavka Kmetiča, ki je po izvolitvi dejal, da je vlada prvi nasprotnik tega sindikata. Državni zbor je sprejemal zakone, ki so večali javno porabo in praznili proračun, v katerem je vedno manj denarja za razvoj. Lažje je dajati kot vzeti. Vlada ne namerava jemati tam, kjer ničesar več ni, ampak na področjih, kjer se še vedno preveč troši.

Tokrat naj bi za razliko od preteklih let varčevalni ukrepi držali. Doslej so se vedno po nekaj mesecih izjalovili. Seveda pa jih je težko uveljaviti linearno, počez, ampak selektivno, je dejal premier. Slo-

venska javna poraba je še v razumnih mejah, vendar to ni opravičilo za njeno naraščanje. Varčevalni ukrepi predvidevajo umirjenjšo rast plač. To se sedaj že dogaja, zato radikalnejši posegi ne bodo potrebni. Najvišje regrese naj bi odpravili, čeprav so bili celo predlogi za njihovo popolno odpravo. Država zase predvideva zmanjšanje dnevnice. Sedanje dnevnice v državi upravi so višje kot v gospodarstvu. Pravice do beneficirane delovne dobe naj bi zmanjšali, razne socialne pomoči pa naj bi dobili le ljudje, ki so do njih resnično upravičeni.

Poseben problem je reforma pokojninskega sistema. To je ena ključnih reform, ki jo terja tudi tujina. Sedanji upoko-

njihove pokojnine niso v nevarnosti, je dejal premier dr. Janez Drnovšek, napovedal pa je manj predčasne upokojevanja. Skoraj 15 odstotkov državnega proračuna gre v pokojninsko blagajno in to je skrajna meja. Proračun je to obveznost prevzel, da bi razbremenil gospodarstvo. Če ne bo reforme pokojninskega sistema, bo moral državni proračun dajati v pokojninsko blagajno vedno več. Upokojevalci je vedno več, njihova življenjska doba se zvišuje in to povečuje stroške pokojninskega zavoda. Takšen sistem lahko zdrži največ pet let, je dejal premier. Obenem pa je zagotovil, da bo prehod postopen, s postopnim zastojevanjem pogojev za upoko-

Predlagana je nova sprememba zakona o lokalni samoupravi

Večja veljava nadzornega odbora

V predlagani spremembi zakona o lokalni samoupravi je zapisano, da organe občinske uprave usmerja in nadzira župan, neposredno pa jih vodi tajnik.

Ljubljana, 24. oktobra - V komaj triletnem delovanju novih občin je predlagana že četrta sprememba Zakona o lokalni samoupravi. Po skrajšanem postopku naj bi jo sprejeli na prihodnji seji državnega zbora. Razlogi so naslednji: imena in sedeži občin bi morali biti določeni po prej opravljenem referendumu, kar se v preteklosti ni dogajalo, prav tako pa zakonsko ni opredeljen status ožjih delov občin s pravno subjektiviteto. Na to je posebej opozarjali ustavno sodišče. Prav tako vloga tretjega najpomembnejšega organa v občini, nadzornega odbora, ni bila v zadostni meri opredeljena, mnogo pa je bilo problemov pri organizaciji občinske uprave in njenem vodenju. Tudi določila o dopustnosti razpolaganja z občinskimi premoženjem niso bila dovolj jasna.

Dopolnjen zakon naj bi te probleme razrešil. Po novem se bo o imenu in sedežu občine oziroma njuni spremembi

odločalo po predhodnem referendumu. V državi ne sme biti več občin z enakim imenom. Če predlog sedeža in imena na referendumu ni bil sprejet, ju določi državni zbor po imenu osrednjega naselja ali krajinskem imenu. Tudi oblikovanje mestne občine poteka po predhodnem referendumu. Na območju ene občine se bodo lahko ustanovili ožji deli občine (krajevne, vaskhe ali četrtne skupnosti), imena in območja pa določi občinski statut. Tudi ta delitev se bo morala opraviti po predhodnem mnenju občanov prizadetih delov na zborih krajanov ali referendumih. Svet je organ ožjega dela občine, izvolijo pa ga volilni upravičenci s stalnim prebivališčem na območju ožjega dela občine. Če občinski statut nima določil o ožjih delih občine in njihovih svetih, lahko odbore teh delov ustanovi občinski svet. Ožji del občine se ne sme zadolževati, piše v predlogu sprememb zakona,

lahko pa upravlja z določenim premoženjem. Novost je določilo, da je nadzorni odbor najvišji organ nadzora javne porabe v občini. Člane nadzornega odbora imenuje občinski svet, vendar te funkcije ne smejo opravljati člani občinskega sveta, župan, podžupan, člani svetov ožjih delov občine, tajnik občine, delavci občinske uprave, člani poslovdstev organizacij, ki so uporabniki proračunskih sredstev in člani vodstev političnih strank. Župan in občinska uprava morata zagotavljati strokovno in administrativno pomoč nadzornemu odboru. V predlogu sprememb zakona je tudi zapisano, da organe občinske uprave usmerja in nadzira župan, neposredno pa vodi njihovo delo tajnik občine, ki ga imenuje in razrešuje občinski svet na predlog župana. Zakon po novem tudi omogoča možnost ustanavljanja skupne občinske uprave za več občin. • J.Košnjek

Parlamentarni odbori o proračunu

Neokrnjena vsota za obrambo

Ljubljana, 24. oktobra - V državnem zboru se nadaljuje 15-dnevna razprava v odborih državnega zbora o predlogu proračuna za leto 1997. Do pripombo se bo opredelila vlada in nato dala proračun z morebitnimi dopolnili v nadaljnjo obravnavo. Odbor za kulturo, šolstvo in šport je sprejel predlog, da se 99 milijonov tolarjev namenijo odkupu muzejskih eksponatov, za toliko pa naj se zmanjša vsota za predvidene nakupe prostorov za državno upravo. Odbor za znanost in tehnologijo je ocenil, da jemljejo državne službe preveč denarja in da je treba del tega usmeriti drugam. Člani odbora so med drugim predlagali, da se za informacijsko in komunikacijsko infrastrukturo namenijo 100 milijonov tolarjev, mariborska fakulteta za kmetijstvo pa naj dobi 17 milijonov tolarjev za gradnjo rastlinjaka. Med po-

membnejšimi sklepi odbora za nadzor proračuna in javnih financ je predlog za čimprejšji sprejem sistemskega zakona o državnem proračunu in za vsakoletno preverjanje različnih nacionalnih programov. Komisija državnega zbora za vprašanje invalidov bo poslancem predlagala, da namenijo več denarja za stanovanja invalidov, za dijake in študente - invalide in za zavode za invalidno mladino. Vladni predlog je prenehal vsaj za nekaj 100 milijonov tolarjev. Odbor za obrambo je zavrnil vse predloge za zmanjševanje proračunske postavke za obrambo. Naložbe v obrambo so po ocenah nekaterih poslancev premajhne. Člani odbora so predlagali, da bi skupnim službam vlade vzeli 70 milijonov tolarjev in jih namenili društvom in združenjem, ki delujejo na področju zaščite in reševanja. • J.Košnjek

STRANKARSKKE NOVICE

Izjave, pobude

Liberalna stranka se očitno edina zaveda pomembnosti legalnosti, ustavnosti in legitimnosti predsedniških volitev, zato je sprožila vprašanje ustavnosti tretje zaporedne kandidature Milana Kučana in vprašanje poveljevanja tuje državljanu slovenski vojski, je zapisala Liberalna stranka v izjavi. Socialdemokrate smo skušali opozoriti na ta problem v primeri kandidata dr. Jožeta Bernika, ki je ameriški in slovenski državljani. SDS pa namesto odgovora slovenski javnosti vali odgovornost na Slovenske krščanske demokrate in Liberalno stranko, ki pričakuje od Socialdemokratske stranke korektnost do volivcev in kandidata. Socialdemokratska stranka predlaga čim hitrejši sklic koordinacije parlamentarnih strank, kateri naj bi ocenili posledice sprejema resolucije koroske deželne vlade in potrebne slovenske ukrepe, da ne bi bili spet presenečeni, pravi Janez Janša. **Združena lista socialnih demokratov in predsednik Borut Pahor** pa izjemno priložnost, da bi izrazil zaskrbljenost zaradi sprejetih odločitev v Celovcu. Slovenska nacionalna desnica se čudi izjavam lokalnih avstrijskih politikov, ki govorijo o nekakšni nemški narodni manjšini v Sloveniji. Ob dejstvu, da je bil nemški življenj na naših tleh prisoten že v 14. stoletju, pozabili, da so komunisti med in po vojni dokončno rešili problem nemškega življa pri nas. Vse, niso sami ušli, so pregnali ali pobili. • J.K.

GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj:

Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS KRANJ

Uredniška politika: neodvisni nestrankski politično-informativni poltendnik s poudarkom na dogajanjih na Gorenjskem / Direktor: Marko Valjavec / Odgovorna urednica: Leopoldina Bogataj / Novinarji in uredniki: Marjana Ahačič, Helena Jelovčan, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Lea Mencinger, Urša Petermel, Stojan Saje, Danica Sedej, Vito Stanovnik, Marija Volčjak, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl - Zlebir, Andrej Zalar, Stefan Zargi, Uroš Špehar (stipendist, dežurni novinar) / Lektoriranje: Marijeta Vozelj / Fotografije: Gorazd Šinik, Tina Doki / Priprava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: DELO - TCR, Tisk časopisov in revij, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnice, oglaševalci: Zoisova 1, Kranj, telefon: 064/223-111, telefax: 064/222-917 / Mali oglaš: telefon: 064/223-444 - sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; ure: vsak dan od 7. do 15. ure / Časopis izhaja ob torkih in petkih. Naročnina: trimesečni obračun - individualni naročniki imajo 20 % popusta. Za tujino: letna naročnina 14 DEM. Oglasne storitve: po ceniku. Prometni davek po stopnji 5 % v ceni časopisa (mnenje RMI 23/27-92) / CENA IZVODA: 130 SIT (10 HRK za prodajo na Hrvatsko)

Izredna seja občinskega sveta Žiri

Lintverna in občinski praznik na referendum

Ker se v občinskem svetu v več kot dveh letih niso mogli sporazumeti za grb in praznik občine, so na pobudo petih svetnikov sedaj razpisali referendum.

Žiri, 23. oktobra - Mnoge je dnevni red tokratne izredne seje žirovskega občinskega sveta presenetil, saj niso bile na dnevnem redu le priprave na volitve v državni svet, pač pa po skoraj enoletnem premoru zopet občinski praznik in simboli. Kljub sklepom tega sveta, da se postopek razpisa za grb ponovi, pri tem ni bilo nič narejenega, pač pa naj bi sedaj vsi žirovci odločili o sporno izbranem predlogu z lintvernom.

Po enoletnem premoru je torej oživela tema, ki je kar dobri dve leti v precejšnji meri zaposlovala žirovski občinski svet, pa

Leto dni stara pobuda

Pobuda za razpis referenduma je vložil lani oktobra Rudolf Poljanšek, sopro pisali pa še Slobodan Poljanšek, Jože Pivk, Ljubomir Cankar in Silvester Mlinar. Ko se je že lani znašla na dnevnem redu, so predlog umaknili, ker so prav takrat dobili v roke nekatere stare dokumente, za katere so upali, da bi v njih našli za Žiri kakšen pomemben datum. Vendar so ocenili, da dovoljenje za sejem v Žireh, čeprav od samega presvitlega avstro-ogrskega cesarja, ni primeren datum za novi občinski praznik.

žal, zaradi številnih nedoslednosti ni dala rezultatov. Kot se bo morda kdo spomnil, je bila vroča debata naprej okrog tega, ali naj bo simbol občine pravi grb, ki bo oblikovan po grboslovnih pravilih, ali znak, kjer teh pravil ni potrebno upoštevati. Ko je bil grb po razpisu izbran, se je pokazalo, da je njegov avtor tisti svetnik, ki je celoten postopek vodil in pripravil, zato je na vse skupaj padla velika senca suma nekorektnosti in celo goljufije. Kljub

javnim pozivom in zahtevam pri odgovornih ni bilo volje, da bi to raziskali, občinski svet pa se je odločil, da naj se vse skupaj razveljavi in postopek ponovi. Včeraj smo slišali, da komisija, ki naj bi to ponovitev izvedla, pač ne dela, in da jo na občini k temu ne morejo prisiliti. Le tega, kdaj bo svetnik, ki je na splošno ugotovljen dvomljiv način dobil nagrado, to nagrado vrnil, ni nihče vprašal.

Še več težav in sporov pa je bilo okrog občinskega praznika, kjer se je to vprašanje spolitiziralo, in nevarnost je bila, da se začno žirovci tudi ob prazniku politično deliti. Zadržega je še večja, ker iz zgodovine ni nobenega pravega dokumenta oz. datuma - na primer prve omembe kraja, kdaj je bila ustanovljena prva občina v Žireh, kdaj podeljene trške pravice, in podobno. Zato so morali poseči po bolj nedavnih dogodkih in predlagajo, da naj bi praznovali pred 16 leti sprejeto odločitev o združitvi naselij v naselje Žiri (ko so Žiri dobile tudi ulični sistem številčenja). Da pa ne bi bilo preveč hude krvi na obeh političnih polih, se poleg tega občinskega praznika na 23. december predlagata še dva spominska dneva - 23. oktober in Martinovo nedeljo. Š. Zargi

Za državni svet brez svojega kandidata
Ob vseh preprih pri razpisu referenduma o grbu in prazniku, se s pripravami na volitve niso posebno zapletali. Slabo pripravljena pravila za te volitve je pravočasno popravil predsednik komisije za volitve in imenovanja, nato pa so s tajnim glasovanjem izvolili za elektorja Marka Merlaka, kot kandidata za državni svet pa podprli Branka Grimsa iz Kranja. Oba je predlagala SDS.

Seja občinskega sveta Kranjska Gora

Posvetovalni referendum za obvoznico

Na zadnji seji občinskega sveta je probleme nakazala tudi krajevna skupnost Kranjska Gora. Kdaj tehnični prevzem vršiške obvoznice? Opravičilo Ljubu Jasniču, ki je zahteval demanti.

Kranjska Gora, 23. oktobra - Na minuli seji občinskega sveta Kranjska Gora se je občinskim svetnikom predstavila krajevna skupnost Kranjska Gora, ki zavzeto opravlja svoje delo. Krajevna skupnost Kranjska Gora je predstavila najpomembnejše nerešene zadeve po posameznih naseljih, na katere člani sveta krajeve skupnosti že dalj časa opozarjajo.

V vsej krajevni skupnosti, ki obsega Kranjsko Goro, Podkoren, Log, Gozd Martuljek in Srednji Vrh so neurejeni kanalizacija, kolesarska steza, kabelsko komunikacijski sistem, v Podkorenu so neurejene hišne odplake, v Logu se nenadzorovano odlaga gradbeni in drug material... Krajevno skupnost je med drugim zanimalo, kaj je s tehničnim prevzemom

vršiške obvoznice, prehodi čez magistralno cesto v Bezje in Čičare, kako daleč je postopek z ljudskim domom, kaj je z regulacijo Save in obnovo mostu na Tratcah in kakšne aktivnosti vodi občina v zvezi z RTC Žičnice Kranjska Gora? Krajevna skupnost je postavila tudi vprašanje o zavezitve hudournika Jerman v Srednjem Vrh ter predvsem prometne ureditve v Gozd Martuljku.

Krajevna skupnost Kranjska Gora je predlagala občinskemu svetu tudi predlog za razpis posvetovalnega referenduma o gradnji mimo naselja, saj je prometna problematika v Gozd Martuljku zelo pereča. Svet krajeve skupnosti je namreč predlagal občinskemu svetu, da za vso krajevno skupnost Kranjska Gora razpiše posvetovalni referendum z

naslednjim vprašanjem: ali podpirate izgradnjo prometne obvoznice v Gozd Martuljku. Na seji so volili kandidata za člana državnega sveta in izvolili prof. Jožeta Cvetka iz Bohinjske Bistrice ter elektorje za volitve v državni svet.

Občinski svetniki niso sprejeli predloga Mihaela Kersnika, da bi odstopil s funkcije predsednika občinske volilne komisije in sklenili, da ga zaprosijo, naj ostane predsednik do konca mandata. Okrožni sodnik Mihael Kersnik je kot vzrok predloga za svojo razrešitev navedel nekulturne komunikacije s strani političnega funkcionarja, ki je tudi član sveta in zapisal, da je v medsebojnih odnosih med njim in znanim predstavnikom stranke prišlo do takšnega stanja, da sodelovanje ni več mogoče.

Izkrivljene in neprimerne besede s strani tega funkcionarja mejijo na sovraštvo, vse to pa je postalo za predsednika komisije ne le moteče, ampak tudi nevzdržno.

Na seji občinskega sveta se je svetnik, ki je pisal zapisnik o seji planiškega komiteja in v njem tudi o domnevnih dolgovih z zadnje prireditve - zapisnik je bil predložen tudi gradivu seje - pisno opravičil Ljubu Jasniču na Smučarski zvezi Slovenije. Ljubu Jasnič je zahteval demanti le na eno trditev, da je v Švici naloženo 380 tisoč švicarskih frankov. Svetnik je v opravičilu zapisal, da je bil potem pač napačno informiran z več strani, da trditev ni preverjal, kljub temu pa ga veseli, da ta denar še obstaja.

D. Sedej

Seja radovljiskega sveta

Puc urednik, Colnar pomočnik

Radovljiski kandidat za člana državnega sveta je Janez Kaltenekar z Zgornje Dobreve.

Radovljica - Občinski svet je na seji v sredo za odgovornega urednika občinskega glasila imenoval Ivana Puca, za njegovega pomočnika Petra Colnarja ter za člane uredniškega odbora Janeza Resmana, Uroša Jaušovca, Bineta Me-

gliča, Rafaela Podlogarja in Albina Lampeta. Radovljiski kandidat za člana državnega sveta je občinski svetnik Janez Kaltenekar, ki je dobil več glasov kot drugi kandidat Jože Resman; v volilno telo za volitve člana državnega sveta pa so bili izvoljeni Rok Gašperšič, Stanislav Perc, Zvone Prezelj in Ana Urbanija. Občinski svet je dal soglasje k imenovanju Marije Peternele za ravnateljico Glasbene šole Radovljica in v komisijo za mandatna vprašanja, volitve in imenovanje imenoval Janeza Krivica (SLS). Na seji je prvič kot svetnik sodeloval Franci Ažman (LDS) iz Lesc, ki je v svetu zamenjal Toneta Kapusa. Kapus se je pred nedavnim zaposlil v občinski upravi, s čimer je njegova poklicna dejavnost postala nezdružljiva s članstvom v svetu.

Občinski svet je sprejel odlok o ustanovitvi sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu in odlok o določitvi javne infrastrukture na področju kulture. Po tem odloku sodi v javno infrastrukturo dvajset objektov v občini, in sicer kulturni domovi v Podnartu, Kamni Gorici (del), na Lancovem, na Srednji

Denarna pomoč za ogrožene družine?

Svetnik Zdravko Štefelin je predlagal, da bi iz proračuna najbolj ogroženim družinam z zaposlenimi v kroparskem Plamenu (le-ta je v stečajnem postopku) zagotovili enkratno denarno pomoč, svetnika Andreja Čuferja pa je zanimalo, iz katerih proračunskih sredstev je bil nabavljen nov avto za potrebe občinske uprave, je bila zamenjava vozil že potrebna, kako se uporabljajo občinska vozila, so izdelane pogodbe, na podlagi katerih se lahko uporabljajo tudi za zasebne vožnje...

Dobravi, na Brezjah, v Ljubnem, v Kropi (del) in v Mošnjah, Družbeni center Lesce, Linhartova dvorana v Radovljici, del Graščine, Šivčeva hiša, Knjižnica Antona Tomaža Linharta v Radovljici, Muzej Kropa, vigenje Vice, Slovenska peč ter rake in bajer v Kropi, vodni objekti v Kamni Gorici ter Muzej talcev in grad Kamen v Begunjah. Občinski svet je sprejel tudi osnutke štirih stanovanjskih pravilnikov, ki urejajo oddajanje oz. najem neprofitnih, službenih, profitnih in socialnih stanovanj, in se seznanil z analizo o prodaji občinskega premoženja v času od lanskega maja dalje. Iz analize je razvidno, da občini precej tega, za kar ima soglasje občinskega sveta, doslej ni uspelo prodati. • C. Zaplotnik

Seja preddvorskega občinskega sveta

Izvolili elektorja in kandidata za člana državnega sveta

Preddvor, 24. oktobra - Na dnevnem redu sredine seje preddvorskega občinskega sveta soizstopale tri točke dnevnega reda - poleg potrditve predloga Odloka o komunalnih taksah so razpravljali tudi o ustanovitvi zavoda Kabelsko komunikacijski sistem Preddvor, odločili so, da akt o njegovi ustanovitvi sprejmejo dvofazno. Nato so se lotili volitev kandidatov za člane državnega zbora in njihovih elektorjev. Predsednik občinskega sveta je svetnike seznanil, da so doslej prejeli le kandidaturu Branka Grimsa, svetniki pa so jo soglasno potrdili. Prav tako so bili vsi svetniki enotnega mnenja, da naj bo preddvorski elektor predsednik občinskega sveta Florijan Bulovec. Svetniki so soglasno potrdili tudi odprodajo zemljišč potrebnih za širitev mejnega prehoda Jezersko po ceni, ki jo je po naročilu Občine Preddvor ocenil sodni cenilec. Prav tako so se strinjali z odprodajo nekdanje stare poti pri Tupaličah za potrebe gradnje Bencinskega servisa. • U.S.

Tržičani očitajo Ljubljancem slabo gospodarjenje na Ljubelju

Smučišča Zelenica ne bodo pustili kar zapreti

Občinski svet je imenoval delovno skupino za pripravo gradiva, ki bo osnova za dogovor med občino in vodstvom Kompas MTS o usodi žičnice.

Tržič, 23. oktobra - Dobršen del nadaljevanja 10. izredne seje tržiskega občinskega sveta so namenili obravnavi težav z obratovanjem smučišča Zelenica. Izrazili so dvom v verodostojnost podatkov avstrijskega strokovnjaka za žičnice in zahtevali nadaljevanje pogajanj med občino Tržič in vodstvom podjetja Kompas MTS v Ljubljani. Sprejeli so osnutka dveh odlokov in osnutke treh odlokov zavrnili, redno sejo pa so namenili predvsem volitvam.

Ob odsotnosti tržiskega župana je vodja občinskega urada za gospodarstvo Slavka Zupan seznanila svetnike, da nihče od možnih kandidatov ni pokazal zanimanja za predlog Kompas MTS o najemu žičnic na Zelenici. Od tega podjetja tudi niso dobili novih informacij o namerah glede prihodnosti smučišča. Direktor Komasa MTS je zaradi službene poti v tujino opravičila svojo neudeležbo na seji, direktor Mejnega turističnega servisa Kompas Ljubelj Franc Nemc pa je občinski svet presenetil z napovedjo o končanju svojega dela na Ljubelju konec letošnjega leta. Med drugim je povedal, da vse žičniške naprave pripravljajo za normalno obratovanje. To bodo uredili do začetka decembra 1997, do takrat pa naj bi dobili tudi obratovalno dovoljenje za prvo sekcijo sedežnice.

Kljub pomislekom o smiselnosti vlaganja denarja v smučišče, ki lahko normalno obratuje le tretjino celotne sezone, je izrazil pripravljenost za sodelovanje pri reševanju nadaljnje usode smučišča Zelenica. Dvome o mnenju avstrijskega izvedenca za žičnice je izrazil Tone Ribnikar iz Smučarskega kluba Tržič, ki je

izrekel tudi kritiko na račun Kompasovega malomarnege odnosa do razvoja smučišča in prenove hotela. Po njegovem mnenju je to slaba izkaznica za podjetje s slavnim imenom. Več članov občinskega sveta se je strinjalo z oceno, da se imel Kompas monopolni položaj pri uporabi prostora na Ljubelju, sedaj pa bi rad tam obdržal le rentabilne dejavnosti. Bojana Kališnik-Sušnik je celo predlagala, naj bi proučili možnost tožbe Kompas zaradi njegovega ravnanja s premoženjem v duhu slabega gospodarja. Najprej bodo vendarle skušali nadaljevati pogajanja med občino in vodstvom Kompas MTS v Ljubljani. Pri tem naj bi bili županu v pomoč argumenti iz zgodovine razvoja smučišča, do katerih se bo skušala dokopati 5-članska delovna skupina. Svetnik Vito Primožič pa je že vložil zahtevo za obravnavo in sprejem odloka o taksah na brezcarinsko prodajalno na Ljubelju.

Brez zapletov je minil sprejem osnutka odloka o prazniku in spominskih dnevih občine Tržič ter odloka o občinskih priznanjih. Ob obravnavi osnutkov odlokov o ustanovitvi javnih zavodov Tržiški muzej, Knjižnica dr. Toneta Pretnarja in Ljudska univerza Tržič pa se je med obsežno razpravo izkazalo, da niso dovolj pretehtane niti organizacijske niti finančne posledice. Člani občinskega sveta so še ugotavljali, da nista usklajeni mnenji nosilcev dejavnosti in občinske uprave. Zato so sklenili, naj občinska uprava pripravi v sodelovanju z Zavodom za kulturo in izobraževanje Tržič dopolnjen predlog, ki ga bodo ponovno obravnavali. • S. Saje

Medobčinski sklad razočaral

Gorenja vas, 23. oktobra - Na zadnji redni seji občinskega sveta občine Gorenja vas - Poljane so svetniki obravnavali tudi soglasje k finančnemu načrtu Medobčinskega sklada za razvoj obrti in podjetništva. Ob tem je bila povedana tudi informacija, da so kredite iz tega sklada prejeli trije podjetniki iz te občine, vendar po obrestni meri TOM + 7,5 odstotka, kar je med svetniki vzbudilo veliko negotovanja, celo medklicev, da je bilo utemeljevanje ustanovitve sklada zavajanje in celo goljufija. Vsekakor pa je mogoče reči, da o kakšnih ugodnih kreditih, kot so obljubljali tisti, ki so zagovarjali ustanovitev tega sklada, ni mogoče govoriti, čeprav je res, da tako ugodnih kreditov, kot jih lahko dobijo posamezniki npr. za nakup avtomobila, za razvijanje obrti ali malega podjetja ni mogoče dobiti nikjer. • Š. Ž.

Je župan financiral stranko s proračunskih denarjem?

V reviji Mladina je bila zapisana izjava radovljiskega župana, da je dal denar za reklamiranje občine in kritje stroškov prireditve devetega tabora Slovenske ljudske stranke v Slovenj Gradcu. Ker zakon o financiranju političnih strank prepoveduje financiranje strank iz javnih sredstev, je svetnik Janko Stuček vprašal župana, ali objavljeni izjava drži, koliko je stal oglas v prilogi strankarskega glasila in iz katerih sredstev ga je financiral. Občinski svet je na Stučkovo pobudo sprejel predlog, da naj nadzorni odbor občine ugotovi, ali so bila za oglas porabljena proračunska sredstva, o tem poroča svetu in ustrezno ukrepa.

NAJ PRIDELKI '97

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA O PRIREDITVI V CERKLJAH

Jutri popoldne in zvečer v Cerkljah

Že devetič Naj pridelki in Naj buča

Na dvorišču zadružnega doma bo Turistično društvo Cerklje jutri, 25. oktobra, od 14. ure naprej pripravilo ocenjevanje buč, ob 19. uri pa bo v dvorani že devetič prireditev Najtežji pridelke Slovenije. Poleg občine Cerklje bo med pokrovitelji tudi Gorenjski glas.

Cerklje, 24. oktobra - V Cerkljah bo jutri že devetič zapored predstavljena kmetijska letina. Ta priljubljena in edina tovrstna prireditev v Sloveniji, kjer pri organizaciji s TD Cerklje ves čas sodeluje tudi Gorenjski glas, je postala poznana po vsej Sloveniji. Od vsega začetka že vsa leta ocenjujejo sedem kmetijskih pridelkov, pred štirimi leti so organizatorji vključili potem še nadzemno in podzemno kolerabo, lani pa so prvič merili tudi debelino in dolžino buč.

Merjenje in tehtanje buč na drugi bučarijadi v Cerkljah se bo jutri (sobota) začelo že ob 14. uri na dvorišču zadružnega doma in bo trajalo do 17. ure. Za najtežje in najdaljše buče, ki so letos zrasle pridelovalcem v Sloveniji, pa bodo podelili tudi več nagrad. Ob 19. uri pa se bo v dvorani začela že poznana prireditev, kjer bodo izbirali že devetič zapored najtežje med deveti-

mi vrstami letošnjih pridelkov. Pridelovalci prvih treh najtežjih pridelkov bodo tudi letos dobili nagrade in za najtežje pridelke še posebna priznanja. Nagradjeni bodo tudi najjabolko, hruška, koruza in jajce. Podeljena pa bo tudi posebna nagrada podjetja Slap s.p., če bo presežen največji dosednji rekord na osmih prireditvah iz kateregakoli pridelka. Sicer pa bo prireditev, ki jo bo tudi letos povezoval Jože Jerič, potekala po ustaljenem programu. Komisija za ocenjevanje oziroma tehtanje

pridelkov bo delala pod vodstvom Vida Močnika, nagrade pa bodo prispevali pokrovitelji in tudi občine oziroma župani občin. V programu bo tudi letos nastopil ansambel Blegoš, predstavila pa se bosta tudi folklor iz Lahovč in orgličar. Zanimiva pa bo tudi predstavitev buč, ki jo pripravlja Mito Trefalt. Prireditelj vabi pridelovalce, da prinesejo pridelke, za katere ocenjujejo, da bi se po teži lahko potegovali za eno od prvih mest. Vstopnice so že v prodaji v pisarni Turističnega društva Cerklje.

Projekti so že pripravljeni



v državnem merilu, kjer pa je naša občina na kmetijskem področju še vedno v precej podrejenem položaju.

Župan občine Cerklje, Franc Čebulj: "Lani sem poudaril, da je treba čimprej to prireditev postaviti v novo dvorano. Letos lahko povem, da so projekti zanjo že pripravljeni. Sicer pa sem tudi letos še toliko bolj prepričan, da je prav, da je ta prireditev v občini Cerklje in da tudi za naprej ostane v naši občini. Četrtnina naše občine je kmetijska in še vedno imamo okrog 7 odstotkov kmetovalcev med prebivalci. Oba podatka pa sta pomembna tudi sezono prihodnje leto."

Bila je obetavna kmetijska letina

Med pokrovitelji letošnje devete prireditve Naj pridelki Slovenije '97 so poleg občine Cerklje in Gorenjskega glasa tudi Oljarcica Britof, Kmetijska zadruga Cerklje, Mesarija Kopic in Agropromet Cerklje. Andrej Ropret, predsednik komisije za prireditev v TD Cerklje: "Že deveti Naj izbor pridelkov Slovenije po vrsti je potrditev, da je prireditev zanimiva in poznana. Tudi letos smo povabili sosednje občine, podeli pa bomo nagrade in priznanja za devet pridelkov in za buče."

Ana Koritnik, članica odbora za prireditev: "Naj pridelki sodi med tiste poznane in priljubljene prireditev, ki jih je treba negovati in iz leta v leto bogatiti. Prihodnje leto, ko bo že deseta prireditev po vrsti, bi veljalo razmisliti mor-

da o še kakšnih zanimivostih in posebnostih."

Rado Čarman, dolgoletni delavec v TD Cerklje: "Pričakujem, da bodo letos pridelki boljši in rekordi po moje niso izključeni. Bilo je leto, ko je bilo dovolj vlage. Vesel pa sem tudi, da nam je uspelo pod desetih bučarijadah le-to obdržati in jo prenesti v Cerklje."

Ciril Zupin je od vsega začetka pri organizaciji prireditve: "To je po tolikih letih še vedno prireditev, ki ne le Cerklje ampak tudi dober del Gorenjske in Slovenije razgiba. Začelo se je s krompirjem, po devetih pridelkih pa imamo letos že drugo leto tudi buče."

Janez Kuhar, član upravnega odbora TD Cerklje: "Za letošnjo deveto prireditev Naj pridelki Slovenije '97 je med

kmetovalci oziroma pridelovalci še večje zanimanje kot lani. Zanimivo pa bo tudi, kot kaže, na bučarijadi. Mislim, da bi morali Naj pridelki še naprej ostati v programu rednih prireditev v občini Cerklje."

Marjeta Mohorič - Šilar, direktorica Kmetijske zadruge Cerklje: "V Kmetijski

zadrugi prireditve, kot je Naj pridelki podpiramo. Da je ta prireditev priljubljena, potrjuje številka, da je letos že devetič zapored. Vsem pridelovalcem, ki bodo letos uspeli z najtežjimi oziroma Naj pridelki iskreno čestitam, vsem pa želim dobro pridelovalno sezono prihodnje leto."

Prilogo pripravil Andrej Žalar

Najtežji pridelki od 1. do 8. prireditve

Pridelek / leto	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
krompir.....	1.04	1.51	1.32	1.44	1.55	1.55	1.73	1.31	
krmlino korenje.....	1.50	2.56	4.19	-	1.02	2.67	2.03	2.765	
rdeče korenje.....	1.13	1.25	2.80	1.20	1.17	1.77	1.20	1.525	
repa.....	5.70	5.75	5.00	6.03	3.92	5.91	4.53	4.790	
krmlina pesa.....	9.32	9.37	11.81	9.74	18.18	13.50	8.98	12.345	
rdeča pesa.....	2.22	2.99	2.20	3.27	4.36	2.83	2.33	2.350	
zelje.....	7.90	9.60	9.50	11.57	5.39	8.62	7.93	12.75	
podz. koleraba.....	-	-	-	-	9.47	7.19	5.57	9.685	
nadz. koleraba.....	-	-	-	-	4.31	6.70	7.07	5.105	
buče - dolžina (cm).....	-	-	-	-	-	-	-	201	
buče - debelina (cm).....	-	-	-	-	-	-	-	-	
teža (kg).....	-	-	-	-	-	-	-	419/68	



AVTOELEKTRIKA

Filip FRANTAR, s.p.
Zg. Brnik 146, Cerklje, tel.: 064/421-222

STENTAL

ANDREJ LANIŠEK s.p.
Adergas 50, 4207 Cerklje
Tel./fax: 064/422-024
mobitel: 0609/647-989

Občanom čestitamo ob občinskem prazniku!

soboslikar
sobopleskar
demit fasade
polaganje
mehkih
stenskih in
talnih oblog

TAPETNIŠTVO

SVONE SNEDEC s.p.
Ul. Andreja Vavka 23
4207 CERKLJE
tel.: 422-358

IZDELAVA IN POPRAVILO SEDEŽNIH GARNITUR
IN AVTOPREVLEK

MIZARSTVO MUŠIČ

Jože Mušič s.p.
Poženik 19, 4207 Cerklje
tel.: 064/421-105, fax: 064/422-387

Izdelava oken in vhodnih vrat
vseh oblik in dimenzij



SOPOKROVITELJ PRIREDITVE

KMETIJSKA ZADRUGA CERKLJE, z.o.o.

Slovenska cesta 2
4207 Cerklje

telefon: 064/421-200, fax: 064/422-211
trgovina Cerklje: 064 422-512, trgovina Voklo 064/
491-222, trgovina Šenčur 064/411-023

V naših poslovalnicah nudimo vse za:
- vrtnarjenje in kmetijstvo
- za gradnjo

Popust pri nakupih na večjo količino Z NAŠO
POMOČJO DO NAJ PRIDELKA.

Za obisk se lepo priporočamo!

KGK fleur
Trgovsko podjetje d.o.o.
Ljubljana

Cvetlični vrt
Pot na Vovke 2
4207 Cerklje na Gorenjskem
telefon: 064/422-127

Sprejemamo naročila za cvetlične
aranžmaje ob dnevu mrtvih.

V ZALOGI IMAMO

po ugodnih cenah:

zemljo za grobove, sveče, krizanteme
v lončkih, cvetoče erike (resje), rezano
cvetje vseh vrst po izbiri.

Odprto: vsak delovni dan od 8.00 do 18.00
ure, ob sobotah od 8.00 do 12.00 ure



TRGOVINA

Z NOVIMI IN RABLJENIMI AVTODELI

AVTOKLEPARSTVO, AVTOODPAD

- ZASTAVA, GOLF, RENAULT
- menjava olja
- menjava hladilne tekočine 100 %
- PRIPRAVA VOZILA ZA TEHNIČNI PREGLED

MILAN KRNIČAR
DVORJE 93, 4207 CERKLJE
Tel./fax: 064 422 221

Dosedanji pridelovalci Naj pridelkov

KROMPIR: Janez Polajnar, Sp. Brnik (1989); Stane Plevel, Cerklje (1990); Milka Škerjanc, Štefanja Gora (1991); Draga Ribnikar, Praprotna Polica (1992); Janez Kozjek, Podreča (1993); Vinko Kozina, Okroglo (1994); Boris Zupan, Trboje (1995); Igor Kuralt, Žabnica (1996)

KRMILNO KORENJE: Rado Čarman, Apno (1989); Marija Slatnar, Cerklje (1990); Anton Kustej, Zgornji Brnik (1991); 1992 nagrada ni bila podeljena; Marija Seme, Prevoje (1993); Štefan Hudobivnik, Dvorje (1994); Ivan Kmetič, Dobrava (1995); Cilka Šter, Zgornji Brnik (1996)

RDEČE KORENJE: Mira Jenko, Pšata (1989); Silva Koželj, Cerklje (1990); Cilka Šter, Zgornji Brnik (1991); Jože Celar, Breg (1992); Marija Ahačič, Češnjavek (1993); Marija Ahačič, Češnjavek (1994); Janez Kert, Čirče (1995); Andreja Mohorič, Zalog pri Cerkljah (1996)

REPA: Ivan Jenko, Pšata (1989); Štefan Zupin, Šenturška Gora (1990); Ciril Arh, Tupaliče (1991); Marinka Šipeč, Češnjavek (1992); Marinka Šipeč, Češnjavek (1993); Tine Hočevan, Zapoge (1994); Tomaž Azman, Suha (1995); Jože Močnik, Buč v Tuhinju (1996)

KRMILNA PESA: Marija Slatnar, Cerklje (1989); Tomaž Zorman, Vopovlje (1990); Martin Sorte, Branica/Štanjel (1991); Marjeta Jenko, Podreča (1992); Stojan Lipoglav, Klopce-Slovenska Bistrica (1993); Marta Jamnik, Podreča (1994); Milena Šink, Suha (1995); Zofija Lipovšek, Breg pri Komendi (1996)

RDEČA PESA: za leto 1989 ni podatka o lastniku; Tomaž Zorman, Vopovlje (1990); Ivan Hudobivnik, Dvorje (1991); Milena Šink, Suha (1992); Cvetka Hudobivnik, Voklo (1993); Milena Šink, Suha (1994); Mateja Zorman, Vopovlje (1995); Vinko Kozina, Okroglo (1996)

ZELJE: Alojz Homar, Prevoje (1989); Gregor Ušeničnik, Trebija (1990); Marko Prosen, Cerkljanska Dobrava (1991); Marko Dolenc, Vinharje (1992); Janez Jarc, Prevoje (1993); Boris Jenko, Mavčiče (1994); Filip Debeljak, Radovljica (1995); Andrej Pirnhar, Šenčur (1996)

PODZEMNA KOLERABA: do leta 1993 ni bila ocenjevana; Janez Kočar, Zalog (1993); Ciril Bodlaj, Zvirče (1994); Matjaž, Kšela, Vodice (1995); Jože Celar, Breg ob Kokri (1996)

NADZEMNA KOLERABA: do leta 1993 ni bila ocenjevana; Albina Bizjak, Smlednik (1993); Anica Aljančič, Kovor (1994); Elizabeta Meglič, Bistrica pri Trziču (1995); Anica Aljančič, Kovor-Križe (1996)

BUČE (dolžina): Franc Čebašek, Žerjavka - prvič ocenjevana (1996)

BUČE (debelina-cm/teža-kg): Miro Papler, Vrbnje - prvič ocenjevana (1996)

OKREPČEVALNICA MARIČKA
Škrabar Marija, s.p., Zalog pri Cerkljah 81, CERKLJE
telefon: 064/421-812

EKSPRES POPRAVILO ČEVLEJ
- menjava zadr (na bundah, jaknah, kavbojkah...)
- popravilo usnjenih izdelkov (torbic, potovalik)
SE PRIPOROČA: DRAGO FRAS, Trg Davorina Jenka 12, Cerklje

Jakopina
PLETILSTVO
Dvorje 22, 4207 Cerklje, Slovenija
tel.: 064/421-573,
tel., fax: 064/422-234

TRADICIJA - KAKOVOST - PROIZVODNE CENE
V Dvorjah 22 vam nudimo:
ŽENSKE IN MOŠKE PLETENINE
puloverji, jope, brezrokavniki, nogavice in rokavice

Sopokrovitelj prireditve
Mesarija Kepic
Krvavška cesta 14, 4207 Cerklje
Tel.: 064/422-414

V naših prodajalnah v Cerkljah, na Primskovem, tel.: 064/242-659 in na tržnici na Planini v Kranju, tel.: 064/331-223 vam nudimo meso in mesne izdelke po ugodnih cenah.

Dovolj sonca, obilo moče, le pozeba je bila odveč

Dobra letina, "naj" pridelki?

"Kdor letos ni pridelal dovolj krme, temu ni pomoči," se je oni dan šalil kmet iz okolice Cerklj, kraja, kjer bosta jutri, v soboto, tekmovanji za Naj pridelke in za Naj bučo.

Kmetu velja le pritrditi: letos so bile vremenske razmere kar ugodne za pridelovanje krme in poljščin. Daljšega sušnega obdobja ni bilo, moče je bilo vseskozi kar dovolj... No, ja! Le spomladanska pozeba jo je zagodla sadjarjem in vinogradnikom. Sadna letina je bila zato nekoliko slabša od običajne. V največjem gorenjskem plan-tažnem sadovnjaku, v nasadu Resje pri Podvinu, so lani pridelali 620 ton sadja, v normalnih letinah ga okoli 550 ton, letos pa so ga zaradi pozebe približno tretjino manj. Ob trgatvi je bilo iz vinorodnih okolišev slišati razveseljive vesti: pridelek je kljub pozebi količinsko na lanske ravn, po kakovosti pa je nadpovprečen. Gorenjci so ob takšnih novicah zadovoljni in pomirjeni. Le kako ne bi bili?! Dober pridelek kakovostnega grozdja je tudi jamstvo, da bo vina dovolj in da bo tudi pitno, kakovostno... Le koliko bi ga šele bilo, če ne bi bilo pozebe in bi bila letina rekordna?! Pa pustimo grozdje in vino, za gorenjske kmetovalce so pomembnejši krompir, trava, pšenica, kora-za za siliranje, od letos dalje za nekatere tudi sladkorna pesa. Na Gorenjskem je lani rasla le na štirih hektarjih, letos že na 72 hektarjih, prihodnje leto jo bo brčkone še več. Razlogi: zagotovljena cena (okoli osem tolarjev za kilogram), zanesljivi odkup in kar dobra letina. Najboljši so dosegli hektarski pridelek bli-zu sedemdeset ton, kar je za Gorenjsko, kjer za pridelovan-je pese še ni dovolj znanja in tudi ne tradicije, odlični dosežek, odlični tudi za pridelovalne razmere v vzhodni Sloveniji. Pridelek koreze za siliranje je bil na nekaterih kmetijah tako obilen, da jim je zmanjkalo prostora v koritas-

tih in okroglih silosih. Ponekod so si v takšnih razmerah pomagali tako, da so silos naredili kar na prostem, spet drugi so raje dali v Gorenjski glas mali oglas: "Prodajam sto-ječo silažo..." Tudi krompir je dokaj dobro obrodil, letina žita je bila zadovoljiva. Trava je dobro rasla, število odkosov je bilo normalno, pridelek dober. To se pozna tudi na senikih, bolj polni so kot pred leti, ko so kmetijstvo pestile suše. Na marsikateri kmetiji bo nekaj sena ostalo še za hude čase ali vsaj do prve poletne suše.

Je mar čudno, če po takem, za pridelovanje dokaj ugodnem letu, lahko pričakujemo, da bo na jutrišnjem tekmo-vanju za Naj bučo in Naj pridelke veliko dolgih, debe-lih in težkih buč in veliko težkih krompirjev, korenjev, kolerab, pes, jabolk...? Gleda-li jih bodo, merili, tehtali, kot je svoje vrtno buče meril tudi Franc Čebašek iz Žerjavke, predno nas je pogumno pokli-cal v uredništvo. Ko smo ga v začetku oktobra obiskali, smo mu lahko le priznali: "Res so dolge!" Bili smo gorenjsko natančni in izmerili, da je najdaljša buča dolga 190 cen-timetrov. Ja, to je bilo 3. oktobra! Le koliko je dolga zdaj, je vprašanje, ki brčkone zanima tudi konkurente na jutrišnjem tekmovalju. Pa še namig prirediteljem tekmo-vanja za Naj bučo: morda bi bilo zanimivo, če bi na tekmo-vanje prinesli svoje "buče" še slovenski strankarski prvaki, poslanci, predsedniški kandi-dati in njim podobni "tiči", pa bi ljudstvo na dvorišču kme-tijske zadruge potlej pretehta-lo, katera buča je najlepša, najpametnejša, najdaljša, naj-širša, najbolj zanimivih oblik... To bi bilo resnih komentarjev, še več smeha.

C. Zaplotnik

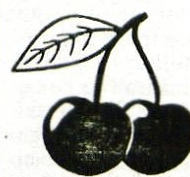
AGROPROMET CERKLJE

sopokrovitelj

Ul. 4. oktobra 10, Cerklje
tel.: 421-283, 421-294

PONUDBA:

- žitarice (koruza, ječmen, pšenica, oves, sojine tropine, sončnične tropine, otrobi)
- krmila (za kokoši nesnice, krave, teleta, piščance, purane)
- čistilna sredstva za molzne stroje Coriginal KALGONIT IN ALFA LAVAL
- VITAMINSKI DODATKI ZA ŽIVALI
- kletke za kokoši nesnice in jarkice
- vse za koline (začimbe, prosena kaša, ješprenj, čreva)
- prodaja moke TIP 500 59 SIT/kg in sladkor 117 SIT/kg
- vsa žita zmeljemo in zmešamo po vaši želji



gostišče
ČEŠNAR

Slovenska cesta 39, 4207 CERKLJE, tel.: 064/421-337

Priporočamo

dnevne sveže malice, nedeljska kosila, jedi po naročilu, ribe, večerje, poroke, jubileje, zaključene družbe
Sprejemamo naročila za prednovoletne zabave.

SE PRIPOROČAMO!

KLEMENC
Cerklje

optična nastavitev podvozja
vulkanizatorstvo



servis avtobum, Ivana Hribarja 7, 4207 Cerklje,
tel.: (064) 421-512, 421-513

OPTIKA

Kalan Zala, s.p.
Ulica Janeza Mežana 5, Cerklje
tel.: (064) 422-381



KLJUČAVNIČARSTVO
JANEZ VREČEK, s.p.

Zgornji Brnik 143, 4207 CERKLJE, tel.: 064/421-015
Peči za centralno ogrevanje
- na trda in tekoča goriva - olje in plin - CISTERNE PO NAROČILU

SVEČARSTVO

Majda Lampe
vas vabi v prodajalno sveč na Spodnji Brnik,
telefon: 064/422-904



gorenc

IZDELAVA KMETIJSKE MEHANIZACIJE
LUDVIK IN IGOR STARE

Sp. Brnik 81, 4207 Cerklje, tel.: 064/422-665, tel. in fax: 064/422-053
Proizvodni program: kultivatorji z ježi in valji, predsetveniki po sistemu RAU, sadilnik sadik, valji za valjanje njiv, prenašalci balirane silaže, travniške brane, žične brane, nakladalni drogovi, rezervni deli za vse stroje. Ugodne cene - popusti.



SLAP, s.p.

STROJNO KLJUČAVNIČARSTVO IN STRUGARSTVO
Peter SLATNAR, Ul. Ignaca Borštnika 16, 4207 Cerklje
Telefon: 064/421-411, telefax: 064/422-508
- opravljamo dela na vreteničnih stužnicah
- stružničnih avtomatih do 0 40 mm
- in večvretenskih avtomatih do 0 32 mm
Pokličite nas po telefonu, uresničili bomo vaše želje.

GOSTILNA PRI CILKI - PRENOČIŠČA

ZGORNJI BRNIK 108, CERKLJE, tel./fax: 064/422-700
- dnevno sveže malice, kosila, večerje, poroke, zaključene družbe
Odprto vsak dan, razen srede, od 9. do 24. ure
Samopostrežna restavracija "MATEVŽ"
Savska c. 34, Kranj, tel.: 064/225-334

TRGOVINA Z MEŠANIM BLAGOM

PRINC

Zalog 22, 4207 CERKLJE, tel.: 064 421-003
Priporočamo se za nakup!

NAGRADNI KUPON - Naj pridelki '97

Nagradni kupon z odgovorom na vprašanje z imenom, priimkom in naslovom oddajte jutri (sobota, 25. oktobra) pri vходу v dvorano združnega doma v Cerkljah pred začetkom prireditve ali pa nam ga pošljite v Gorenjski glas, 4000 Kranj, Zoisova 1 (ali oddajte v malooglasni službi) do vključno torka, do 12. ure. Izmed pravih odgovorov bomo izžrebali tri lepe nagrade.

Vprašanje:

Napišite ime in priimek najmanj enega voznika avtobusa Alpetour Potovalna agencija Kranj, ki vozi na območju občine Cerklje.

Odgovor:

Ime, priimek in naslov

KULTURNI KOLEDAR

KRANJ - V Prešernovi hiši razstavlja akad. slikar **Bojan Bensa**, v Mestni hiši pa akad. slikar **Vinko Tušek** predstavlja Barvne objekte. V Mali galeriji razstavlja akad. kipar **France Rotar**. V Galeriji Sava, v poslovni stavbi Save, razstavlja slikar **Marko Tušek**. V Duo commerce "Pri Rekarju" razstavlja slikarka **Nora de Saint Picman**.

JESENICE - V Kosovi graščini je na ogled mednarodna fotografska razstava **20. FIAP foto Forum mladih**, del razstave je tudi na OŠ Tone Čufar. V razstavnem salonu Dolik razstavlja barvne in črno-bele fotografije **gorenjski fotoamaterji**.

BLED - V hotelu Astoria je na ogled razstava fotografij **Marka Pogačnika**, likovna dela pa razstavlja člani **Likovne sekcije VIR Radovljica**.

ŠKOFJA LOKA - V Galeriji Loškega muzeja je na ogled razstava **Sodobna škotska grafika**. Zbirke Loškega muzeja so odprte vsak dan, razen ponedeljka, od 9. do 17. ure. V galeriji Ivana Groharja razstavlja slike in kipe **Vinko Tušek**.

DRUŠTVO KULTURNI HRAM

Bled - Pred kratkim je bilo na Bledu ustanovljeno društvo **Kulturni hram oziroma Društvo za pomoč umetnikom dežele Kranjske**.

Društvo bo predvsem pomagalo pri promociji mladih nadarjenih glasbenikov z Gorenjskega, sodelovalo pa bo seveda tudi z glasbeniki in umetniki z drugih področij umetnosti z vse Slovenije. Društvo je letos že uspešno sodelovalo pri organizaciji Mednarodnega poletnega festivala Violina Bled '97, ki vključuje tudi poletno šolo za violino in violo. Do konca leta bodo člani društva organizirali še nekaj koncertov, za začetek v Kranju. V Stražišču v Šmartinski cerkvi bo 22. novembra koncert Mladinskega godalnega orkestra Ljubljana Vič-Rudnik, v dvorani Krajevne skupnosti Stražišče pa bosta decembra kar dva koncerta - 12. decembra bo solistični koncert violinista Jerneja Brenceta in pianista Acija Bertoncija, 20. decembra pa predbožični koncert godalnega kvarteta Boszodi z Dunaja. • **Eva Senčar**

Nova otroška predstava

ARISTOFANOVE ZBOROVALKE



Jesenice - V Gledališču Toneta Čufarja bodo jutri, v soboto, ob 19.30 premierno predstavili predstavo gledališke šole Zborovalke avtorja Aristofana. Predstavo je režirala **Bernarda Gašperčič**, glasbo je poskrbel **Jaroslav Cefera**, mentorica za kostume je bila **Petra Alič**, igrajo pa: **Anja Lotrič, Nika Savinšek, Nina Slamnik, Katja Tušek, Alenka Šest, Urška Šlibar, Neja Šmid, Marko Janša, Vid Klemenc in Tilen Kosmač**. - Foto: Janez Pelko

ZAČETEK KONCERTNE SEZONE

Kranj - Ta konec in v začetku naslednjega tedna bo na Gorenjskem vrsta koncertnih pevskih dogodkov, na katerih se bodo z novostmi predstavili nekateri najboljši gorenjski (in slovenski) in pevski zbori. Danes, v petek, ob 20. uri bo v cerkvi Marije Vnebovzete v Cerkljah na Gorenjskem koncert Cerkvenega pevskega zbora Andreja Vavka pod vodstvom Damijana Močnika s programom Marijinih skladb osemnajstih slovenskih skladateljev.

Jutri, v soboto, ob 19.30 pa bo v kranjski župnijski cerkvi koncert zbora De profundis pod vodstvom zborovodkinje Branke Potočnik. Zbor bo na koncertu predstavil pesmi Mendelssohna Bartholdyja, Richterja, Brahmsa, Rheinbergerja, pa tudi Kogoja, Močnika, Bardosa, Mathiasa in drugih. S kar tremi zaporednimi koncerti pa bo prihodnji teden nastopil APZ France Prešeren iz Kranja pod vodstvom dirigenta Tomaža Faganela. Na sporedu je Mala slavnostna maša Gioachina Rossinija za sopran, alt, tenor in bas solo, dva klavirja in harmonij. Z zborom sodelujejo: sopranistka Irena Baar, mezzosopranistka Veronika Fink-Menvielle, tenorist Branko Robinšak in basist Marko Fink. Pevce bodo spremljali: Nataša Valant, klavir, in Vladimir Mlinarič, klavir, ter Tone Potočnik, harmonij. Prvi koncert bo v ponedeljek, 27. oktobra, ob 19.30 v Radovljici v Linhartovi dvorani, v torek nastopajo v Glasbeni šoli v Velenju, v sredo, 29. oktobra, ob 20. uri pa bo koncert v kranjski župnijski cerkvi. • **L.M.**

Otroška predstava, o kateri se veliko govori

O NAJVAŽNEJŠEM - S SMEHOM IN GLASBO

Kranj - Spolna vzoga v telovadnici. Musical z obilo dobre muzike. Sproščeni, mladi absolventi igralske akademije. Švedsko nemški tekst govori preprosto, odkrito o vsem, kar bi starši morali govoriti otrokom. Vse to in še več je predstava Prešernovega gledališča Kranj z naslovom **O tem se ne govori**, ki bi jo morali videti tudi starši. Zabavali bi se še bolj kot njihovi otroci.

"Zares smešna igra", se je z odprtega okna šole drl tretješolec na dolgo kačo vijočih se vrstnikov, ki so iz drugih šolskih enot prišli na šolo Simona Jenka na gledališko predstavo **O tem se ne govori**. Primerno natlačeni so potem v večnamenskem prostoru slabo uro sedeli, klečali ali se naslanjali ob stene in z odprtimi usti in očmi spreml-

jali štiri "ta velike" igralce - Uroša, Kristijana, Mašo in Vesno. Skrit v ozadju je bil še nekdo (**Sergej Jereb**), ki pa je reagiral, če mu je kdo od nastopajočih zaklical - "Serž, daj muziko!" in jo je dal, tako da so se ne samo igralcem, pač pa malim in tudi velikim gledalcem noge kar same dvigovale. In če bi znali še besedilo songov, bi zapeli z njimi.

Kaj je to ena čudna predstava, o kateri se med sedemletniki pa tja do desetletnikov po kranjskih osnovnih šolah največ govori? Niste vedeli, da je prepovedana za starejše od deset let? Ni treba biti zelo pameten, že prvošolec bi vedel, da zato, ker oni pač že marsikaj "o tistem" vedo. Prvošolci, drugošolci pa nič ali skoraj nič, zato imajo vso

(švedskega) pisca **Mortona Harrieta**. Od tam, kjer so že mnogo let pred nami odkrili, da dobra spolna vzgoja najbolj varuje otroka, kasnejšega mladostnika pred neprijetnimi izkušnjami sicer najbolj naravno stvarjo na svetu, je predstava, pravzaprav projekt Prešernovega gledališča Kranj, prišla na lašč in zgolj v te namene v osnovne šole - za najmlajše.

Uroš Rakovec je na tiskovni še pred premiero dejal, da je bilo napisati toliko glasbe za predstavo kar velik zalogaj. Pesmi so posneli tudi na zgoščenko in kaseto.

Samo Strelec, režiser in prevajalec je na tiskovni pred premiero izjavil, da od mladih gledalcev na provokativna vprašanja v predstavi pričakuje same pametne odgovore.



Uroš Smolej, igralec: "Otroci se krasno odzivajo. Vesel pa sem, da ni starejših, oni vedo že skoraj vse."

Maša Derganc, igralka: "Otroci sijajno sprejemajo igro, no, včasih jih je treba malo umiriti, kakšnega pobožati, pa gre vse lepo naprej do srečnega konca."



Vesna Slapar, igralka: "Se mi zdi, da vsak vsaj nekaj razume, kar povemo v igri. Ostalo pove smeh in glasba."



Kristijan Ostanek, igralec: "Zanimivo je igrati otrokom, odprti so, oglašajo se, sodelujejo, čisto drugače kot odrasla publika, ki pasivno spremlja dogajanje."

Premiera otroške predstave v Prešernovem gledališču Kranj

O TEM SE NE GOVORI

Prešernovo gledališče v Kranju je za jesenska gostovanja po osnovnih šolah pripravilo predstavo za otroke **"O tem se ne govori"**, ki je nastalo po švedski predlogi Mortona Harrieta. Prevajalec besedila in režiser predstave je **Samo Strelec**, v njej pa igrajo **Maša Derganc, Kristijan Ostanek, Vesna Slapar in Uroš Smolej**.

Predstava, ki smo si jo doslej lahko ogledali na nekaterih kranjskih osnovnih šolah, je bolj učna ura spolne vzgoje kot gledališka igra. Igralci se z otroki pogovarjajo o stvareh, o katerih v šolah običajno ne govorimo: učenci se seznanijo z različnimi izrazi za spolne organe, na ogromni lutki lahko prepoznajo njihova mesta in njihovo delovanje, poslušajo o tem, kako nastane družina ali na kakšen način se prehranjuje otrok v materinem telesu. Predstava traja približno eno šolsko uro in je niz komičnih slik ter pogovorov na temo spolnosti. Zaradi svoje direktnosti je izizvalna in pri otrocih naleti na dober, včasih kar buren odziv. Učenci si dogajanje in demonstracije želijo pobliže ogledati in škoda je, če je prostor, v katerem je predstava, takšen, da vsi prisotni ne morejo nemoteno slediti prikazu na improviziranem odru. Če je predstava postavljena v večnamenski šolski prostor brez dvignjenega odra ali dvignjenega avditorija, potem le nekaj prvih vrst lahko sledi dogajanju.

Vsiljuje se misel, da bi bila predstava boljša, če bi šolske skupine odšle v gledališče, namesto da je gledališče prišlo do njih. V gledališkem prostoru bi tudi njene estetske komponente lahko prišle bolj do izraza. • **Mirjam Novak**

Zveza kulturnih organizacij Kranj in Prešernovo gledališče Kranj

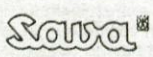
SOBOTNA MATINEJA



Mala plesna šola CKD - ZKO Kranj

MISJI PEK

sobota, 25. oktobra 1997, ob 10. uri, v Prešernovem gledališču



Tretja prodajna razstava slik

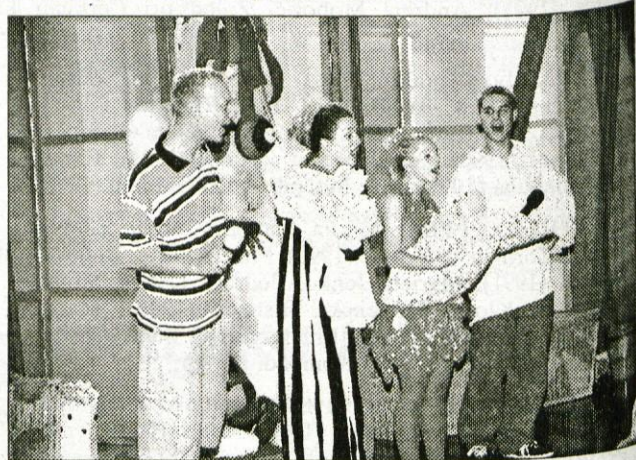
UMETNIKI ZA PREŠERNOVO MESTO

Kranj - V avli mestne občine Kranj danes, v petek, ob 18. uri odpirajo tretjo razstavo z naslovom **Likovni umetniki za Prešernovo mesto**, za katero je svoja dela darovalo okoli petdeset slovenskih umetnikov.

Kot že doslej je likovna dela za prodajno razstavo izbral dr. Nace Šumi. Že na obeh prejšnjih prireditvah odziv likovnikov ni bil majhen. Letos je svoja dela prispevalo trideset slikarjev in kiparjev, ki so v preteklih letih prejeli Prešernovo nagrado ali bili nagrajenci Prešernovega sklada. Med gorenjskimi likovniki pa se je tokratnemu vabilu odzvalo devetnajst slikarjev in kiparjev. Razstavo spremlja bogat katalog s predstavljanimi deli in besedo o umetnikih, predstavila jih je Jadranka Šumi.

Del izkupička od podarjenih likovnih del, bo tako kot že doslej polnil sklad, iz katerega mesto Kranj obnavlja stavbe in spomenike, ki so na tak ali drugač način povezani s spominom na pesnika Franceta Prešerna. Jubilej, pravzaprav kar dva - 150-letnica pesnikove smrti in 200-letnica njegovega rojstva - pa sta vse bližje.

Razstava, v okviru njenega programa nastopa mezzosopranistka Sabira Hajdarevič, bo odprta do začetka decembra letos. • **L.M.**



Jeseniški Acroni izdela vse več nerjavnih jekel

V Acroniju ni več tekoče izgube

V boljših rezultatih se že odraža modernizirana vroča valjarna, v kateri imajo še nekaj tehnoloških težav.

Jesenice, 24. oktobra - V jeseniškem Acroniju so nam že junija nameravali predstaviti proizvodnjo v temeljito posodobljeni vroči valjarni, toda prav na dan tiskovne konference se je zaradi začetnih težav ustavila. Na obljubo niso pozabili in na ogled so nas povabili zdaj, ko po besedah Antona Šteblaja, glavnega direktorja Acronija, v treh četrtinah že dosegajo načrtovane rezultate, nekaj težav pa imajo še, predvsem pri valjanju tanjše pločevine. Obisk seveda ni minil brez vprašanj o trenutnem poslovanju Acronija, ob odhodu pa smo nateleli na novega predsednika uprave koncerna Slovenske železarn Igorja Umeka, ki pa ni bil pretirano zgovoren.

Ogled posodobljene vroče valjarne je zanimiv, ker je delo povsem avtomatizirano in delavcev nismo srečali, razen v komandni kabini, od koder s pomočjo računalnikov nadzirajo in vodijo proizvodnjo. Iz peči vsakih sedem minut pade žareč jekleni vložek in sicer mračno tovarniško poslopje osvetli in ogreje, nakar ga prevlačijo v osem do sto milimetrov debelo pločevino ali v dva do šest milimetrov debeli toplo valjani trak.

Tehnološke težave le še pri tanjših trakovih

Pri valjanju pločevine nimajo več tehnoloških težav, nekaj pa jih je še pri valjanju 2,4-milimetrskega traku, saj prihaja do natrganja koncev in mečkanja, zato je izplen manjši. Direktor Acronija Anton Šteblaj je dejal, da bo treh četrtinah dosegajo celo boljše rezultate, kot so načrtovali.

Modernizacija vroče valjarne je veljala 21 milijonov mark. Pri njeni rekonstrukciji, ki se je začela julija lani je zaradi nepravočasnih dobav tujih in

V Acroniju so približno 40 milijonov mark starih obveznosti doslej uspeli zmanjšati na približno 5 milijonov mark dolgoročnih obveznosti. Zaradi likvidnostnih težav pa se je v zadnjem času povečala kratkoročna zadolženost.



Direktor jeseniškega Acronija Anton Šteblaj.

Novi predsednik uprave koncerna Slovenske železarn Igor Umek te dni obiskuje železarska podjetja, nanj smo naleteli po ogledu vroče valjarne. Novinarskih vprašanj ni bil vesel, glede Acronija je dejal le, da ima perspektivne programe, moral pa se bo notranje organizirati, pregledati stroške, doreči notranjo vizijo in se je potem držati. Tako lahko postane zelo pomemben člen v koncernu in v svojem okolju.

domačih izvajalcev prišlo do trimesečne zamude. Vendar pa Acroni za te zamude še ni uveljavljal škode.

Avgusta dosegli doslej največjo realizacijo

Prenovljena vroča valjarna se že odraža v boljši sestavi izdelkov in boljših poslovnih rezultatih. Avgusta so dosegli doslej največjo mesečno realizacijo, ki je znašala 2.370 milijonov tolarjev. V tekočem poslovanju pa ni bilo več izgube. Septembra je bila le

nekaj manjša, predvsem zaradi problemov pri tekočem financiranju.

Tako naj bi bilo do konca leta, kar pomeni, da bo imel Acroni letos približno 1 milijardo tolarjev izgube, ki je nastala do avgusta. V revidirani bilanci za lansko leto je bilo 2,1 milijarde tolarjev izgube, kar pomeni, da naj bi jo letos razpolovili.

Prag rentabilnosti se glede na sestavo izdelkov spreminja, zdaj je postavljen pri 2.250 milijonov tolarjev mesečne realizacije.

Višje cene dosegajo v izvozu

Acroni je v letošnjih prvih devetih mesecih prodal 133 tisoč ton izdelkov. Na domačem trgu so prodali 66.800 ton izdelkov ter s povprečno ceno 85 tisoč tolarjev za tuno iztržili 5,7 milijarde tolarjev. Na tuje so prodali 66 tisoč ton izdelkov in s povprečno ceno 170 tisoč tolarjev iztržili 11,2 milijarde tolarjev. Precej višje cene potemtakem dosegajo v izvozu, saj na tuje prodajo več nerjavnih pločevine.

V prvih devetih mesecih so količinsko za načrtom zaostali za pet odstotkov, cenovno za 4 odstotke in vrednostno za devet odstotkov.

Do konca leta imajo naročil dovolj, dobro kaže tudi za prvo polovico prihodnjega leta. Ključni problem je zdaj likvidnost, ki povzroča težave pri oskrbi z materialom in rezervnimi deli. Pomaga nam lastna iznajdljivost in kooperativnost slovenskih bank, je dejal direktor Šteblaj.

V Acroniju je zdaj 1.750 zaposlenih, njihovo število se bo s postavitvijo nove organizacije zmanjšalo na 1.450 do 1.500. Vendar ne še do konca letošnjega leta, trg in proizvodnja bosta narekovala, kaj se bo dogajalo na področju zaposlenosti, je dejal direktor Anton Šteblaj. Predvsem pa bodo skušali število zaposlenih zmanjšati z upokojitvami in z izločitvijo nekaterih dejavnosti, zato bo na zavod za zaposlovanje letno odšlo le 50 do 60 ljudi.

Vse več nerjavnih jekel

Nerjavna jekla ima že približno tretjinski delež in predstavljajo bistveno izboljšanje sestave izdelkov v zadnjih letih. Leta 1993 so izdelali 10 tisoč ton nerjavnih jekel, letos jih bodo že 50 tisoč ton, prihodnje leto še več.

V programu debele lužene nerjavne pločevine so letos dosegli že 27 tisoč ton proizvodnje vrednosti 85 milijonov mark. Prav na tem programu so v letu in pol dosegli 14-odstotni delež na evropskem trgu, kar pomeni, da je Acroni največji evropski izdelovalec tovrstne pločevine. Poskusne količine debele lužene nerjavne pločevine so že odposlali v Združene države Amerike.

V okviru sanacijskega programa se bodo financirali izbrani projekti, Acroni ima pripravljenih za deset do dvanajst milijonov mark. Odpraviti nameravajo ozka grla v proizvodnji, predvsem pri izdelavi debele lužene nerjavne pločevine. Poseben projekt pa se nanaša tudi na regeneracijo kisline, ki jo je pri tej proizvodnji vse več. • M. Volčjak

Stečajni postopek v kroparski tovarni vijakov se nadaljuje

V Plamenu telefoni spet zvonijo

V začetku tedna so jim zaradi neplačila računov odklopili telefon, težave so z ogrevanjem, vodo in odvozom smeti - Minister Dragonja izrazil podporo, išče se najemnik proizvodnje

Kropa, 23. oktobra - V tovarni vijakov Plamen Kropa, ki je od 15. oktobra v stečaju, v teh dneh urejajo dokumentacijo zaposlenih za prehod na zavod za zaposlovanje. Sicer pa peščica zaposlenih, ki jih je določil stečajni upravitelj Franc Sladič, dokončuje še zadnja dela v proizvodnji ter v administraciji, njim pa bo stečajni upravitelj sklenil delovno razmerje za določen čas (od enega do šestih mesecev).

Sicer pa so podjetju v začetku tedna najprej odklopili telefon, problemi so z ogrevanjem, vodo, pa tudi odvozom odpadkov. Podjetje namreč ni plačalo računov. Kot smo izvedeli v podjetju, se je stečajni upravitelj vendarle uspel dogovoriti s Telekomom za še nekaj potrpljenja, tako da od torka opoldne telefoni v podjetju spet zvonijo.

Sicer pa so bili v petek na obisku pri ministru Metodu Dragonji predstavniki sindikata ter sveta delavcev, v torek pa še stečajni upravitelj ter vodstvo koncerna Slovenskih železarn. Kot nam je povedala Valerija Rampre iz sindikata SKEI v podjetju, je minister izrazil podporo in pripravljenost, da bo pomagal pri iskanju morebitnih najemnikov proizvodnje. Če bi ga uspeli najti, bi to pomenilo, da bi delo dobilo vsaj nekaj delavcev; za začetek menda okoli 80, kasneje pa morda celo 150. Minister Dragonja je vodstvu koncerna in stečajnemu upravitelju tudi naložil, naj do začetka prihodnjega tedna zbere vse ponudbe resnih kandidatov za najem proizvodnje.

Toda v Lipniški dolini ljudje vse manj verjamejo takšnim možnostim, saj so bili, kot pravijo, že vse prevečkrat izigrani. • U. P.

Evropska banka vložila denar v Aquasavo

Kranj, 23. okt. - Evropska banka za obnovo in razvoj je minuli ponedeljek podpisala sporazum s kranjsko tekstilno tovarno Aquasava, posel je vreden 10 milijonov mark.

Delegacija Evropske banke za obnovo in razvoj je po opoldanskem podpisu pogodb o vpisu in vplačilu delnic v kranjski Merkur (o čemer smo poročali v torkovi številki) zvečer podoben sporazum sklenila tudi v kranjskem tekstilnem podjetju Aquasava. Gre za dve pogodb, s katerima je Evropska banka za obnovo in razvoj vložila v Aquasavo vložila 10 milijonov mark, od tega 7 milijonov mark v ustanovni kapital, 3 milijone mark pa je posojila. V Aquasavi bodo denar namenili za investicije, zamenjali bodo stroje v proizvodnji bombažnih in poliesterskih tkanin.

Potrditve kakovosti v Tovilu

Kranj, okt. - Tovarna vijakov Tovil Ljubljana je za Gorenjce postala zanimiva zaradi predvidene združitve s kroparskim Plamenom. Tovil se lahko pohvali s precej boljšimi rezultati, pred kratkim jim je Slovenski inštitut za kakovost potrdil lani pridobljeni certifikat kakovosti ISO 9001.

Tovil Ljubljana letos praznuje 75-letnico obstoja, spada med manjša podjetja v koncernu Slovenske železarn, vendar uspešna. Dnevno izdelajo približno 5 milijonov kosov vijakov in jih 68 odstotkov izvozijo na zahodne trge. V zadnjih letih so se zelo povečali kakovost in produktivnost, kar jim priznavajo zahtevni kupci na ameriškem in zahodnoevropskih trgih. Izvoz je s 6.060 mark na zaposlenega v letu 1991 porasel na današnjih 47.370 mark na zaposlenega. Stroški (ne)kakovosti znašajo le 1,7 milijona prihodka. Produktivnost se je z 3,87 milijona koso povečala na 11,24 milijona kosov na zaposlenega. Prodaja je z 26.190 mark na zaposlenega v letu 1992 porasla na 78.350 mark na zaposlenega. Dodana vrednost na zaposlenega je za 52 odstotkov večja kot znaša povprečje panoge. Septembra letos so dosegli rekordno mesečno proizvodnjo.

Certifikat kakovosti ISO 9001 so pridobili oktobra lani za razvoj, proizvodnjo in prodajo standardnih in specialnih vijakov. Slovenski inštitut za kakovost je pred kratkim opravil prvo redno presojo in potrdil, da ustrezno vzdržujejo sistem kakovosti.



V prenovljeni vroči valjarni je proizvodnja povsem avtomatizirana, vodijo in nadzirajo jo prek računalnikov.

KOVINOTEHNA

od 27.10. do 8.11.

Blagovnica FUŽINAR
M. Tita 1, tel.: 064/81-952

Nemogoče je mogoče!

VELIKA IZBIRA LESTENCEV

LESTENCI PLAFONJERE

že od 7.690.- od 2.590.-

VARČNE ŽARNICE PRENOSNE SVETILKE

od 990.- od 1.490.-

POHITITE IN UJEMITE UGODNE CENE!

Povsod težave z obrtnimi conami

Škofja Loka, okt. - Vse gorenjske obrtne zbornice imajo probleme z zagotovitvijo zemljišč za obrtne cone, kar je ena največjih ovir za razvoj malega gospodarstva.

V prostorih Območne obrtne zbornice Škofja Loka so se sestali predsedniki in sekretarji območnih obrtnih zbornic z Gorenjskega in ugotovili, da imajo povsod probleme z zagotovitvijo zemljišč za obrtne cone. Občine bi morale dolgoročno poskrbeti za zemljišča in infrastrukturno opremljenost na ponuditi investitorjem po sprejemljivi ceni. Ureditev tega bi bistveno pripomogla k razvoju malega gospodarstva.

V občinskih prostorskih službah se postopki predolge vlečejo, tako za novogradnje kot pri pridobivanju dovoljenj za manjše poseje in obnove. Problem je v zakonodaji, zato so sklenili, da bodo sekretarji pregledali predpise in pripravili priporočila nanje.

Na skladu za izobraževanje delavcev pri samostojnih podjetnikih v Kranju je po novem zaposlena samo ena delavka. Sklad bo tudi v prihodnje izplačeval stroške za izobraževanje delavcem pri samostojnih podjetnikih in območnim obrtnim zbornicam, ki bodo organizirale izobraževanje po sekcijah. Gorenjske obrtne zbornice so kot članice lokalnih koalicij vključene v ustanavljanje lokalnih pospeševalnih centrov. Prijavljali se bodo se bodo na državne in druge razpise ter tako zagotavljali sredstva za lokalna okolja, namenjena bodo predvsem specialističnemu svetovanju podjetnikom in izdelavi projektov na ravni občine.

Zadnji ržapis ministrstva za gospodarske dejavnosti in ministrstva za delo, družino in socialne zadeve pogojujejo pridobitev sredstev s predhodno zagotovitvijo ustreznih sredstev na lokalnih ravneh. Pred prijavo so potemtakem nujni razgovori z župani. Zbornice podpirajo ustanovitev garancijskega sklada Gorenjske, saj bo dobrodošla novost pri najemanju posojil in pridobitev garancij. Njegova ustanovitev pa bo odvisna od občin, ki bodo morale zagotoviti 100 milijonov tolarjev, prav toliko pa bo prispevala država.

Območne obrtne zbornice bodo za prispevale 1,1 milijona tolarjev za opremo nove gostinske šole v Radovljici.

"Počasna hrana" na pohodu

Bela, 24. oktobra - Večkratno počasno uživanje hrane je v zadnjem času vse popularnejša na Primorskem, Italijani pa so s tovrstnim načinom 'seznanjanja' s kulinariko menda že povsem zastrupljeni. Na Gorenjskem je ena prvih postojank "slow fooda" restavracija Villa Bella, kjer se tovrstni kulinarčni ponudbi posvečajo ob četrtkih. Prednosti tovrstnega uživanja hrane so predvsem v njeni kvaliteti, je lažja, njeno uživanje pa je razpotejeno na daljši čas, prav tako pomembno pa je, da ob hrani konzumira ustrezna in kakovostna vina. Tovrstno uživanje



hrane nas, kot meni Aleš Kristančič, dobesedno popelje skozi kuhinjo, izbor vin pa gostu pripoveduje neko zgodbo. Izbor vina mora gostu sam povedati, kdaj se obed stopnjuje, kdaj je lahko bolj vesel in nenazadnje, kdaj se obed tudi konča. Za uživanje ob "slow foodu" si je resda potrebno vzeti kar nekaj ur časa, vendar pa obed tako ni le zadovoljitev organskih potreb, temveč pravi dogodek. Kljub temu, da je obed 'slow fooda' sestavljen iz več hodov in da je pri vsakemu hodu v kozarcih drugo vino, gost po končanem obedu ni niti preveč sit, niti ne čuti neljubih posledic zlahtne kapljice. • U.S.

Na Infosu več kot 200 predavanj

Kranj, okt. - Sejmsko izobraževalna prireditelja Infos bo letos v Cankarjevem domu v Ljubljani potekala od 25. do 29. novembra, prireditelji pa so že razkrili program seminarja.

Na letošnjem Infosu bo na sporedu kar 144 predavanj, ki jih je pripravilo 61 podjetij, razdelili pa so jih v štiri večje sklope: rumena, modra, zelena in rdeča linija. Označevanje z barvami bo namreč omogočilo lažje spremljanje posameznih področij. Poleg tega bo tudi 79 komercialnih predavanj, zadnje dva dni pa bodo pripravili še posebna predavanja za dijake in študente. Posebej velja omeniti uvodni predavanje; na prvem bodo predstavili bonso deklaracijo o globalnih informacijskih omrežjih držav članic EU, pridruženih članic in držav Efte, na drugem pa bo predstavnik največje svetovne programske hiše Microsoft predstavil njihov pogled na nadaljnji razvoj računalništva in informatike.

Letos bodo torej pripravili več kot dvesto predavanj, zato ima prireditelja že vedno izrazito izobraževalni namen. Na

sejmskem delu pa se bo predstavilo 113 razstavljalcev in spet bodo morali postaviti montažni objekt na ploščadi pred Cankarjevim domom.

MEŠETAR

Prepoved uvoza prašičev

Minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Ciril Smrkolj je izdal dve odredbi, s katerima je prepovedal uvoz in prevoz pošiljk domačih in divjih prašičev ter izdelkov iz surovin, ki izvirajo od prašičev, iz hrvaške Županije Zagrebačke in iz italijanske regije Trentino Alto Adige. Za tak ukrep se je odločil zato, da bi preprečil vnos klasične prašičje kuge v Slovenijo.

Kvota za uvoz kmetijskih pridelkov in izdelkov

Minister za ekonomske odnose in razvoj prof. dr. Marjan Senjur je izdal tri odredbe, ki določajo carinske kvote za uvoz kmetijskih pridelkov in izdelkov. Prva odredba določa obseg carinskih kvot za uvoz kmetijskih pridelkov v letu 1977 po splošnem sporazumu o carinah in trgovini, ki še niso bile razdeljene, druga določa obseg kvot za uvoz kmetijskih izdelkov po začasnem sporazumu o trgovini z Evropsko skupnostjo, tretja pa količine za uvoz kmetijskih izdelkov po sporazumu o pristopu Slovenije k Srednjeevropskemu sporazumu o prosti trgovini (Cefta). Večina kvot se nanaša na uvoz govedi oz. govejega mesa.

Denar za celostno urejanje podeželja

Vlada je izdala uredbo o finančnih intervencijah za celostno urejanje podeželja in obnovo vasi za leto 1997. Z uredbo namenja nekaj več kot 123 milijonov tolarjev za pokritje lanskih pogodbenih obveznosti, dobrih 313 milijonov tolarjev za uresničevanje programa ministrstva (od tega 50 milijonov za sanacijo nedokončanih komasacij in 178 milijonov za namakanje kmetijskih zemljišč) ter 72 milijonov tolarjev nepovratnih sredstev za celostno urejanje podeželja in obnovo vasi. Največ denarja (22,6 milijona) namenja za uresničevanje programov CRPOV, sicer pa tudi za komasacije (17,9 milijona) in za agromelioracije (18,6 milijona).

Strokovni posveti na sejmu Sadje

Na Pomurskem sejmu v Gornji Radgoni bo od 7. do 11. novembra sejem Sadje - prvi mednarodni sejem semen, sadik, trsnih cepljenk, sadja in opreme. V času sejma bo tudi več strokovnih posvetov. Prvi dan sejma bo posvet o pomenu kakovostnega semena in sadilnega materiala za uspešno pridelavo, drugi dan bodo poskušali odgovoriti na vprašanje: je slovenski med kakovostnejši od uvoženega, 10. novembra bodo razpravljali o strokovnih osnovah novega zakona o semenu in sadikah, zadnji dan sejma pa se bo predstavila slovenska semenarska industrija.

belsad

SEAT
Skupina Volkswagen

POOBLAŠČENA PRODAJA in SERVIS



- CORDOBA 1,4 že za 19.990 DEM
- IBIZA že za 15.990 DEM
- INCA že za 17.116 DEM
- TOLEDO že za 26.192 DEM
- ALHAMBRA že za 44.309 DEM

NAJNOVEJŠA AROSA že za 13.945 DEM

UGODEN NAKUP NA KREDIT ALI PORSCHE LEASING

VTOSERVIS AMBROŽ
Gorenjesavska 13i, KRANJ
v prostorih Tekstilindusa
tel.: 064/225-110, fax: 064/225-104

VOZILA NA ZALOGI



PEUGEOT

AVTOHIŠA KAVČIČ

UGODNE AKCIJSKE CENE!

- PEUGEOT 106 DD 1.416,000 SIT
- PEUGEOT 306 DD 2.129,000 SIT
- PEUGEOT 306 BREAK 1,6 2.575,000 SIT
- PEUGEOT 406 DD 2.876,000 SIT
- PEUGEOT BOXER 12M2 3.089,310 SIT

NUDIMO KOMPLETNO SERVISIRANJE

MILJE 45 PRI KRANJU, tel., fax: 064/431-142



p.p. 30, ŠENČUR, Tel.: 064/418-000

- NOVO** - AVTOMATSKA AVTOPRALNICA
- NOVO** - UPORABA SESALCA IN ŽETONE
- NOVO** - MENJAVA GUM
- NOVO** - AVTOOPTIKA



Pri nakupu Lantre vam podarimo gorsko kolo ali 1000 DEM

accent

MD 97 1.500 DEM popusta

NOVO MD 98 že v prodaji s promocijskim popustom

1000 DEM popusta pri nakupu Sonate, Coupeja, Kombija ali Galloperja

HYUNDAJEV KREDIT T+5 STARO ZA NOVO

HITRE KLEPARSKE IN LIČARSKE STORITVE

RDS STEREO

89.8

91.2

96.4

RADIO SORA

**DAN JE ZAPOLNJEN-
Z VAMI SMO
TUDI PONOČI**

Vse, kar želite
izvedeti o sebi in
svoji prihodnosti.
Zaupajte najboljšim!
Možnost osebnega obiska!
090/41-29
090/42-38
PREROK

Informira

4x Celovec

10. - Oktoberstr. 25

Lodeng. 22

St. Veitstr. 70

Steing. 209

3x Beljak

Ossiacherzeile 56b

Italienerstr. 14

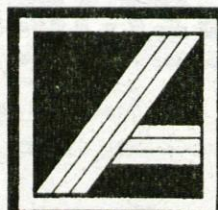
Maria - Gailerstr. 30

Velikovec

Umfahrungsstr. 6

Wolfsberg

Packerstr.



Hofer

	ATS
Drobljeni mak, 250 g	8,90
Kokosove mrvce, 200 g	4,90
Kandirano sadje,	
arancini ali citronat, v koščkih, 100 g	4,90
Pecilni prašek Belino, 6 kosov	2,90
Vaniljev sladkor Belino, 10 kosov	2,90
Delikatesno olje Osana, pločevinka, 4 l ..	54,90
Sončnično olje Osana, 2 l	29,90
Delikatesna margarina Osana, 250 g	3,90
Delikatesna ali sončnična	
margarina Bellasan, 500 g	7,90
Jedilna čokolada Bella, 400 g	14,90
Adventni koledar z mlečno čokolado, 75 g ...	5,90
Miklavž iz mlečne čokolade, 150 g	9,90
Miklavž in parklji	
iz mlečne čokolade, 80 g	7,90
Živalice iz pliša, polnjene s sladkarijami ..	59,90
Nagrobne sveče, 4 kosi	7,90
Apostolska lučka, dva kosa	9,90
Oljenka, 1 kos	4,90

**UPOŠTEVAJTE, DA SO NAVEDENI IZDELKI
V ZALOGI LE NEKAJ ČASA (do prodaje).**

CENE SO V BRUTO in VKLJUČUJEJO VSE DAVKE

ZA VSE, KI RADI POCENI KUPUJEJO

Petek, 24. oktobra 1997

Pošta Slovenije in Gorenjska banka sta se dogovorili Bančno poslovanje na poštah po starem

Kranj, 23. okt. - Gorenjska banka se je s Pošto Slovenije oziroma Poštno banko Slovenije dogovorila, da do nadaljnjega ostaja poslovanje na vseh poštah za komitente Gorenjske banke po starem.

Dogovor je začel veljati 23. oktobra, kar pomeni, da komitenti Gorenjske banke še naprej lahko opravljajo storitve s tekočimi računi in hranilnimi knjižicami na vseh poštah v Sloveniji. S tem dnem je bil namreč na območju poslovne enote Kranj predviden prenos plačilnega prometa s Pošte Slovenije na Pošno banko Slovenije, v naslednjih mesecih pa postopoma tudi drugod po Sloveniji. Zaradi dogovora tako za komitente Gorenjske banke ostaja vse po starem.

Do zapleta je prišlo po dogovoru bank o medsebojnem sodelovanju pri poslovanju s tekočimi računi in hranilnimi knjižicami, v kateremu je v okviru bančnega združenja pristopila večina bank. Med njimi je tudi Gorenjska banka, dogovor pa je začel veljati 16. oktobra. Dogovor omogoča, da s plačilom provizije lahko komitenti vseh bank dvigajo in polagajo gotovino na hranilne knjižice in tekoče račune tudi izven matične banke, to je na vseh bankah in prek Poštne banke Slovenije na vseh poštah v Sloveniji.

Vendar Pošta Slovenije in Poštna banka Slovenije v tem trenutku ne želita podpisati tega dogovora. Praktično to pomeni, da se s prenosom plačilnega prometa s Pošte Slovenije na Pošno banko Slovenije avtomatično prekinejo pogodbe, po katerih so lastniki hranilnih knjižic in tekočih računov bank opravljali storitve na bančnih okencih.

Pri SHP mesečno stanje posojila

Kranj, 24. oktobra - Vsi posojiljemalci, ki imajo kredit najet pri Slovenski hranilnici in posojilnici (SHP) iz Kranja, se lahko odločajo med dvema načinoma odplačila. Prvi je obročno odplačevanje, pri katerem se kredit revalorizira na osnovi temeljne obrestne mere (TOM). Posebnost je v tem, da SHP glavnic kredita odteguje posojiljemalcu pri plači, medtem ko obrestni komitent plačuje mesečno s položnico. Ob tem dobi zelo natančno specifikacijo o stanju posojila, preostanku glavnice, morebitnih vmesnih odplačilih in plačanih obrestih. Kot poudarja ravnatelj SHP Domen Malenšek, ima stranka tako zelo natančen vpogled v stanje svojega kredita.

Stranka pa se lahko odloči tudi za anuitetno odplačevanje kredita, pri katerem se ob najemu naredi amortizacijski načrt v nemških markah. Posojiljemalec ves čas plačuje enake anuitete v markah, preračunanih v tolarje na dan plačila. V amortizacijskem načrtu je natančno opredeljeno, kolikšen del anuitete predstavlja glavnica in koliko obresti. • U. P.

Slovenski turizem v celovškem Gerngrossu

Kranj, okt. - Center za promocijo turizma Slovenije ta teden prvič predstavlja slovenski turizem na ameriški borzi potovalne industrije. V celovškem trgovskem centru Gerngross pa bo predstavitev potekala od 3. do 8. novembra.

Slovenski turizem se prvič predstavlja na turistični borzi izven Evrope, za predstavitev so se odločili, ker pri nas narašča število ameriških gostov. Borza ameriške potovalne industrije poteka v Orlandu, predstavlja se 250 razstavljalcev, poleg Centra za promocijo turizma Slovenije se predstavljata slovenski potovalni agenciji Kompas Turizem in Kompas Holidays ter Slovenska potovalna agencija v New Yorku in ameriško-slovenska Kollander iz Clevelanda. Slovenijo je lani obiskalo 13.700 ameriških turistov, v letošnjih prvih devetih mesecih jih je bilo za 19 odstotkov več.

V celovski trgovski hiši Gerngross bo predstavitev slovenskega turizma potekala od 3. do 8. novembra. Poudarek bo na predzimskega časa, ko ljudje odločajo, kje bodo preživel zimski oddih. V pritličju se bo predstavljala Center za promocijo turizma Slovenije, v prvem nadstropju bodo predstavili slovenska vina, naravna zdravilišča in igralništvo v Sloveniji. Casino Bled bo obiskovalce povabil k igri Black jack - za stavo enega šilinga - izkupiček pa bo šel v humanitarne namene. V drugem nadstropju bo keramičarsko delavnico predstavila Barbara Plevnik iz Ljubljane, v podprtljaju pa bodo predstavili zelene-aktivne športe podjetja Soča-Raft. Pripravili bodo tudi ribniški dan.

Gerngross na osrednjem celovškem trgu (Domplatz) je največji trgovski center na avstrijskem Koroškem, odprli so ga marca letos in predstavlja prestižno nakupovalno točko Celovca.

Gostinsko turistični zbor

Kranj, okt. - Termah Čatež so 22. in 23. oktobra pripravili 44. gostinsko turistični zbor, ki ga je spremljalo več gostinskih tekmovanj.

V hotelu Terme in v razstavni šotoru se je predstavilo 30 izdelovalcev in prodajalcev gostinske opreme, gostinskega drobnega inventarja, oblek, čistil, živil in pijač. V znanju seje pomerilo 69 učencev gostinskih turističnih šol in 226 zaposlenih v gostinstvu in turizmu.

V Termah Čatež so 21. oktobra odprli poslovno središče in center za oddih, lepoto in zdravje, naložba je znašala 600 milijonov tolarjev. Z njo so obogatili ponudbo, gostje bodo lahko izbirali med različnimi zdravstvenimi in rekreacijski-

mi storitvami. Do leta 2000 so predvidene še naložbe v vrednosti 25 do 30 milijonov mark. Postaviti nameravajo pokriti "trg Čatež" s trgovinami, restavracijami, zabaviščnim delom vodometi, favno in floro ter s prostorom za pitje termalne vode. Letos mineva dvesto let, odkar so v Čatežu odkrili termalne vrelce.

Vodstvo Abanke popolno

Kranj, 23. okt. - Nadzorni svet Abanke je na predlog predsednika uprave Aljoše Tomaža za podpredsednika uprave imenoval Bogomira Kosa in Vita Verstovška.

Za dobo petih let sta bila za podpredsednika imenovana magister ekonomije Bogomir Kos in diplomirani ekonomist Vito Verstovšek, pod pogojem, da k temu imenovanju izda soglasje tudi Banka Slovenije. Nova uprava naj bi začela delati v začetku decembra. Bogomir Kos, nekdanji namestnik guvernerja Banke Slovenije in namestnik združenja bank, je ob imenovanju poudaril potrebo po doseganju višje kvalitete in konkurenčnosti banke. Vito Verstovšek, ki je bil včasih zaposlen v Novi ljubljanski banki, pa je podal usmeritve za nadaljnjo rast in posodobitev posameznih področij banke.

Z MENKOFON
ČEZ 300
DEKLET 090 42 31
TE ČAKAJ!
100% DISKRETNOST
BREZPLAČNA SREČANJA
PRIVATNI POGOVORI
061/161 1146
DEKLETA ČAKAJ, POKLIČI NA
090 72 05
DEKLETA ČAKAJ, POKLIČI NA
061/161 3086
NON-STOP
GAY KLUB
090 72 07

VEDEŽEVANJE
ATLANTIDA
090 44 69
PRIZNANI VEDEŽEVANJE TANIJA IN MARICA

SUPER PUNCE 090 44 38
MACARENA
24 UR
ZGODBE LJUBEZNI 090 75 05

KOLIKO JE VREDEN TOLAR

KRANJ, 23. 10. 1997	NAKUPNI/PRODAJNI (NAKUPNI/PRODAJNI) NAKUPNI/PRODAJNI					
MENJALNICA	1 DEM	1 ATS	100 ITL			
A BANKA (Tržič, Kranj, Jesenice)	94,05	94,70	13,35	13,53	9,58	9,78
AVAL Bled	741-220					
AVAL Kranjska gora	881-039					
BANKA CREDITANSTALT d.d. LJ	94,20	94,80	13,20	13,60	9,40	9,90
EROS (Starf Mayr), Kranj	94,40	94,65	13,36	13,43	9,60	9,70
GORENJSKA BANKA (vse enote)	93,80	95,00	13,06	13,50	9,22	10,12
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	94,30	94,75	13,35	13,45	9,60	9,70
HKS Vigned Medvode	94,00	94,80	13,00	13,50	9,50	9,80
HIDA-tržnica Ljubljana	94,45	94,55	13,39	13,42	9,67	9,70
HRAM ROŽICE Mengeš	94,43	94,63	13,37	13,47	9,66	9,75
ILIRIKA Jesenice	94,40	94,80	13,35	13,45	9,62	9,78
INVEST Škofja Loka	94,45	94,68	13,39	13,42	9,59	9,74
KREKOVA BANKA p.o. Šk. Loka	94,10	94,70	13,30	13,46	9,55	9,70
LEMA, Kranj	94,40	94,70	13,36	13,43	9,64	9,73
LJUDSKA BANKA, d.d., LJ	94,25	94,65	13,32	13,51	9,54	9,74
MIKEL Strazišče	NI PODATKOV					
NEPOS (Šk. Loka, Trta)	94,45	94,65	13,39	13,43	9,67	9,75
NOVA LB Kamnik, Medvode, Šk. Loka	94,41	94,91	13,41	13,62	9,67	9,96
PBS d.d. (na vseh poštah)	92,40	94,90	11,55	13,55	8,80	9,80
PRIMUS Medvode	94,40	94,65	13,36	13,43	9,60	9,70
ROBSON Mengeš	94,40	94,70	13,40	13,45	9,64	9,74
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	94,30	94,70	13,35	13,43	9,55	9,70
SKB (Kranj, Radovljica, Šk. Loka)	94,10	94,70	13,32	13,45	9,55	9,70
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	93,80	-	13,06	-	9,22	-
SLOVENIJATURIST Jesenice	94,30	94,70	13,35	13,44	9,60	9,75
SZKB Blag. mesto Žiri	94,00	94,95	13,15	13,48	9,35	10,05
ŠUM Kranj	211-339					
TALON 2a postaja, Trta, Šk. Loka, Zg. Bistrica	94,40	94,80	13,38	13,42	9,65	9,79
TENTOURS Domžale	94,00	94,70	13,30	13,55	9,60	9,90
TROPICAL Kamnik - Bakovnik	94,50	94,65	13,41	13,44	9,67	9,73
UBK Šk. Loka	94,25	94,75	13,36	13,48	9,60	9,77
WILFAN JESENICE supermarket UNION	862-696					
WILFAN Kranj	360-260					
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	704-040					
WILFAN Tržič	53-816					
POVPREČNI TEČAJ	94,18	94,74	13,24	13,47	9,53	9,79

Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 13,20 tolarjev.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki se pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.

MENJALNICA WILFAN

Vaš najboljši partner
pri menjavi deviz

PE KRANJ
Delavski dom, tel.: 360-260

P.E. JESENICE
supermarket UNION
tel.: 862-696
P.E. RADOVLJICA
Hotel Grajski dvor
tel.: 064/704-040
P.E. TRŽIČ
klet Veletekstil
tel.: 53-816



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA FINANCE
DAVČNA UPRAVA
REPUBLIKE SLOVENIJE
DAVČNI URAD KRANJ

OBVESTILA

Davčna uprava Republike Slovenije, Davčni urad Kranj, obvešča vse PRAVNE OSEBE na območju izpostave Škofja Loka in Tržič, da od 3. novembra dalje, posluje v novih prostorih.

Novi naslov za pravne osebe na območju izpostave Škofja Loka je:

MINISTRSTVO ZA FINANCE
DAVČNA UPRAVA REPUBLIKE SLOVENIJE
DAVČNI URAD KRANJ
Izpostava ŠKOFJA LOKA
Kapucinski trg 8
4220 ŠKOFJA LOKA

Novi številki telefona in faksa sta naslednji:
telefon: 62 40 66,
fax: 62 41 72

Novi naslov za pravne osebe na območju izpostave Tržič je:

MINISTRSTVO ZA FINANCE
DAVČNA UPRAVA REPUBLIKE SLOVENIJE
DAVČNI URAD KRANJ
Izpostava TRŽIČ
Predilniška c. 14
p.p. 95
4290 TRŽIČ

Nove številke telefonov in faksa so naslednje:

telefon: 53 146
53 546
53 548
fax: 53 247

Istočasno Davčni urad Kranj obvešča vse pravne in fizične osebe, da od 3. novembra dalje v vseh izpostavah v Kranju, Škofji Loki, Radovljici, Trziču in Jesenicah, velja nov delovni čas za poslovanje s strankami.

Uradne ure za stranke bodo:

ob ponedeljkih in petkih od 8. do 12. ure
ob sredo od 8. do 12. ure ter od 14. do 16. ure.

Delovni čas davčnih kontrolorjev na izpostavah Kranj, Radovljica, Jesenice, ki opravljajo delo v ekspoziturah Agencije za plačilni promet v Kranju, Radovljici in Jesenicah, ostaja nespremenjen, t.j. od 8. do 12. ure.

Čilka Habjan Zivlakovič, l.r.
v.d. direktorja

GBD

Gorenjska borzno posredniška družba d.d.

Koroška 33, 4000 Kranj, Slovenija

Tel.: +386 064 361-300, 361-301

Fax: +386 064 211-889

- nakup in prodaja vrednostnih papirjev
- prenos lastništva delnic v KDD
- odkup delnic iz privatizacije, tudi delnic skladov
- upravljanje s finančnim premoženjem strank
- izjemna priložnost za nakup delnic serije B

"VARNOST, STROKOVNOST, DONOSNOST"

CERTIFIKATI, DELNICE, OBVEZNICE... Kaj? Kako? Zakaj?

(30. del)

Tako kot vsak mesec vam tudi v oktobru sporočamo odkupne cene za delnice serije B in za delnice, ki še ne kotirajo na Ljubljanski borzi vrednostnih papirjev.

Ime podjetja/razred delnice	Cene delnice v SIT
Aerodrom Ljubljana B	1.250,00
Color B	2.800,00
Color G	4.000,00
Droga Portorož B	30.200,00
Emona obala B	2.100,00
Etol Celje B	12.000,00
Fructal Ajdovščina B	1.520,00
Fructal Ajdovščina G	1.680,00
Gorenje G	1.100,00
Gorenjski sejum G	700,00
Gorenjski tisk B	900,00
Grand hotel Union B	1.000,00
Grand hotel Union G	1.500,00
Helios serija B	22.000,00
Hoteli Palace B	650,00
Interevropa C	1.800,00
Interevropa G, B	1.850,00
Intertrade ITS G	700,00
Istrabenz B	2.480,00
Kolinska C	1.700,00
Kompas hoteli Kranjska Gora B	1.500,00
Krka B	18.560,00
Loka B	750,00
Luka Koper B	1.800,00
M banka N	12.000,00
Merkur Kranj C	9.300,00
MIP Nova Gorica G	1.160,00
Minotest Ajdovščina G	400,00
Petrol B	18.550,00
Pivovarna Laško B	3.300,00
Pivovarna Laško G	3.800,00
Pivovarna Union B	27.000,00
Pivovarna Union G	32.700,00
Sava B	5.920,00
Sava G	6.920,00
Specerija Bled G	1.600,00
Telekom Slovenije B	7.500,00
Termo Škofja Loka B	1.500,00
TP Marina Portorož B	6.500,00
Zivila Kranj	7.000,00

Tečaji se prilagajajo ponudbi in povpraševanju in se spreminjajo.

Vabimo vas, da nam vprašanja na naslovno temo pošljete po pošti na naslov Gorenjskega glasa, za rubriko CERTIFIKATI, DELNICE... ali po telefonu vsak torek in petek od 14.00 do 14.30 ure številka 064/360-600 in 361-300.

Ani Klemenčič, borzna posrednica

Gozdovi po žledolomu

Pomanjkanje denarja povzroča negotovost

Kranjska območna enota Zavoda za gozdove Slovenije je doslej za sanacijo poškodovanih gozdov prejela 76 milijonov tolarjev, za uspešno nadaljevanje pa bi letos potrebovala še 56 milijonov.

Ker nima zagotovila, da bo toliko denarja tudi dejansko dobila, so s tem v negotovosti tudi lastniki gozdov, ki pričakujejo državno sofinanciranje sanacijskih del.

Kot je povedal vodja kranjske območne enote **Franček Kolbl**, je žled po gozdarskih ocenah v gozdovih na območju tržiške ter nekdanje kranjske in škofjeloške občine poškodoval okoli 334 tisoč kubičnih metrov drevja (148 tisoč kubičnih metrov iglavcev in 186 tisoč kubičnih listavcev), gozdarji pa so do konca septembra tudi dejansko ugotovili 199 tisoč kubičnih metrov poškodovanega drevja. Ujma je najbolj prizadela gozdove na območju krajevnih enot Škofja Loka, Železniki in Kranj. V škofjeloški enoti je po gozdnogospodarskem načrtu možno posekati na leto največ 39 tisoč kubičnih metrov drevja, po sanacijskem načrtu je poškodovanega okoli 170 tisoč kubičnih metrov, končna številka pa bo zanesljivo presegla mejo 200 tisoč kubičnih metrov. Na območju krajevnih enot Železniki je žled poškodoval okoli 65 tisoč kubičnih metrov drevja ali 30 tisoč kubikov več od največjega možnega letnega poseka. Podobno je bilo na območju kranjske enote, tudi tu je količina poškodovanega drevja (64 tisoč) presegla največji možni letni posek



(48.400 kubičnih metrov). Koliko poškodovanega drevja je že dejansko pospravljen, v zavodu za zdaj ne upajo ocenjevati ali napovedovati. Vsaj približno oceno bodo lahko dali spomladi, ko bodo ponovno pregledali poškodovane gozdove.

Državna pomoč lastnikom gozdov

Po sanacijskem načrtu, ki so ga v zavodu pripravili marca letos, je

vrednost sanacijskih del ocenjena na 264 milijonov tolarjev. Doslej so iz državne proračunske rezerve prejeli nekaj več kot 76 milijonov tolarjev, od katerih so jih do 3. oktobra porabili 59,6 milijona. Denar so na podlagi navodil centralne enote namenili za sofinanciranje preventivno varstvenih del, naravnih ali umetne obnove gozdov, novogradnje in obnove gozdnih vlak ter višjih stroškov poseka in spravila lesa. Po sanacijskem načrtu bi bilo za posek in spravilo poškodovanega drevja treba zgraditi 83 kilometrov novih vlak in jih 85 kilometrov obnoviti, do konca avgusta pa so lastniki s strokovno pomočjo zavoda in denarno podporo države zgradili 54 kilometrov novih vlak, obnovili pa so jih 25 kilometrov. V zavodu so zaprosili še

za dodatnih 55,6 milijona tolarjev denarja, ki bi ga letos potrebovali za uspešno nadaljevanje sanacije. Letošnji predlog državnega proračuna sicer predvideva za odpravljanje posledic škode dodatna sredstva, vendar bi v zavodu radi čimprej zvedeli, ali lahko računajo na ta denar ali ne. Odgovor potrebujejo predvsem zato, da ne bi puščali v negotovosti lastnikov gozdov, ki pričakujejo državno sofinanciranje sanacijskih del.

Zamuda pri izdelavi gozdnogojitvenih načrtov

Čeprav je delo usmerjeno predvsem na poškodovane gozdove, v zavodu opravljajo tudi redne naloge. Kot je povedal vodja enote **Franček Kolbl**, so pripravili gozdnogospodarske načrte za enote Tržič, Besnica in Železniki, ki jih je svet zavoda že tudi sprejel in potrdil. Pri vzdrževanju gozdnih cest so doslej porabili polovico razpoložljivega denarja, problem pa je v tem, da država zaradi nesprejetega proračuna še ni prispevala svojega deleža. Izdelava gozdnogojitvenih načrtov poteka zadovoljivo, vendar zaradi dveh zaporednih ujm dela ne bodo končali do konca junija prihodnje leto, kot veleva zakon o gozdovih. • **C. Zaplotnik**

Lubadar je v upadanju

Lubadar, ki je najbolj prizadel gozdove v okolici Kranja, je v upadanju. Dovolj pove že podatek, da je bilo do konca letošnjega septembra med 249 tisoč kubičnimi metri evidentiranega poseka lesa le 4.200 kubičnih metrov lubadark. Prihodnje leto pričakujejo velike težave z lubadarjem na območju krajevnih enot Poljane, Železniki in Škofja Loka. Čeprav je najboljše "orožje" zoper lubadarja čimprej spravilo poškodovanega drevja in vzpostavitev gozdnega reda, pa so v zavodu kljub temu v programu za leto 1998 predvideli dodatne preventivne ukrepe.

Agencije Vas ni več

Turistične kmetije bodo ustanovile združenje

Kranj - Inicijativni odbor za ustanovitev Združenja slovenskih turističnih kmetij vabi predstavnike turističnih kmetij, ki že delujejo ali se na to šele pripravljajo, na ustanovni zbor združenja 4. novembra v Zrečah. Po občnem zboru bo tudi predstavitev ponudbe turističnih kmetij po regijah. Gorenjska kmetijska svetovalna služba bo za udeležence z Gorenjskega pripravila avtobusni prevoz. Prijave sprejema do četrta, 30. oktobra, na sedežu službe v Kranju (tel. št.: 242-736, Lidija Pogačar), v Trzinu (58-701, Milena Črv), na Bledu (748-0027, Majda Lončar) in v Škofji Loki (620-580, Vanja Bajd). Cena prevoza in kosila je 2.200 tolarjev. Gorenjci si bodo za zaključek ogledali še turistično kmetijo Mernik na Zreškem Pohorju.

V Sloveniji je štiristo kmetij, ki se že ukvarjajo s stacionarnim in izletniškim turizmom, še približno tristo kmetij pa se na to dejavnost pripravljajo. Ker je šla agencija Vas, ki je skrbela za promocijo večine turističnih kmetij na slovenskem in tujem trgu, v stečaj, so kmetije ostale prepuščene same sebi in lastni iznajdljivosti. V takšnih okoliščinah so turistične kmetije s celjskega območja dale pobudo za ustanovitev Združenja slovenskih turističnih kmetij, pobudo pa je podprl tudi minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano. Inicijativni odbor za ustanovitev združenja se je sestel že nekajkrat in je na podlagi pripomb iz regij že oblikoval statut združenja in predlog programa za prihodnje leto. • **C.Z.**

Gartnarjev nožni cepin

Vsega sta kriva žled in bolečina v križu

Joža Gartnar z Javornika zelo rad hodi na Jošta, letos je bil na njem že več kot štiristokrat. Na enem od pohodov mu je šinilo v glavo, da bi naredil nožni cepin, s katerim bi si v gozdu precej olajšal delo.

Javornik - Na Gartnarjevi kmetiji, ki obsega devet hektarjev zemlje, od tega je nekaj več kot štiri hektarje gozda, se ukvarjajo z različnimi dejavnostmi. Redijo pet goved. Veliko dela je v gozdu, kjer sta jim sneg in žled v zadnjih dveh letih poškodovala okoli sto kubičnih metrov drevja in še precej mladja. Imajo tudi živilsko trgovino in kmetijo odprtih vrat Pr' Perc. Ko so Joža ob lanskem božiču "napadle" močne bolečine v križu, se je "vzel v roke" in je začel veliko hoditi na Jošta ter razmišljati o tem, kako bi si olajšal delo v gozdu. Na enem od pohodov na hrib (letos je bil na njem že več kot štiristokrat) mu je šinila v glavo zamisel, da bi naredil nožni

cepin za privzdigovanje ležeče drobne hlodovine. V svoji priročni delavnici je zamisel hitro uresničil. Ko je pripomoček že nekaj časa uporabljal pri delu v gozdu, so mu svetovali, da naj novost zaščiti in tudi patentira. To je tudi storil in izum prijavil patentni pisarni republiškega urada za intelektualno lastnino. Pa ne le to! Poiskal je izdelovalca, samostojnega podjetnika **Leopolda Oblaka** iz Šentjošta pri Horjulu, ki je cepin še nekoliko priredil in ga ponudil trgu. Na Gorenjskem ga je možno kupiti v več trgovinah s kmetijsko gozdarsko opremo, stane pa 4.300 tolarjev.



Nožni cepin

brez zamudnega podkladanja debel v bližnji reza. Žagar cepin z nogo zabode pod ležeče deblo, pritisne stopalo do tal, s tem vzdigne deblo od tal in že lahko žaga.

Izumiteljska žilica

Da Joža "skriva" v sebi nekaj izumiteljske žilice, kažejo tudi nekateri drugi pripomočki na kmetiji. Ko je imel tako razpokane roke, da z njimi ni več mogel pripravljati krme, je razvil klešče za stiskanje kuhanega vročega ali mrzlega krompirja, repe in kolerabe. Pripomoček bo dal patentirati, skušal pa bo tudi poiskati izdelovalca. Posebnost v Gartnarjevi gozdarski opremi je tudi

naklada za nakladanje lesa. Njegova prednost je v tem, da je zelo lahek (tehta okoli 50 kilogramov) in da ga je mogoče namestiti na vsako malo prirejeno prikolico. Doslej je z njim sam naložil že okoli 30 kubičnih metrov hlodov, debelih od 30 do 50 centimetrov in dolgih tudi osem metrov. Izdelal ga je sam in ga še vedno izpopolnjuje, razviti mora predvsem dovolj varno vitlo. • **C. Zaplotnik**



Joža Gartnar

Nožni cepin je kot dereza

Nožni cepin je zasnovan kot nekakšna dereza brez spodnjih zob, ki jo je, kot že ime pove, mogoče z jermeni ali kako drugače zelo hitro namestiti na nogo oz. na čevlji. Sprejaj ima ukrivljen lok za privzdigovanje debel od tal.

Predavanje

Kisanje zelja in repe

Kranj - Društvo kmečkih žena Kranj in kmetijska svetovalna služba vabita v ponedeljek, 27. oktobra, ob 20. uri na Srednjo mlekaršno in kmetijsko šolo Kranj na predavanje dr. Janeza Hribarja z Biotehniške fakultete o kisanju zelja in repe. Predavatelj bo opozoril na najpomembnejše napake in povedal, na kaj je treba paziti pri rezanju, soljenju, obtežitvi in zorenju. • **C.Z.**

VRTNARSKI CENTER



M-KŽK, KRANJ

tel.: 064/212-737

POSEBNA PONUDBA OB DNEVU MRTVIH

V naših cvetličarnah že sprejemamo naročila za aranžmaje ob dnevu mrtvih. Za vsa naročila, ki bodo plačana do vključno 26. oktobra, nudimo **10% AURIN POPUST**.

Aranžmaje lahko naročite v cvetličarni AURA, tel.: 212-737, cvetličarni MAJA, tel.: 325-787 in cvetličarni PINO, tel.: 311-600

Petek, 24. oktobra 1997

Pogovor s starši izginulega žirovskega avtoprevoznika Hermana Strela

"Poiščejo naj kamion in našli bodo tudi Hermana!"

Tako pravi Hermanov oče, ki še vedno upa, da bodo Hermana vendarle našli živega. Skupaj z ženo potihem želita, da bi truplo, ki so ga našli ob Blatnem jezeru ne bilo Hermanovo.

Zabreznica, 23. oktobra - Herman Strel se je osemnajstega avgusta s tovornjakom odpravil na vožnjo proti Čedenju. Tja naj bi s se enim tovornjakarjem prepeljala bager ter nekaj delov zanj. Kot se je izkazalo kasneje, sta se voznika kmalu razšla, za Hermanom pa se je izgubila vsaka sled. Ob Blatnem jezeru so našli njegovo prikolico s tovorom, vlačilca pa še vedno niso našli, prav tako pa ostaja zaenkrat še nejasno, ali je truplo neznanca, ki so ga madžarski policisti našli ob blatnem jezeru Herman. Truplo naj bi bilo po neuradnih informacijah delno iznakaženo, prav tako pa se je začelo razkrajati. V sredo so kranjski kriminalisti staršema prinesli seznam stvari, ki so jih našli ob truplu, žal pa zaradi odsotnosti načelnika Kriminalistične službe Sladiča uradnih informacij o le teh nismo mogli dobiti.

Kot nam je povedala Hermanova mama, se je na pot proti Čedenju odpravil 18. avgusta popoldne. Na pot proti Rusiji se je odpravil že nekoliko prej. Od odhoda so minevali dnevi, starša pa sta iz dneva v dan težje čakala njegov sicer obvezni telefonski klic. "Kadarkoli in kamorkoli se je odpravil, vedno je redno klical domov," pripoveduje mama. "Ko je minilo deset dni, sem svojemu drugemu sinu, ki se prav tako ukvarja s prevozništvom, rekla, naj gre na policijo in javi, da ga pogrešamo. Pa je tam dobil odgovor, da je še prezgodaj, in da naj še malo počakamo. Res je, da je običajno za pot tja in nazaj rabil dobra dva tedna, vendar pa je vedno klical domov. Tokrat pa ni poklical niti enkrat! Sama menim, da

ŠT.	PODROBEN OPIS IN OZNAČBA PREDMETA	KOLIČINA	KJE SO BILI PREDMETI NAJDENI
1.	Fotokopija Posluga št. 64215	2	11001 SIREL
2.	Fotokopija dopisa Tiranu Transport 2 dne 11/2 96	1	FRANČIŠKA
3.	listek KEM - 714	1	
4.	listek s podpisom v celoti	1	
5.	listek s podpisom & čeno	1	
6.	listek s podpisom v celoti	1	
7.	listek s podpisom v celoti	1	



Herman Strel

bi takrat še ne bilo prepozno, saj je vsako težavo in problem treba rešiti takoj, ko se pojavi. Če je truplo res Hermanovo, in če bi ga začeli iskati takoj, bi ga lažje prepoznali, če pa je on, bi pa vendarle lahko bil še živ."

Kam je izginil tovornjak?

To, da na parkirnem prostoru stoji samo prikolica, je staršema povedal tisti, ki je Hermanu menda priskrbel vožnjo. Zakaj je Herman odklopil vlačilca, zaenkrat

ostaja skrivnost, starša pa prav zato, ker tovornjaka še niso našli, potihem upata, da je Herman vendarle še živ. "Najprej naj najdejo tovornjak, in takrat bodo zagotovo našli tudi Hermana!" je med pogovorom večkrat poudaril oče. "Tovornjak se ne more enostavno vdreti v zemljo, enkrat se bo moral pojaviti, saj ga niti registrirati ne bo mogle nihče, ker je ukraden. Vprašam pa se, kdo nam bo to plačal. Za tovornjak že lahko plača zavarovalnica, izgube sina pa ne more nihče poplačati."

Hermanova mati, ki ji je izginotje sina še bolj poslabšalo zdravje, pa se sprašuje, kaj, če sploh kaj, je zagrešil Herman, da se je nekomu zameril in ga je ta morda zato ubil. Med tovorom niso našli nič sumljivega, ni bilo mamil, ki so jih sicer našli pri precejšnjem številu slovenskih in gorenjskih avtoprevoznikov. S sabo je resda imelsorazmerno veliko količino denarja, približno tri tisoč mark, kolikor sicer stane pot s tovornjakom tako daleč na Vzhod in nazaj. Starša menita, da je malo verjetno, da bi

Hermana kdo skušal ubiti zaradi denarja. Pa tudi če je šlo za roparje, bi ti lahko le vzeli denar, sina pa pustili pri miru.

Njegova usoda ostaja uganka

Po nepreverjenih informacijah, naj bi Herman na pot odšel s še enim slovenskim prevoznikom. Slednji naj bi prevažal bager, Herman pa še nekaj delov. Prevoz naj bi jima priskrbeli v podjetju Cem Tir iz Vrtojbe, za prihodnjo številko pa bomo priskrbeli izjavo enega od predstavnikov podjetja. Trenutno so še zadnji upi družine Hermana Strela uprti v obdukcijo ob blatnem jezeru najdenega trupla. V sredo so kranjski kriminalisti staršema prinesli seznam stvari najdenih pri truplu. tokrat objavljamo fotografijo dokumenta, žal pa zaradi odsotnosti načelnika sladiča o slednem še nismo uspeli dobiti ustrezne izjave. Kot smo skušali razbrati iz dokumenta, naj bi madžarski kriminalisti našli ruski potni list, pa fotokopijo dopisa, nekaj listkov in vizitko. Dokončni odgovor o tem, če je truplo najdeno ob Blatnem jezeru res truplo Hermana Strela bo pač potrebno počakati na rezultate obdukcije. Pri slednji pa bo nezanemarljivo vlogo zagotovil igralotudi dejstvo, da si je Herman pred leti pri padcu z motorjem nogo kar trikrat prelomil. Kot pripovedujeta starša, se je minulo soboto o morebitni nesreči Hermanovi usodi dokončno želel prepričati tudi njegov brat ter se odpeljal na Madžarsko, vendar pa so madžarski moške postavile njegove prošnje po identifikaciji zavrnili.

• U.S.



V Žireh praznujejo

Žiri, 23. oktobra - Včerašnji dan je v Žireh minil v znamenju spomina na odhod okupatorja pred štirinajstimi leti. Tako so se ob dvajseti uri v gostilni Pri županu zbrali še živieči borci jurišnega bataljona 31. divizije, od koder je tudi naša zgornja slika. Borci jurišnega bataljona, danes jih živi še 45, so Ivana Lebana, prvega komandanta bataljona, izvolili za svojega novega predsednika, obenem pa zahtevali, da Žirovci ta dan ponovno sprejmejo za svoj občinski praznik. Najbolj svečano pa je bilo zagotovo ob četrti uri popoldne, ko so svečano proslavili obnovo spomenika žrtvam Narodnoosvobodilnega boja pred žirovsko šolo. Spomenik so postavili leta 1964, letos pa so ga že drugi zapored popolnoma obnovili. Obnovo je v dobršni meri podprla tudi občina Žiri. Praznovanja so končali v večnamenskem prostoru osnovne šole, kjer so na okrogli mizi razpravljali o pomenu 23. oktobra 1943 za Žiri ter tako ponovno poudarili njegovo, po mnenju borcev v zadnjem času preveč zapostavljeno vlogo. • U.S.

OBČINA CERKLJE
URAD ŽUPANA IN
KMETIJSKA KOMISIJA
Ul. Franca Barleta 23, Cerklje

OBVESTILO

ŽUPANA IN KOMISIJE ZA POSPEŠEVANJE KMETIJSTVA
pri občini Cerklje na Gorenjskem

Vse kmete obveščamo, da kmetijska komisija občine Cerklje za leto 1997 razpisuje naslednje subvencije:

1. Osemenjevanje krav za višinsko in gorsko področje 65 %, nižina 40 %
2. Osemenjevanje svinj - 50 %
3. Regresiranje semenske pšenice - 10 SIT/kg
4. Stroške prepisa zemlje ob nakupu kmetijske zemlje za obdelovanje - 50 %
5. Analiza zemlje in krme - 70 %
6. Stroški nabave KZ Cerklje kalcinala v višini 2 tolarjev
7. Subvencioniranje obrestne mere za prejete kredite - turizem 1.200.000,00 SIT

- kmetijstvo 1.200.000,00 SIT
Za subvencioniranje obrestne mere lahko zaprosijo kmetije, ki se ukvarjajo s kmečkim turizmom in kmetje za najete kredite namenjene kmetijstvu.

Prošilec poleg vloge predloži še naslednjo dokumentacijo:

- osnovno pogodbo o najetem kreditu
 - izračun realnih obresti za leto 1997
 - izjavo, da prošilec ni pridobil subvencije za isti kredit
 - podatke hranilne knjižice ali žiro računa za nakazilo regresiranih obresti
- Regresirajo se obresti za najete kredite do 10 % realne obrestne mere do porabe sredstev.
Rok za oddajo prošnje je 30 dni po objavi razpisa. Prošnje se zbirajo na sedežu občine Cerklje, Ul. Franca Barleta 23.

Cerklje, dne 23. oktobra 1997
Številka: 1244/97
Občina Cerklje
Župan FRANC ČEBULJ

Nepričakovano veliko zanimanje za cepljenje proti gripi

Prva pošiljka cepiva že pošla

Zavod za zdravstveno varstvo Kranj je od 8. oktobra razdelil kar 5500 doz cepiva, novo pošiljko pričakujejo po 3. novembru.

Kranj, 24. oktobra - Gripa, ta nadležna bolezen zimskega časa, pri sicer zdravih odraslih ljudeh običajno mine brez posledic. Za starše (nad 60 let) ter ljudi s kroničnimi obolenji dihal in srca pa utegne biti nevarna. Prav tem rizičnim skupinam zdravniki posebej priporočajo cepljenje proti gripi. Na Gorenjskem se je v Zavodu za zdravstveno varstvo Kranj, zdravstvenih domovih, zasebnih ambulantah ter domovih za ostarele cepljenje začelo 8. oktobra, zanimivo pa je, da je vseh 5500 doz že pošlo.

Kot pravi direktorica Zavoda za zdravstveno varstvo Kranj dr. Marija Seljak, so letos naročili celo nekaj več cepiva kot so ga porabili lani, pa vendar se je zgodilo, da ga je v pičlih dveh tednih zmanjkalo. Zanimanje za cepljenje je letos nadpovprečno. Novo pošiljko cepiva pričakujejo po 3. novembru.

Za rizične skupine bolnikov stroške cepiva krije zdravstvena zavarovalnica, tako da le-ti za injekcijo plačajo le 500 tolarjev.



Druge stane cepljenje 1300 tolarjev. Letošnje cepivo je glede na pričakovani virus gripe določila Svetovna zdravstvena organizacija. V Sloveniji so ga naročili 70.000 doz in večinoma povsod že ostali brez njega.

Za zdaj še niti pri nas, niti iz sosednjih dežel ne poročajo o množični pojavi gripe. Epidemije se običajno začnejo od konca novembra in poležejo do konca februarja. Torej je časa za

cepljenje še dovolj, priporočajo pa ga vsem, še posebej rizičnim skupinam ljudi. Cepljenje ščiti proti virusu, ki ga cepivo vsebuje, seveda pa s tem ni rečeno, da bo zima za vse minila brez takšne ali drugačne viroze ali zgolj nadležnega prehlada.

Gripa se običajno začne z nenadnim porastom temperature (do 40 stopinj Celzija), mrzlenjem, glavobolom, močnimi bolečinami v

mišicah, suhim kašljem, pekočimi bolečinami v očeh, lahko jo spremlja tudi hripavost. Vročina se največkrat poleže v treh do štirih dneh, redko šele po sedmih, ko bolezen mine.

Učinkovitega zdravlila proti gripi ni. Zdravniki priporočajo počitek, čim več tekočine in zdravlila za zbijanje telesne temperature. Aspirin otrokom in mladostnikom odsvetujejo, odrasli si lahko pomagajo z njim. Predvsem pa je, posebej poudarja dr. Seljakova, treba v posteljo; ker je "pošteno" gripo težko preboleti v stoje pa tudi zato, da bolnik z virusom prizanesi drugim okoli sebe.

Na Gorenjskem je torej letos zanimanje za cepljenje proti gripi nenavadno množično. Zaupajo mu ljudje vseh starosti, nanj prihajajo tako starejši kot otroci. Zanimivo je, da so nekateri podjetniki pripeljali cepit svoje delavce. Izračunali so, da je cepivo cenejše od enotedenske odsotnosti zaposlenih, ki bi se jih polotil virug gripe. • H. Jelovčan

OBČINA CERKLJE URAD ŽUPANA
Ul. Franceta Barleta 23
Številka: 006-1243/97 Datum: 24. 10. 1997

Na podlagi sprejetega odloka o proračunu občine Cerklje na Gorenjskem za leto 1997 (Uradni Vestnik Gorenjske 7/97 z dne 11. 2. 1997)

OBČINA CERKLJE

razpisuje subvencioniranje obrestne mere za pridobljene kredite s področja namenjenega gospodarstva, turizma in kmetijstva.

1. Zneski namenjeni za subvencioniranje obrestne mere od pridobljenih kreditov so naslednji:
- za drobno gospodarstvo 2.200.000,00 SIT
- za turizem 1.200.000,00 SIT
- za kmetijstvo 1.200.000,00 SIT

2. Za subvencioniranje obrestne mere lahko zaprosijo:

- samostojni podjetniki, mala podjetja v zasebni lasti, kmetije, ki se ukvarjajo s kmečkim turizmom in kmetje za pridobljene kredite v kmetijstvu.
- 3. Ne glede na določila prejšnjega odstavka, se sredstva dodeljujejo le proslcem s slovenskim državljanstvom in s stalnim bivališčem v občini Cerklje na Gorenjskem.
- 4. Prošilec poleg vloge predloži še naslednjo dokumentacijo:
- osnovno pogodbo o odobrenem kreditu
- izračun realnih obresti za leto 1997
- izjavo, da prošilec ni pridobil subvencije za isti kredit
- podatke hranilne knjižice ali žiro računa za nakazilo obresti.
- 5. Regresirajo se obresti za najete kredite do 10 % realne obrestne mere do porabe sredstev.
- 6. Rok za prijavo prošnje je 30 dni po objavi razpisa. Prošnje se zbirajo na sedežu občine Cerklje, ul. Franca Barleta 23.
- 7. Prošilci bodo obveščeni o odobritvi subvencij v roku 15 dni po sprejemu sklepa.

Dodrobnejše informacije zainteresirani lahko dobite v Občinskem uradu občine Cerklje, ul. Franca Barleta 23, tel. 422 518.

Občina Cerklje
ŽUPAN FRANC ČEBULJ



SLOVENSKO DRUŠTVO HOSPIC

vabi
vse zainteresirane
na predavanje

POMOČ UMIRAJOČEMU BOLNIKU IN SVOJCEM

v ponedeljek, 10. novembra 1997, ob 18. uri
v osnovni šoli Bistrica, Begunjska cesta 2, v večnamenski dvorani

Po predavanju, ki je brezplačno, bomo ustanovili področni odbor
Slovenskega društva hospic v Trzinu.

SLOVENSKO DRUŠTVO HOSPIC
Neubergerjeva 4, 1000 Ljubljana - Tel./faks: (061) 131-53-99

SEVEDA, ZA VAŠEGA OTROKA ŽELITE NAJBOLJŠE



TEDEN IGRAČ LEGO

od 20. do 30. oktobra
v trgovini ARIEL na Koroški cesti 5, v Kranju
V tem tednu nudimo 10 % popust pri nakupu igrač LEGO.
Obiskal nas bo lastnik firme LEGO
g. KJELD KIRK KRISTIANSEN, obiščite nas tudi VI.

kozmetika ana
Letence 4a, Golnik
461-410

foto bobnar
Ljubljanska 1a, KRANJ,
tel.: 064/221-112
NAMA v Škofji Lok

DOVŽAN d.o.o.
Podlublje 272, TRŽIČ
tel./fax: 064/59-220
Trgovina z avtodeli, vulkanizerstvo
VSE ZA VAŠ AVTO
DELI ZA JAPONSKA
IN OSTALA VOZILA

NOVO NOVO NOVO NOVO

HALO KAVALAR

V CENTRU PLANINE

UL. Nikole Tesle 1, Kranj,
tel. 330-133, 331-206

Voznica Barbara Vam najboljše PIZZE,
TIRAMISU, TESTENINE Z JURČKI, ČEVAPČICE,
SOLATO KAVALAR z najlepšo KATRCO
dostavi na dom.

Kdor pa je od nje hitrejši in pride po jedi sam, dobi
nagrado 0,2 l piva ali Fante ali Coca Cole - GRATIS!

**VSAK DAN
HAPPY HOUR**
od 14. do 15. ure

(PIZZA + 0,3 l
piva, Fante ali
Coca-Cole)

700 SIT

baumax®

Akumulatorski vrtalnik/vijačnik

14,4 V, 16-delni pribor,
hitrovpenjalna vrtalna glava,
brezstopenjska nastavitve hitrosti

namesto ATS 699.-

ATS

599.-

netto 500.-

Vibracijski vrtalnik

500 W,
vpenjalna glava
13 mm,
z elektroniko,
vrtenje levo/desno

netto 333.-

ATS 399.-

Laminatna talna obloga Promofloor

Velikost elementa 1285 x 190 x 8 mm, osnova
iz iverice, različni dekorji, trpežna izvedba

ATS

99.- /m2

netto 83.-

Brezvrvnični telefonski aparat Premiere CP 9800

Spomin za 20 števil,
možnost dodatnega
prikločka štirih
prenosnih
telefonov, LCD display,
funkcija za avtomatsko
ponovitev klica
namesto ATS 2.290.-
netto 1325.-

Ekonomične,
najmodernejša tehnologija,
najstrožja kakovostna
merila pri proizvodnji,
155/80R13,
175/70R13 in 14,
185/60R14

ATS

1.290.-

netto 1075.-

10 let
garancije za
izdelke z oznako
"Golden - Tool"

Ponudbe veljajo do 8. 11. 1997!

Vibracijski vrtalnik SBE 570 R/S

570 W, elektronsko stikalo z možnostjo
brezstopenjskega nastavljanja hitrosti, hitrovpenjalna
vrtalna glava, blokada vretena, dodatno držalo,
nastavitev globine vrtnja, brezplačna garnitura svedrov
za vrtnje v betonu (v vrednosti ATS 100.-), s kovčkom
Omenjena količina!

Zimske gume, nalite

od ATS

289.-

netto 241.-

radio triglav

4270 JESENICE
TRG TONETA ČUFARJA 4
telefon: 064 861 012, fax: 064 861 302
kontakti studijski telefon: 064 862 862
frekvence: UKV 96,0 89,8 101,1 101,5 Mhz

VRTNARSKI CENTER HUMKO PODVIN

V vrtnarskem centru HUMKO PODVIN smo
zopet odprli vrata
V povečani in obnovljeni trgovini smo za Vas pripravili
izredno ponudbo naslednjih artiklov:

- 45 vrst vodnih in obvodnih rastlin za ribnike in bajeje
- 10 vrst cvetoče jesenske in spomladanske rase po najnižjih cenah
- 25 vrst rododendronov in azalej
- več sort ameriških borovnic
- več raso sadik okrasnih rastlin
- NOVO - vse za ribnike in bajeje
- vrhunske angleške vretenaste in rotacijske kosilnice

Vsi artikli so iz lastnega uvoza po zelo ugodnih cenah:
vodne rastline od 320.- SIT, Lokvanji (8 vrst) že od
1.100.- SIT, Erica 24 cm 470.- SIT, Calluna 250.- SIT,
Rododendroni 2.500.- do 4.000.-, Bela baltska šota
po 1.700.- SIT in še mnogo drugih artiklov iz naše
proizvodnje in zastopstev.
delovni čas: 8-19, sobota 8-12, tel.: 064/738-301,
738-308

Novo! Odprto: od ponedeljka do petka do 18.30 ure, ob sobotah do 17.00 ure

BELJAK - VILLACH, Maria-Gailer Str. 28, Tel. 0043 / 4242 - 32 5 38 - BELJAK - VILLACH, Behringstr. 24, Tel. 0043 / 4242 - 42 3 66
WOLFSBERG, Klagenfurter Str. 41, Tel. 0043 / 4352 - 30 2 16 - SPITAL/DRAU, Villacher Str. 103, Tel. 0043 / 4762 - 48 82 - CELOVEC -
KLAGENFURT, Gerberweg 46, Südring, Tel. 0043 / 463 - 35 1 25 - VELIKOVEC - VÖLKERMARKE, Klagenfurter Str. 44, Tel. 0043 / 4232 -
45 06 - GRADEC - GRAZ LIEBENAU, Ostbahnstr. 6, Tel. 0043 / 316 - 46 57 35 - GRADEC VZHOD - GRAZ OST, C.-v.-Hötzendorfstr. 103a,
Tel. 0043 / 316 - 47 15 95 - GRADEC SEVER - GRAZ NORD, Weinzötlstr. 48, Tel. 0043 / 316 69 40 90 - GRADEC - GRAZ WEBLING,
Weblinger Gürtel 22, Tel. 0043 / 316 - 29 49 40 - LIPNICA - LEIBNITZ GRALLA, Gralla 55, Tel. 0043 / 3452 - 85 4 05

VREME

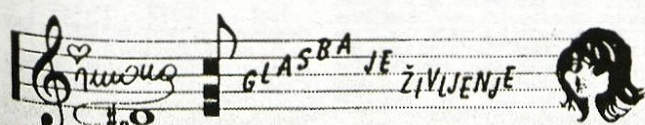
Vremenoslavci nam za danes napovedujejo delno jasno z zmerno oblačnostjo z dopoldansko meglo. Jutri bo precej jasno, v nedeljo pa zmerno jasno z občasno oblačnostjo. Dopoldne se bo po kotlinah zadrževala megla.

LUNINE SPREMENBE

Včeraj je zadnji krajec nastopil ob 6.48, zato naj bi bilo po Herschlovem vremenskem ključu vreme slabo.

PREHOD NA SREDNJEEVROPSKI ČAS

Zakon o spremembah zakona o računanju časa določa, da se v nedeljo, 26. oktobra, izvede prehod s poletnega časa nazaj na srednjeevropski pasovni čas. Tako bomo v nedeljo ob 3.00 pomaknili ure za eno uro nazaj, torej na 2.00.



BOGDAN BAROVIČ - NOVINAR, SLIKAR, LJUBITELJ GLASBE

Na jutrišnji glasbeni klepet v oddajo Glasba je življenje sem povabila starega znanca (po stažu) malih ekranov, radijskih valov in časopisov novinarja **Bogdana Baroviča**.

Bogdan se je pred leti odločil in prekinil stalno sodelovanje z nacionalno televizijo, ker se je posvetil novinarskemu delu na domačem, trboveljskem radiu. S tem mu je ostalo več časa za slikanje, ki je bilo včasih njegov hobi, zadnja leta pa se že postavlja ob bok novinarskemu ustvarjanju.

«Katero pesem si si zapel, ko si se z nacionalke odpeljal nazaj v Trbovlje?»

«I'll be home... Ta naslov ima dvojni pomen. V tistem trenutku sem se vračal domov k družini, po drugi strani pa mi je televizija pomenila drugi dom. Tja bi si želel vrniti.»

Torej lahko pričakujemo, da bo **Bogdan** ponovno redni gost v naših dnevnih sobah.

NEKAJ PREDRZNIH NA RAČUN KLAVIRJA

Klavir je zaspan instrument v primerjavi s harfo, kajti harfa vedno stoji.

Klavir je glasbeni instrument, na katerega se pevec lahko naslanja, pianist pa nanj lahko postavi kozarec piva.

Klavir je pisalni stroj, po katerem lahko pošlješ sporočilo svoji ljubljani osebi direktno v srce, ne da bi pri tem uporabil papir, pisemsko ovojnico ali znamko.

Najboljša žival je klavir.

Stric, ki samo govori, je še vedno boljši kot teta, ki igra klavir. Slon je nevarna žival! Kajti iz njegovih okel izdelujejo tipke za klavir.

Poslušalci oddaje Glasba je življenje ustvarjajo slogan za naravno mineralno vodo EDINA.

EDINA res je fina, boljša od kozarca vina. Ko spiš jo do dna, srce ti zaigra.

Tatjana Zakšek, Brestanica

LESTVICA RADIA KRANJ

MEGAMILK

ureja: Igor Štefančič
Petek, 24. 10. 1997, ob 18.30 uri

- Domača: 1. VILI RESNIK: NE BODI ŽALOSTNA
2. MZ HEKTOR: YUHICA
3. THE DRINKERS: DESET MAJHNIH JAGROV
4. BOTRI: UGASNI ME
5. MAGNIFICO & PISSMAKRS: TRIDESET LET
6. KINGSTON: KAJ TI JE LJUBICA?
7. SOUND ATTACK: PREPOZNO JE
8. ANJA RUPEL: PLAŠČ LJUBEZNI

- Tuja: 1. KELLY FAMILY: BECAUSE IT'S LOVE
2. CHEMBAWAMBA: TUBTHUMPING
3. D.J. BOBO & VSOP: SHADOWS OF THE NIGHT
4. EROS RAMAZZOTTI: QUANTO AMORE SEI
5. N-TRANCE: DA YA THINK I'M SEXY
6. M. PEOPLE: JUST FOR YOU
7. ETERNAL: ANGEL OF MINE
8. BACKSTREET BOYS: AS LONG AS YOU LOVE ME



MEGAMILK



KUPON ŠTEVILKA 50

DOMAČO ŠT.:

TUJO ŠT.:

MOJ NASLOV:



Avstralija je v Avstraliji

Vili Resnik pa podpisuje v petek, po 18. uri, pri Aligatorju. Be there. Naj grem nazaj v Avstralijo. Od tam namreč izhajajo, kot ste pravilno ugotovili in kot pravzaprav velja, fantje iz skupine Midnight Oil, ki so pred nedavnim izdali nke vrste The best of... In so za prave rockerje prav prijazno fajn zadeva. Je pa res, da sem pozabil, da poleg Kylie Minogue in Nicka Cavea v to prostrano deželo spadajo kenguruji. Sorry. Sicer pa, še dobro, da sem pozabil, potem bi bilo vprašanje preveč lahko. Že tako je prišlo kar precej dopisnic. Prav veseli časi se nam bližajo, vsaj kar se koncertne ponudbe tiče (beri do koncerti) in kar se tiče ponudbe novih glasbenih izdaj. Za tiste glasbenike in bande, ki imajo letos kaj napraviti, je tako rekoč že zadnji čas, da končno ven pošibajo tudi rezultate v obliki kaset in cedejk. Ker ne bom več kaj dosti telovalil v teh vrsticah, se bom kar lotil žreba, k'ne-de. Nagrado tokrat prejme **Monika Poljak, Trstenik 38, 4204 Golnik**. Takole, nagrada je podeljena, dopis bo prišel v doglednem času, potem pa le zvizz do Aligatorja v Kranj in izbor je vaš.

Brand new, Bjork - Homogenic, Chris De Burgh - Love Songs, Clawfinger - Clawfinger (pa ni njihov prvi album), Green Day - Nimrod, Dream Theater - Falling into infinity, Viva dance 9... pa še kaj. Naši kraji: Agropop - Srečni smo Slovenčki, Naj, naj, naj 11...

KONCERTI

Jasmin Stavros, 24.10. v diskoteki Life v Domžalah, Paradise Lost, 28. 10. v Ljubljani, Prodigy, 30. 10. na Primorskem Zmelkoow (cena vstopnic v predprodaji le 500 sit), 31. 10. v Tivoliju (je za pohitet, ker vstopnic že zmanjkuje), Parni Valjak, 8. 11. v Kamniku (1300 sitov), Bad Manners, 11.11. festivalna v Ljubljani (1650) in Lydia Lunch, 15.11. v Kud France Prešeren (1450).

IN ŠE NAGRADNO VPRAŠANJE ŠT. 282:

Tokrat ga je postavil Primož - Kako najbolj razočaral fenico Vilija Resnika? Nenagradni odgovor se glasi. Da Vili na podpisovanje v Aligatorja pride z ženo... Ja, tako je to. No pa še zares, zanima me kako je naslov prvega hita na novi plošči Vilija Resnika, hmmm... Pa tudi plošča nosi tak naslov. Rešitve čakam do srede, 29. oktobra, ker poj so prazniki a ne, v uredništvo Gorenjskega glasa, pripis "Jodlgator". Nagrade bojo. Kot vidiš Katarina tudi Zmelkoowi končno bojo, tudi jaz tako pravim. Boži pa hvala za pohvale, čeprav je to tako, po sistemu, tole je - druga ni. čav.

TOP 3

1. Destination Anywhere - Bon Jovi
2. Fifth element - muzika iz filma
3. Fat of the land - prodigy

NOVOSTI

Z novostmi pa je takole: Portishead 2x (ime banda in naslov), LL Cool J - Phenomenon, Salt n'pepa -

IMPULZ KABELSKA TV
KAMNIK - DOMŽALE
Maistrova 16, Kamnik
telefon: 061/817-313
OGLAŠUJTE V NAŠEM PROGRAMU - ZADOVOLJNI BOSTE!

NOTER
NOTRANJSKI RADIO LOGATEC D.O.O.
91.1 - 107 MHz
Logatec • Tržaška 148 • tel.:061/741 632 • fax:061/741 612

ČESTITAMO MLADOPOROČENCEM
KRANJ - 11. 10. 1997 - Aleš Šifer in Tinka Jošt, Žabnica 55
PREDDVOR - 11. 10. 1997 - Tiegel Zoran Ivo in Dobaj Barbara, Ljubljana, Reboljeva ul. 13
KRANJ - 18. 10. 1997 - Gros Uroš in Hvasti Sabina, Letenice 10, Kranj
PREDDVOR - 18. 10. 1997 - Zorman Anton in Roblek Simona, Češnjevek 5; Ristič Vojislav in Murgel Ristič Štefica, Ljubljana, Plešičeva ul. 39; Rotar Drago in Belcijan Marica, Zg. Bitnje 104
Podatke za to rubriko nam na podlagi soglasij mladoporočencev za objavo sporočata le upravni enoti Kranj in Jesenice. Ostale gorenjske upravne enote podatkov ne sporočajo.
Gorenjski glas vsem mladoporočencem priskrbi čestito in jim s čestitko, prejeto na Matičnem uradu, podarja polletno naročnino časopisa.

RADIO SALOMON
7.7 MHz
ZA GORENJKO IN GORENKE!
24 UR DOBRE GLASBE!!!

od 27. 10. 1997 do 1. 11. 1997 LESTVICA NAJPOPASTIH 15

1. BACKSTREET BOYS - AS LONG AS YOU LOVE ME
2. NANA feat. T.C. + SKI - HE'S COMIN'
3. VILI RESNIK - EN KORAK NAPREJ
4. ELTON JOHN - CANDLE IN THE WIND
5. LUTRICIA MC NEAL - AIN'T THAT...
6. T-SHIRT - YOU SEXY THING
7. NEW/OASIS - STAND BY ME
8. THE VERVE - BITTER SWEET SYMPHONY
9. NEW/X-PERIENCE - I DON'T CARE
10. BORIS NOVKOVIČ - SVE GUBI SJAJ
11. NEW/BELL BOOK AND CANDLE - RESCUE ME
12. AVIA BAND - DVE SONCI
13. REFUGEE CAMP ALL STARS - AVENUES
14. PELE - VEDNO, KJER SI TI
15. NEW/KYLIE MONOGUE - SOME KIND OF BLISS

LESTVICA NAJGIBLJIVEJŠIH 30

1. SOUND ATTACK - PREPOZNO JE
2. AQUA - BARBIE GIRL
3. MZ HEKTOR + DADI-DAZ - KALIMERO
4. DA HOOL - MEET HERE AT THE LOVE PARADE
5. COLONIA PROJECT - SVE OKO MENE JE GRIJEH
6. ENCORE! - LE DISC JOCKEI
7. DARIO G. - SUNCHYME
8. RUN D. M.C. US JASON LEVINS - IT'S LIKE THAT
9. DJ VISAGE - FORMULA
10. SACH feat. LA TREC - STAY
11. DR. ALBAN - MR. DJ
12. SLO ACTIVE - BRIGA ME
13. DJ ANDY - BASE
14. NEW/N - TRANCE feat. ROD STEWART - DO YA THINK I'M SEXY?
15. B-ONE - PLAY THE GAME
16. NEW/DJ THE CROW - FLY AWAY
17. PLASTIC VOICE - LOS NINOS DEL PARQUE
18. MULLU - PUSSY CAT
19. SPACE FROG - I FEEL UR PAIN
20. NEW/COMMANDER TOM - EYE BEE
21. NEW/NIKOLAI - READY TO FLOW '97
22. DJ PHANTASMA - WELCOME TO THE CLUB
23. NEW/VICKI SUE ROBINSON. HOUSE OF JOY
24. DISCOTEKA - DON'T YOU WANT ME
25. JAM AND SPOON - EL BAILE
26. NEW/DJ JAYCOCK - DANCE FOR MY LOVE
27. GORGEOUS - I'M GORGEOUS
28. DISCO BLUJE - NO MORE, BABY
29. INTERACTIVE - NO RETURN
30. SCOOTER - THE AGE OF LOVE

TRŽIŠKI HIT

LESTVICA POPULARNE GLASBE RADIA TRŽIČ vsak drugi ponedeljek ob 17.35 na 88,9 in 95,0 Mhz

1. Because it's love - KELLY KAMILY (3)
2. Candle in the wind 97 - ELTON JOHN (1)
3. The age of love - SCOOTER (5)
4. Mr. Wichtig - TIC TAC TOE (9)
5. Kiss you all over - NO MERCY (6)
6. Vendo kej si ti - PELE (8)
7. Tubthumping - CHUMBAWAMBA (12)
8. Na drugi strani - JANEZ ZMAZEK - ŽAN (8)
9. Just for you - M. PEOPLE (14)
10. Got til it's gone - JANET JACKSON (15)
11. Na Bahame - DAVOR RADOLFI (predlog)
12. Formula - DJ. VISAGE (predlog)
13. Do ya think I'm sexy? - N-TRANCE (predlog)
14. En korak naprej - VILI RESNIK (predlog)
15. Gib mir noch zeit - BLUMCHEN (predlog)

Lestvica se bo odvrtela v ponedeljek, 27. oktobra, ob 17. in 35 minut. Takrat boste lahko glasovali za svoje naj melodije po telefonu. To lahko storite tudi kar danes, prek spodnjega kupona, ki ga pošljite kar na Radio Tržič, Balos 4, Tržič. Lep pozdrav od Vesne & Dušana

Pokrovitelj oddaje: SYNKOPA, Žirovnica
Nagrajenka oddaje: Urša Romih, Tržič

KUPON TRŽIŠKI HIT

Glasujem za skladbi: št. _____ in št. _____

Moj predlog:

Moj naslov:



LESTVICA 5+5

RADIA SORA

SAŠA PIVK

- I. DEL: 1. VILI RESNIK: En korak naprej
2. WERNER: Sam
3. GIMME 5: TI
4. LINTVERN: Če te srečam
5. ALENKA GODEC: Čas zaceli rane

- II. DEL: 1. ERAZEM: Zakaj v deželi je maj
2. AVIA BAND: Dve sonci
3. AGROPOP: Srečni smo Slovenci
4. ANJA RUPEL: Plašč ljubezni
5. FLIRT: Jutranji striptis

Živio! Tokrat smo gostili AVIA BAND in hrvaško skupino Divas. Nagrade smo podelili med naslednje bralce in poslušalce: Davor Verbič, Levstikova 6, Koper, Darka Jakop, Podreber 14, Naklo in Andreja Potočnik, Gmajnica 28, Komenda. Lestvico pa bosta čez 14 dni vodila Milena in Cveto. Se že veselim vaših dopisnic na naslovu Radio Sora, Trg svobode 2, 4226 Žiri. Bodite sončki, ter lepo in radi se imejte. Vaša Saša Pivk.

KUPON

Glasujem za:

Moj naslov:

SOBOTA, 25. OKTOBRA 1997

TVS 1

7.50 Včeraj, danes, jutri
7.55 Radovedni Taček
8.10 Taborniki in skavti, ponovitev
8.25 Pod klobukom
9.10 Sprehodi v naravo
9.30 Naša pesem '97
10.00 Vžgalice, francoska nadaljevalnica
11.00 Hugo, TV igrice
11.30 Tednik
12.30 TV avtomagazin
13.00 Poročila
13.05 Karaoke, razvedrilna oddaja, ponovitev
14.05 Strela z jasnega, nemška nanizanka
14.55 Zgodbe iz školjke
15.25 Pogumni opekarček, ameriški film
17.10 Svet odkritij, ameriška poljudnoznanstvena serija
18.00 4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih
18.25 Ozare
18.40 Hugo, TV igrice
19.15 Risanka
19.30 Dnevnik, vreme
19.45 Sport
19.50 Utrip
20.10 Premiera meseca: Butec in butec, ameriški film
22.10 Poročila, vreme
22.25 Sport
22.40 Wylife, angleška nanizanka

TVS 2

8.00 Vremenska panorama 9.50 Svetovni pokal v alpskem smučanju: Veleslalom (2), 1. tek, prenos iz Tignesa 11.00 Proslava ob dnevu združenih narodov, posnetek iz Slovenj Gradca 12.20 Pomp 12.25 Karina in Ari, francoska nanizanka 12.50 Svetovni pokal v alpskem smučanju: Veleslalom (2), 2. tek, prenos iz Tignesa 13.45 Tenis: Turnir ATP: Polfinale, posnetek iz Stuttgarta 15.45 Evrolog, ponovitev 16.45 Teniški magazin 17.10 pomp, ponovitev 18.15 Svetovno prvenstvo v športno-ritmični gimnastiki, posnetek iz Berlina 19.30 Karina in Ari, francoska nanizanka 20.00 Vesela jesen, prenos 21.30 National Geographic, ameriška dokumentarna serija 22.20 Zlata šestdeseta: Nostalgija z beatniki - Janez Bončina Benč 23.20 V vrtincu 23.55 Sobotna noč

KANAL A

7.00 Video strani 9.00 Kaličopko, otroška oddaja 10.00 Risane 10.25 Najstniki proti vesoljem, nanizanka 10.50 Disney predstavlja: Aladin, ameriška risana nanizanka; Račje zgodbe 11.35 Muppet show, lutkovna serija 12.05 Sobotna matineja: Dokumentarna oddaja 12.55 Bergerac, ponovitev 13.50 Charles je glavni, ameriška humoristična nanizanka 14.15 Mantis, ponovitev ameriške humoristične nanizanka 15.05 Vitez za volanom, ameriška nanizanka 16.05 Očka major, ponovitev 16.35 Super Dave 17.00 Ta čudna znanost, nanizanka 17.30 Pri zlati opici, ameriška humoristična nanizanka 18.25 Atlantis, glasbena oddaja 19.10 Miza za pet, ameriška nadaljevalnica 20.00 Sobotni večerni film: Glavni, ameriški barvni film; Dan Aykroyd 21.40 Trda pravica, ameriški barvni film 23.05 Ključ dolžnosti, ponovitev ameriške nanizanke 0.00 Elke, erotični film 1.45 Videostrani

POP TV

6.00 Videostrani 8.00 Reboot, risana serija 8.30 Munkci, risana serija 9.00 Zverinice, risana serija 9.30 Peter Pan, risana serija 10.00 Morska deklica, mladinska serija 10.30 Pover Rangers, ameriška mladinska nanizanka 11.00 Obraz tedna, ponovitev 11.30 Naš dom, ameriška komedija 13.00 Formula 1, trening 14.00 Beverly Hills 90210, ponovitev 15.00 Melrose Place, ponovitev 16.00 Smrtonosni mikrobi, ponovitev ameriške nadaljevalke 17.00 Highlander, ameriška nanizanka 17.45 Robocop, ameriška akcijska nanizanka 18.30 Herkul, ameriška nanizanka 19.20 Vreme 19.30 24 ur 20.00 Filmski hiti: Sedem (Seven), ameriški film; Brad Pitt, Gwyneth Paltrow 22.15 Odpadnik, ameriška akcijska nanizanka 23.00 Novoletna noč, ameriški film; Matt Dillon, Jennifer Grey, Madonna 0.30 Playboy special 1.30 24 ur, ponovitev

TV 3

8.00 TV prodaja 8.15 TV prodaja 11.00 Videospoti in risanke 12.45 TV prodaja 13.00 TV shop predstavlja 17.30 TV razglednica 18.30 Videoboom 40, mladinska glasbena oddaja 19.30 Risanka 20.00 Izginuli brez sledu, ameriški film 21.30 Skrivnostni kraji, dokumentarna serija 21.30 Dokumentarna: ni film 22.30 TV prodaja 23.00 TV shop

GAJBA

na Euro PTV, RTS in Idea TV
15.00 Bullit, ameriški film 17.00 Šolska košarkarska liga 18.00 Gola resnica, 5. del ameriške humoristične nanizanke 18.30 Živa, regionalni program na Uuro PTV, RTS in Idea TV 19.30 Mulci, ameriška mladinska nanizanka 20.00 Kaskaderji, ameriška nanizanka 21.00 Ujetnica, ameriški film 23.00 Lovca na glave, ameriška nanizanka, 3. del 0.00 Živa, regionalni program, ponovitev

HTV 1

6.10 TV kolektor 8.20 Poročila 8.30 Povej mi zgodbo 8.45 Chico Štos 9.00 Dobro jutro, Hrvaška 10.00 Poročila 11.00 Otroški program 12.00 Poročila 12.25 Vrag je mehužec, ameriški film 14.00 Poročila 14.05 Sport v Avonile, mladinska serija 14.50 Zverinjak v Bronxu, mladinska nanizanka 15.40 Televizija o televiziji 16.10 Podoba 16.20 Dr. Quinnova, ameriška nanizanka 17.10 Vesoljci in družini, otroška nanizanka 17.40 Turbo Limatch Show 19.03 Na začetku je bila beseda 19.10

Hrvaška spominska knjiga 19.30 Dnevnik 20.25 Tjulinji, ameriški barvni film: Charlie Sheen 22.15 Opazovalnica 22.50 Halifax F.P., avstralska nanizanka 0.30 Zaupno, zaupni pogovori 1.15 Psi faktor, ameriški hipnotični svet Paula McKene 2.30 Največji uspehi hrvaškega športa, dokumentarna oddaja 3.30 Monty Python v Hollywood Bowlu, angleški barvni film 4.50 Carobni zvoki Louisiane, glasba 6.30 Reklamni svet Jasperja Cartona 7.20 Jazz

HTV 2

11.25 TV kolektor 11.40 Dosjeji X 12.25 Vedno je lepo vreme, ponovitev ameriškega filma 15.25 Theatron 17.15 Morje 17.45 Ognjeni obroč, poljudnoznanstvena oddaja 18.45 Skozi mesto Cres, dokumentarna oddaja 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.10 Zlati gon 21.00 Poročila 21.10 Trileček 21.55 Potovanja, dokumentarna oddaja 22.50 Detektivji, ameriška nanizanka 23.20 Oprah Show, ponovitev

AVSTRIJA 1

12.05 Vse je O.K., Corky 12.55 Kiddy Contest 13.00 Športno popoldne; Formula 1, dirka za VN Evrope, prenos uradnega treninga; Alpsko smučanje, veleslalom (2), prenos 2. teka iz Tignesa 14.25 Divji bratje s šarmom 14.50 Miza za pet, ameriška nadaljevalnica 15.40 Beverly Hills, 90210, ameriška nanizanka 16.25 Melrose Place, ameriška nanizanka 17.10 Urgenca, ameriška nanizanka 18.00 Sport: Nogomet, avstrijska zvezna liga 19.30 Čas v sliki 20.02 Sport 20.15 Moj partner s hladnim smrčkom, ameriška akcijska komedija 21.50 Highlander, ameriški fantastični film

AVSTRIJA 2

6.10 Videostrani 7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Dosjeji X... nereseni primeri, odzivi gledalcev 9.15 Lonček na poti, kuharski magazin 9.40 Help, angleški glasbeni film 11.10 Bockerer, ponovitev avstrijsko-nemške filmske drame 12.50 Salve smeja 13.00 Čas v sliki 13.10 Barry - junak iz Sv. Bernharda, francoska drama 14.40 Vsk umre sam, nemška melodrama 16.20 Domači zvoki 17.00 Čas v sliki 17.05 Ozri se po deželi 17.35 Kdo me hoče?, živali iščejo dom 17.53 Svetovne religije 18.00 Milijonsko kolo 18.25 Konflikti 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 20.02 Pogledi od strani 20.15 Glasbeni skedenj, oddaja narodno-zabavne glasbe 22.00 Čas v sliki 22.05 Nemorja krogla, legenda kabareta 23.05 Čas v sliki/Po premieri 23.10 Nedolžna sem - zdravica v čudni luči, nemški TV triler 0.40 Pogledi od strani

TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.45 Test slika 19.00 TV napovednik 19.05 EPP blok 1 19.10 Mini pet - otroška glasbena lestvica 19.40 TV izložba 20.00 naj spot tedna 20.05 EPP blok 2 20.10 Popotovanja 20.40 Tedenski izbor: Ankin lov na milijarderje (reportaža) 21.00 Rekreacijski klub večno mladih fantov Radovljica (ponovitev) 21.10 Poročila Gorenjske 595. (ponovitev) 21.25 EPP blok - 3 21.30 Izbor iz produkcije združenja lokalnih televizij Slovenije 22.10 Kamera presenečenja: 96. oddaja: S Slapovi v Krizah 22.30 Iskanje začetka - pogovor z Ivanom Mohoričem 23.10 Videoboom 40 (slovenska video lestvica zabavne glasbe) 00.10 Odpovedni spot programa Gorenjske televizije TELE-TV 00.11 Nočni zabavni erotični program: Zadržaj blondinka ... Videostrani

LOKA TV

10.00 Napovednik 10.01 Spot tedna 10.05 EPP blok 10.10 Too much - mladinska oddaja, ponovitev iz vsebine: Fata na kvadrat - Ritem planet, Teen talk, Milošev polčas, Nasilje nad otroki, Novice iz sveta znanosti in manj znanih 12.00 Videostrani

TV ŽELEZNICI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri; VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.15 in 21. uri
19.00 Sobotno popoldne 20.00 Antonov obzornik 20.20 Serijski film

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.16 EPP blok 18.20 Izlet v neznano z obino Kranjska Gora 18.50 Risanka 19.15 Videostrani 20.00 Spoznajmo svojega sosedo, ponovitev 20.30 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.50 Popolno zdravje, zdraviljenje z alternativno medicino - ponovitev 22.00 OŠHO - otrok nove dobe - ponovitev 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za nedeljo 22.45 Videostrani

IMPULZ KAMNIK

10.00 Video strani 19.00 TV prodaja 19.05 Otroški program, ponovitev; Zajček Jaka 18.30 Ponovitve, kronika 20.00 Top spot 20.05 Glasbeni mix 20.30 Video boom 40 21.30 Film 23.00 Top spot

KINO

CENTER angl. amer. kom. BEAN ob 15., 17., 19. in 21. uri STORŽIČ amer. mlad. pust. film WILLY 3 ob 16. uri, amer. akcijski, thrill. BREZ OBRABA ob 17.30 in 22.30 uri, amer. melod. PORTRET DAME ob 20. uri ŽELEZAR amer. znan.f. ant. drama STIK ob 16. in 20. uri ŽELEZAR slov. ljub. melod. HERZOG ob 18.30 uri RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA Ni kinopredstav! BLEED akcijski film CON AIR - LETALO PREKLETIH ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. film KRIK ob 18. uri, amer. film PETI ELEMENT ob 20. uri ŽIRI amer. trill. TEORIJA ZAROTE ob 20. uri KINOTEKA LJUBLJANA Kinoteke za mlade ob 18. uri: Mularje (Kids), Larry Clark, ZDA, 1995; Poštar (El Postino), Michael Radford, Italija/Francija, 1994 ob 19. uri, Pink Floyd - zid (Pink Floyd - The Wall), Alan Parker, VB, 1982 ob 22. uri

23.05 Videostrani

RA KRANJ

5.30 Začetek programa, uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Radio Slovenija - Druga jutranja kronika 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.25 Hov, ne znam domov 8.30 Čestitka presenečenja 8.50 EPP 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 Minute za starše 9.50 EPP 10.20 Nagradna uganika 10.40 Novinarski prispevek 10.50 EPP 11.00 Napovednik 11.20 Novinarski prispevek 11.40 Novinarski prispevek 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice, zahvale 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.20 Novinarski prispevek 13.50 EPP 14.00 Gorenjska danes 14.50 EPP 15.00 Napovednik 15.25 EPP 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.00 EPP 16.20 Izbor pesmi tedna 16.50 EPP 17.00 Napovednik 17.50 EPP 18.00 Gorenjska danes, jutri 18.20 Verska oddaja 18.50 EPP 19.30 Večerni program: Glasba po izboru Igorja Rozmana 24.00 Zaključek programa Radia Kranj

R TRŽIČ

Oddajamo od 13.30 do 19.00 na UKV stereo na 88,9 in 95,0 Mhz.
Program iz studia bo stekel ob 13.30. Takoj na začetku programa bomo povedali nekaj o virih za težje in lažje oblike laži. Ob 14.30 se bo pričela oddaja Ta dobrih deset radij Tržič, uro kasneje bomo spremljali in komentirali. Obvestilo ob 16.10, bodo sledile glasbene čestitke, prenos oddaje Deutsche Welle poroča pa bo na sporedu ob 16.30. Svoje brezplačni mali oglase boste oddali od 17.30 do 18.00, oddajo je omogočila Stanovanjska zadruga Gorenjske Kranj. Sobotni program bomo končali s prijetno Pravilico izpod peresa Zlate Volarič ob 18.40. Tudi horoskopa, ki ga pripravlja Majda, nismo pozabili.

R TRIGLAV

5.30 Dobro jutro s Stanko Razinger 6.00 Razmere na cestah 6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodničarji 8.00 Kronika (OKC Kranj) - zadnjih 24 ur 8.30 Telegraf 10.00 Predstavljamo vam novosti v kozmetiki 10.30 Novice 11.15 Duhovni razgledi 12.00 BBC - novice, vreme, osmrtnice 13.00 Glasba je življenje (Simona Vodopivec) 14.00 Popevka tedna 14.30 Popoldanski telegraf 15.30 Dogodki in odmevi 16.15 Obvestila 16.30 Domače novice 17.00 Čez pregrado do Merkurjeve nagrade 18.30 Pogled v jutrišnji dan 18.55 Jutri na Radiu Triglav 19.15 Voščila 19.30 Zaključek programa

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenija 5.40 Napoved programa - servisne informacije 6.10 Naš jutranji gost 6.20 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 7.00 Druga jutranja kronika 8.30 Ponovitev jutranje pozdrava 9.30 Radijski trg 10.00 Servisne informacije 10.05 GIM 12.00 BBC - novice 12.50 Osmrtnice 13.00 Igra besed 14.20 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 17.00 Sobotno razvedrilno popoldne 18.00 Študentska napetost 19.30 Nočni glasbeni program RA Sora

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz
7.00 Dobro jutro 7.05 Izbranka tedna 7.27 Otroški radio 7.35 Vremenska napoved 7.50 Šala dneva 7.55 Danes v dnevniku 7.55 Formula 1 8.00 Dobro jutro, Slovenija 11.40 Kam danes v Ljubljani 11.50 Misel dneva 13.05 Dober dan, Slovenija, na slovenskih vinskih cestah 14.05 Pasji radio 16.00 Špica, oddaja za mladimi 17.20 Šala dneva 18.45 Vremenska napoved 18.50 Otroški radio 19.00 Rick dees 23.05 Misel dneva 23.50 Šala dneva 1.05 Skriti mikrofoni 1.45 Ljubezen, erotika, seks, pornografija 2.30 Anketa

R OGNJIŠČE

5.00 Jutranji program 6.40 Duhovna misel, svetnik dneva 7.30 Poročila 8.00 Božje poti na Slovenskem etc. Jaz pa pojdem 8.30 Dop. inf. oddaja 9.00 Sobotna iskrica - otroška oddaja 11.10 Za življenje, za danes in jutri: 1. sobota BESEDE MICEJO, ZGLEDI VLEČEJO, 2. sobota ODDAJA ZA ZAROČENICE, 3. sobota ODDAJA O ZASVOJENOSTI, 4. sobota DRUŽINSKI CENTER BETANJI 12.00 Zvonjenje 13.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo 15.00 Popoldanski informativna oddaja 16.05 Mali oglasi 17.15 Naš gost 18.30 Večerna informativna oddaja 19.00 Slovenci po svetu in domovini 20.15 Radio Vatikan 20.35 Molitev in duhovni nagovor pred nedeljo 21.15 Glas miru oz. Naši svetniški kandidati 22.00 Poročila 22.30 Nočni glasbeni program

NEDELJA, 26. OKTOBRA 1997

TVS 1

8.15 Včeraj, danes, jutri
8.20 Ozare, ponovitev
8.25 Spreminjajoči stroj, poljska nanizanka
8.55 Živ žav
9.45 Bratovščina sinjega galeba, mladinska nadaljevalnica
11.00 Plesalec, angleška serija
11.00 Divja Avstralijska, avstralska poljudnoznanstvena serija
11.30 Obzorja duha
12.00 Dian v dlani, oddaja TV Maribor 12.30 4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih 13.00 Poročila
13.05 Ljudje in zemlja, oddaja TV Koper Capodistria
13.55 Agencija, ponovitev
15.25 Niagara, ameriški film
17.00 Obzornik
17.10 Zmenki, ameriška nanizanka
17.35 Po domače
18.35 Razgledi s slovenskih vrhov: Peca - v kraljevstvu Pece
19.05 Risanka
19.15 Zrebanje lota
19.30 Dnevnik, vreme
19.45 Sport
19.50 Zrcalo tedna
20.10 Jesenski 3 x 3 plus 6
21.45 Očetje in sinovi
22.35 Poročila, vreme
22.45 Ciklus filmov R. Polanski: Slepa ulica, angleški čb film

TVS 2

8.00 Ewronews 9.15 V vrtincu, ponovitev 9.50 Tignes; Svetovni pokal v alpskem smučanju, veleslalom (m), prenos 1. teka 11.15 Zlata šestdeseta - nostalgija z beatniki: Janez Bončina Benč, ponovitev 12.25 Karina in Ari, francoska nanizanka 12.50 Tignes - Svetovni pokal v alpskem smučanju, veleslalom (m), prenos 2. teka 14.30 Stuttgart: Tenis ATP, finale 17.30 Svetovno prvenstvo v boksu: Finale, posnetek iz Budimpešte 18.30 Opdrto prvenstvo Slovenije v badmintonu, posnetek iz Ljubljane 19.30 Karina in Ari, francoska nanizanka 20.00 Podelitev Borštnikovega prstana, prenos 21.00 Sedem smrtnih grehov, avstralska nanizanka 21.55 Alpe - Jadrans 22.25 Prelomni trenutki zgodovine, ameriška dokumentarna serija 22.50 Sport v nedeljo 23.35 Festival Brežice 1997: Koncert Accademie Daniel Israel, 2. oddaja 0.05 Svetovno prvenstvo v športno-ritmični gimnastiki, posnetek iz Berlina 1.05 Svetovno prvenstvo v boksu: Finale, posnetek iz Budimpešte TV Slovenija si pridržuje pravico do spremembe programa.

KANAL A

9.00 Kaličopko, otroška oddaja 10.00 Risanka 10.25 Super samuraj, nanizanka 10.50 Disney predstavlja: Vrtinec v Hannibal 11.40 Muppet Show, lutkovna serija 12.10 Nedeljska matineja: Življenje po smrti, dokumentarni film 13.45 Bravo, maestro, ponovitev 14.00 Atlantis, ponovitev 14.50 Dakteri 15.45 Novo življenje, avstralska nadaljevalnica 16.40 Pot v raj, nanizanka 17.40 Vojna svetov, nanizanka 18.30 Kung fu, ameriška nanizanka 19.20 Odsklop, ponovitev 20.00 Nedeljski večerni film: Propad rimskega cesarstva, ameriški barvni film; Sophia Loren 22.45 Črka zakona, ponovitev 23.40 Strašilo in gospa King, ameriška nanizanka 00.30 Antovizija, oddaja o avtomobilizmu 1.00 Videostrani

POP TV

7.30 Kje je Wally, risana serija 8.00 Dogodčine medvedka Ruxpina, risana serija 8.30 Zvezdne steze, risana serija 9.00 Kasper in prijatelji, risana serija 9.30 Peter Pan, risana serija 10.00 Mladi Superman, risana serija 10.30 Power Rangers, ameriška mladinska nanizanka 11.00 Brez zapor z Jonasom, ponovitev 12.00 Argument 12.30 Za kulismi 13.00 Formula 1: Jerez, prenos dirke za VN Evrope 16.00 Radijska postaja, ameriška humoristična nanizanka 16.30 Otroški zdravnik, nemška nanizanka 17.30 Zgodba z naslovne strani, ameriška komedija 19.20 Vreme 19.30 24 ur 20.00 Za konec tedna: Beverly Hills 90210, ameriška nadaljevalnica 21.00 Melrose Place, ameriška nadaljevalnica 22.00 Športna scena 23.00 Argument, ponovitev 23.30 Formula 1: Jerez, ponovitev dirke za VN Evrope 2.00 24 ur, ponovitev 2.30 Videostrani

TV 3

8.00 TV prodaja 8.15 TV shop predstavlja 11.00 Videospoti in risanke 12.00 Angelus 12.20 Video kolaž 13.00 TV shop predstavlja 16.00 Videoboom, ponovitev glasbene oddaje 17.00 Sport, mednarodni športni dogodki 17.30 Aladin, risani film 18.30 Živali, ponovitev oddaje 18.50 TV prodaja 19.00 Videostrani 19.30 Risanka 20.00 Materija 1/3, dokumentarni film 21.00 TV razglednica, ponovitev oddaje 22.00 Video kolaž 22.30 TV prodaja 23.00 TV shop predstavlja

GAJBA

na Euro PTV, RTS in Idea TV
15.00 Šolska košarkarska liga, ponovitev 16.00 Dirka, ameriški film 18.00 Gola resnica, ameriška humoristična nanizanka 18.30 Živa, regionalni program 19.30 Mulci, ameriška mladinska nanizanka 20.00 Proti vetru, nemška nanizanka, 1. del 21.00 Družina tujece, kanadski film 23.00 Vse o groznem, ameriška nanizanka, 2. del 0.00 Živa, regionalni program Ljubljana, ponovitev

HTV 1

8.45 TV kolektor 8.55 Poročila 9.05 Telemarket 9.40 Otroški program 12.00 Dnevnik 12.20 Kmetijska oddaja 13.15 Risanka 13.40 Mir in dobrota 14.10 Duhovni klic 14.15 Opera Box 14.45 Poročila 14.55 Oprah Show 15.45 Tak kot oče, ameriški barvni film 17.20 Poročila 17.30 Beverly Hills, 90210 18.20 Melrose Place, ameriška nadaljevalnica 19.05 Loto 19.10 Hrvaška spominska knjiga 19.30 Dnevnik 20.15 Na

RA KRANJ

5.30 Začetek programa, uvodna napoved 5.50 EPP 6.00 Napovednik programa 6.50 EPP 7.00 Radio Slovenija - Druga jutranja kronika 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.00 Napovednik programa 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.50 EPP 9.00 Novinarski prispevek 9.50 EPP 10.00 Prelepa Gorenjska - Mengeš 10.50 EPP 11.00 Napovednik programa 11.00 Po domače na kranjskem radiu 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice, zahvale 12.40 Kmetijska oddaja 12.50 EPP 13.00 Dobrodošli med praznovanci 13.50 EPP 14.00 Dobrodošli med praznovanci 14.50 EPP 15.00 Napovednik programa 15.25 EPP 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.50 EPP 17.00 Napovednik programa 17.20 Hitro, da-leč, visoko 17.50 EPP 18.20 Nagradni kviz Kina Kranj 18.50 EPP 19.30 Večerni program - Glasba po izboru Igorja Rozmana 20.00 Napovednik programa 24.00 Zaključek programa Radia Kranj

R TRŽIČ

Oddajamo od 10.00 do 15.30 na UKV stereo 88,9 in 95,0 Mhz.
Pozdrav iz studia ob 10.00 bo sledila Klepetalica, nato pa še nekaj zanimivosti iz ponudbe potovalne agencije Alpetour. Sledilo bo Planinski šopak, ob 12.00, se bomo sprehodili po Tedenskem mozalku in pregledali vse pomembnejše dogodke, ki so v naši okolici zgodili v preteklem tednu. Ob 12.10 vas vabimo, da prisluhnete Nedeljski duhovni misli. Sledilo bo pogovor o aktualnem dogajanju v občini Tržič. Obvestilo boste lahko prisluhnili ob 12.50, 13.10 je čas za Osmrtnice in zahvale. Sledile bodo glasbene čestitke. Za prijeten zaključek programa bomo ob 14.30 poskrbeli tako, da bomo zavrteli Kolovrat domačih.

R TRIGLAV

6.30 Dobro jutro 7.00 Druga jutranja kronika 7.45 Jutranji telegraf 7.50 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.00 Mirni vrtički 9.30 Dober dan - Janez Silevec 9.35 Ceste 11.00 Mali oglasi 12.00 BBC, voščila 12.15 Voščila 13.00 Integralova šoferka - Branka Papler 14.00 Voščila 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Voščila 18.55 Jutri na Radiu Triglav 19.00 Minute za ljubitelje resne glasbe 19.30 Zaključek programa

R SORA

8.00 Napoved programa 8.40 Naš zgodovinski spomin 9.00 Aktualna tema 10.00 Kmetijska oddaja 10.30 Narodnozabavne viže 11.00 Skofjeloški tednik 11.30 Obvestila 12.00 Nedeljski duhovni misel 12.30 Kino 13.00 Čestitke in pozdravi 14.00 Nedeljsko popoldne 15.30 RA Slovenija 16.00 Igra besed 16.30 Horizont - Jože Brus in Bojana Pivk 17.30 Nedeljsko srečanje 19.30 Nočni glasbeni program RA Sora

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz
7.00 Dobro jutro 7.27 Otroški radio 7.35 Vremenska napoved 7.50 Šala dneva 8.00 Formula 1 8.50 Misel dneva 10.00 Duhovna misel 10.30 Nedeljski gost 12.00 Dober tek, oddaja o kuhi in kulinariki 14.00 Čestitke in pozdravi 15.22 Šala dneva 15.30 Uganka, martinovanje 16.00 Formula 1 16.30 Nedeljsko reportaža 18.00 DJ Time 19.30 Vremenska napoved 19.50 Otroški radio 20.00 Dvoglavi levi car 23.05 Misle dneva 23.05 Šala dneva 1.05 Skriti mikrofoni 1.45 Ljubezen, erotika, seks, pornografija 2.30 Anketa

R OGNJIŠČE

5.00 Jutranji program 6.40 Duhovna misel, svetnik dneva 7.30 Poročila 8.00 Kmetijska oddaja 8.30 Dop. inf. oddaja 9.00 Prenos svete maše 10.00 Zvonjenje reportaža 11.00 Poročila 12.00 Zvonjenje 12.15 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo 15.00 Popoldanski informativna oddaja 16.05 Mali oglasi 17.15 Naš gost 18.30 Večerna informativna oddaja 19.00 Slovenci po svetu in domovini 20.15 Radio Vatikan 20.35 Molitev in duhovni nagovor pred nedeljo 21.15 Glas miru oz. Naši svetniški kandidati

GORENJSKA

Denacionalizacija

(cerkvenih in Bornovih) gozdov na Gorenjskem

Gospodarski gozdovi Cerkev, varovalni državi?

Od pogajanj med Cerkvijo in vlado ter od sprememb zakona o denacionalizaciji bo odvisno, kakšna bo lastninska usoda več kot dvajset tisoč hektarjev gorenjskih gozdov.

STRAN 32

Dr. Janez Gril

"Vrnitev v naravi je za državo najcenejša rešitev"

"Vsaka druga rešitev bi obremenila proračun in s tem davkoplačevalce, ki bi nam potem lahko očitali, da morajo zaradi Cerkev plačevati višje davke," pravi dr. Janez Gril, predsednik podkomisije za gozdove v ljubljanski nadškofiji.

STRAN 33

Naravne in denacionalizacijske "ujme"

Slovenske gozdove pestijo v zadnjem času močne naravne in denacionalizacijske ujme. Naravne ujme (sneg, žled in veter) so od 1955. do 1990 leta podrle, polomile ali kako drugače poškodovale okoli 6,6 milijona kubičnih metrov gozdnega drevja, od tega v petletki 1986-90 povprečno po tisoč kubičnih metrov na dan in samo letos na območju kranjske območne enote Zavoda za gozdove Slovenije 334 tisoč kubičnih metrov. Če so naravne ujme, s katerimi se ukvarjajo predvsem lastniki gozdov in gozdarji, bolj v senci domačih dogodkov, so "denacionalizacijske ujme" pogosto v ospredju gospodarskih, lastninskih in političnih tem.

Le zakaj je v javnosti toliko ugibanj o tem, ali je ljubljanska nadškofija upravičena do več kot sedemnajst tisoč hektarjev gozdov na Gorenjskem? Zakaj nekdanji lastniki podržavljenega premoženja oz. njihovi dediči, ki živijo v tujino, pišejo našim ministrom prijazna pisma in obljublajo državi pomoč pri navezovanju stikov v tujini? Zakaj razprava o spremembah in dopolnitvah zakona o denacionalizaciji povzroči pravi parlamentarni razkol, ob katerem opozicija opozarja: v Sloveniji je z denacionalizacijo konec? Le zakaj takšna in podobna vprašanja? Preprosto zato, ker gre (ob vseh prestižnih političnih vprašanjih) za lastnino, za premoženje, za denar... In denar je že po stari ljudski modrosti sveta vladar.

Zakon o denacionalizaciji, ki je bil 1991. leta spričo tedanjega političnega razmerja sil lahko sprejet le kot (gnil) kompromis, ima po številnih popravkih ustavnega sodišča in moratoriju na vračanje velike kmetijske in gozdne posesti za logično nadaljevanje spreminjanja zakona. Spremembe, ki jih spremljajo denacionalizacijska pogajanja med Cerkvijo in vlado, bodo očitno pomembne tudi za lastništvo dela gorenjskih gozdov. S sklenitvijo sporazuma in z zakonitvijo sprememb bodo bržkone "padle" odločitve tudi za nekdanje cerkvene gozdove na Pokljuki, Jelovici in Mežakli ter za nekdanje Bornove gozdove na območju tržiške občine.

C. Zaplotnik



POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA

"Božja previdnost razdelila je po različni meri svetovno imetje med umerjoča bitja. Enemu dala je veliko, drugemu pa oddelila revščine kruh, da ga reže do groba. Ali vsem brez izjeme je neskončna ta previdnost dodelila priložnost, da si pomnožijo lahko svoje imetje, če imajo voljo jekleno in neutrudljivo delavnost! Ta priložnost je kakor bič, ki priganja človeška bitja k neprestanemu delu, ona je kakor zvezda, ki iz dalje obseva trnjevo stezo truda in znoja, po kateri se pridobivajo posvetna imetja. Pač se oglašajo zmedene glave, ki zahtevajo, da bi se bogastva vsega sveta po enakih delih razdelila, tako da bi na vsako glavo prišel enak delež, da bi ne bilo ne bogatih ne revnih. Ali če bi se vresničila ta brezglavna domišljija, potem postalo bi človeštvo tropa nemarnih lenuhov, potem bi bilo to človeštvo kakor luža, ki gnije sredi močvirja. Kdo bi delal še potem, če bi živel v zavesti, da dela za druge, da si pri vsem trudu ne more več pridobiti, kakor imajo drugi, ki brez dela prespravajo dneve! Z eno besedo: različno razdeljenje imetja je preživ dokaz o tisti večni previdnosti, ki se kaže v vsakem vstvarjenem listu in v vsaki kaplji, viseči na tem listu! To različno razdeljenje je večni vir dela, katero vzdržuje človeštvo v neprestanem gibanju, kakor se neprestano gibljejo tudi morja valovi, da se ne vsmradi neizmerno vodovje!"

Ne, navedene vrstice niso izpod peresa kakega klerikalnega kritika "zmedenih" marksističnih pojmovanj, ki so dejansko zahtevala, "da bi se bogastva vsega sveta po enakih delih razdelila" in se marsikje tudi so, vsaj delno; pri nas, denimo, po 1945. Te vrstice bi lahko napisala dr. Janez Ev. Krek ali dr. Aleš Ušeničnik, ob prelomu in v prvi polovici našega stoletja vodilna klerikalna ideologa, po rodu oboja z gorenjskega juga. Pa jih nista. Napisal jih je dr. Ivan Tavčar, njun podblegoški rojak in poznejši liberalni prvak, v letu Marxove smrti, v knjigi, ki smo jo na tem mestu že navajali in najbrž ne bo odveč, če jo še enkrat: Slovenski pravnik, Poduk o najpotrebnejših zakonih, Družba sv. Mohorja v Celovcu, 1883.

Navedeno je zanimivo samo po sebi, zaradi starinske dikcije, posebej zaradi avtorja. Še bolj zato, ker je nekakšna modroslovna podlaga, po kateri bodo v najbližji prihodnosti sedanji klerikalni in liberalni prvaki sklenili "gnili, a neizbežni kompromis", po katerem bo Cerkev dobila vrnjeno tisto, kar ji po "božji previdnosti" gre: gozdove, v naravi ali v obliki take ali drugačne odškodnine



Denacionalizacija in božja previdnost

njej takšna rešitev tudi najbolj ustreza, saj skrb za gozdove ni enostavna. V naslednjih tednih bomo skušali ta problem rešiti." Pa ga (še) niso. To pot ga bodo morali. Kako, ve le božja previdnost. In morda tudi "prva dama Slovencev", Marija Pomagaj na Brezjah, pri kateri se nadškof ljubljanski v zadnjem času tako pogosto in rad oglašča. Že ve, zakaj.

Jaz bi imel v tej zadevi samo še skromno pomisel. O "imetju". To je bilo v zgodovini obravnavano na vse mogoče načine, pretežno kot svetinja, dostikrat kot tatvina. Po eni strani je mogoče z juristom Tavčarjem soglašati, ko poudarja, da je "različno razdeljenje imetja" glavni motiv, ki žene ljudi k delu, k trudu, da bi si znotraj parametrov po božji previdnosti razdeljenega imetja povečali svoj delež. Po drugi strani zgodovinska praksa zadnjih treh stoletij tudi na krščanskem Zahodu priča o težnji, ki se počasi in vztrajno, v reformah in/ali revolucijah udejanja: da naj ima predvsem tisti, ki dela, in da naj se tisto, kar so nekateri dobili po "božji previdnosti" (beri: po fevdalnih privilegijah) razdeli med te, ki delajo ali pa postane javna, državna last. Dovolim si pripisati, da se tudi moja malenkost v vsej svoji zmotnosti nagiba k slednjemu. Odločila bo pa, kot zmeraj in kot rečeno, božja previdnost.

Miha Naglič

Gorenjsko ureja uredniški odbor: zgodovinar Jože Dežman, sociolog Emil Milan Pintar, filozof Miha Naglič, novinarka Marija Volčjak in odgovorna urednica Leopoldina Bogataj. Fotografija: Gorazd Šinik

Gospodarski gozdovi Cerkev,

Od pogajanj med Cerkvijo in vlado ter od sprememb zakona o denacionalizaciji bo odvisno, kakšna bo lastninska usoda več kot gozdnogospodarskem območju jih je 11.294 hektarjev), medtem ko je varovalne pripravljena prodati državi po sporazumni ceni, planinske

Ko je državni zbor predlani sprejel triletni moratorij na vračanje več kot dvesto hektarjev velike kmetijske in gozdne posesti, so na ustavno sodišče začele "deževati" pobude za oceno ustavnosti. Predlagatelji, med katerimi so bile tudi dedinje Dolenčevih gozdov na Gorenjskem, so v pobudi navajali, da moratorij uzakonja krivično razlikovanje med tistimi, ki so v denacionalizacijskem postopku že dobili nazaj več kot dvesto hektarjev veliko posest, in onimi, ki na to zaradi počasnega dela upravnih organov še čakajo. Ustavno sodišče je ugodilo pritožbam, razveljavilo moratorij in odločilo, da bo razveljavitev začela veljati pol leta po objavi v uradnem listu, to je 10. julija letos; državni zbor pa naj bi v tem času preveril, ali obstajajo za zadržanje vračanja nad dvesto hektarjev velike posesti stvarno upravičeni in legitimni razlogi ali pa bo proučil veljavno denacionalizacijsko zakonodajo in uzakonil spremembe. Po vseh zapletih z vprašanjem, ali naj bi o teh vprašanih državljani odločili na referendumu, kar bi bilo za mnoge najbolj pošteno in pravično, slovenska oblast dela drugo: spreminja in dopolnjuje zakon o denacionalizaciji, pri tem pa upošteva nasvete in opozorila ustavnega sodišča. Sodišče je namreč ob razveljavitvi moratorija opozorilo, da bi bilo treba oceniti, ali je vračanje veleposestev fevdalnega izvora v skladu s slovensko državno in ustavno ureditvijo. Pa ne le to! "Nadalje bi bilo potrebno posebej upoštevati, da Cerkve in verske skupnosti v primeru, ko se pojavljajo kot denacionalizacijski upravičenci, glede na njihovo vlogo obče koristne ustanove in glede na njihov položaj v našem pravnem redu, ne bi bilo dopustno enačiti z veleposestvi fevdalnega izvora oz. z lastninskimi odnosi, ki izvirajo iz historično izkazanih fevdalnih odnosov..."

Škofija bi planine podarila pašnim skupnostim

Ob tem, ko je razsodba ustavnega sodišča Cerkev nedvoumno priznala status denacionalizacijske upravičenke, sta predsednik vlade dr. Janez Drnovšek in novi ljubljanski nadškof in slovenski metropolit dr. Franc Rode julija letos podpisala dogovor, po katerem naj bi začasno "zamrznili" vračanje cerkvenega premoženja in do konca oktobra oz. do tretje obravnave zakona o spremembah zakona o denacionalizaciji pripravili za obe strani sprejemljiv dogovor. Pogajanja še potekajo, pogajalski skupini nista posebej zgovorni, v javnost pa so vendarle pricurljale novice o tem, kaj



zahteva ali pričakuje Cerkev. Ljubljanska nadškofija predlaga vladi, da bi v naravi dobila vse podržavljene gospodarske gozdove v izmeri 18.921 hektarjev, od katerih jih je 11.294 hektarjev na območju blejske območne enote Zavoda za gozdove Slovenije. Vse podržavljene varovalne gozdove v izmeri 7.875 hektarjev (na Gorenjskem jih je 5.780 hektarjev) je pripravljena prodati državi po sporazumni ceni, podržavljene gorske pašnike in pašne planine pa podariti pašnim skupnostim. Z dohodkom od gospodarskih gozdov bi pokrivala izredne materialne stroške, s poklonom planin naj bi pomagala gorskim kmetijam in demografsko ogroženim območjem, država pa naj bi z nakupom varovalnih gozdov lažje uveljavlja javni interes.

Dvomi uglednega akademika

Že vse od sprejetja zakona o denacionalizaciji je slišati različna uganjanja o tem, ali je Cerkev upravičena zahtevati gozdove na Pokljuki, Mežakli in Jelovici. Da to vprašanje še vedno ni povsem razčiščeno, je mogoče sklepati tudi po izjavi predsednika slovenske vlade dr. Janeza Drnovške, ki je na nedavnih novinarski konferenci dejal: "Poleg načela pravnosti želimo v vseh pogovorih uveljaviti tudi načelo pravičnosti, saj so nekatera zgodovinsko pravna dejstva sporna, na primer ob vračanju nekaterih gozdnih kompleksov, tako imenovani Korošček dekret in podobno." Zgodovinar slovenskega naroda, akademik prof. dr. Bogo Grafenauer, je posvetno in cerkveno oblast že 1992. leta spomnil na prav poseben položaj "cerkvenih" gozdov na Jelovici, Pokljuki in Mežakli, nekdanje posesti briksenške škofije, in ob tem podvomil o utemeljenosti zahteve po "vračanju" teh gozdov v cerkveno posest. V pismu tedanjemu nadškofu dr. Alojziju Šuštarju je med drugim zapisal: "Obračam se do Vas le zaradi svojih velikih dvomov, ali so postopki cerkvenih zastopnikov prav v tem vprašanju moralno opravičeni in opravičljivi. Mnenja sem, da niso in rad bi Vam povedal podlago svojega stališča z željo, da mi ne bi bilo treba tega ali česa podobnega predlagati v presojo slovenski

javnosti." V nadaljevanju navaja: "Pri gozdovih nekdanjega briksenškega blejsko-bohinjskega gospostva ne gre le za splošno vprašanje upravičenosti ohranjanja ali celo obnavljanja starih in preživelih fevdalnih veleposestev. Gre še za poseben način sprememb posesti teh gozdov v 19. stoletju, ki so spremenile nekdanjo cerkveno posest v državno. Po mojem trdnem prepričanju ustvarjajo posebno moralno vprašanje, ki bi ga slovenska Cerkev kot varuh vsakršne morale v človeškem življenju pri nas morala upoštevati kot prvo izhodišče vsakršnega svojega ravnanja ob teh stvareh."

Briksenška škofija je po navedbah prof. dr. Boga Grafenauerja dobila gozdove na Jelovici, Pokljuki in na Mežakli na podlagi darovnic. 1803. leta jih je po mednarodni pogodbi namenila za koristi države Habsburžanov, 1838. leta pa jih je dobila nazaj. Ko je gospostvo po zemljiški odvezi izgubilo vso kmečko obdelovalno zemljišče, so se pogledi škofije na velik kompleks gozda in druge ostanke gospostva očitno spremenili. Ker so gozdovi bili tedaj pomembni le za fužinarje od Bohinjske Bistrice do Save in Javornika (Jesenice), je škofija ves ostanek gospostva, to je Blejski grad, jezero in gozdove, 1858. leta prodala jeseniškima fužinarjema Vincencu in Viktorju Ruardu. Kupčija je bila sklenjena s potrdilom državne oblasti in z dovoljenjem papeža Pija IX. Ruard je v kritičnih časih za železarstvo 1871. leta fužine in briksenške gozdove (ne pa tudi gradu in jezera z otokom) prodal novoustanovljeni Kranjski industrijski družbi. Ko je le-ta stare plavže zamenjala z martinovkami, je oglje postalo za obrat neuporabno, velika gozdna posest pa za železarno nekoristno breme. V takšnih okoliščinah je po dolgotrajnih pogajanjih z ministrstvom za poljedelstvo kot predstavnikom državnih ("cesarsko-kraljevih") veleposestev prišlo 1895. leta do vnovične prodaje. Odtlej so gozdovi, ki jih je kupila država, pripadali državnim veleposestvom kot sestavni del kranjskega verskega sklada.

"Navedena pot ustvarja gotovo moralno vprašanje, kako more zahtevati slovenska

Doslej odločili o dveh petinah zahtevanih gozdov

Kot je razvidno iz zadnjega poročila o uresničevanju zakona o denacionalizaciji, ki obsega čas od uveljavitve zakona 7. decembra 1991 do konca letošnjega marca, je v Sloveniji denacionalizacijskih zahtev za vrnitev okoli 182 tisoč hektarjev gozdov in okoli 150 tisoč hektarjev kmetijskih zemljišč. Doslej je bilo odločeno za dobrih 18 odstotkov vseh zahtevanih kmetijskih zemljišč in za nekaj manj kot 41 odstotkov površine gozdov. Kar zadeva denacionalizacijo gozdov, so v postopkih doslej odločili za 73.724 hektarjev gozdov. Skoraj 90 odstotkov gozdov (66.093 hektarjev) so nekdanjim lastnikom oz. njihovim dedičem vrnili v last in posest, za vrnitev 4.685 hektarjev pa so bili postopku ustavljeni ali zahteve zavrnjene oz. zavržene. Verske skupnosti so zahtevale vrnitev 37.724 hektarjev gozdov, denacionalizacija jim je bila ugodena za 6.759 hektarjev, za 61 hektarjev pa zavrnjena.

Cerkev v imenu "denacionalizacije" gozdno posest od države (ali družbe), ki jo je legalni posestnik Cerkve pred sto petdesetimi leti prodal in je po dveh novih prodajah prišla v legalno državno posest, plačano po vseh pravnih določbah tistega časa s strani države prejšnjemu lastniku. Rad bi, da me po lastnem razmisleku in sklepu osvobodite moralne dolžnosti, ki se ji sicer ne morem izogniti, da s temi podatki ne seznanim slovensko javnost. Mislim, da bi bilo za Cerkev slabo, ako bi ob izsiljenem referendumu o takšnih vprašanjih prišlo v razpravo takšne stvari, ki bi po svoje utemeljeno kalile obraz slovenske Cerkve. Prav bi se bilo izogniti kulturnobojniškemu geslom in spopadom, ki so slovenskemu življenju z obeh strani konec prejšnjega in v začetku našega stoletja toliko škodovali in politično razklali slovenske kristjane med obema vojnoma. Verjemite, da je to pglavitni vzrok, zaradi katerega se obračam na Vas," je na koncu zapisal prof. dr. Grafenauer.

Odpornost gozdov na Pokljuki in Jelovici se slabša

Gozdovi na Pokljuki, Jelovici in na Mežakli, za katere se poteguje ljubljanska škofija, veljajo v javnosti za najboljše gozdove. No, tudi oznaka "najboljši" dokaj relativna. Zakaj? V blejski območni enoti Zavoda za gozdove Slovenije ugotavljajo, da se splošna odpornost gozdov na Pokljuki in Jelovici slabša. Na Pokljuki to opažajo že desetletje, na Jelovici so se očitna znamenja začela kazati v zadnjih letih. Da je v nekdanjih najlepših gozdnih marsikaj narobe, kaže naraščanje količine lubadark, predvsem v državnih gozdovih, kjer so lani posekali kar 15.800 kubičnih metrov od lubadarja poškodovanega drevja. Mali lubadar je postal tako agresiven, da je napadal po izgledu najvitalnejša drevesa v okolici posravnih sečenj, na Pokljuki pa je lani uničil tudi petsto posajenih smrekovih sadik, kar je edinstven primer. Da količine lubadark naraščajo, je več razlogov. Eno so temperaturne posebnosti, drugo večje količine od snega in zledu poškodovanega drevja, tretji razlog je splošno upadanje vitalnosti smreke. Na Pokljuki je (po gozdarjevih opažanjih) "zamolklo zelenilo" zamenjala klorotična zelena barva, ki je značilna za vse razvojne stopnje drevja; povečala pa se je tudi osutost drevja.

ozdov na Gorenjskem

(samo) varovalni državi?

15 tisoč hektarjev gorenjskih gozdov. Ljubljanska nadškofija bi rada v naravi dobila nazaj vse gospodarske gozdove (na blejskem pašniku pa podariti pašnim skupnostim). Ob vsem tem je v javnosti tudi veliko ugibanj, ali je Cerkev sploh upravičena do teh gozdov.

Uredba iz 1939. leta

Tisti, ki dvomijo o upravičenosti škofijskega posestva za gozdove na Gorenjskem, se morajo predvsem na protislovnost uredbe iz leta 1939. leta izdal pravosodni minister kraljevine Jugoslavije. Uredba z naslovom "O prenosu imovine verskih ustanov na Gorenjskem" je bila izdana 1. maja 1939. leta. Uredba je bila izdana v času, ko je bila kraljevina Jugoslavija. Uredba je bila izdana v času, ko je bila kraljevina Jugoslavija. Uredba je bila izdana v času, ko je bila kraljevina Jugoslavija.

Cerkev se brani s svojo resnico

Cerkev se ob tem občutljivem vprašanju ni s svojo resnico, precej natančno smo jo že prebrali v zadnji številki slovenskega katoliškega tednika Družina. V pisanju prof. Bogdana Kolarja je zanimiv predvsem del, ki opisuje, kaj se je z gozdovi nekdanje kranjske posesti dogajalo potlej, ko sta jih leta 1871. leta prodala Kranjski kmetijski družbi. Ker gozdovi zaradi nove tehnologije niso bili več potrebni, se je leta 1891. leta začela pogajati o prodaji. Kupil jih je bil brez dvoma državna last, prenos pravnega premoženja na škofijo pa že po takratni zakonodaji nezakonit, je Milan Cajner pisal za časopis Slovenska panorama.

Velik razkorak med zahtevanim in odločenim

Če sodimo po poročilu o uresničevanju zakona o denacionalizaciji, v katerem so podatki do konca letošnjega marca, bo denacionalizacija še lep čas zaposlovala pravne delavce, pravnike in bržkone tudi politike. Razkorak med tem, kar zahtevajo nekdanji lastniki oz. njihovi dediči, in odločenim, kar so v upravnih enotah že odločili, je tudi pri kmetijskih zemljiščih gozdovih velik. Razlike med posameznimi upravnimi enotami ne kažejo desne slike o prizadevnosti upravnih enot, ampak so predvsem posledica neukosti (posamičnih) zahtevkov. Razlika med upravnimi enotami se, na primer, kaže tudi z zahtevkom ljubljanske nadškofije za vrnitev nekaj manj kot 21 hektarjev kmetijskih zemljišč in gozdov.

Pravna enota	* Zahtevano	* Odločeno	* Razmerje
Kmetijska zemljišča			
Občine	1.924 ha	464 ha	24,1 %
Občine	11.960 ha	3.635 ha	30,4 %
Občine	4.646 ha	466 ha	10,0 %
Občine	4.533 ha	1.727 ha	38,1 %
Občine	880 ha	207 ha	23,5 %
Občine	10.096 ha	346 ha	3,4 %
Občine	2.338 ha	515 ha	22,1 %
Občine	7.989 ha	234 ha	2,9 %

Gozdovi			
Občine	1.616 ha	1.048 ha	64,9 %
Občine	8.195 ha	5.162 ha	63,0 %
Občine	5.252 ha	1.354 ha	25,8 %
Občine	4.880 ha	2.968 ha	60,8 %
Občine	1.127 ha	315 ha	27,9 %
Občine	20.378 ha	1.494 ha	7,3 %
Občine	5.211 ha	3.762 ha	72,2 %
Občine	6.040 ha	665 ha	11,0 %

bila registrirana na sodišču), ki je po razpadu habsburške monarhije z vsem svojim imetjem in obveznostmi prišel pod okrilje nove jugoslovanske države. Pravoslavne in islamske verske skupnosti so na podlagi ustave iz 1931. leta dobile v last in posest vsa posestva, za katoliško versko skupnost pa je bilo predvideno, da bo to vprašanje uredil konkordat med Svetim sedežem in Kraljevino SHS. Konkordat je bil pripravljen in je v zadnji inačici določal, da verski skladi pripadajo katoliški Cerkvi in da služijo izključno njenim namenom. Ker pa beograjski parlament konkordata zaradi pravoslavnega nasprotovanja ni ratificiral, je tedanji minister za pravosodje dobil pooblastilo, da vprašanje reši postopoma. Minister je 1. maja 1939. leta s podpisom vsega ministrskega sveta izdal uredbo o prenosu fondov katoliške Cerkve v njeno last in upravo. Teden dni kasneje je uprava Dravske banovine začela z vpisom posesti Kranjskega verskega sklada v zemljiške knjige, 8. julija pa so sodišča že sprejela sklep o vknjižbi lastninske pravice na ljubljansko nadškofijo. Ko se je začela druga svetovna vojna, je Cerkev izgubila večino posesti na ozemlju, ki so ga zasedli Nemci. Šef civilne uprave za zasedeno Koroško in Kranjsko je 14. maja 1942 sporočil, da so bila vsa posestva verskega sklada zaplenjena in da so postala del premoženja rajha. Po končani vojni, natančneje 2. junija 1945, je moral ravnatelj verskozakladnih posestev izročiti ministrstvu za gozdarstvo imovino sklada s celotnim inventarjem in gotovino. Oktobra istega leta je bila kot lastnica gozdov v zemljiško knjigo spet vnesena ljubljanska škofija, ob koncu meseca so posestva Kranjskega verskega sklada prešla pod začasno upravo ministrstva za gozdarstvo, dokler jih oblast 1947. leta ni dokončno podržavila, navaja prof. dr. Bogdan Kolar.

Bornovi gozdovi niso fevdalnega izvora

Državni zbor je prejšnji četrtek sklenil drugo obravnavo sprememb in dopolnitev zakona o denacionalizaciji. Že pred sejo in tudi na sami seji je bila najburnejša razprava o 27. členu zakona o denacionalizaciji, ki določa način vračanja kmetijskih zemljišč in gozdov. Večina je izglasovala dopolnilo, po katerem se kmetijska zemljišča in gozdovi vračajo upravičencem v last in posest. Izjema so le zemljišča v kompleksih, za katere nekdanjim lastnikom oz. njihovim dedičem pripada odškodnina. Če so se upravičenci ob uveljavitvi zakona o denacionalizaciji ukvarjali s kmetijsko dejavnostjo, so upravičeni tudi do vrnitve zemljišč iz kompleksov. Poslanci so tudi soglašali s predlogom, da se premoženje fevdalnega izvora ne vrača, razen če so upravičenci cerkve in druge verske skupnosti, njihove ustanove in redovi.

Čeprav bodo končne spremembe zakona o denacionalizaciji znane šele potem, ko bo državni zbor "spravil pod streho" tudi tretjo obravnavo, je že zdaj slišati različna ugibanja o tem, ali so Bornovi gozdovi v tržiški občini fevdalnega izvora, bodo Bornove dedinje upravičene do vrnitve gozdov v naravi, bodo dobile vsaj odškodnino... Neuradno je slišati, da ti gozdovi niso fevdalnega izvora (Born naj bi jih kupil od Kranjske industrijske družbe) in da jih glede na predvidene zakonske spremembe ne bodo mogle dobiti nazaj v naravi.

Denacionalizacijski zahtevek Bornovih dedinj je med največjimi na Gorenjskem, saj zajema 3.653 hektarjev gozdov in še več drugega premoženja. Ko so v tržiški občini ugotovili, da je bil Karl Born jugoslovanski državljani, so se že začeli pripravljati na izdajo delne denacionalizacijske odločbe. Potem je prišlo do nenadnega zasuka, v postopku so prišla na dan nekatera nova spoznanja, ki so botrovala temu, da je občina zahtevek zavrnila. Usodnega pomena so bila spoznanja, da je Bornu, ki je bil židovskega porekla, njegovo posestvo septembra 1941. leta podržavil že nemški rajh, premoženje pa je po vojni, takrat že kot imetje rajha, po sklepu Avnoja prešlo v

Dr. Janez Gril

"Vrnitev v naravi je za državo najcenejša rešitev"

"Vsaka druga rešitev bi obremenila proračun in s tem davkoplačevalce, ki bi nam potlej lahko očitali, da morajo zaradi Cerkve plačevati višje davke," pravi dr. Janez Gril, predsednik podkomisije za gozdove v ljubljanski nadškofiji.

*** Kako komentirate drugo državnozbornsko obravnavo zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o denacionalizaciji?**

"Po izjavah nekaterih parlamentarcev sprejeta sprememba 27. člena zakona o denacionalizaciji pomeni, da Cerkev ne bo ničesar dobila v naravi. Če takšna razlaga drži, je to v nasprotju z razsodbo ustavnega sodišča, ki je Cerkvi priznala položaj denacionalizacijske upravičenke. Vladni predstavniki pa nam zatrjujejo, da še ni nič odločeno in da se pri tretjem branju zakona lahko še vse spremeni."

*** Ali se pogajanja med vlado in Cerkvijo kljub temu nadaljujejo?**

"Pogajanja potekajo normalno naprej."

*** Bo sporazum med obema stranema dosežen do konca oktobra, kot sta se bila dogovorila predsednik vlade dr. Janez Drnovšek in nadškof dr. Franc Rode?**

"Ker časa ni več veliko, je težko reči, ali bo sporazum dosežen do roka ali ne. Če je na obeh straneh resna pogajalska volja, potem rok niti ni najpomembnejši."

*** Je te volje dovolj na obeh straneh?**

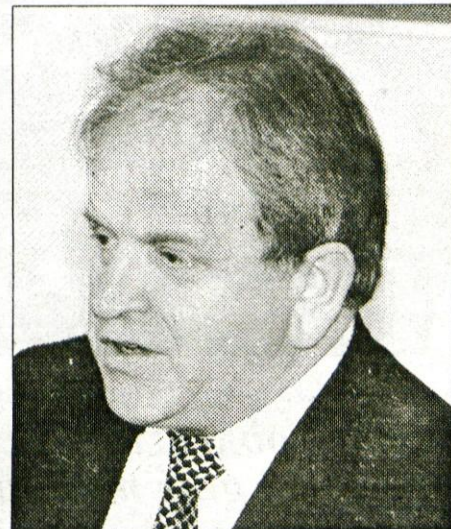
"Zaenkrat bi rekel, da jo je še dovolj."

*** Kaj Cerkev pričakuje v teh pogajanjih?**

"Cerkev je s svojimi številnimi cerkveno pravnimi osebami v postopkih denacionalizacije v zelo različnih položajih. Mnoge župnije, samostani in druge cerkvene ustanove so že dobile nazaj, kar so zahtevale in kar je bilo možno dobiti. Veliko denacionalizacijskih postopkov je na stopnji, ko je vse urejeno in manjka samo še odločba upravne enote. Marsikje postopek že leto ali več miruje brez pravega razloga, po našem mnenju zaradi pomanjkanja volje. Ljubljanska nadškofija je manjše površine kmetijskih zemljišč in gozdov ter nekaj stavb, ki so v slabem stanju in polne stanovančev, že dobila nazaj, še vedno pa ostaja nerešeno vprašanje velikih gozdnih kompleksov. Ob srečanju nadškofa dr. Rodeja in predsednika vlade dr. Drnovške je bilo to vprašanje izpostavljeno, hkrati pa je bila izražena volja in pripravljenost, da se poišče za obe strani sprejemljiva rešitev. Škofija je v skladu z zakonom o denacionalizaciji vladi predlagala poravnavo, po kateri naj bi Cerkev vse gospodarske gozdove dobila v naravi, varovalne gozdove naj bi prodala državi, planinske pašnike pa podarila pašnim skupnostim. Na našo pisno ponudbo, ki naj bi ostala tajna, a je prišla v javnost, nam je vlada obljubljala odgovor takoj po 15. septembru. Doslej ga še nismo prejeli, bržkone tudi zato ne, ker sta škofija in vlada medtem oblikovali pogajalski skupini, v okviru teh pa še vsaka svojo podskupino za gozdove. Delo je zastavljeno in zaenkrat vsi upamo, da bo prineslo sadove."

*** V javnosti je precej ugibanj o tem, ali je Cerkev upravičena do gozdov na Pokljuki, Mežakli, Jelovici...**

"O tem so bili objavljeni različni zapisi, nekateri tudi tendenciozni. Po našem trdnem



prepričanju je ljubljanska nadškofija upravičena do teh gozdov, saj so bili gozdovi njena lastnina, Kranjski verski sklad pa ves čas namenjen vzdrževanju Cerkve. Tudi tedaj, ko je bil formalno v drugi lasti, je ves dohodek šel za potrebe cerkvenih ustanov. Če bi se izkazalo, da škofija do kakšnega dela premoženja dejansko ni upravičena, se mu bo rade volje odrekla, saj ne želi tujega, hoče le svoje."

Predsednik vlade dr. Drnovšek je izjavil, da želijo v pogajanjih s Cerkvijo poleg načela pravičnosti upoštevati še načelo pravičnosti, saj so nekatere zgodovinsko pravna dejstva nejasna in sporna... Iz izjave bi se dalo sklepati, da zgodovina gozdov, ki jih zahteva škofija, le še ni povsem razčiščena.

"Na podlagi predsednikove izjave bi se res dalo tako sklepati; v škofiji pa smo prepričani, da naše denacionalizacijske zahteve pravnoformalno niso sporne."

*** Je Cerkev pripravljena tudi na možnost, da bi s spremembami zakona o denacionalizaciji ostala praznih rok oz. da ne bi ničesar dobila v naravi?**

"Upamo, da je Slovenija pravna država in da bo tudi denacionalizacijske probleme reševala v skladu z evropskimi standardi. Nadškofija predlaga vrnitev premoženja v naravi predvsem zato, ker je to za državo najcenejša rešitev. Vsaka druga rešitev bi obremenila proračun in s tem tudi davkoplačevalce. Z vrnitvijo v naravi nam ne bi mogel nihče očitati, da mora zaradi Cerkve plačevati višje davke."

*** Je tudi vsa vladajoča koalicija takšnega mnenja?**

"Da so v koaliciji različni pogledi, se je pokazalo tudi pri drugi obravnavi sprememb in dopolnitev zakona o denacionalizaciji. Takrat je nastala neka nova, začasna koalicija, ki bi jo lahko imenovali tudi proticerkvena. To za naše razmere ni nekaj novega ali neobičajnega, postavlja pa parlamentarno odločanje v čudno luč."

last tedanje Jugoslavije in naj bi predstavljalo del vojne odškodnine, ki jo je Nemčija "izplačala" Jugoslaviji. Born kot Žid bi po vojni lahko zahteval odškodnino in jo še vedno lahko zahteva od Nemčije, ki jo je izplačevala in jo še izplačuje židovskim žrtvam druge svetovne vojne, so tedaj menili v tržiški občini. Dedinje Bornovega premoženja so se na odločbo tržiške občine pritožile na minis-

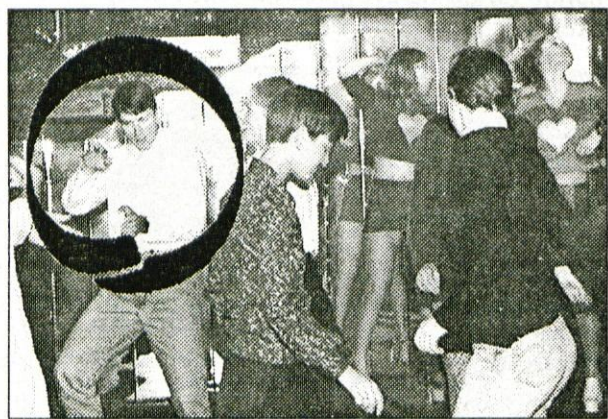
trstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, češ da so po vojni od Nemčije lahko zahtevali odškodnino le nemški državljani za premoženje, ki jim ga je zaplenila jugoslovanska oblast, ne pa tudi Born, ki je bil jugoslovanski državljani. Ministrstvo je pritožbi ugodilo, odločbo tržiške občine razveljavilo in primer vrnilo v odločanje na prvo stopnjo, novooblikovani tržiški upravni enoti, ki pa bo zaradi moratorija na vračanje velike posesti lahko o Bornovih gozdovih odločala šele po sprejetju sprememb zakona o denacionalizaciji.

"TA KRATKE GORENJSKE"

Po kostanj v Mojstrano

"Ste napisali, da je kilogram kostanja v trgovinah skoraj po petsto tolarjev, v Italiji v Euromercatu pa menda samo po 1.500 lir! Prav bi bilo, da napišete, da pri nas v Mojstrani v Trgovini Nejc stane kilogram kostanja samo 176 tolarjev," je sporočila naša bralka, potem ko je prejšnji petek v rubriki "G. G." na zadnji strani Gorenjskega glasa prebrala kruto ugotovitev, da je pri nas v večini trgovin, pri zelenjavarjih in tudi neposredno pri kostanjarju, ta gozdni sadež naprodaj po trikrat višji ceni kot v sosednji Italiji.

Torej: po kostanj k Nejcu v Mojstrano, ne v Italijo. Če že ni časa za nabiranje kostanja v gmajni!



Še ena gorenjska fotografija in še ena nagradna igra Simona obkroži in Gorenjski glas nagradi

Eno od naših priložnostnih fotografij z enega od gorenjskih dogodkov tudi tokrat izkoriščamo za nagradno igro. Na sliki je naša sodelavka Simona - s pomočjo skenerja in računalnika - obkrožila enega udeleženca neke prireditve, o kateri je pisalo v Gorenjskem glasu. Če nas oseba, ki je na fotografiji OBKROŽENA, sama pokliče v uredništvo, jo čaka super nagrada: GLASOV IZLET po izbiri, že letos ali pa kadarkoli v prihodnjem letu. Za vse, ki boste ugotovili, koga je Simona tokrat obkrožila in nam boste to sporočili, pa so pripravljene tolažilne nagrade: ekskluzivne modne reklamne majice Gorenjskega glasa. Za sodelovanje v nagradni igri obstajata še dva pogoja: treba bo tudi povedati, kje in ob kateri priložnosti je nastala fotografija; in čas za Vaš telefonski klic je omejen, odgovore sprejemamo le do prihodnjega torka, 28. oktobra 1997, samo do 14.00 ure. Naša telefonska številka za Vaš klic: 064/ 223 - 111 - izven rednega delovnega časa lahko odgovor sporočite na avtomatski odzivnik na isti številki.

ŠTUDENTKE in ŠTUDENTI ! Kako vzeti Gorenjsko s seboj na faks?

Preprosto: na začasni naslov v času študija naročiš GORENJSKI GLAS in Gorenjska bo dvakrat tedensko s teboj na fakulteti.

GORENJSKI GLAS omogoča prijetnejše in pestrejšne dneve v celem študijskem letu, vse tja do uspešnega konca tvojega študija: naročiš časopis, ki redno izhaja že pol stoletja, na svoj začasni naslov v času študija. Splača se, ker za študentke + študente dajemo 2 + 1 ugodnosti:

- 1/ do konca letošnjega koledarskega leta - torej do 31. decembra - boš časopis prejemal/-a/ brezplačno
- 2/ za prvo polletje 1998 je naročnina samo polovična, ravno tako za vsa nadaljnja trimesečja (če želiš, ga boš prejemal/-a/ tudi med naslednjimi počitnicami)
- 3/ v letu 1998 bomo vse gorenjske študentke in študente, včlanjene v MLADINSKI SERVIS KRANJ, povabili na žur in za vas, ki boste naročili GORENJSKI GLAS, bo povabilo izjemno ugodno

NAROČAM GORENJSKI GLAS

za najmanj eno leto

Ime in priimek: _____

Naslov: _____

Podpis: _____

Če naročila ob izteku enoletnega obdobja pisno ne odpovem, se naročniško razmerje podaljša za nedoločen čas.

Opomba: v primeru dvoma v verodostojnost podatkov na tej naročilnici bom Gorenjskemu glasu dostavil/-a/ dokazila o rednem študiju, ker posebne ugodnosti veljajo izključno za študentke in študente

P.S.: Naša posebna ponudba je namenjena tudi za gorenjskim dijakom in dijakom, ki v času šolanja začasno bivate v dijaških domovih ali pri zasebnikih izven Gorenjske.

Oktober izbiramo GORENJKO/GORENJCA meseca SEPTEMBRA 1997

Drugi vmesni rezultat: Manca z 226 in Jožko s 338 glasovi



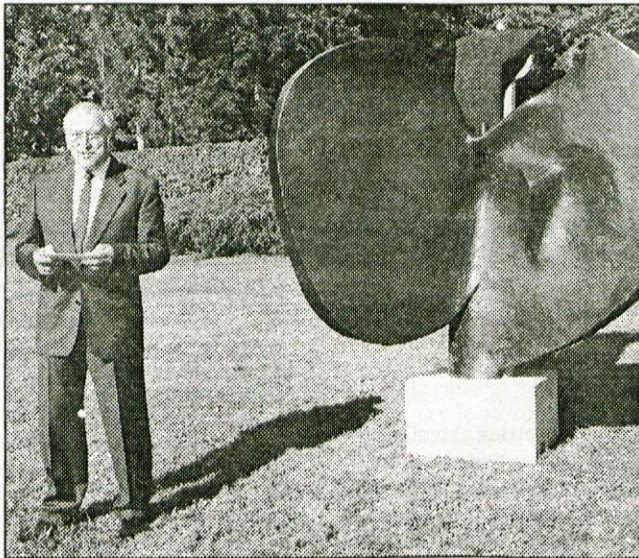
MANCA URBANC

Pet let bo že, odkar na Gorenjskem redno, vsak mesec, poteka NAJ-NAJ-NAJ akcija popularnosti pod naslovom "GORENJKA/GORENJEK MESECA". V njej sodelujete bralke in bralci Gorenjskega glasa, poslušalke in poslušalci vseh štirih gorenjskih radijskih hiš ter gledalke in gledalci gorenjske televizije TELE-TV Kranj ter kableske televizije ATM Kranjska Gora. Cel oktober, do vključno naslednjega pet-



JOŽKO KAVALAR

ka, 31. oktobra - čeprav je ta dan praznik, bo trajal izbor GORENJEK/GORENJCA za mesec SEPTEMBER 1997. Radijski poslušalci lahko glasujete vsak petek neposredno v radijskih kontaktnih oddajah: že zjutraj pet minut čez osem na Radiu Kranj z moderatorko Lili KALAN; ob devetih na Radiu Triglav Jesenice z moderatorjem Petjem KOGOVŠKOM; zgodaj popoldan na Radiu Tržič z moderatorko Andrejo MEG-



Tudi Bled ima vrsto krajanov in krajanek, ki so se uveljavili v širšem svetu - med njimi je kipar Slavko Oblak, ki je z rojstnega Bleda pred skoraj štiridesetimi leti odšel v Muenchen, diplomiral na Akademiji za upodabljanje umetnosti in na njej tudi delal kot asistent. Slavko je že precej let svobodni umetnik, ustvarja na svojem posestvu v Landshutu v Nemčiji; kadarkoli mu dopušča čas, se vrne domov na Bled, kjer je tudi reden gost Rotary Cluba Bled. Kipar Slavko Oblak je rojstnemu Bledu podaril plastiko z naslovom Ciklama. Oblakova plastika je z letošnjo jesenjo postala trajna obogatitev blejske-turistične ponudbe in je vsakomur na ogled na začetku blejskega zdraviliškega parka. Brezplačno. Kakopak!

Knjiga, ki jo je treba imeti

Kletvice in psovke

Novinar, publicist in sociolog dr. Bernard Nežmah je izdal knjigo "Kletvice in psovke".

V njej je poiskal odgovore na vprašanja:

V čem je smisel preklinjanja?

Ali so slovenske kletvice res tujke?

Od kod njihova tisočletna trdoživost?

Kaj pravzaprav počnemo, ko preklinjamo in psujemo?

Zakaj so "spolne" kletvice tako priljubljene in učinkovite?

Kako preklinjati, ne da bi preklinjali?

NAROČILNICA

Naročam _____ izvod(-ov) knjige dr. Bernarda Nežmaha Kletvice in psovke po ceni 2.990 SIT.

Moj naslov: _____

Naročilnico pošljite na: NOVA REVIIJA, d.o.o., Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

Knjigo po ceni 2.990 tolarjev (poština vključena) lahko naročite tudi po telefonu 061/13-34-306 in jo plačate po povzetju.

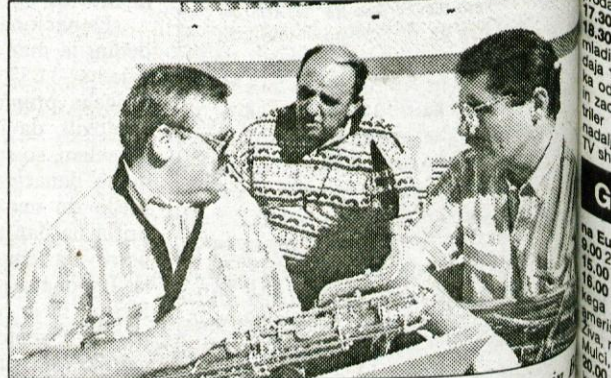
Po drugem krogu oktobrskega glasovanja za GORENJKO/GORENJCA MESECA SEPTEMBRA je drugi vmesni rezultat: MANCI URBANC ste doslej dali 226 (v prvem krogu 142) glasov; JOŽKU KAVALARJU pa 338 (v prvem krogu 206) glasov!

LIČ; popoldan na Radiu Sora v oddaji, ki jo vodi Bojana PIVK ali Jože BRUS. Televizijski glasovanje: vsak petek zvečer na gorenjski televiziji TELE-TV Kranj, ko v oddaji Odpri ekran ob 20.10 uri vaše glasove sprejema voditelj oddaje Jure ŠINK; na kranjskogorsko-jesenjski televiziji ATM Kranjska Gora, ki jo lahko spremljate na "Gorenjskem kablu", lahko glasujete v kontaktni oddaji vsak torek ob 18.20 uri, vodi jo Marsel GOMBOC. Najbolj enostavno glasovanje, saj je možno kadarkoli v posameznem glasovalnem mesecu, pa je z dopisnico. Na dopisnico vpišete enega od obeh predlogov za GORENJKO/GORENJCA MESECA in dopisnico pošljete na naš naslov: GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4001 Kranj. Ker je 31. oktober praznik, je zadnji dan za pošiljanje glasov po pošti le še četrtek, 30. oktober! Če boste vašo glasovnico oddali v pisarnah gorenjskih turističnih društev in agencij, s katerimi sodelujemo, pa privarčujete tudi pri znamkah. Naši sodelavci so: turistična društva Bled, Bohinj, Cerklje, Dovje-Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka in Tržič; turistični agenciji Meridian Jesenice in Veronika Kamnik. Pravilo: vse vaše glasove, ki jih boste oddali pri njih vsak teden do vključno srede,

bomo pravočasno prejeli upoštevali pri vmesnem glasovalnem rezultatu. Glasove nam raje preštevamo - in objavljamo - v vsaki oddaji. Za GORENJKO/GORENJCA meseca SEPTEMBRA 1997 sta predlagana: 1/ MANCA URBANC, študentka iz Lesc, ki s pomočjo občine Radovljice in Rotary Cluba Bled študira v Londonu, skupaj z Radiom Triglav Jesenice je pripravila prireditev Zvezde na Bledu 2/ JOŽKO KAVALAR, športnik iz Rateč, ki je v enem samem dnevu, v 22 urah in 56 sekundah osvojil Mangart, Jalovc, Škrlatico in Triglav. Po drugem oktobrskem glasovalnem krogu smo z rezultatom spet razdelili deset nagrad. Vrednostne bone po 1. Marjetki Kralj, Aljaževa c. 15, Bled; 2. Marija Črno, Dovje-Mojstrana; 3. Blaž Čelovec, Stara Fužina 142, Bohinj; 4. Cvetka Kramar, Gradnikova 95, Radovljica; 5. Tončka Trpin, Kalise, Železniki. Glasove reklamirajo po pošti pošiljajo naslednji peterici izžrebani: 1. Gordana Ajdanič, Potok 78e, Kranjska Gora; 2. Miha Gudelj, Dolenjska c. 73, Ljubljana; 3. Minka Mar, Pionirska pot 1, Zavrč; 4. Janez Tušar, Strazišarjeva Jesenice in 5. Nada Nemec, Gubčeva 2, Kranj. Čestitke!



Športna urednica Stotinke v Gorenjskem glasu Stanovnik je tipična fibčna novinarka, zato je šla na preverit, če Avstrijci resno mislijo s tunelsko žičnico moeltalskega ledenika. Predor je dolg skoraj pet kilometrov, v njem "potegne" kot dvigalo s hitrostjo 12 metrov na sekundo (kar je dobrih 40 km na uro) in v 8 minutah prinese smučarje s spodnje postaje na 1200 metrih tisoč metrov nadmorske višine. Prospektu piše, da ima samo ameriška vesoljska agencija NASA daljši predor kot g. Heinrich Schultz, večinski predor in celotnega moeltalskega žičniškega sistema. Ameriška predorska železnica je zgolj za vojaške namene, avstrijska pa naj bi dnevno zvozila na 40 km moeltalskega smučišča vsaj po tisoč ljubiteljev bele opojnosti. Preveriti večini gorenjskih turističnih agencij že ponujajo prospekti novi avstrijski novosti za smučarje, Vilma pa je na sliki z nekdanjim smučačem Franzem Klammerjem pod metrov visokim ledenikom, kamor se bo zanesljivo odpeljalo na tisoče slovenskih ljubiteljev smučarije.



Člana kranjskega Pihalnega orkestra Franci Kržan in Batič ter televizijski snemalec Tine Golob: "Francelj, ti špišaš na saksofon, tako kot Bill Clinton. A res ne bi predsedniške kandidature?"

Petek, 24. oktobra 1997

PONEDELJEK, 27. OKTOBRA 1997

TVS 1

7.30 Vremenska panorama
7.45 Včeraj, danes, jutri
8.20 M. Vogelink: Biser gora, marionetna lutkovna igra
8.55 Bratovščina sinjega galeba, mladinska nadaljevanka
9.20 Melodije morja in sinca, najstniški festival, 1. oddaja
9.50 Otroci noči, švedska nadaljevanka
10.20 Zmenki, ameriška nanaizanka
10.50 Ciklus filmov R. Polanskega: Slepica, angleški film
12.30 Utrip
12.40 Zrcalo tedna
13.00 Poročila
13.05 Hugo, TV igra, ponovitev
14.40 Ljudje in zemlja
15.05 Očetje in sinovi
15.55 Dober dan, Koroška
16.25 TV prodaja
17.00 Obzornik
17.10 Otroški program
17.20 Radovedni tačci: Prah
17.30 Pouka je konec, nizozemska nadaljevanka
17.45 Mejniki, nemška dokumentarna serija
18.00 Po Sloveniji
18.40 Lingo, TV igra
19.10 Risanke
19.30 Dnevnik, vreme
20.05 Dosje
21.00 Homo turisticus, oddaja o turizmu
21.20 Osmi dan
22.35 Sport
22.40 Hudsonova ulica, ameriška nanaizanka
23.10 Maja počni, kar ti srce poželi, francoski film
0.30 Osmi dan, ponovitev
1.00 Videoring

TVS 2

9.00 Euronews 9.45 Na potep po spominu, oddaje iz arhiva otroškega in mladinskega programa
10.45 Jesenski 3, posnetek z Bleda
12.15 Okolje in mi; Neznani znani svet ob Dravi
12.45 Sport
13.00 Laži od zraha, ameriška dokumentarna serija
14.50 Obzorja duha 15.20 1. festival Brežice 1997: Concert Accademie Daniel Israel, 2. oddaja
15.45 Hollywood, ameriška dokumentarna nanaizanka
16.40 Seden smrtih, grehov, avstralska nanaizanka
17.35 Karina in Ari, francoska nadaljevanka
18.05 Lovejoy, angleška življenjska serija
19.30 Simpsonovi, ameriška nanaizanka
20.00 Banan ni, angleška nanaizanka
20.55 Kri na snegu, vojna v Rusiji, ameriška dokumentarna serija
21.50 Pomp 22.50 Brane Rončel izza ogra 0.15 Recept za zdravo življenje, TV Slovenija si pridruže pravico do spremembe programa.

KANAL A

7.00 TV prodaja in videostrani 9.30 Mačke z grama, risana serija 9.55 Srečni časi, ponovitev 10.20 Dobri časi, slabi časi show, ponovitev 12.00 TV prodaja 12.30 Dnevnik, ponovitev 13.30 TV prodaja 14.00 Novo življenje 14.55 Nora Srečni časi, nanaizanka 15.30 Alf, nanaizanka 15.55 Srečni časi, nanaizanka 16.15 Rajska obala, ponovitev 16.45 Drzni in lepi, ponovitev 17.15 Oproh Show, nanaizanka 18.05 Družinske vezi, nanaizanka 18.35 Družinske vezi, nanaizanka 19.00 Princ z Bel Aira, nanaizanka 20.00 Dobri časi, slabi časi, nanaizanka 20.00 Ponedeljkovi večerni Donald Sutherland 21.50 Sam svoj mojster, nanaizanka 22.20 Njuni primeri, nanaizanka 23.10 Želite, prosim, nanaizanka 23.45 Lovec, ameriška nanaizanka 0.40 Danyjeve zvezde, ponovitev 1.40 TV prodaja

POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program na MMTV, Tele 59 in TV Robin
10.50 Santa Barbara, ponovitev 10.50 Umor, je napisala 12.00 Otrski zdravnik, ponovitev 12.00 Otrski zdravnik, ponovitev 13.30 Morska deklina, ponovitev 13.30 Morska deklina, ponovitev 14.00 Športna scena, ponovitev 15.00 je napisala 16.30 Santa Barbara, ameriška nadaljevanka 17.30 Pop kviz 18.00 18.30 Obalna straža, 9. del ameriške nanaizanke 19.20 Vreme 19.30 24 ur iz filma; Ed Harris, Mary Elizabeth Mastrantonio 22.30 Detektivka Lea Som, nemška nanaizanka 23.30 Na nebu, ameriška nanaizanka 0.30 Poltergeist, ameriška nanaizanka 2.00 24 ur, ponovitev 2.30 Videostrani

TV 3

8.00 TV prodaja 8.15 TV shop 11.00 Glasbeni motorček in risanje 12.45 TV prodaja 13.00 TV shop 17.00 Video kolaž 17.30 Poslednji mohikanec, risani film mladinske nadaljevke 18.50 TV prodaja 19.00 Glasbeni motorček, mladinska zadeva St. Fiacre, francoski policijski nadaljevanka 22.30 TV prodaja 23.00 TV shop predstavlja

GAJBA

na Euro 3, RTS in Idea TV
9.00 24 ur, ponovitev 9.30 Borzni monitor 15.00 Proti vetru, nemška nanaizanka 16.00 Družina tujcev, ponovitev kanadskega filma 18.00 Detektivka in pol, ameriška regionalni program Ljubljana 18.30 20.00 Paralelni svet, ameriška nanaizanka 20.45 Nogomet: Španska liga 22.30 23.00 M.A.S.H., ameriška humoristična nanaizanka 23.00 Gasilci, avstralska nadaljevanka 0.00 Živa, regionalni program Ljubljana, ponovitev

HTV 1

7.40 TV koledar 7.50 Poročila 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Otroški program 12.00 Poročila 12.25 Santa Barbara 13.10 Pol ure kulture 13.40 Opera Box 14.15 Poročila 14.20 Otroški program 16.05 Poročila 16.15 Krivda 17.00 Hrvatska spominska knjiga 19.05 Hrvatska spominska knjiga 19.30 Dnevnik 20.15 Slehernik, avstralska drama 21.55 Dokumentarna oddaja 22.30 Opazovalnica 23.05 Filmska noč z Lawrencem Kasdanom: Veliki srh, ameriški barvni film; Glen Close, Tom Berenger, William Hurt 0.40 Poročila

HTV 2

14.20 TV koledar 14.30 Mestece Peyton, nanaizanka 15.20 Tišina, ponovitev ameriškega filma 16.45 Otroški program 17.15 Popotniki, mladinska nanaizanka 17.30 Acapulco s telesom in dušo, mehiška nadaljevanka 17.55 Živeti z... 18.25 Risanke 18.25 Hugo 19.00 Županijska panorama 19.30 Dnevnik 20.10 Kviz 20.30 Murphy Brown, ameriška humoristična nanaizanka 20.55 Poročila 21.05 Otrski revolucije, dokumentarni film 22.00 Na prvi strani, ameriška nanaizanka 22.50 Clive James, dokumentarna serija: Adelaide

AVSTRIJA 1

5.40 Otroški program 10.15 Moj partner s hladnim smrkom, ponovitev ameriške akcijske komedije 11.50 Otroški program 14.50 Dr. Quinnova 15.40 Knight Rider 16.25 Obalna straža 17.15 Na jug 18.05 Sam svoj mojster 18.30 Družina za umret 19.00 Caroline v vsemestu 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.02 Sport 20.15 No, tipično, ameriška komedija; Kevin Bacon, Elizabeth Perkins, Sharon Stone 22.00 Teclucibing 22.15 V mreži norosti, ameriški TV triler 23.45 Čas v sliki 23.50 Safari v Afriki, ameriški akcijski triler 1.30 Ruby Cairo, ponovitev ameriške pustolovske filma 3.15 Ni vse zlato, kar se sveti, ameriška kriminalistična komedija

AVSTRIJA 2

6.05 Videostrani 7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.10 Posvojena sreča, ameriški glasbeni film 10.30 Drzni in lepi 11.15 Spori 11.45 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Orientacija 12.35 Slike Avstrije 13.00 Čas v sliki 13.10 Ljuba družina 13.55 Gorski zdravnik 14.45 Lipova ulica 15.15 Drzni in lepi 16.00 Vsa dan s Schiekjom 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.02 Pogledi od strani 20.15 Vse moje hčerke 21.05 Poročila 22.00 Čas v sliki 22.30 Srečanje - kultura 1.30 Pogledi od strani 1.35 Čas v sliki 2.05 Schiekjok 3.05 Dobrodošla, Avstrija, ponovitev 4.50 Sam svoj mojster, ponovitev 5.20 Čas kulture

TELE-TV KRANJ

... Videostrani 19.00 TV napovednik TELE-TV 19.05 EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 596 19.25 Iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV izlozba 20.00 Naj spot tedna 20.05 EPP blok - 2 20.10 Metoda zdravljenja - kiropaktika 20.30 Skrbimo za zdravje: Moderni kirurški pristop pri zdravljenju kostnih zlomov (vodi: Maja Zagorčnik; v živo pokličite po telefonu: 33 11 56) 21.10 Poročila Gorenjske 596 21.25 EPP blok - 3 21.30 Strel - oddaja o rocku in mlade po srcu (vodi: Filip Kojančič; v živo pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.40 Iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 596 23.00 Odpovedni spot programa TELE-TV Kranj ... Videostrani UŠODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV TELEVIJZE KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRUŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Skozi pravilico v svet 20.10 Spot tedna 20.15 EPP blok 20.20 Dediščina sončnih bogov, dokumentarna oddaja 20.50 EPP blok 20.55 Tedenski pregled dogodkov, ponovitev 21.25 Iz produkcije zvezde gluhih in naglušnih, ponovitev

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri. 19.00 Mladinska oddaja 20.00 Odrska predstava

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.17 EPP blok 18.20 Gorenjec in gorenjska meseca (kontaktna oddaja, telefon 881 910) 18.50 Torkov športni pregled 19.00 Risanke 19.15 Videostrani 20.00 Razstava likovnih del učencev OŠ Koroška Bela, ponovitev 20.27 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.05 Popolno združje, združje za alternativno medicino - kontaktna oddaja 22.00 OŠHO - otrok nove dobe 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za torek 22.45 Videostrani

IMPULZ KAMNIK

10.00 Video strani 19.00 TV prodaja

KINO

CENTER amer. mlad. pust. film WILLY 3 ob 16. uri, amer. akcij. thrill. BREZ OBRAZA ob 18. in 20.30 uri STORŽIČ angl. amer. kom. BEAN ob 17., 19. in 21. uri ŽELEZAR amer. znan. fant. drama STIK ob 17.30 in 20.30 uri KINOTEKA LJUBLJANA Slovenski film Lucija, France Kosmač, Slovenija, 1965 ob 20.15 uri; Molk in krik (Csend es kialtas), Miklos Jancso, Madžarska, 1968 ob 22. uri

19.05 Otroški program, ponovitev; Ura pravilic 19.30 Potovanja, ponovitev 20.00 Top spot 20.05 Glasbeni mix 20.30 Sport in rekreacija 20.50 Zdravniški nasveti 21.50 Glasbeni mix 22.10 Top spot 22.15 Nočne videostrani

RA KRANJ

5.30 Začetek programa, uvodna napoved 5.50 EPP 6.00 Napovednik programa 6.50 EPP 7.00 Radio Slovenija - Druga jutranja kronika 7.20 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.00 Napovednik programa 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.40 Pregled tiska 8.50 EPP 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 Tema: 9.50 EPP 10.20 Na gradna uganja 10.40 Zaposlovanje 10.50 EPP 11.00 Novinarski prispevek 11.30 Kviz 11.50 EPP 12.30 Osmrtnice, zahvale 12.40 Pometamo doma 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.20 Črna kronika 13.40 Pometamo doma 13.50 EPP 14.00 Gorenjska danes 14.30 Točke, metri, sekunde 14.50 EPP 15.00 Napovednik programa 15.05 Vprašanja za župana občine Senčur 15.25 EPP 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.00 EPP 16.20 Novinarski prispevek 16.40 Novinarski prispevek 16.50 EPP 17.00 Napovednik 17.05 Gost v studiu župna občine Senčur Franc Kern 17.50 EPP 18.00 Gorenjska danes, jutri 18.20 Vsakdo svoje pesmi poje 18.50 EPP 19.30 Večerni program 20.00 Pometamo doma 22.00 Old Timer Shop 24.00 Zaključek programa Radia Kranj

R TRŽIČ

Oddajamo od 13.30 do 19.00 na UKV stereo 88,9 Mhz in 95 Mhz. Ponedeljek začenjanj z oddajo, posvečeno zanimivosti in fonoteke. Nadaljevali bomo z zanimivostmi o tem in onem. Spremljali in komentirali bomo ob 15.30. Obvestila bodo na vrsti ob 16.10. Nato bomo pregledali zunanepolitične dogodke v oddaji Deutsche Welle poročila ob 16.30. Ob 17.30 se bo začela oddaja Tržiški hit, pokrovitelj pa bo poskrbel tudi za nagrado.

R TRIGLAV

5.30 Dobro jutro z Alenko Bole Vrabec 6.00 Razmere na cestah 6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodnišnica 8.00 Kronika (OKC Kranj) - zadnjih 24 ur 8.30 Telegraf 10.30 Novice 12.00 BBC, vreme 12.45 Športni ponedeljek 13.30 Dogajanja na gorenjskih cestah 14.00 Popevka tedna 14.30 Popoldanski telegraf 15.30 Dogodki in odmevi 16.15 Obvestila, osmrtnice 16.30 Domače novice 17.00 Zmizelene melodije (Drago Arijan) 18.00 Tednik občine Kranjska Gora 18.30 Pogled v jutrišnji dan 18.55 Jutri na Radiu Triglav 19.00 Glas Amerike 19.15 Voščila 19.30 Zaključek programa

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika Ra Slovenija 5.40 Napoved programa - servisne informacije 6.10 Naš jutranji program 6.20 Noč ima svoje moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 7.00 Druga jutranja kronika Ra Slovenija 7.30 Zelene melodije 8.30 Ponovitev jutranjega pozdrava 9.30 Glasbo izbirate poslušalci 10.00 Servisne informacije 10.10 Oddaja za upokojenje 12.00 BBC novice 12.50 Osmrtnice 13.00 Igra besed 14.20 Brezplačni mali oglasi 14.50 Borza 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 Ra Slovenija 16.30 III. polčas 18.00 Otroški program 19.30 Nočni glasbeni program Ra Sora

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz 6.00 Jutranji program 6.50 Otroški radio 7.35 Vremenska napoved 7.50 Skriti mikrofoni 8.00 Izbranka tedna 8.30 Jutro je tudi takšno 8.50 Misel dneva 9.30 Vaše mnenje o... 10.00 Kam danes v Ljubljani 10.30 Sport na RGL 11.30 Uganja 12.00 BBC novice v slovensčini 13.50 Globus, zunanepol. pregled 14.00 Pasji radio 14.50 Skriti mikrofoni 15.00 RGL obvešča - komentar, informativna oddaja 15.25 Misle dneva 15.50 Črna kronika 16.00 Črna kronika 16.00 Modni bla bla 17.30 Avtomobilizem 18.45 Vremenska napoved 18.50 Otroški radio 20.05 Globus 21.00 Sršenovo gnezdo 23.50 Skriti mikrofoni 1.05 Misle dneva 1.45 Ljubezen, erotika, seks, pornografija

R OGNJIŠČE

5.00 Jutranji program 6.45 Duhovna misel, svetnik dneva 7.10 Bim-bam-bom - otroške minutke 7.30 Poročila 8.00 Jutranja tema - možnost tudi za komercialno predstavitev podjetij 8.30 Dopoldanska informativna oddaja 9.00 Ponovitev: Naš gost 11.10 Predstavljamo vam... (komercialna oddaja, namenjena predstavitvom podjetij)... 12.00 Zvonjenje 13.00 Glasbeni odmor 15.00 Popoldanska informativna oddaja 16.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo 17.30 Izbiramo Vašo pesem - glasbena oddaja s predlogi pesmi za vašo pesem tedna 18.30 Večerna informativna oddaja 19.00 Radio Glas Amerike 19.40 Otroška pesem tedna in Pravilica 20.15 Radio Vatikan 20.35 Prijatelji Radia Ognjišče - oddaja za poslušalce, članke PRO (podporni člani radia) 22.00 Poročila 22.10 Poezija za lahko noč 22.30 Nočni glasbeni program

TOREK, 28. OKTOBRA 1997

TVS 1

7.30 Vremenska panorama
7.45 Včeraj, danes, jutri
7.50 Videoring
8.25 I. Grafenauer: O miški, ki si je trebušček raztrgala, lutkovna priredba 9.00 Bratovščina sinjega galeba, mladinska nadaljevanka
9.25 Melodije morja in sonca, najstniški festival
9.55 Otroci noči, švedska nadaljevanka
10.20 Lovejoy, ponovitev angleške nanaizanke
11.10 Očka, mami, ameriški film
12.40 Razgledi s slovenskih vrhov: Peca - v kraljestvu Pece
13.00 Poročila
13.05 Lingo, TV igra, ponovitev
13.55 Po domače, ponovitev
13.50 Dosje
15.40 Homo turisticus, ponovitev
15.55 Mostovi
16.25 TV prodaja
17.00 Obzornik
17.10 Taborniki in skavti
17.30 Spreminjajoči stroj, poljska nanaizanka
18.00 Po Sloveniji
18.40 Kolo sreče
19.15 Risanke
19.30 Dnevnik, vreme
20.05 Ladjodje jezero, dokumentarna oddaja
21.15 Studio City
22.00 Odmevi, Vreme
22.40 Porotnikova smrt, švedska nadaljevanka, zadnji del
23.40 Svet poroč
0.10 Studio City, ponovitev
0.50 Videoring
1.20 Videostrani

TVS 2

9.00 Euronews 11.40 Sobotna noč 13.40 Dian v dlani 14.10 Recept za zdravo življenje 14.40 Murphy Brown, ameriška nanaizanka 15.00 Osmi dan 15.30 Kri na snegu - Vojna v Rusiji, ameriška dokumentarna serija 16.25 Alpe Jadran 16.55 Banan ni, angleška nadaljevanka 17.45 Simpsonovi, ameriška nanaizanka 18.10 Havajski detektiv, ameriška nanaizanka 19.30 Prislulnimo tišini 19.30 Karina in Ari, francoska nadaljevanka 20.00 Aldo Nikolaj: Prva klasa, posnetek klasa, posnetek gledališke predstave 21.15 Opus 21.45 Nogometna tekma: Milan - Ostali svet, posnetek iz Milana 23.30 Opus, ponovitev
TV Slovenija si pridruže pravico do spremembe programa.

KANAL A

7.00 Video strani 8.00 TV prodaja 9.30 Mačke z grama, risana serija 9.55 Srečni časi, ponovitev 10.20 Dobri časi, slabi časi, ponovitev 10.50 Drzni in lepi, ponovitev 11.15 Oproh Show, ponovitev 12.00 TV prodaja 12.30 Aljanti, ponovitev 13.30 TV prodaja 14.00 Njuni primeri 15.00 Nora hiša, nanaizanka 15.30 Alf, nanaizanka 15.50 Srečni časi, nanaizanka 16.15 Rajska obala 16.45 Drzni in lepi, ponovitev 17.15 Oproh Show, ponovitev 18.05 Družinske vezi, nadaljevanka 18.35 Družinske zadeve, nanaizanka 19.00 Princ z Bel Aira, nanaizanka 19.30 Dobri časi, slabi časi, nadaljevanka 20.00 Odklop, Zapornik, 2. del 20.45 MacGyver, nanaizanka 21.35 Psi faktor, nanaizanka 22.25 Babilon 5, nanaizanka 23.10 Želite, prosim, nanaizanka 23.50 Mali bogovi, nanaizanka 0.40 Avtovizija, oddaja o avtomobilizmu 1.10 TV prodaja 1.30 Video strani

POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija; Jutranji program: MMTV, Tele 59, TV Robin 10.50 Santa Barbara, ponovitev nadaljevanke 10.50 Top Shop 11.00 Umor, je napisala, ponovitev ameriške nanaizanke 12.00 Na nebu, ponovitev avstralske nanaizanke 13.00 Pop kviz, ponovitev 13.30 Glavni kuhar, angleška humoristična nanaizanka 14.00 Obalna straža, ameriška nanaizanka 15.00 Lassie, ameriška nanaizanka 15.30 Umor, je napisala, ameriška nanaizanka 16.30 Santa Barbara, ameriška nadaljevanka 17.30 Pop kviz 18.00 Cosby, ameriška humoristična nanaizanka 18.30 Varuhi luke, avstralska nanaizanka 19.20 Vreme 19.30 24 ur 20.00 Resnične zgodbe: Zgodba Ann Jillian, ameriška drama 21.45 Sedma nebesa, ameriška nanaizanka 22.30 Obraz tedna 23.00 Na nebu, avstralska nanaizanka 0.00 Poltergeist, ameriška nanaizanka 1.00 24 ur, ponovitev 1.30 Videostrani

TV 3

8.00 TV prodaja 8.15 TV shop predstavlja 11.00 Glasbeni motorček in risanje 12.45 TV prodaja 13.00 TV shop 17.00 Video kolaž 18.30 Videoboom 40, ponovitev glasbene oddaje 18.30 Gimnazija v Alpah, mladinska nadaljevanka 18.50 TV prodaja 19.00 Glasbeni motorček 19.30 Risanke 20.00 Vera in čas 21.00 Sport - mednarodni športni dogodki 21.30 Sirene, nadaljevanka 22.30 TV prodaja 23.00 TV shop predstavlja

GAJBA

na Euro PTV, RTS in Idea TV
9.30 Borzni monitor 15.00 Gasilci, ponovitev 18.00 Detektivka in pol, ameriška mladinska nanaizanka 16.30 Nogomet: Španska liga, ponovitev 18.00 Detektivka in pol, ameriška mladinska nanaizanka 18.30 Živa, regionalni program 19.30 Mulci, ameriška mladinska nanaizanka 20.00 Severna obzorja, 7. in 8. del ameriške nanaizanke 22.00 Detektivka in pol, ponovitev 22.30 M.A.S.H., 17. del 23.00 Gasilci, 17. del 0.00 Živa, ponovitev regionalnega programa

HTV 1

7.40 TV koledar 7.50 Poročila 8.00 Dobro jutro, Hrvatska 10.00 Poročila 10.05 Otroški

IMPULZ KAMNIK

10.00 Video strani 19.00 TV prodaja 19.05 Otroški program, Mini 5 19.30 Ponovitev 20.00 Top spot 20.05 Glasbeni mix 20.30 Torkova vroča linija - v živo 21.30 Zdravniški nasveti - ponovitev 22.30 Top spot 22.55 Nočne video strani

RA KRANJ

5.30 Začetek programa, uvodna napoved 5.50 EPP 6.00 Napovednik programa 6.50 EPP 7.00 Radio Slovenija - Druga jutranja kronika 7.20 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.00 Napovednik programa 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.40 Pregled tiska 8.50 EPP 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 Tema: 9.50 EPP 10.20 Novinarski prispevek 10.40 Zaposlovanje 10.50 EPP 11.00 Napovednik programa 11.30 Kviz Radia Kranj 11.50 EPP 12.30 Osmrtnice, zahvale 12.40 Novinarski prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.20 Tudi jeseni je lepo 13.50 EPP 14.00 Gorenjska danes 14.30 Nagradna uganja 14.50 EPP 15.00 Napovednik programa 15.25 EPP 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 EPP 16.10 Varujmo zdravje - o gripi in preventivnem cepljenju, gostja spec. epid. dr. Marija Seljak 16.50 EPP 17.00 Napovednik programa 17.20 Novinarski prispevek 17.50 EPP 18.00 Gorenjska danes, jutri 18.10 Na vrtiklaju z Romano 18.50 EPP 19.30 Večerni program: Glasba po izboru Mateje Zveršen 20.00 911 turbe 24.00 Zaključek programa Radia Kranj

R TRŽIČ

Prvi del programa bomo posvetili srečanju jubileantov ONZ. Pregled dogajanj iz Tržiča in Gorenjske, bomo predstavili ob 15.30 v oddaji Spremljamo in komentiramo. Ob 16.10 bodo na vrsti Obvestila, naot pa ob 16.30 pregled dogodkov po svetu s pomočjo kolegov iz radia Deutsche Welle. Ob 16.45 lahko prisluhnete se pogovoru, ki se bo nanašala na varnost v cestnem prometu. Ob 18.00 bo tu redna torkova oddaja Športni obzornik. Še prej pa bomo izpoplnevali znanje nemškega jezika v 8. lekciji nadaljevalnega tečaja Deutsche Welle.

R TRIGLAV

5.30 Dobro jutro z Romano Purkart 5.45 Vreme in temperature po Sloveniji ob petih 6.00 Razmere na cestah 6.15 Bio vreme 6.30 Na današnji dan 6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodnišnica 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.15 Danes v Gorenjskem glasu 8.30 Telegraf 8.45 Minute za Greenpeace 9.00 Minute za Amnesty International 10.00 Gibljive slike - Kino Radoljica 10.30 Novice 12.00 BBC novice, vreme, obvestila, osmrtnice 14.00 Popevka tedna 14.30 Popoldanski telegraf 15.30 Dogodki in odmevi 16.15 Obvestila 16.30 Domače novice 17.00 Popoldan z Bracom Korenom 18.00 Tednik občine Bohinj 18.30 Pogled v jutrišnji dan 18.55 Jutri na Radiu Triglav 19.00 Glas Amerike 19.15 Voščila, Braco Koren 21.30 Zaključek programa

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika Ra Slovenija 5.40 Napoved programa 6.10 Naš jutranji gost 6.20 Noč ima svoje moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 7.00 Druga jutranja kronika Ra Slovenija 8.00 Napoved programa 8.30 Ponovitev jutranjega pogovora 9.00 Črna kronika 9.30 Radijski trg 10.00 Servisne informacije 10.30 Pogled v zvezde 11.50 Zabaava in glasba 12.00 BBC novice 12.50 Osmrtnice 13.00 Igra besed 14.30 Mali oglasi 15.00 Dogodki danes, jutri 18.00 Pogovor z županom občine Žiri 19.30 Nočni glasbeni program Ra Sora

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz 6.00 Jutranji program 6.50 Otroški radio 7.35 Vremenska napoved 7.50 Anketa 8.00 Izbranka tedna 8.30 Jutro je lahko tudi takšno 8.50 Misel dneva 9.15 Novice 9.30 Vaše mnenje o... 10.00 Kam danes v Ljubljani 10.30 Tema dneva 11.30 Uganja - izlet RGL 12.00 BBC novice 13.30 Gospodarski pregled 14.00 Pasji radio 14.50 Anketa 15.00 RGL obvešča in komentira 16.00 Črna kronika 17.20 Misel dneva 17.55 Osir 18.45 Vremenska napoved 18.50 Otroški radio 19.00 DJ Deky 20.00 Zaprti vrata 21.05 Osir 21.50 Gospodarski pregled 23.50 Anketa 1.05 Misel dneva 1.45 Ljubezen, erotika, seks, pornograf

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	

Petek, 24. oktobra 1997

Škofjeloški odbojkarji ta mesec praznujejo 20-obljetnico uradnega igranja odbojke

PRED JUBILEJEM V PRVO LIGO

Odbojarski klub Termo - Lubnik Škofja Loka ima kar 297 članov, v zadnjih letih pa si s kar 13 vadbennimi skupinami zagotavljajo lasten podmladek - Želijo si novo športno dvorano

Škofja Loka, 24. oktobra - Dvajset let je za marsikoga kratko obdobje, ko gre za življenje in delo športnega kolektiva, pa je lahko tudi to obdobje zelo pomembno. Težko bi sicer trdili, da je odbojka v Škofji Loki doma dve desetletji, saj so jo igrali že v sokolskem društvu tako na travnatem igrišču kot na mivki, kasneje so pravila igre v mesto prinašali dijaki in študentje iz Ljubljane, igrala se je v uršulinskem samostanu, na kopališču v Puštalju, v TVD Partizanu, v kapucinskem samostanu in seveda po šolah, v gimnaziji in v tovarnah.

Tudi svojo člansko ekipo so imeli Škofjeločani že pred letom 1977, sestavljen je vodil pa jo je zdravnik dr. Janez Pevc. Prav na njegovo pobudo je deset podpisnikov (ustanovnih članov) Jože Lorbek, Igor Dolinar, Vinko Nastran, Drago Zgaga, Janez Zavrl, Franci Zihnerl, Ivan Jakšič, Andrej Jakšič, Janez Krmel in Janez Pevc, zaprosilo za uradno registracijo kluba. Občina Škofja Loka in Občinska temeljna telesnokulturna skupnost sta dali soglasje in tako se v mestu pod Lubnikom od 5. oktobra leta 1977 tudi uradno igra odbojka. Klub je sicer sprva nosil ime Odbojarski klub Lubnik, leta 1990 pa se je preimenoval v Termo Lubnik Škofja Loka.

Rezultati v klubu niso prišli sami po sebi, čeprav je prav ta škofjeloški športni kolektiv zadnja leta znan po svoji izredno dobri organiziranosti in močnemu podmladku, ki je bil prva leta največja težava v klubu. "V našem klubu se vedno nekaj dogaja. Imamo kar 297 članov, od tega je mladih osnovnošolcev kar 180. Imamo trinajst vadbennih skupin in selekcij, z vsemi skupaj dela 12 trenerjev, klub pa vodi 13 članski upravni odbor. Najprej smo imeli v klubu moško

člansko ekipo, sedaj pa nas v 3. ligi zastopa tudi ženska ekipa," je v kratkem pregledu dela kluba na torkovi slavnostni skupščini ob 20-letnici kluba povedal predsednik Ivan Križnar.

Seveda Ločani tudi ne skrivajo, da je največji uspeh klubskih dosežkov v zadnjih letih, da se je članski moški ekipi v prejšnji sezoni uspelo uvrstiti v prvo B državno ligo in da so kot novinci v njej dosegli drugo mesto. Druga moška ekipa, v kateri igrajo pretežno mladinci in kadeti, je lani igrala v tretji ligi in bila na koncu prav tako druga, ženska ekipa pa se je uvrstila v tretjo državno odbojarsko ligo.

"Organizirali smo tudi poletno odbojarsko šolo, ki se je udeležilo 42 mladih in starosti devet do enajst let, v spomin na nekdanjega predsednika Svaruna Terpinca smo že sedmič

Ob 20-letnici uradnega igranja odbojke v Škofji Loki, ko je bil 5. oktobra registriran odbojarski klub z današnjim imenom Termo Lubnik, je izšel tudi jubilejni zbornik. V njem je predstavljen razvoj odbojke v Škofji Loki in današnje delo kluba.



Škofjeloški odbojkarji so lani prvič zaigrali med prvoligaši, uspešno pa igrajo tudi v novi sezoni. Na sredini tekmi v dvorani Poden so 3:2 premagali ekipo Žužemberka.

organizirali Svarunov odbojarski turnir, v skrbi za humanizacijo športa skrbimo za zdravje naših igralcev, ki so tudi vsi dodatno zavarovani, že 18 let pa sodelujemo tudi z odbojkarji slovenskega športnega društva Bor iz Trsta. Seveda sodelujemo tudi s svojim dolgoletnim sponzorjem Termom Škofja Loka, z Odbojarsko zvezo, občino, Partizanom, še več sodelovanja pa bi želeli s starši naših odbojkarjev. Seveda v 20 letih nikoli ni šlo brez problemov, pa naj je bil to denar, pomanjkanje trenerjev, najhujši pa je bil vedno pomanjkanje prostorov za vadbo, saj bi v mestu nujno potrebovali nove športne objekte, "je ob slovesnosti poudaril stari in novi predsednik odbojarskega kluba Termo Lubnik Ivan Križnar.

(predsednik), Vinko Nastran (podpredsednik), Marija Stanovnik (blagajničarka), Boris Pešelj (tajnik), Drago Zgaga (gospodar), Matjaž Berčič (predstavniki staršev), Sebastijan Rupar (predstavniki trenerjev), Rudi Kožuh (predstavniki glavnega sponzorja), Tomaž Lang (predstavniki igralcev) in Aleksandra Kavčič (članica brez listnice). V nadzornem odboru so Franc Horvat, Lidija Kustec Graberšek in Tanja Prašnikar, v disciplinski komisiji pa Janez Gartner, Ivan Križnar in Boris Pešelj.

Priznanja za izredni uspeh so na slavnostni skupščini podelili tudi igralcem in trenerju, ki so lani škofjeloško člansko moško ekipo pripeljali v prvo ligo. To pa so: Simon Jan, Gregor Kustec, Jože Logar, Goran Dolenc, Gregor Kumer, Tomaž Lang, Aleš Primožič, Tomaž Mencinger, Gregor Kamin, Matej Fojkar, Aleš Kešič in trener Mitja Torkar.

• V. Stanovnik, foto: T. Dokl

ŠPORTNO PLEZANJE

Svetovni pokal v športnem plezanju, Kranj 7. do 9. novembra V BOJU ZA VRH TUDI NAŠI

Na umetni steni v športni dvorani Zlato polje se bodo ponovno zbrali najboljši plezalci iz vsega sveta

Kranj, 25. oktobra - Ljubitelji športnega plezanja se gotovo še spomnijo lanske uspele tekme svetovnega pokala v športnem plezanju, ko so se v Kranju prvič zbrali najboljši tekmovalci (skupaj več kot 150) iz 25 držav. Seveda to ni bil začetek organizacije pomembnih tekmovalcev v športnem plezanju v Kranju, saj so se že leta 1990 na takratni športni zvezi odločili, da v sodelovanju s Tomom Česnom pripravijo Master tekmo. Ze prvič je tekmovalje navdušilo tako plezalce kot številne gledalce. To pa je tudi pomenilo, da je Kranj pred novim izzivom - tekmo svetovnega pokala.

Tako so lani konec novembra v športni dvorani na Zlatem polju pripravili prvo tekmo svetovnega pokala, te dni pa se organizatorji, Planinska zveza Slovenije skupaj z vodjem tekmovalcev, Tomom Česnom, že pripravljajo na letošnje tekmovalce. "Po lanskem prvi tekmi svetovnega pokala smo od mednarodne zveze dobili pisno zahvalo za odlično organizacijo, odlična pa je bil tudi odmev medijev, ki so brez izjeme pohvalili naše tekmovalce. Poleg tega so dodaten motiv na nas organizatorje uspehi naših plezalcev, saj bodo tudi letos, na čelu z Martino Cufar, ki je bila že lani šesta in je letos na prvi tekmi svetovnega pokala že stala na zmagovalnih stopničkih, skušali poseči po čimboljših uvrstitvah. Seveda je pri organizaciji tako velike tekme pomembna tudi dobra volja tehnične ekipe, številnih posameznikov in sponzorjev, piko na i pa tekmovalcu dajo tudi gledalci, ki jih seveda tudi letos pričakujemo ob umetni steni v dvorani na Zlatem polju," o pripravah na tekmovalce pravi Tomo Česen.

Svetovni pokal v Kranju se bo začel v petek, 7. novembra, ob 17. uri s tekmo četrtine finala za ženske in opnom za moške, v soboto, 8. novembra, bo ob 9. uri četrtina finala za moške, polfinale za ženske (ob 18. uri) in nato še polfinale za moške (ob 20. uri). Tekmovalje se bo končalo v nedeljo, 9. novembra, ko bo ob 18. uri najprej žensko, nato pa še moški finale. • V.S.

HOKEJ

REMI OBET BOLJŠE IGRE?

Jesenice, Bled, 25. oktobra - Minuli terek so hokejisti Acronija Jesenice vnaprej odigrali tekmo s celovskim KAC-jem. Vodilnim v alpski ligi so se dobro upirali, saj so večina časa celo vodili, ponovno pa se je izkazal mladi jeseniški vratar Gaber Glavič. Rezultat tekme v Celovcu je bil 2:2 (1:1, 0:1, 1:0). Strelca za Acroni sta bila Rahmatulin in Sperger.

Danes bo v Ljubljani slovenski obračun med Olimpijo Hertz in Bledom, Jeseničani pa gostujejo v Beljaku. V nedeljo bodo Ljubljancini gostili Jeseničane, Bled pa doma igra s Gradcem (ob 19. uri).

V jadranskem pokalu bo v soboto na Jesenicah srečanje med ekipama HIT Casino Kranjska Gora in HK Proton avto. • V.S.



Šesto obljetnico OKS proslavili v Podvinu

Minulo sredo so v restavraciji hotela Grad Podvin proslavili šesti rojstni dan Olimpijskega komiteja Slovenije - Združenja športnih zvez. Kot je v slavnostnem govoru povedal predsednik OKS mag. Janez Kocijančič, so slovenski športniki v tem času nastopili na štirih olimpijskih igrah in osvojili sedem medalj ter uspešno uveljavili naš šport v svetu. Slavnostna seja je bila tudi priložnost za čestitke in zahvale športnikom in pokroviteljem, predsednik OKS pa je z ministrom za šolstvo in šport dr. Slavkom Gabrom (na sliki) podpisal tudi protokol o sodelovanju. • V.S., foto: G.Šinik

ALPSKO SMUČANJE

DANES UVERTURA NA LEDENIKU

Kranj, 25. oktobra - Z ženskim in moškim paralelnim slalomom se bo danes na ledeniku Grand Motet nad Tignesom začela letošnja sezona svetovnega pokala v alpskem smučanju. Edini med našimi bo na slalomu nastopil Jure Košir, ki se je na letošnjo sezono dobro pripravil in si želi potrditve že na prvih tekmah.

Seveda pa bo naše zastopstvo močnejše na jutrišnji veleslalomski tekmi deklet in nedeljski veleslalomski tekmi fantov. Našo ekipo deklet na uvodu v novo sezono sestavljajo Nataša Bokal, Mojca Suhadolc, Alenka Dovžan in Urška Hrovat, Špela Pretnar pa se zdravi poškodbo roke. V moški veleslalomski ekipi so: Jure Košir, Mitja Kunc, Jernej Koblar, Rene Mlekuž, Drago Grubelnik in Mitja Valančič, vprašljiv pa je še nastop poškodovanega Bernharda Knaussa, Avstrijca v naši ekipi. • V.S.

NAMIZNI TENIS

GOUSSEV NAJBOLJŠI V KRIŽAH

Križe, 24. oktobra - Minulo nedeljo je bilo v Križah odprto namiznoteniško prvenstvo Gorenjske za člane. Na njem je osedlovalo 26 igralcev iz Ljubnega, Senčurja, Škofje Loke, kranskega Merkurja in domačih Križev. Predtekmovalje je potekalo v 6 skupinah, v finalni del pa sta se uvrstila po dva najboljša. V polfinalu je Polanšek (Križe) premagal klubskega sotekmovca Jazbeca 2:0, Goussev pa Žepiča (oba Križe) prav tako 2:0. V boju za tretje mesto je bil 2:1 boljši Jazbec, ki je premagal Žepiča, Goussev pa je prav tako 2:1 v finalu ugnal Polanška. • V.S.

ZENAČENI DRUGI KROG

Kranj, 24. oktobra - V obeh gorenjskih namiznoteniških ligah so ekipe odigrale drugi krog.

V prvi ligi so v tem krogu vse tri ekipe, ki so igralle doma zmagale. Tako so prve točke osvojile ekipe Kondor, Alpetour, Bandag in Sava PNKC.

Rezultati drugega kroga: Gumar : Križe 5:5, Sava PNKC : Merkur 6:4, Alpetour B : Senčur 1:6 in Kondor : Loka kava 7:3. Pari tretjega kroga: Senčur 1 : Kondor, Merkur : Alpetour B, Križe : Sava PNKC in Senčur 2 : Gumar.

V drugi ligi pričakovani re-

zultati in vodstvo za Predoslje z dvema zmagama. Pari tretjega kroga: Jesenice Cufar : Partizan 1, Predoslje : Duplje 2, Senčur 3 : Jesenice Prežih in Partizan 2 : Merkur 2. • J. Starman

OPRAVIČILO:

Pri objavi rezultatov žrebanja "Športnega kroga" se je pojavila neljuba napaka. Pravilno se glasi:

...69, 70, 71, 74, 75

Za napako se opravičujemo!

VABILA, PRIREDITVE

Teniški Red Bull in NES turnir - Na teniških igriščih hotela Bor v Predvoru bo jutri, 25. oktobra, potekal zaključni teniški turnir v seriji turnirjev za pokal Red Bull v kategoriji moški posamezno (-35) in za pokal NES v kategoriji moški posamezno (+35). Prijave za turnirja sprejemajo še danes po telefonu 451-080. • V.S.

2. Ljubljanski maraton - Mestna občina Ljubljana bo v sodelovanju s pokrovitelji, med njimi kot glavnim tudi NIKE zastopstvom za Slovenjo T.W.d.o.o. iz Britofa pri Kranju, to nedeljo, 26. oktobra, organizirala 2. Ljubljanski maraton, ki bo tako kot lani potekal po ljubljanskih mestnih ulicah. Organizatorji na njem pričakujejo okoli 500 tekačev. Maraton se bo začel ob 10. uri na Prešernovem trgu. Tam bo tudi cilj. • V.S.

Judo tekmovalje na Jesenicah - ZTKO - Športna zveza Jesenice in judo sekcija TVD Partizan Jesenice bosta ob zaključku meseca športa prireditelja mednarodnega judo tekmovalja v spomin na Davida Dvorška. Na tekmovalju bo nastopilo okoli 250 judoistk in judoistov, potekalo pa bo v nedeljo, 26. oktobra, od 10. ure naprej v veliki telovadnici jeseniške gimnazije. • I.V.

Polfinale in finale vaterpolskega pokala v Kranju - Danes in jutri bo v pokritem olimpijskem bazenu potekal zaključni del za naslov pokalnega zmagovalca med vaterpolisti. Danes se bosta v polfinalu ob 19. uri najprej pomerila Kokra in Koper, ob 20.30 uri pa še Triglav in Probanka Lesing. Jutri ob 19. uri bo tekma za tretje mesto, ob 20.30 pa tekma za prvo mesto. • J.M.

Nogometni spored - V 12. krogu 2. slovenske nogometne lige bo ekipa Triglava TELE TV v nedeljo, 26. oktobra, ob 13.30 uri gostile ekipi BS Tehnik Domžale. Kadetska in mladinska ekipa Triglav Megamila bosta jutri, v soboto, na domačem stadionu igrali s 3.SNL - zahod oziroma mladinsko (15.30) vrsto HIT Gorice. V Casino Bled v nedeljo ob 14. uri gosti Koperinvest, Komenda Hamburger pa istočasno igra s Svobodo Ljubljana. • V.S.

Odbojarski spored - V 1.A DOL za ženske ekipa odbojkaric Bleda jutri, 25. oktobra, ob 16.30 uri v OŠ na Bledu gosti ekipo TPV Novo mesto (v sredo so v Kopr 0:3 izgubile s Kemiplasom), 18.30 uri gostijo Kočevje. Ekipa Termo Lubnika v dvorani na Podnu gosti SDO Brezovica.

Rokometni spored - V 1.B državni rokometni ligi za moške bo ekipa Odeje Besnice jutri, v soboto, ob 20. uri gostila Veliko Papirju, Gradbinec Predvor pa k Ajdovščini. V 2. krogu 2.državne lige za moške bo ekipa Sava Kranj jutri ob 18. uri v Grčo Kočevje. V 2.B državni ligi za moške - zahod bo ekipa Doma obračun med Alplesom in Dupljami, Jezersko pa odhaja h Hrvatim. V 2. ligi za ženske so Škofjeločanke proste, Sava ekipa pa gostuje pri Mobixu Črešnjevci. V državni ligi za mladince jutri odhaja k Prulam 67, ekipa Škofje Loke pa v nedeljo ob 10. uri Kranj pa jutri gostuje pri Robit Olimpiji. Redni krog igrajo tudi kadeti in starejše deklice. • V.S.

Košarkarski spored - V 1. slovenski košarkarski ligi za ženske bo ekipa Odeje Marmorja jutri, v soboto, ob 18. uri, v športni dvorani na Podnu gostila Ježico. V 1.A slovenski košarkarski ligi jutri ob 19. uri gosti Idrijo. V 1.B slovenski moški košarkarski ligi ekipa Radovljice jutri ob 19. uri v dvorani jeseniške gimnazije gosti GD Hrastnik, Triglav gostuje pri Kemiplast Šentjurju, Loka kava pa pri Litiji. • V.S.

PRODAJA - MENJAJA - OKUP

MOTOROLA, PHILIPS, NOKIA, SONY, SAGEM, ERICSSON, SIEMENS, DANCALL, BBK, SANYO

GSM: 041/619217
NMT: 0609/612354
http://www.janustrade.si/
tel: 064/222324, 064/860029

JANUS TRADE



Zunanja politika za mejo

Marko Jenšterle,
zunanji sodelavec

Še ni dolgo tega, ko je koroški deželni glavar Christof Zernatto v govoru ob obletnici plebiscita zahteval, naj Ljubljana končno prizna obstoj "staroavstrijske manjšine", že je na srečanju sudetskih in kočevskih Nemcev, Nemcev iz Kanalske doline ter donavskih Švabov ter Nemcev iz Romunije, ki je bilo v Celovcu, ponovil svoje zahteve in jim med drugim dodal še novo - po vrnitvi njihovega premoženja. V torek je te njegove ideje uradno potrdil še kolegij koroške deželne vlade.

Podobnih izsiljevanj smo bili doslej videni predvsem s strani sosednje Italije, ki je problematiko optantov izkoriščala v trenutkih, kadar se je Slovenija vključevala v procese evropske integracije in pri tem potrebovala tudi podporo sosedov. Zdaj vlogo Italije očitno prevzema in nadaljuje Avstrija, saj ta zahteva tudi, naj črta avnojska določila o Nemcih in Avstrijcih v naši ustavi, pred dnevi pa je Christof Zernatto dodal še zahtevo po ratifikaciji Okvirne konvencije Sveta Evrope o zaščiti manjšinskih pravic.

Avstrijska aktivnost na tem področju je toliko bolj prepoznavna in skrb vzbujajoča ravno zaradi tega, ker so pred dnevi koroški Slovenci v Celovcu protestirali zaradi še vedno nepostavljenih dvojezičnih napisov in ob tem ponovno opozorili na zgodovinsko dejstvo, da jih je Hitler hotel izbrisati kot narod.

Da se odnosi med Slovenijo in Avstrijo zaostrejujejo, so opazili tudi že druge v Evropi, še posebej pa v Nemčiji, kjer imajo seveda (predvsem pri problematiki kočevskih Nemcev) svoje posebne interese, zaradi katerih se bodo prej postavili na stran Avstrijcev, kot nas. Nemški dnevnik Die Welt je že objavil daljši članek in v njem med drugim napovedal, da bi koroška deželna vlada od avstrijske zvezne vlade lahko zahteva-

la, naj glasuje proti sprejetju Slovenije v evropske integracije.

Na Zernattov govor ob 77. letnici koroškega plebiscita je sicer takoj reagiral podpredsednik slovenske vlade Marjan Podobnik in v svoji izjavi med drugim dejal, da Slovenijo sicer zanima polnopravno članstvo v Evropski uniji, vendar le pod pogojem, da ga doseže kot enakovredna partnerica, ne misli pa popuščati raznovrstnim pritiskom. Podobnik je tudi izrazil željo, da bi se najvišji avstrijski politični predstavniki distancirali od Zernattovih izjav, toda namesto tega se je koroški deželni glavar oglašil še enkrat, ponovil svoje zahteve in jih celo še razširil.

To pa je že dovolj jasn znak, da mora Slovenija od sledi še posebej skrbno in budno spremljati avstrijsko zunanjo (in notranjo) politiko, saj se nam ta povsem konkretno že postavlja kot naslednja velika ovira pri našem vključevanju v Evropo. Očitno so Avstrijci doslej spremljali, kaj se je dogajalo v odnosih med nami in Italijani in zdaj presodili, da iz našega trenutnega položaja tudi sami lahko nekaj iztržijo.

Slovenija ima na svoji strani nekaj močnih argumentov. Predvsem je to neurejen status naše manjšine onstran Karavank, hkrati pa lahko vedno znova dokazemo, da mi edini avtohtoni manjšini pri nas - madžarsko ter italijansko - obravnavamo zelo korektno. Kajti v tistem trenutku, ko bi zaradi popuščanja pod avstrijskimi pritiski začeli na enak način reševati problematiko Nemcev in Avstrijcev pri nas, bi se s podobnimi zahtevami lahko recimo pojavili tudi Srbi in ob njih še kdo. Kot vsaka zunanja politika, se tudi slovenska začneja takoj za našimi mejami. Od tega, kako prefinjeno bomo znali reševati te najbolj neposredne probleme, pa je še kako odvisen naš ugled in status v širši mednarodni združbi.



Trenutki našega vsakdana Na svoji zemlji

Peter Colnar,
zunanji sodelavec

Na koledarju piše, da bo v nedeljo godoval Lucijan. Lepo, vendar sem iskal drug podatek. Gre namreč za šesto obletnico, odkar smo Slovenci tudi praktično gospodarji na svoji zemlji. Nekaj minut po polnoči je zadnji trajekt z vojakmi JLA zapustil slovenske ozemeljske vode. Tako je bil izpolnjen osnovni pogoj za mednarodno priznanje Slovenije: obvladovali smo vse svoje ozemlje.

Pred, med in tudi po samem osamosvojanju Slovenije niso ravno vsi politiki kazali nad tem posebnega navdušenja. Slišali smo veliko podcenjujočih, celo žaljivih ocen in napovedi prihodnosti. No, pravijo, da se časi spreminjajo in mi z njimi. Bo držalo. Kar nekaj takšnih je, nad katerimi smo takrat obupavali, pa si danes na najvišjih državnih položajih brez sramu pripisujejo mesta voditeljev osamosvajanja.

JLA bi morala Slovenijo zapustiti kakšen dober teden prej. Že 18. oktobra je potekel rok, vendar je jugoslovanska vojska, zaradi organizacijske neposobnosti in presekanih komunikacijskih poti na Hrvaškem, zamujala z umikom. Prisiljena je bila prositi za podaljšanje roka. V zameno za podaljšanje roka in za dovoljenje za umik preko pristanišča v Kopru je slovensko obrambno ministrstvo dobilo velik del vojaške tehnike.

Slovenija je v zadnjih dneh pogajanj dobila več kot 200 tankov in drugih oklepnih vozil in zelo potrebna transportna sredstva. Tako je dobila tudi opremo vojaške bolnišnice v Ljubljani in okoli 700 vagonov opreme najrazličnejše druge vojaške opreme. Zanimivo je, da je takrat sedanji predsednik slovenske vlade očital obrambnemu ministrstvu, da zaradi nekaj tankov tvega konflikt. V resnici ni šlo za nekaj tankov in tudi ne za nerazodno tveganje. Protiočevalci slovenske vojske so namreč prodrli v sistem šifriranih zvez JLA, poslušali pogovore generalov med Zagrebom in Beogradom in so točno vedeli, kaj lahko zahtevajo in kje se konča tveganje. Tistih "nekaj tankov" je bilo v resnici oprema v vrednosti skoraj pol milijarde ameriških dolarjev.

Nekateri so prepričani, da se ne zgodi nič naključno, da je

razvoj dogodkov nekako vnaprej določen. Pogled v kroniko časa bi skoraj potrjeval takšna sklepanja, saj se v tem tednu kar vrstijo obletnice, ki so na tak ali drugačen način zaznamovale osamosvojitvena dejanja posameznih narodov.

V torek je minilo naprimer 93 let od velikega kurdskega pokola Armencev, pa tudi 56 let od strahotnega dogodka "na brdovitem Balkanu", ko so Nemci v Kragujevcu pobili 7.000 prebivalcev, vse moške med 17 in 70. letom starosti. Včeraj je bila tudi 51. obletnica, ko so v Španiji ustanovili mednarodne brigade v podporo zakonito izvoljeni vladi, ki jo je rušil general Franco.

Za Slovence je bila v tem tednu še ena obletnica, ki je prispevala k svobodi naroda. V ponedeljek je namreč minilo 54 let, odkar so v Carbonari v Italiji ustanovili Prvo prekomorsko brigado, v kateri je bil tudi bataljon Slovencev. V pomoč spominu: Prekomorske enote NOV so bile sestavljene iz nekdanjih internirancev, konfirancev, zapornikov, pripadnikov posebnih kazenskih enot, nekdanjih vojakov italijanske in nemške vojske ter drugih, ki so med vojno prišli v baze v južni Italiji in severni Afriki.

Med pomembnimi dogodki osamosvajanja in iskanja svobode posameznih narodov ne smemo izpustiti tudi današnje pomembne obletnice, ki se je še posebno spominjajo na Madžarskem. Minilo je 41 let od protikomunističnih in protisovjetskih demonstracij v Budimpešti. Madžari so po tem dobili "bratsko pomoč" v obliki 17 sovjetskih devizij s tanki. "Pomoč" je stala 5.000 madžarskih življenj in 20.000 ranjenih. Na sovjetski strani si je 10.000 udeležencev posega prislužilo odlikovanja, Sovjetska zveza pa je dobila tudi kar 26 novih narodnih herojev...

Naj ob nedeljski obletnici ponovimo vzvišene besede o lepši prihodnosti, ki zagotovo čaka Slovence? Pred dnevi jih je na radiu izrekel podpredsednik vlade in predsednik SLS Marjan Podobnik. Lepo se je slišalo, vendar je bil še lepši, predvsem pa bolj realen komentar njegovega sogovornika, ki je dejal, da smo o lepi prihodnosti poslušali desetletja in da nas sedaj zanima predvsem lepša sedanjost.

PREJELI SMO

Finančnik naj bi "praznil" klubsko blagajno

Odgovor na članek (Gorenjski glas, 17. 10. 1997)

V članku s tem naslovom je objavljeno, da naj bi bil zaradi tega razrešen funkcije finančnika pri SK Triglav in da je zoper mene vložena kazenska in civilna tožba. Poleg tega je navedena vrsta neresnic in žaljivih obdolžitev v zvezi z menoj in mojim delovanjem v SK Triglav s strani g. Jožeta Javornika, tako da bom tudi jaz prisiljen za zaščito mojega dobrega imena in časti sprožiti ustrezne postopke pri pristojnem sodišču. Zavedam pa se, da kljub vsem sodnim postopkom ne bo mogoče nadomestiti škode, ki mi je bila storjena predvsem z ravnanjem in javnim nastopanjem klubskega predsednika g. Javornika, ki mu je uspelo pozornost organov kluba in javnosti odvrti od sebe in najti "grešnega kozla" za vse, kar je bilo v klubu narobe. Pri tem ni izbral ne metod in sredstev in je brez dokazov in argumentov ter brez vsakršnega postopka mene javno ožigošal kot tistega "finančnika kluba, ki je zadnjih pet let praznil klubsko blagajno". Ob tem je potrebno povedati, da vse do danes nisem prejel nikakršnega sklepa Upravnega odbora o tem, da sem suspendiran ali celo razrešen kot član upravnega odbora zadolžen za finančno poslovanje oz. nisem bil seznanjen, razen z žaljivimi obdolžitvami preko sredstev javnega obveščanja, z nobenimi dokazljivimi in konkretnimi primeri mojega t. i. "prisvajanja klubskega denarja". Sem pa bil prisiljen sam z nekaterimi dokazljivimi in konkretnimi primeri ravnanja g. Javornika seznaniti pristojne organe pregona. Preprečeno mi je bilo s svojimi stališči in odgovorom na neutemeljene in žaljive obtožbe s strani g. Javornika seznaniti pristojne organe kluba. Upam in verjamem v to, da bodo člani našli toliko moči, da bodo od izvoljenih organov kluba zahtevali celovito poročilo o svojem delu in o situaciji, v kateri se sedaj klub nahaja. Predvsem pa, da bodo od predsednika kluba zahtevali pojasnila in dokumentacijo o njegovem finančnem poslovanju s klubskim denarjem ter seznanitev z ugotovitvami inšpekcijskega pregleda DURS Davnega urada Kranj.

O vsem ostalem pa bo imelo zadnje besedo sodišče!

Alojz Omeje

Stečaj Plamena

15. november 1997 je datum, ki bo Kroparjem in delavcem Plamena ostal v grenkem spominu. Ta dan je namreč kranjsko sodišče potrdilo stečaj podjetja in imenovalo stečajnega upravitelja. Več kot 200 delavcev, med katerimi so bili zaposleni tudi zakonci in že njihovi otroci, pristalo na zavodu za zaposlovanje, ki prav te dni beleži rekordne vpise, saj je v tem "podjetju" prijavljenih že več kot 131.000 nezaposlenih delavcev. Radovljiški socialdemokrati ugotavljajo, da država resnično slab gospodarstvo. Kot lastnik SZ je v Kropar in leško Verigo pošiljal slabe kadre - direktorje, ki niso edini grešni kozli, saj je nezainteresiranosti vlade in vodstva slovenskih železnic tudi niso mogli kaj storiti. Ob prikaznem ravnanju teh in tudi drugih podjetij Socialdemokrati ugotavljajo, da vlada RS nima znanja, ne samozavesti, ne strategije do železarstva in predelovalne panoge v Sloveniji.

Do kdaj bo država imela tak mačehovski odnos do gospodarstva, do kdaj imela tak posluh za stiski nezaposlenih se sprašujejo radovljiški socialdemokrati s strahom pričakujejo, kaj z leško Verigo.

Predsednik občinskega odbora SDS Radovljica
Zvone Prezelj

Odprto pismo Domplanu v Kranju

Iz posameznih dokumentov, kakor tudi iz medijskih objav, je razvidno, da ste organizacija v Kranju, ki ukvarja s plinifikacijo mestnega in predmestnega plinovodnega omrežja, v stečajni postopki za opravljanje te dejavnosti.

V ta namen vas prosim, mi javno odgovorite, kdaj in kako se bom lahko priključil na plinovodno omrežje, upoštevajoč, da je moj objekt oddaljen od plinovodne ceste v cesti Staneta Žagarja 25 m. Javni odgovor pričakujem, ker sem prepričan, da imate podobno vprašanje tudi ostali prebivalci v KS Primskovo. Božo Dukič, Likovarjeva 3, Kranj

193

Ana

(Nesrečna in zaznamovana mladost Ano velikokrat še danes, ko je ta že zdavnaj za njo, ne izpusti iz rok. Kolikokrat se mi je zgodilo, da me je preteklost dobesedno obsedla in mi ni pustila dihati, mi je rekla Ana. Predstavljate si, dragi moji bralci, da bi morali tudi vi doživeti kaj podobnega kot Ana! Kdaj in kako bi lahko pozabili na grozote, ki tako kruto zaznamujejo nežno in občutljivo otroško dušo? Verjetno nikoli. Anina izpoved je zato bila kot očistilo. Dogodki, zapisani na papirju, niso več izgledali tako brezobzirno kruti. Istočasno pa so postali del vseh tistih, ki zgodbo prebivajo in niso več samo moji, je z velikim olajšanjem opisovala svoja čustva Ana.)

Ana je imela med nosečnostjo veliko težav. Marsikateri ni bila kos prav zaradi svoje mladosti in neizkušenosti. Bila je kot izgubljen piščec.

"Toda ko so me nagovarjali za splav, sem se odločno uprla," ji je še po več kot dvajsetih letih tako brezobzirno kruti. "Hodili so okoli mene in se zgražali, češ, poglej jo, kakšna je, pa še na grbi jo imamo!"

Toda Ana je bila v sebi trdno prepričana, da mora otroka pod srcem dati priložnost za boljše življenje. Po svoje je imela srečo, da je v istem bloku stanovala tudi ginekologinja, ki ji je našla mesto v bolnišnici. Razumela je njene težave in ji pomagala. Pozneje, ko se je Ana opomogla in se vrnila nazaj v stanovanje k Petru in njegovi mami Mariji, ji je našla službo v Žitu, da je imela vsaj kakšen dinar zase.

"Toda držala se me je smola," je pripovedo-

vala Ana. "Nosečniške težave so me spet pripeljale v bolnišnico. Poleg tega sem bila z živci popolnoma na koncu. Peter je pokazal svoj pravi obraz. Lepe besede, na katere sem "nasedla", so bile že zdavnaj pozabljene. Pravzaprav z njimi ni nič resnega mislil. Tako kot mnogi... Zapeljala ga je še družina, saj so jih dobili, ko so kradli po naselju, popivali in zganjali cel kup najrazličnejših bedarij. Vsi drugi so mu več pomenili kot jaz. Sem ti že povedala, da se je delal, da otrok ni njegov? O, ljubi bog, kaj vse sem morala prenašati! Kljub vsemu sem še zmeraj živela pri njem. Kam bi pa šla? Lahko sem bila samo vesela, da me nista postavila pred vrata..."

Ana je bila, kljub vsemu, še tako nora, da ga je ob večerih čakala na balkonu in pri tem "ujela" marsikaj: kako se je poljubljal in stiskal z drugimi dekleti, kako se ji je smejal v obraz... Bilo je res kruto...

Uteho je našla med pleniciami in otroškimi oblačili, ki jih je likala in pripravljala za vso ljubeznijo. Tedaj se je največkrat "pogovarjala" z otrokom, ki je že veselo bral. Že takrat se je odločila, da bo, če bo deklica, Tanja. Ime ji je bilo všeč.

Ko je dobila popadke, ni bilo nikogar, ki bi jo zapeljal do porodnišnice. Končno je njene krike slišala sosedna in poklicala pomoč. Ana se je trudila, da ni izgubila glave. Kljub vsemu je bila prestrašena toda hkrati tako prekleto trdna v upanju, da bo s svojo voljo premagala vse težave.

USODE

Piše: Milena Miklavčič

O porodu ni izgubljala besed. Bolečine je, kot vsaka mati, hitro pozabila. V trenutku, ko so ji položili v naročje Tanjo, je bila najsrečnejše bitje na svetu. Zaklela se je, da bo za dekico naredila vse, kar bo v njeni moči. To so bile velike besede za komaj sedemnajstletno mamico...

Po treh dneh je že morala zapustiti porodnišnico. Nikogar ni bilo ponjo... Bila je še vsa slabotna. Toda sedaj ji je otrok dajal moč. Stanovanje, v katerega se je vrnila, je bilo ledeno mrzlo. Klet z drvmi pa je bila več nadstropij nižje... Spet se je je usmilila sosedna in ji prinesla krožnik tople juhe. Kako ji je dobro delo! Izvedela je, da je Peter zaprt, ker je njegova klapa nekoga pretepla.

"Tedaj sem veliko premišljevala o sebi, otroku in tudi o svoji mami. Do nje sem čutila grozen gnus. Že sama misel nanjo mi je bila odvratna. Ko sem držala svojo Tanjo v naročju, si nisem mogla niti predstavljati, kako me je moja mama zapustila. Spomnila sem se številnih trenutkov, ko sem ji bila prepuščena na milost in nemilost. Če ne njej, pa njenim ljubčkom. Kaj vse so ti delali z menoj? Kako je mogla?"

Cez nekaj časa se vrne iz zapora Peter. Z Ano sta si bila že popolna tujca. Sedaj je prihajal z dekleti tudi v stanovanje. Za malo Tanjo se je komaj zmenil. Ana je vedela, da si bo morala čimprej poiskati delo. In vsak način je želela stran, toda brez denarja so ji bila vsa vrata zaprta. V ulici je dobila varstvo za Tanjo in potem hodila ponoči pekom v Žito kuhat kavo. Ob vsaki uri, podnevi in ponoči, jo je bilo moč

videti na ulici, ko je potiskala pred seboj voziček in hitela zdaj v službo zdaj k varuhinji.

"Ne vem iz kakšnih nagibov, toda kar naenkrat sta Marija in Peter "spoznala", da nisem bila dobra mati Tanji. Prišla je socialna in mi jo vzel. To je bil zame blazen šok. Niti mi jo niso hoteli, ko sem jim dokazovala, da dobro in po svojih najboljših močeh skrbim za otroka, da mu ničesar ne primanjkuje. Do sem brez nje popolnoma izgubljena. Saj nimam niti osemnajst let, so mi rekle tiste ženske socialni, ne da bi me sploh hotele poslušati. Zanje sem bila popolnoma nepomembna, ko so se držale predpisov."

Dnevi, ki so sledili, so bili za Ano najtežji. Tanja je rasla pri Mariji in Petru, ona pa ni mogla do nje. Bolečina je bila včasih tako huda, da je mislila, da jo bo ubila.

"Oprezala sem okoli bloka in iskala priložnost, da ukradem svojega lastnega otroka! Ni, imela sem res srečo. Dobila sem kombi, ki sta njemu potem zapeljala na Stajersko, k stari mami, stran od Ljubljane, stran od hudobnih, brezsrčnih ljudi, ki me niso hoteli niti poslušati, kaj sem razumela."

Strah, da bodo prišli za njo, ni nikoli izgnil. Na Tanjo je pazila vsako sekundo. Ali pa jo je zaupala v varstvo sestrice.

Ko je prišla na obisk mama z Janezom, jo je spet hotel napasti. Očitno je bilo, da njegovo poželjenje po njej tudi sedaj, ko je bila že odrasla, ni zamrlo. Ugrižnila ga je v prst, ko se je jo dotaknil, sestra pa je ob njenem kričanju pritekla s kolom v roki in ga mahnila po glavi. Mama se je potem zelo hitro pobrala nazaj v Ljubljano.

(konec prihodnjice)

GLAS GORENJSKIH SINDIKATOV

Kako do pravic iz jamstvenega sklada

Delavci - "stečajniki", pozor!

Jamstveni sklad bo začel delovati 3. novembra, zahtevke pa bo treba vložiti v devetdesetih dneh - Denar lahko pričakujejo najkasneje v šestih mesecih

Državni zbor je konec aprila letos po hitrem postopku sprejel Zakon o jamstvenem skladu. Njegov sprejem je narekoval 8. člen Zakona o prisilni poravnavi, stečaju in likvidaciji, ki je napotil zakonodajalca k ureditvi pravic delavcev, ki izgubijo delo zaradi stečaja ali prisilne poravnave.

Zaščito teh delavcev urejata med drugim Konvencija št. 173 Mednarodne organizacije dela ter smernice Evropske unije, določbo, s katero je naložilo pripravo zakona, pa je sprejelo tudi Ustavno sodišče Republike Slovenije, ki je že opozorilo, da je treba pravice odpuščenih delavcev urediti z veljavno postopko za nazaj, to je od 2. januarja 1994, ko je začel veljati Zakon o prisilni poravnavi, stečaju in likvidaciji.

Kdo so upravičenci

Upravičenci do sredstev iz jamstvenega sklada so delavci, ki so izgubili delo zaradi stečaja ali prisilne poravnave in so bili pri delodajalcu zaposleni neprekinjeno najmanj šest mesecev pred datumom prenehanja delovnega razmerja.

Pogoj za pridobitev pravic pa je, da je delavec svoje terjatve prijavil v stečajnem postopku, razen v primerih, ko je bil stečajni postopek začel in takoj zaključen, ker ni bilo premoženja niti za pokritje stroškov stečajnega postopka.

Kaj delavci dobijo iz jamstvenega sklada

1. Neizplačane plače in nadomestila plač za obdobje zadnjih treh mesecev pred datumom prenehanja delovnega razmerja v višini treh neto minimalnih plač oziroma zamaknenih plač v letu 1994 in prvih treh mesecih leta 1995, ko še ni bilo določene minimalne plače.

Plače v trgovski dejavnosti zaostajajo

Zaposleni v trgovini preslabo nagrajeni

Vzrok za nazadovanje plač je po mnenju sindikata v spreminjanju velikih trgovskih sistemov v množico manjših zasebnih - Delodajalci ne nagrajujejo funkcionalnih znanj, odgovornosti in neugodnega delovnega časa

Strokovna služba v sindikatu delavcev trgovine je s primerjalno analizo gibanja plač v zadnjih štirih letih ugotovila zaostajanje izhodiščnih plač v primerjavi s kolektivno pogodbo za gospodarstvo. Še v letu 1994 so bile plače po trgovski pogodbi za 5 odstotkov višje kot v splošni, letos pa so višje le še za 3 odstotke.

Tudi primerjava izplačanih plač v trgovini s plačami v državi kaže na nazadovanje v dejavnosti. Leta 1995 je bila izplačana povprečna plača v trgovini enaka povprečni plači v državi, v letošnjem prvem polletju pa je že za 4 odstotke nižja.

Leta 1996 so se v trgovini plače v primerjavi s letom poprej povečale za 6,5 odstotka, v gospodarstvu pa za 11,7 odstotka. Promet je v tem obdobju porasel za 4 odstotke.

Sindikat in delavci so zaskrbljeni, ker se na račun podcenjene delovne sile ustvarja dobiček, ki konča v žepih zunanjih lastnikov ali tujcev.

Ze podatek, da je med tristo podjetji z največjim dobičkom v lanskem letu kar 54 velikih trgovskih podjetij, v katerih dela 21.200 delavcev. Še bolj pa podatek, da je 16 odstotkov zaposlenih v trgovini lani ustvarilo kar 28 odstotkov celotnega dobička

Zahtevam bo treba priložiti naslednje priloge:

1. sklep o prenehanju delovnega razmerja
2. potrdilo delodajalca o izplačanih plačah in nadomestilih v zadnjih treh mesecih pred prenehanjem delovnega razmerja - obr. JS - 002 - P
3. dokaz o uveljavljanju varstva svojih pravic za tiste, ki so bili odpuščeni v postopku prisilne poravnave in bi morali biti varovani
4. dokaz, da so prijavi terjatve v postopku stečaja oziroma prisilne poravnave
5. fotokopijo davčne številke
6. fotokopijo tekočega računa ali hranilne knjižice

Nepopolne vloge bo treba dopolniti, zato je bolje zbrati vse priloge in šele potem vložiti zahtevek.

Valorizacija izplačil ni predvidena. Neto zamaknena plača januarja 1994 znaša 18.606,90 tolarjev, neto minimalna plača od julija 1997 dalje pa 40.921,80 tolarjev.

2. Nadomestilo za čas neizrabljenega dopusta v koledarskem letu, ko je delavcu prenehalo delovno razmerje, v višini ene polovice minimalne plače, ki je bila v tem obdobju določena.

3. Odpravnino največ v višini ene neto minimalne plače.

Te pravice lahko uveljavi le delavec sam in se ne dedujejo.

Ce je bil delavec že poplačan iz stečajne mase najmanj v obsegu, ki ga določa zakon, mu sredstva iz jamstvenega sklada ne pripadajo.

Kako uveljaviti pravice

Jamstveni sklad je ustanovljen in bo po sklepu vlade začel poslovati 3. novembra letos. Rok za vlaganje zahtevkov za tiste, ki jim je delovno razmerje zaradi stečaja ali prisilne poravnave prenehalo v času od 2. januarja 1994 do dneva začetka poslovanja sklada, je 90 dni od 3. novembra dalje. O zahtevi pa mora sklad odločiti

najkasneje v roku 6 mesecev od prejema zahtevka.

Upravičenci na Gorenjskem bodo zahtevke vlagali pri Območni enoti Zavoda za zaposlovanje v Kranju. Točen kraj in uradne ure sprejemanja zahtevkov bodo pravočasno javno objavljeni. Obrazci, ki jih bodo upravičenci morali izpolniti, bodo na voljo v prostorih sklada. Izpolnjen obrazec in priloge bo mogoče oddati osebno ali poslati po pošti, točen naslov, kjer bo sklad deloval, pa bo objavljen naknadno.

SVobodni sindikati bomo svojim članom pomagali predvsem tako, da bodo lahko v naših pisarnah na Jesenicah, v Radovljici, Trzinu in Škofji Loki dvignili kopijo prijave terjatve pod točko 4, pa tudi pod točko 3, če je delavec uveljavljal varstvo pravic prek naše pravne službe. Sklep o prenehanju delovnega razmerja je vsakdo prejel in naj bi ga imel doma, problem pa utegne nastati pri potrditvi potrdila o plačah v zadnjih treh mesecih pred prenehanjem delovnega razmerja, vendar bomo tudi v teh primerih pomagali vzpostaviti stik s stečajnim upraviteljem. • Milena Sitar



Med 300 podjetji z največjim dobičkom je kar 54 velikih trgovskih podjetij. Kljub temu plače zaposlenih v trgovini zaostajajo.

v gospodarstvu. Pomemben delež pri tem imajo delavci, saj se je s spremembo obratovalnega časa povečala produktivnost v panogi.

V sindikatu trgovine vidijo vzroke za nazadovanje plač v spreminjanju večjih organiziranih trgovskih sistemov v množico manjših zasebnih trgovin, kjer izplačujejo le osnovne plače z nujnimi dodatki, ne pa tudi delovne uspešnosti. Delodajalci ob reorganizacijah in novih sistemizacijah delovna mesta vrednotijo le na podlagi formalne strokovne izobrazbe, opuščajo pa druge elemente, kot so funkcionalno znanje,

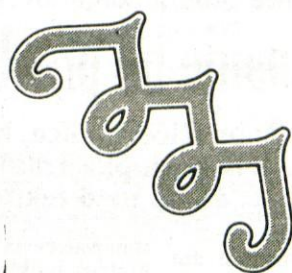
odgovornost, neugoden delovni čas. Še posebej se to dogaja v olastninjenih trgovskih družbah, kjer predstavniki zunanjih lastnikov v nadzornih svetih terjajo od direktorja take spremembe, ki znižujejo ceno dela in hkrati omogočajo pretakanje akumulacije v dobičke, s tem pa tudi v nagrade nadzornih svetov in uprav.

Sandi Bartol, sekretar sindikata trgovine v Svobodnih sindikatih, je analizo zaključil z nekaterimi predlogi. Skupaj s pogajalsko skupino delodajalcev naj bi čimprej razvrstili tipična delovna mesta dejavnosti v plačilne razrede zno-

traj tarifnih razredov in s tem prišli do osnovnih plač.

V sindikatu trgovine so že pripravili predlog vrednotenja, po katerem bi bilo denimo delovno mesto prodajalec - blagajnik ocenjeno za 60 odstotkov višje kot najenostavnejša dela iz I. tarifnega razreda. Izhodiščne plače po trgovski kolektivni pogodbi naj bi bile najmanj za 8 odstotkov višje, kot so določene v SKP za gospodarske dejavnosti.

S tem želi sindikat delavcev trgovine Slovenije vsaj delno izboljšati plače v tej dejavnosti, zaključuje analizo Sandi Bartol.



ZSSS
OBMOČNA
ORGANIZACIJA
ZA GORENJSKO

Jubilejne nagrade po novem

Višje jubilejne nagrade, a le za "zveste" delavce

Ni še jasno, ali po novem delavcu pripada nagrada za skupno delovno dobo, posebej pa še nagrada za delovno dobo pri zadnjem delodajalcu

Po podpisu Splošne kolektivne pogodbe (SKP) za gospodarske dejavnosti junija letos se najpogosteje postavlja vprašanje, kako izplačevati jubilejne nagrade. Stara SKP in pogodbe dejavnosti so določale, da delavcu pripada jubilejna nagrada za 10, 20 in 30 let skupne delovne dobe v višini 50, 75 in 100 odstotkov povprečne mesečne neto plače v gospodarstvu Slovenije za pretekle tri mesece. Po zadnjih znanih podatkih je to 40.786, 61.180 in 81.573 tolarjev. Ta znesek pa se v letošnjem letu ni spreminjal, ker statistika ne zajema več ločeno podatkov za gospodarstvo in za negospodarstvo, ampak le za izplačane plače v državi. Na podlagi tega in ob dejstvu, da je velik del gospodarstva že olastnjen in da bo znani lastnik priznal jubilejno nagrado z delo v lastni družbi, ne pa kjerkoli drugod, je prinesla nova kolektivna pogodba za gospodarske dejavnosti spremembo.

51. člen določa, da delavcu pripada jubilejna nagrada v višini ene izhodiščne plače I. tarifnega razreda, ene in pol ter dveh izhodiščnih plač za I. tarifni razred za 10, 20 in 30 let pri zadnjem delodajalcu. V tem primeru so zneski 47.978, 71.967 in 95.956 SIT, torej več kot stari in

po še veljavnih pogodbah dejavnosti, vendar pa le za delovno dobo pri zadnjem delodajalcu.

Kako torej izplačevati jubilejne nagrade? Ali po veljavnih pogodbah dejavnosti, ki so ugodnejše za delavce, ki pogosteje menjajo službo, ali po novi SKP za gospodarske dejavnosti, ki je ugodnejše za delavce, zaposlene vso delovno dobo pri istem delodajalcu, ali izbrati tisto varianto, ki je trenutno za delavca ugodnejša? Že pri tem vprašanju pravniki niso enotnega mnenja, še bolj pa se razhajajo v razlagi pomena jubilejne nagrade. Nekateri se zavzemajo za upravičenost delavcev do obeh jubilejnih nagrad, za skupno delovno dobo in za delovno dobo pri zadnjem delodajalcu, saj naj bi druga pomenila nagrado za stalnost, kar ne velja za prvo. Drugi pa trdijo, da gre v novi kolektivni pogodbi le za posodobljen pristop k nagadi za doseženi jubilej in je logično, da delavec dobi nagrado denimo za 10 let dela le enkrat.

Da bi opisane dileme razrešili, je svet ZSSS na zadnji seji sprejel sklep, da zaprosi komisijo za razlago kolektivne pogodbe za tolmačenje in način uporabe določil o izplačevanju jubilejnih nagrad.

Milena Sitar

Sestanek območnega odbora sindikata delavcev gostinstva in turizma Gorenjske

Gostinci branijo doseženo

Nikakor ne bi smeli popustiti pri pravici, da je polurni odmor za malico vključen v delovni čas, pri dodatkih za delo v manj ugodnem času in pri 6,5 odstotka višji izhodiščni od SKP za gospodarstvo

Prejšnji teden se je sestal območni odbor sindikata delavcev gostinstva in turizma Gorenjske. Osrednja točka sestanka so bila razhajanja med pogajalci na delodajalski in delojemalski strani pri pripravi nove kolektivne pogodbe dejavnosti. Območni odbor je sprejel nekatere usmeritve za delo pogajalske skupine na sindikalni strani.

Ocena, da je najhujša kriza gorenjskih hotelov presežena, sindikat opogumlja pri zavzemanju za ohranitev doseženih pravic delavcev, ki so bile v pannožni pogodbi na nekaj višji ravni, kot so v splošni kolektivni pogodbi. Člani območnega odbora zato podpirajo prizadevanja pogajalske skupine za ohranitev ravni pravic gostinskih delavcev. Ker vsaka poga-

janja vendarle prinesejo nekatere spremembe, se odbor zavzema za globalno ohranjanje doseženega, kar pomeni, da ne nasprotuje vnaprej vsakršni posodobitvi kolektivne pogodbe dejavnosti. Možna odstopanja od postavljenih zahtev člani odbora vidijo v določilih o pravici do odsotnosti z dela z nadomestilom in brez njega, pri določanju števila dni študijskega dopusta, solidarnostnih pomočeh, prejemkih mentorjev, prevoza na delo in z dela. Nikakor pa ne bi smeli popustiti pri tem, da je polurni odmor za malico vključen v delovni čas, pri dodatkih za delo v manj ugodnem času in pri 6,5 odstotka višji izhodiščni od SKP za gospodarske dejavnosti. • Milena Sitar

Stanovanci Župančičeve ulice proti gradnji novega balinišča na Hujah Tekmovalno balinanje bo preobremenilo Huje

Tako menijo stanovanci Župančičeve ulice, ki so na Upravni enoti vložili zahtevo po obnovitvi postopka izdaje lokacijskega dovoljenja - Balinarji zatrjujejo, da bo med tekmami vzpostavljen red

Kranj, 23. oktobra - Dobrih štirinajst dni nazaj smo pisali o športnem uspehu balinarskega kluba Huje, ki se je letos uvrstil v najvišje balinarsko tekmovanje. Tedaj je bilo zapisano, da bodo v ta namen zgradili tudi štiristezno balinišče, saj se brez njega ne da več predstavljati uspešnega nastopanja. Prav iz tega pisanja so stanovanci Župančičeve ulice (št. 8, 10, 12, 14) prvič izvedeli o načrtovani gradnji in se pritožili.

Balinarji so za novo igrišče že pridobili lokacijsko dovoljenje, sedaj čakajo še na gradbeno, da bodo lahko začeli z delom. Novo igrišče naj bi stalo pravokotno na obstoječe dvostezno, na občinski zemlji, vendar pa z županovim dovoljenjem. Stanovanci Župančičeve ulice pa menijo, da bi pri izdaji lokacijskega dovoljenja morali pridobiti tudi njihova soglasja, ker njihova stanovanja mejijo na igrišče.

Omenjeni stanovanci pravijo, da niso proti igrišču in balinanju, ki je rekreativne narave, ker pa se bo na novem balinišču odvijala najvišja oblika državnega tekmovanja, so proti gradnji štiristeznega igrišča. Interes in zanimanje gledalcev se bo z vstopom kluba v balinarsko superligo povečal, zato se bojijo, da bo v času tekem na majhnem prostoru ogromna količina avtomobilov, številni gledalci pa bodo povzročali neznošen hrup.

Drugo, kar očitajo balinarjem, je, da s tem posegajo v življenje otrok. Tamkajšnje igrišče je namreč namenjeno otrokom in družabnim dejavnostim, med katere pa po mnenju stanovancev Župančičeve tekmovalno balinanje ne spada. Z novim igriščem bo otrokom odvzet še dodaten prostor in to na igrišču, ki je prava oaza za otroke, saj so na njem varni pred prometnimi nevarnostmi. Že sedaj, pravijo, so otroci povsem izrinjeni z igrišča. Občasno, so še dodali, prihaja ob balinišču tudi do vulgarnih oziroma hrupnih ekscesov.

Meneč, da balinišče ne sodi v sredo spalnega naselja, so stanovanci Župančičeve ulice na Upravni enoto RS, Kranj, poslali zahtevo po obnovitvi postopka izdaje lokacijskega dovoljenja. V njej med drugim tudi predlagajo, da bi načrtovano balinišče postavili v gozdčku ob osnovni šoli Staneta Žagarja.

Balinarski klub Huje ne želi zaostrovati odnosov z bližnjimi stanovanci. Kot je povedal Franc Škrab, so pridobili soglasja stanovancev na Cesti 1. maja, ki stanujejo v neposredni bližini balinišča, medtem ko so menili, da

stanovalec na Župančičevi ulici (na nasprotni strani igrišča) novogradnja ne bo prizadela. Za resno sodelovanje v superligi pa potrebujejo lastno balinišče (dosedaj so domače tekme igrali na Primskovem).

Priznava, da bodo s štiristeznim igriščem odvzeli dodaten kos otroškega igrišča, vendar pa bodo otrokom prepustili del starega igrišča, kjer bodo postavili mize za namizni tenis. Igrišče bodo tudi ogradili, dostop nanj bo možen le z enega vhoda. Obstoječa igrala, za katera že sedaj skrbijo balinarji, bodo ostala, celotno igrišče pa bo po zgraditvi balinišča dobilo tudi lično podobo. S tem naj bi pridobili tako balinarji kot tudi otroci. In navsezadnje taisti otroci, ki se danes še igrajo na igralih, bodo čez leta lahko balinali in se s tem odtegnili ulici. Balinanje je namreč danes vse prej kot pijanski šport, kakršno oznako je imel pred leti.

Zaradi parkiranja, pravi Škrab, stanovalec ni treba skrbeti, saj bo v času tekme postavljen redar, ki bo voznike preusmerjal na javna parkirišča, ki jih je v bližini dovolj, saj se zavedajo, da bi bilo v nasprotnem primeru stanje nevzdržno.

S stanovanci balinarji dosedaj niso imeli večjih konfliktov, je dejal Škrab, zato upa, da bo tako tudi ostalo. Kot smo izvedeli, so se balinarji in predstavniki stanovancev Župančičeve ulice že sestali, a epilog bo zgodba vseeno dobila na zboru krajanov, kjer se bodo soočili argumenti obeh strani. • S. Šubic

Kljub pričam odpeljal

Mlaka - V sredo ob 22.45 je tedaj še neznan voznik hyundaia ponny sive barve, kranjske registracije, pripeljal po lokalni cesti od Police pri Naklem proti Kokrici. Na golniški cesti pri hiši št. 11 je zavil s ceste na makadamsko bankino, ko se je hotel vrniti na cesto, pa je avto začel drseti. Najprej je oplazil drog prometnega znaka, zatem pa še peško Apolonijo B., staro 53 let, z Mlake. Žensko je vrlo visoko v zrak, obležala je skoraj devet metrov naprej od mesta trčenja. Voznik je za trenutek ustavil, zatem pa kljub pričam nenadoma sedel v avto in odpeljal. Policisti so na podlagi spisa vozil na Mlakarjevi cesti v Kranju opazili poškodovani avto in doma dobili tudi lastnika. Gre za 42-letnega Bojana Ž. Alkotest je pokazal 1,47 grama alkohola na kilogram krvi, zato so policisti zahtevali tudi odvzem krvi in urina za analizo. Ženska je na srečo le lažje ranjena, proti vozniku pa bodo vložili predlog pri sodniku za prekrške in kazensko ovadbo. • H. J.

Jutri brezplačna preventivna akcija AMZS

Zima trka na vrata (tudi) avtomobilov

Tradicionalna preventivna akcija Priprava avtomobila za zimsko vožnjo bo jutri od 8. do 17. ure tudi v tehnični bazi AMZS v Kranju.

Kranj, 24. oktobra - Akcija bo brezplačna za vse voznike, ne glede na njihovo (ne)članstvo v AMZS. Strokovnjaki tehnične baze bodo pregledovali podvozje avtomobilov, zavore, pnevmatike, krmilni mehanizem, žaromete in druga svetlobna telesa, akumulator, signalne naprave, zavorno tekočino, hladilno tekočino, brisalce in napravo za močenje vetrobranskega stekla, skratka, vse, kar v neugodnih

zimskih razmerah pomembno vpliva na varnost vožnje.

Razen pregledov bodo strokovnjaki voznikom tudi svetovali, kaj naj store, če avto zaradi mraza ne vžge, o uporabi meglenk, snežnih verig in zimске opreme ter številnih drugih praktičnih izkušnjah, ki jih je pametno poznati. Vozniki, ki bodo jutri obiskali tehnično bazo AMZS, bodo lahko kupili različne izdelke, uporabne za vožnjo pozimi. Prav

vsem pa obljublja drobne darilce.

Ugotovljene napake na vozilih bodo po pregledu tudi odpravili, seveda pa popravila ne bodo mogla biti zastoj. Hkrati bodo zamenjali tudi hladilno tekočino, olje v motorju, letne pnevmatike z zimskimi. Seveda le, če bo čas, sicer pa kak drug dan. Glede na izkušnje iz prejšnjih let časa za storitve te vrste jutri bržkone ne bo kaj dosti. • H. J.

Tegobe graditeljev cest

Če vsi ne prodajo zemlje...

Trenutno bodeta predvsem dva primera, prvi je znan z mestne Likozarjeve v Kranju, drugi z regionalke v Selški dolini.

Kranj, 24. oktobra - Svoječas so morali lastniki zemljišč in nepremičnin za "družbeno dobro" skoraj zastopati odstopati bolj ali manj velike kose svojega premoženja. Če so se uprili, niso dobili niti drobiža, saj je oblast brez posebnega občutka krivde posegla tudi po razlastitvah.

Danes so lastniki v bistveno boljšem položaju, da lastnina dobiva na vrednosti, dokazujejo številni primeri odkupov in odškodnin, ki jih investitorji

plačujejo po povsem realnih cenah, včasih celo nadrealnih.

Eden takih primerov je mestna Likozarjeva cesta v Kranju, kjer gre "manjko" pločnika na obnovljenem in razširjenem cestišču počasi že v zgodovino, saj se občinski može za lastnikom niso uspeli pogoditi za normalno celo. Celo več; ker je taisti lastnik že pred dolgimi leti "odstopil" kos svoje zemlje za cesto, so mu občinarji obljubili postavitev protihrupne ograje ob no-

vem cestišču brez pločnika. A sta škarpa in ograja črna gradnja, je pogruntal "hudobni" Primskovljan ter nedovoljen poseg prijavil gradbeni inšpekciji.

Ta je gradnjo ustavila in kot smo neuradno zvedeli, včeraj opravil zaslišanje odgovornih.

Brez pločnika je tudi približno 200-metrski odsek obnovljene regionalne ceste Bukovici v Selški dolini. Kljub prizadevanjem krajevne skupnosti in direktorja RS za državne ceste, da bi dva ceste sosedu prepričali za odkup nekaj metrov njunega zemljišča, cesta, po kateri vsak dan hodijo šolarji in starejši domačini v trgovino, ostaja brez varnega pločnika... • H. J.

Predzimska akcija za varnejši promet

Za boljšo vidnost

Ljubljana, 22. oktobra - Zima se bliža in razmere na cestah se bodo zaradi vremenskih vplivov kmalu poslabšale, medtem ko je dan že zdaj opazno krajši. Zato so se Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu, slovenska naftna družba Petrol, Avto-moto zveza Slovenije in tovarna Iskra Žarnice, odločili za predzimsko preventivno akcijo z naslovom Postanimo bolj vidni.

V času akcije, ki se je začela včeraj, potekala pa bo do torka, 28. oktobra, bodo na 50 Petrolovih bencinskih servisih pregledovali svetlobna telesa na vozilih in opozarjali voznike na morebitne pomanjkljivosti. Za nove žarnice bodo poskrbeli pri Iskri Žarnice, poleg tega pa bodo pri Petrolu pripravili tudi vse ostale pripomočke in sredstva za zimsko pogoje vožnje. V okviru akcije bodo brezplačno menjavo žarnic opravljali v vseh 12 tehničnih bazah AMZS, vozniki avtomobilov z brezhibnimi svetili in popolnim rezervnim kompletom žarnic pa bodo sodelovali v nagradnem žrebanju, ki ga pripravljajo podporniki akcije.

V akcijo se je vključil tudi Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu, ki je pred nekaj dnevi začel izvajati tudi akcijo Stopimo iz teme, ki je posvečena predvsem pešcem, ki na slovenskih cestah sodijo med najbolj ogrožene udeležence v prometu. • M.G.

Trk na

prehodu za pešce

Bled - V torek, 21. oktobra, ob sedemih zvečer je 47-letna Monika B. iz avstrijskega Bleda s tvingom peljala po Ljubljanski cesti od Lesca proti centru Bled. Pri križišču proti Ribnem je na prehodu za pešce z njene desne strani prečkala cesto 68-letna domačinka Terezija U. Voznica je z zunanjim ogledalom zadela približno pol metra od desne roba ceste. Ženska je padla na cesti, se pobrala in vrnila na pločnik, kasneje pa so v jesniški bolnišnici ugotovili hujšo poškodbo. • H. J.

GORENJSKI DNEVI PRI ŠPAROVCU

Super ponudba do 29. novembra 1997

- OLJE 10 litrov	117 ATS
- STOCK 1 liter	82,50 ATS
- ČOKOLADA z lešniki 2,5 kg, 26 kom./karton	105 ATS
- MOULINEX friteza z mikrofiltrom	630 ATS
- ČEBULA za ozimnico 10 kg	27 ATS
- ŠUNKKA za kuhanje 1 kg	45 ATS
- REGIO kava 1 kg	45 ATS
- LENOR koncentriran mehčalec 1 liter	19 ATS
- PALM OLIVE koncentriran mehčalec 1 liter	19 ATS

Nagradno vprašanje za bralce GORENJSKEGA GLASA:

Katerega meseca je bila končana obnova predora Ljubelj:

A) maja B) julija C) septembra

Kupone z obkroženim odgovorom oddajte do 29. novembra 1997 v SPAR MARKETU SPAROVEC v Strugi/Strau, ko bo ob 12. uri javno žrebanje naslednjih nagrad:

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. pralni stroj WHIRLPOOL | 2. brivski aparat PHILIPS s tremi glavami, 220/aku |
| 3. gumijasti čoln z vesli | 4. radiokasetofon z dvojno kaseto |
| 5. garnitura avtozvočnikov | 6. radiobudilka |
| 7. reflektor 500 W | 8. 5 kaset MAXEELL |

GORENJSKI GLAS in RADIO KRANJ 91.3 FM STEREO

17 Prometni kviz

Tokrat smo pripravili še eno nagradno vprašanje v rubriki PROMETNI KVIZ. Tudi na zadnje vprašanje ste nam poslali veliko odgovorov, ki so bili zvečinoma pravilno rešeni. Še enkrat vas opozarjamo na spremembe vremena. Pojavljati se bo začela poledica na cestah, slabša vidljivost in tudi prvi sneg. V eni izmed naslednjih številčk Gorenjskega glasa vam bomo pripravili več koristnih nasvetov za vožnjo v zimskih razmerah.

Gorenjski glas in avto šola QUEEN vam še naprej svetujeta previdno vožnjo. V avto šoli QUEEN nudimo tudi 6- in 10-urni tečaj za vse, ki že imate voziški izpit, pa bi radi osvežili svoje znanje in se seznanili z varno vožnjo.

NAGRADNO VPRAŠANJE

KUPON GORENJSKI GLAS št. 84

IME IN PRIIMEK: _____

NASLOV: _____

KRAJ IN POŠTNA ŠT.: _____

TELEFON: _____

IMAM VOZIŠKI IZPIT B KATEGORIJE: DA NE

Odgovor na prejšnje vprašanje: Ne, deleža alkohola v krvi se ne da zmanjšati.

Vprašanje:

Kakšna je kazen za voznike, ki vozijo pod vplivom alkohola?

- prepoved vožnje
- denarna kazen
- denarna kazen in prepoved vožnje od 3 mesecev do 1 leta

HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 064/223 111

Narečilo za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do 12.30. ure dan pred izidom Gorenjskega glasa! Cena oglasov in ponudb v rubriki: **Izredno ugodna.**



PRED 7 LETI PRVI
DANES PONUJAMO
NAJVEČ

VOZNIK INŠTRUKTOR - VPIS V PROGRAM STROKOVNEGA USPOSABLJANJA VOZNIŠKI IZPIT za vse kategorije

• B & B KRANJ - tel. 22-55-22
• B & B RADOVLJICA - tel. 714-960
• B & B JESENICE - tel. 86-33-00

NAKUPOVALNI IZLETI
Madžarska Lenti - 25., 30.10., Palmanova 29.10., Madžarske toplice 4 dni od 23.11. do 26.11., Trst 28.10., 4.11. Rozman, tel.: 064/715-249, Šenčur: 411-887

AVTO ŠOLA ING. HUMAR
Med številnimi kandidati, ki so pri nas uspešno opravili voziški izpit je tudi **PRIMOŽ PETERKA**. Vabimo Vas, da se mu pridružite. Tečaj CPP potekajo vsak teden ob ponedeljkih ob 9. uri dopoldan in ob 18. uri popoldan.
Tel.: 311-035

VILJEM TURIST, s.p. Nakupi Muenchen vsak torek in petek.
tel.: 451-542 GSM: 041/670-673

METEOR Cerklje Lenti 25.10., 6.11.
Remic tel.: 422-781 nakupi Italija 23.10.
Cilka tel.: 411-510 GSM: 041/660-658

NOVO - NOVO VILJEM TURIST 451-542
Nakupovalni in turistični izleti v LENTI, Madžarska: VSAK ČETRTEK in VSAKO SOBOTO. Nova relacija za izlete na Madžarsko, s še večjo nakupovalno ponudbo, VSAK TOREK in PETEK. Potovanje z novim avtobusom bo še prijetnejše. Nakupi Palmanova vsako sredo. Prijave: vsak dan od 18. do 23. ure, 451-542. Potnikom priporočamo pravočasno prijavo! GSM: 041/670-673

AVTOBUSNI PREVOZI DRINOVEC, 731-050
Lenti 30.10., Trst 28.10. (UGODEN NAKUP ŽIVIL)

REKREACIJSKO DRSANJE
BLED: Urnik drsališča v času počitnic od 27. 10. do 2. 11.: od pon. do pet. 10. do 11.30 in od 16. do 17.30; sob., ned. 10. do 11.30 in 18. do 19.30. Cenik: odrasli 500 SIT, otroci 300 SIT; izposoja drsalck 400 SIT, brušenja drsalck 200 SIT. JESENICE Podmežakla: pon. - pet. 11. do 12.30, sob. 14. do 15.45, ned. 14. do 15.30. Vstopnina za otroke 200 SIT, odrasli 400 SIT. V soboto 25.10. zaradi turnirja rekreacijsko drsanje odpade.

JEREB 621 773, 682 562
Nakupi: Lenti 30. 10. Brno 2 dni 21., 22. 11., Budimpešta 2 dni 25. - 26. 11., silvestrovanje - Praga 30. 12. - 1. 1. 98.

ELEKTROINSTALACIJE URBANCI
Elektroinstalacije, adaptacije, strelododne naprave - izvajamo z vašim ali našim materialom. Tel.: 064/461-623, mobilni: 0609/620-007.

DNEVI DUNAJSKE KUHINJE
V gostišču "Zala" v Britofu bomo do 2. 11. kuhali po dunajsko. Seznanili se boste lahko s specialitetami, s kakršnimi strežijo v najboljših dunajskih restavracijah. Vabljeni!

DAMA, d.o.o., N. Tesla 1 Strokovno vodimo poslovne knjige za d.o.o. Inf. vsak delavnik
4000 KRANJ, tel.: 330-888 od 9. do 12. ure po tel.: 330-888

KAM PO OTROŠKI VOZIČEK? Do zaključka leta vam nudimo
V ŠTORKLJO NA - modele proizvajalcev CAM, INGLESINA, EVENFLO - ob nakupu
TAVČARJEVI 16 v Kranju članstvo v klubu "Zame skrbi ŠTORKLJA" (popust - 10 %, možnost
tel.: 064/211-050 plačila na več čerkov) + darilo zavitek planic Pampers - zrebanje kupcev
do 31. 12. za nagrade (stojica, hojca,...) - prodaja vozičkov na zalogi in
po katalogu (dobava dva dni) - dostavimo tudi na dom

BISTRO VOLČJI HRIB Tople malice vsak dan. Kosila in večerje za zaključene družbe ob
Helena Cotelj s.p. sobotah in nedeljah.
Gradnikova 91, Radovljica Tel.: 064/710-053

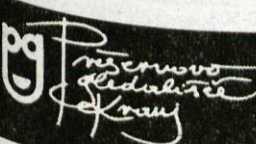
V DOBRNI SE VEDNO NEKAJ DOGAJA
KULTURNE PRIREDITVE: Danes, v petek, 24. 10., bo ob 20. uri v dvorani Zdraviliškega doma koncert
Moškega pevskega zbora PD Dobrna. SLIKARSKE RAZSTAVE: Od 25. 10. do 21. 11. v avli hotela Dobrna
razstavlja slikarka Irena Polanec iz Maribora.

FRIZER NA VAŠEM DOMU
za mlade in starejše, ki zaradi zdravstvenih ovir ne morejo k frizerju.
UGODNE CENE - POPUSTI!
Marjeta Kosmač, s.p., tel.: 451-836

VRTNARIJA "URŠKA" V mesecu oktobru vam nudimo 15 različnih barv MAČEH, LONČNE KRIZANTEME,
na ILOVKI 9 pri zemljo za grobove in sveče. Pri nas lahko naročite tudi IKBANE za 1. november,
Kokrič, tel.: 064/226-006 lahko pa boste dobili tudi vse vrste rezanega cvetja in zelenja. VLJUDNO VABLJENI!

RAZVOZ HRANE V CENTRU PLANINE
HALO KAVALIR
tel.: 330-133, 331-206

EURO ŠOLA Ljubljana, Gosposvetska 4
ODLIČNE PRIPRAVE NA MATURO IZ SLOVENSKEGA, ANGLEŠKEGA,
NEMŠKEGA JEZIKA IN MATEMATIKE. Začneš že po jesenskih počitnicah!
Tel.: 061/1326-026 in 061/1327-265



Glavni trg 6,
4000 Kranj
tel.: 064/222-681

Blagajna:
vsak delavnik od 10. do 12. ure
ob sobotah od 9. do 10.30 ure
ter uro pred predstavo.

J. Chinn: TAKŠNI IN DRUGAČNI, komedija
sreda, 29. 10. ob 19.30 uri za IZVEN in konto

Koledar za mesec NOVEMBER bo objavljen v Gorenjskem glasu 28. oktobra!

RADIO

88,4 MHz

POSLOVNI VAL

Z Vami vsak dan
od 05. do 09.
in od 15. do 21. ure

GLASOV KAŽIPOT

Koncerti

Pred kovorsko cerkvijo
Kovor - Jutri, v soboto, bo ob 19. uri pred kovorsko cerkvijo koncert zbora sv. Janeza Krstnika.

Prireditve

Predstavitve Čevčeve knjige
Kamnik - V razstavišču Veronika bo danes, v petek, ob 19. uri predstavitev knjige dr. Toneta Čevca Davne sledi človeka v Kamniških Alpah. Sodelovali bodo še Jana Horvat, Miran Bremsak in France Stele, predvajali pa bodo tudi diapozitive o najnovejših najdbah.

Najvišje orgle
Zabrd - Pojutrišnjem, v nedeljo, 26. oktobra, ob 10. uri bo slovesno v Zabrd pod Ratitovcem (nad Sorico). Naslovni škof Alojzij Urban bo blagoslovil najvišje orgle v državi, saj je nadmorska višina Zabrd kar 1105 m. V kulturnem programu bo nastopil pevski zbor Ave.

V spomin na žrtve 2. svetovne vojne
Goriče - Na pokopališču v Goričah bo v nedeljo, 26. oktobra, ob 9. uri svečanost ob odkritju in blagoslovljivi spominske plošče žrtvam druge svetovne vojne.

Začenja se sezona čajank
Kokrica pri Kranju - Jutri, v soboto, se bo ob 17. uri v osnovni šoli na Kokrici začela čajanka. Ga. Montana Tratnik bo predstavila zanimivo temo za starše: Kako pomagati otroku, da pri premagovanju težav postane odločen in samozavesten.

Magični variete
Hrušica - V nedeljo, 26. oktobra, bo ob 19. uri v dvorani kulturnega doma na Hrušici magični variete; prikazali vam bodo čarovniške trike in še veliko drugih skrivnostnih zanimivosti.

Srečanje malih pevskih skupin
Dovje - Danes, v petek, 24. oktobra, bo ob 19.30 uri v kulturnem domu na Dovjem območno srečanju malih pevskih skupin. Sodelovali bodo: mešani pevski zbor Društva upokojencev Dovje - Mojstrana z zborovodkinjo Ljubico Intihar, trio Prima Vista Jesenice - vodja Primož Kerštain, kvartet KUD France Prešeren Žirovnica - vodja Franc Legat, mešani oktet KUD France Prešeren Žirovnica - voditeljica Irena Kosmač in nonet Vasovalci KUD France Prešeren Žirovnica - voditeljica Mojca Legat. Vstop je prost.

Izleti

Pohod od Litje do Čateža
Kranj - Planinska sekcija Iskra pri Planinskem društvu Kranj vabi v soboto, 8. novembra, na tradicionalni pohod od Litje do Čateža. Ob 6.30 uri se bomo z minibusom odpeljali izpred Hotela Creina v Kranju do Litje. Prijave z vplačili 1100 SIT za "iskraše" in 1300 SIT za ostale udeležence sprejemata: ga. Jasna Soklič iz tajništva Iskra ERO po tel.: 221-321 int. 28 22 in g. Matija Grandovec v podjetju Iskratel, tel.: 27-30-93. Upoštevale se bodo le vplačane prijave - do zasedbe minibus!

Na martinovanje
Naklo - Društvo upokojencev Naklo vabi svoje člane na martinovanje v Dolenjske Toplice. Martinovanje bo 10. novembra 1997. Čimprej pokličite svoje poverjenike.

Kranj - Društvo diabetikov Kranj vabi člane, svojce in ostale na izlet - martinovanje v Belo Krajino. Izlet bo v petek, 7. novembra, odhod ob 7. uri izpred hotela Creina v Kranju. Prijave sprejemajo poverjeniki in po tel.: 242-067, kjer boste dobili vse ostale informacije. Prijavite se lahko tudi v pisarni društva v sredah od 15. do 17. ure.

K spomeniku
Kranj - Planinska sekcija Iskra pri Planinskem društvu Kranj bo 31. oktobra organizirala pohod k spomeniku preminulim učencem in učiteljem takratne "iskriške šole". Dan

pred 1. novembrom, t.j. v petek, 31. oktobra, bo zbor ob 8. uri pred hotelom Creina v Kranju. Z osebnimi avtomobili se boste odpeljali do Ljubelja na parkirišče pred hotelom. Slabo uro je nato hoje pod žičnico na Zelenico, do spomenika, ki stoji tam, kjer je "bela snežna gmota opravila svoje nerazumno delo", kjer se boste poklonili spominu. Nato boste s hojo nadaljevali še do planinske koče na Zelenici (še 15 minut), nato pa glede na voljo in vremenske razmere pot nadaljevali na Zelenjak (2000 m). Skupne hoje bo torej za 2 uri in pol in nekaj manj pri sestopu do avtomobilov. Prijave niso potrebne.

Gledališče

Ponovitev komedije Škofja Loka - Na Loškem odru bodo danes, v petek, ob 19.30 ponovili komedijo Naši trije angeli v režiji Matije Milčinskega - za abonma modri in izven. Predstavo bodo ponovili tudi jutri, v soboto, ob 19.30 - za abonma rdeči in izven.

Jalnova burka Lesena peč
Rodine - Na travniku pred Jalnovo rojstno hišo bodo jutri, v soboto, ob 14. uri ob otvoritvi hiše igralci z Gorjuš uprizorili Jalnovo burko Lesena peč. O pisatelju bo govoril prof. Jože Štřfer in jeseniški župan dr. Božidar Brudar, zapela pa bosta Mešani oktet in Otroški pevski zbor iz Žirovnice.

Lutkovna matineja
Žirovnica - V Čopovi hiši bo v nedeljo, 26. oktobra, ob 10. uri v okviru lutkovne matineje nastopilo lutkovno gledališče Papilu iz Kopra z igrico Brundarija.

Vaša naša matineja
Jesenice - V Gledališču Tone Čufar bo v nedeljo, 26. oktobra, ob 10. uri nastopila mladinska igralska skupina s predstavo Erika Vosa Plesoči osliček. Ob 15.30 bo matineja gostovala v novi kinodvorani na Bledu, ob 18. uri pa v večnamenski dvorani gostilne Avsenik v Begunjah.

Zborovalke in Plesoči osliček
Jesenice - Jutri, v soboto, bo ob 19.30 v Gledališču Tone Čufar na Jesenicah premiera Aristofanove komedije Zborovalke v režiji Bernarda Gašperšič. V nedeljo, 26. oktobra, bo v gledališču otroška matineja Plesoči osliček; ob 15. uri bodo isto igrico odigrali v novi kinodvorani na Bledu, ob 18. uri pa Pri Avseniku v Begunjah.

Razstave

Na Jesenicah
Jesenice - V slonu Dolik si lahko do 5. novembra ogledate razstavo barvne in črno-bele fotografije gorenjskih fotoamaterjev. V Kosovi graščini so lahko do 30. oktobra ogledate mednarodno fotografsko razstavo 20. FIAP forum mladih, v Osnovni šoli Tone Čufar je razstava odprta med počitnicami ves teden od 10. do 12. ure.

XIII. barvni dia 6x6
Radovljica - V knjižnici A.T. Linhart bo danes, v petek, ob 19.30 projekcija diapozitivov s podelitvijo nagrad bialne mednarodne razstave XIII. barvni dia 6x6 Radovljica 1997.

Tihožitja, šopki in pogrinjki
Studenec - V razstavnem prostoru Kulturnega društva Miran Jac Skocjan na Studencu pri Domžalah bodo danes, v petek, ob 19. uri odprli razstavo šopkov in pogrinjov Rajke Bazelj-Račič. Razstava bo na ogled do petka, 31. oktobra.

Koncerti

Koncert malih pevskih skupin
Dovje - V kulturnem domu bo danes, v petek, ob 19.30 Območno srečanje malih pevskih skupin. Sodelujejo: mešani pevski zbor Društva upokojencev Dovje-Mojstrana, trio Prima vista Jesenice, kvartet KUD France Prešeren Žirovnica, nonet Vasovalci KUD France Prešeren Žirovnica.

KRAJEVNI ODBOR RK

PRIMSKOVO

Krajevni odbor RK Primskovo organizira predavanje "Preprečevanje in zdravljenje bolezn srca in ožilja", ki bo v petek, 24. 10., ob 18. uri v sejni sobi Doma krajanov na Primskovem. Predaval bo dr. medicine Metod Prašnikar, specialist internist.

EKONOMSKA PROPAGANDA
POKLIČITE 223-111
OBISKALI VAS BOMO

Pevsko srečanje Društev upokojencev

Radovljica - V Linhartovi dvorani bo jutri, v soboto, ob 19. uri regijsko srečanje pevskih zborov Društev upokojencev. Nastopajo: Ženski pevski zbor Lipa DU Kranj, Mešani pevski zbor DU Železniki, Moški pevski zbor DU Kranj, Mešani pevski zbor DU Kamnik, Ženski pevski zbor DU Javornik-Koroška Bela, Moški pevski zbor DU Tržič in Ženski pevski zbor Lipa DU Radovljica.

Koncert APZ France Prešeren
Radovljica - V Linhartovi dvorani bo v ponedeljek, 27. oktobra, ob 19.30 koncert APZ France Prešeren

Kranj. Na sporedu je Mala slavnostna maša Gioachina Rossinija. Solisti bodo: sopranistka Irena Baar, mezosopranistka Veronika Fink-Menvielle, tenorist Branko Robinšak, basist Marko Fink; na klavirju bosta zbor in pevce spremljala Nataša Valant in Vladimir Mlinarič, na harmonij bo igral Tone Potočnik.



Večer slovenskih narodnih pesmi

Šenčur - Kranjski kvintet vas vabi na Večer slovenskih narodnih pesmi. Na tradicionalnem srečanju slovenskih kvintetov vam bodo peli: Koroški kvintet Prevalje, Kvintet Ajda Prevalje, Kvintet Sonček Pivka in Kranjski kvintet Kranj. Prireditve bo jutri, v soboto, ob 19.30 uri v domu kulture v Senčurju. Vstop je prost.

Obvestila

Planinske koče

Jesenice - Planinsko društvo Jesenice obvešča, da je izven planinske sezone stalno oskrbovana samo Erjavčeva koča na Vršču; Tičarjev dom na Vršču, Zavetišče pod Špičkom, Koča pri izviru Soče in Koča na Golici so zaprti.

Občni zbor društva invalidov

Jesenice - Jutri, v soboto, 25. oktobra, bo ob 10. uri v OŠ Tone Čufar na Jesenicah občni zbor Društva invalidov Jesenice. Posebni avtobus bo iz Rateč odpeljal ob 9.15 uri, iz Rodin ob 9.30 uri, oba bosta ustavljala na vseh lokalnih postajališčih.

Občni zbor Muzejskega društva

Škofja Loka - V kapeli Loškega gradu bo danes, v petek, ob 18. uri redni in jubilejni občni zbor Muzejskega društva Škofja Loka - ob šestdesletnici društva. Po občnem zboru bo predavanje dr. Ivana Stoparja o zgodovini Loškega gradu.

URŠKA

več kot plesna šola

V Kranju, Škofji Loki

Radovljici in

Na Jesenicah

Vpisuje začetnike in

dobre plesalce

064/415-000

Še je čas,
danes v petek in
v ponedeljek za podpis za
volitve predsednika
republike mag. Marjana
Cerarja na upravnih enotah,
kjer dobite obrazce in
naslov.

**Za sodobno, bogato,
srečno Slovenijo!**

MALI OGLASI

223-444

APARATI STROJI

AKUMULATORJE Vesna, Topla,
Bosch, Fulmen, Atsa za vsako vozilo
z dveletno garancijo, brezplačno
montažo, nudi najceneje AGROIZ-
BIRA PROSEN Čirče, 064/324-
802 24052

Prodaj MOLZNI STROJ Alfa Laval.
0731-302 24372

MIZARSKO TRACNO BRUSILKO
250 cm prodaj in kupim suhe
smrekove DESKE 25 mm. 0422-
210, 411-695 24387

BRAZDA

d.o.o., Poljščica
Poljščica 6, 4244 Podnart
tel.: 064/731 615

**Odkupujemo smrekovo,
bukovo, jesenovo, javorovo,
češnjevo hlodovino in
celulozni les. Les
prevzamemo tudi na panju.
Plačilo takoj oz.
15 dan po prevzemu.**

MIZARSKA TRACNA ŽAGA Centavro
še skoraj nova, kolesa 70 cm,
prodaj. 0688-076 24394

Prodaj dobro ohranjen OLJNI
GORILEC za cen. kurjavo. 0422-
336 24395

Prodaj novo PEČ z boilerjem in
krmilno napravo za centralno kurja-
vo. 0632-438 24402

Prodaj za simbolično ceno KUP-
PERSBUSCH. 0226-133 24408

Prodaj barvni TELEVIZOR, videor-
ekorder IN GLASBENI STOLP. Cena
po dogovoru. 0332-289 24409

Prodaj RADIALNI VENTILATOR za
sušenje sena, motor 4 KW, pretok
zraka 13 000 m³/h. 0633-652 24417

Zelo ugodno prodaj STRUŽNI
AVTOMAT za kovino (do fi 9).
0323-237 24421

Prodaj ŽAGO za rezanje marmorja
in keramike. 0311-713 24431

TV PANASONIC 72 cm, 100 HZ star
3 mesece, prodaj. 0326-025 24434

Prodaj KABINO za traktor TV 730,
731, 732. 055-115 24444

Poceni prodaj termoakumulacijsko
PEČ 4 KW in sobno oljno PEČ.
Zabreznica 48, Žirovnica 24450

Prodaj rabljen ŠTEDILOK, dva
elektrika, dva plin s plinsko bombo
za 15.000 SIT. 0212-793 24461

Ugodno prodaj skoraj nov PRALNI
STROJ in trajno žarečo PEČ 3 KW za
300 DEM. 081-827 24462

Prodaj nov ELEKTRO MOTOR
moči 1,5 KW, manometer za acet-
ilen in novo motorsko zaščitno
stikalo. 057-841 24461

**HALO
KAVALAR**
V CENTRU PLANINE
tel.: 330-133
tel.: 331-206

PRALNI STROJ Gorenje in TA PEČ 5
KW, prodaj. 0332-350, 325-917
24493

Za 100 DEM prodaj 14 dni stare
avtozvočnike Pioneer 130 W. 0326-
100 24513

Prodaj zamrzovalno SKRINJO 360
l, nerabljeno, 30 % ceneje. 0731-
096 24542

OLJNI GORILEC rabljen - ugodno
prodaj. 0245-478 24562

Prodaj ČISTILNI APARAT na paro
Diva z likalnikom, zelo malo rabljen.
0332-857 24585

CIRKULAR 2 KW prodaj, 15000
SIT. 0692-762 24606

Prodaj nov stroj Knakar za stis-
kanje gumbov in peč gašperček.
051-458 24609

Prodaj termo PEČ 2 KW, boiler 80 l,
trda goriva, pralni stroj. 0714-879
24610

ŠTEDILOK koppersbusch, rjave
barve, nerabljen, s pečico, prodaj.
0632-547 24612

Ugodno prodaj TRAKTOR DEUTZ
4806, letnik 1985, 1800 delovnih ur,
popolnoma obnovljen. 0268-514
24614

Prodaj ELEKTRIČNI ŠTEDILOK 4
plošče 9000 SIT. 0331-886 24620

Ugodno nova CISTERNA za olje
2000 l in cirkular. 0311-494 24621

Ugodno prodaj skoraj novo,
zelo ohranjeno peč KUPPER-
BUSCH. 0471-134

Verjemite ali ne...

RADIO
OGNJIŠČE

Planina
Krvavec Tinjan Kum Ajdovščina
104,5 91,2 105,9 91,2

Prodaj rabljeno SKRINJO LTH 300
l, cena po dogovoru. 0451-503
24625

Za 10.000 SIT prodaj sobno PEČ
na olje. 0326-270 po 18. uri 24631

Ugodno prodaj ŠIVALNI STROJ
Bagat Danica elektronik (v kovčku).
0451-098 24643

Prodaj nov RADIO CD, 2 kasetarja,
ugodno. 0312-182 24652

Ugodno prodaj malo rabljeno
KMETIJSKO TEHTNICO. 0401-363
24710

Prodaj KRIVILNI STROJ (Pig maši-
na) dolžine 2 m. 0688-736 zvečer
24571

Prodaj TV SONY, 56 ekran, starejši,
brezhiben. 0245-208 24578

STROJ za predelavo glin, prodaj in
plinsko PEČ 1,5 m³ za žganje
gline. 061/841-543 24582

M-KŽK KMETIJSTVO KRANJ
Obrat GOZDARSTVO

Odkupujemo hlodovino smreke,
bukve, macesna, hrasta, kostanja
ter goli in celulozni les.

Informacije po tel.: 064/22 - 62 - 33

Prodaj VDF stružnico z vsem
pripadajočim priborom ali zamenjam
za manjšo stružnico. 058-681 24594

GLASBILA

HARMONIKO Melodija Carmen III.
120 basno, črno, ohranjeno, za
80.000 SIT. 0718-176 24448

GR. MATERIAL

Suh, smrekov in borov OPAŽ ter
ladijski pod različne dimenzije,
ugodne cene, možnost dostave.
0641-103 23020

LESTVE IZ LESA vseh vrst in dolžin
dobite - Zbilje 22 061/611-078
23972

Rabljen STREŠNIK ŠPIČAK 3000
kosov, ugodno prodaj. 078-694,
sobota, nedelja 24351

Prodaj večjo količino MAHAGO-
NIJE. Šternova 5, Kranj, 0331-690
24407

NEGOLOVILCI - zelo ugodno.
Možna dostava in montaža. 0332-
097 24423

Prodaj PUNTE in BANKINE.
0622-667 24451

Ugodno prodaj STOJEČO LESENO
DRVARNICO 4x5 m. 0245-269 24498

LAMELNI BUKOV PARKET, ugodno
prodaj. 065/62-412 24501

Prodaj tlakovce, dvokrilna kovinska
vrata z mrežo, železo. 0272-506 ali
58-775 24506

Zelo ugodno prodaj 300 kosov
CEMENTNIH KVADROV, 3 palete
polorit, 40 x 8, 300 kosov ETERNIT,
50 x 50, COLARICE ZA OPAŽ in
ŠPIROVCE ter SKRINJO Gorenje,
280 l, nova. 0242-374 24531

NEGOLOVILCI po ugodni ceni,
možna montaža in plačilo na
obroke. 0725-319 24455

LAMELNI PARKET 41,5 m² prodaj,
nov, zapakiran, po ugodni ceni.
0242-312 24465

Zelo ugodno prodaj 3500 kosov
popolnoma nove STREŠNE OPEKE
BOBROVEC. 0740-117 24466

**TRGOVINA
DOM**
4209 ŽABNICA 68
**PRAVI NASLOV ZA
NAKUP STREŠNIKA
BRAMAC**
tel.: 311-545, 312-266

Prodaj večjo KOLIČINO PLOHOV.
0421-608 24598

Prodaj SENDVIČ PLOŠČE deb. 5
cm 1mx6.20 m, z obeh strani siva
ploščina, primerne za garažna vra-
ta. 0725-807 24602

Prodaj smrekov OPAŽ, bukove in
hrastove deske. 0451-334 24615

Prodaj montažne zunanje STENE z
nekaj vgrajenimi okni. 0633-678
24630

Odkupujemo smrekov celulozni les,
plačilo 8 dni. VRŠNIK, s.p. 0324-
484, 041/652-061 24632

Prodaj novo VRTNO UTO ter
garažna vrata velikost 135x145.
0721-255 24644

Prodaj macesnove PLOHE in
deske colarice. 0422-569 24664

Prodaj suh smrekov OPAŽ in
DRVA. 0641-207 24673

Prodaj PUNTE in BANKINE.
0461-002 24676

Prodaj zelo lepa BUKOVA DRVA,
13 m³. 0422-312 24726

LE TEHNIKA NOVO!
tel.: 064/24 21 21
Kranj Šuceva 27
BREZVRVIČNI TEL. SAMSUNG
CENTRALE, GSM, TEL. SGH-200
MONTAŽE, ZAŠČITE, ISDN,
TELEFAXI NA NAVADEN PAPIR 3.150,00 brez P.D. OKI

Kupim Zbrana dela Ivana Tavčarja.
0326-281 24419

Kupim KAMP PRIKOLICO za zmer-
no ceno. 0733-106 24456

Kupim 3 kubične metre suhega
hrastovega LESA. 047-16-16 24486

Kupim 180 kosov STREŠNE KRI-
TINE (trovalne salonitke 65 x 45).
0471-591 24514

Kupim suhe, lepe smrekove deske, 5
cm. 0691-676 24539

Odkupim jelšve DESKE, plohe in
hlodovino. 0421-781 24560

Kupim bukovo in smrekovo hlodovi-
no. HAFLES, d.o.o., 061/832-272
24662

Kupim dobro ohranjeno avtomobil-
sko prikolico. 0421-538 24663

LOKALI

Prodajmo KRANJ starejši gostinski
objekt z veliko konferenčno dvorano
in pisarnami. K 3 KERN, 221-353,
222-566, in fax 221-785 20304

PRODAMO Lesce - poslovni objekt
s prostori v pritličju, nadstropju in
mansardi, skupne površine 2040 m².
K 3 KERN, 221-353, 222-566, fax
221-785 20824

PRODAMO KRANJ gostinski lokal
za industrijsko pripravo hrane,
KRANJ cca 150 m² pisarniških
površin v I. nad. poslovne stavbe,
KRANJ 60 m² skladišča in 60 m²
primernih za pisarne, KRANJ CEN-
TER prodajmo trgovski lokal z izložbo
na dobri lokaciji, 67 m². DOM
NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/
650-123 21145

ODDAMO CENTER 80 m² v atriju
primerne gostinske ali trgovske
dejavnosti. Jelenov klanec manjši
trgovski lokal, cca 30 m², 400 DEM/
mes. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-
00, 0609/650-123 21146

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

Kranj okolica, ODDAMO poslovne
prostore, primerne za trgovino ali
delavnico, skupno 130 m², tel., CK,
namembnost urejena, parkirni pro-
stori. Mike & comp, 226-503 22112

V okolici Begunj PRODAMO indus-
trijsko halo, 450 m², cena 225.000
DEM. SVET NEPREMIČNINE, 330-
112.

KRANJ-CENTER oddamo poslovne
prostore - trgovino 50 m² v I. nad.
STANING 064 242 754

KRANJ-OKOLICA PRODAMO 2
HALI, 2 X 390 M2 ENA S C.K. IN
MANSARDO PRIMERNO ZA PI-
SARNE. STANING 064 242 754

KRANJ-OKOLICA PRODAMO 2
HALI, 2 X 390 M2 ENA S C.K. IN
MANSARDO PRIMERNO ZA PI-
SARNE. STANING 064 242 754

KRANJ-OKOLICA PRODAMO 2
HALI, 2 X 390 M2 ENA S C.K. IN
MANSARDO PRIMERNO ZA PI-
SARNE. STANING 064 242 754

KRANJ-OKOLICA PRODAMO 2
HALI, 2 X 390 M2 ENA S C.K. IN
MANSARDO PRIMERNO ZA PI-
SARNE. STANING 064 242 754

KRANJ-OKOLICA PRODAMO 2
HALI, 2 X 390 M2 ENA S C.K. IN
MANSARDO PRIMERNO ZA PI-
SARNE. STANING 064 242 754

KRANJ-OKOLICA PRODAMO 2
HALI, 2 X 390 M2 ENA S C.K. IN
MANSARDO PRIMERNO ZA PI-
SARNE. STANING 064 242 754

KRANJ-OKOLICA PRODAMO 2
HALI, 2 X 390 M2 ENA S C.K. IN
MANSARDO PRIMERNO ZA PI-
SARNE. STANING 064 242 754

KRANJ-OKOLICA PRODAMO 2
HALI, 2 X 390 M2 ENA S C.K. IN
MANSARDO PRIMERNO ZA PI-
SARNE. STANING 064 242 754

KRANJ-OKOLICA PRODAMO 2
HALI, 2 X 390 M2 ENA S C.K. IN
MANSARDO PRIMERNO ZA PI-
SARNE. STANING 064 242 754

KRANJ-OKOLICA PRODAMO 2
HALI, 2 X 390 M2 ENA S C.K. IN
MANSARDO PRIMERNO ZA PI-
SARNE. STANING 064 242 754

KRANJ-OKOLICA PRODAMO 2
HALI, 2 X 390 M2 ENA S C.K. IN
MANSARDO PRIMERNO ZA PI-
SARNE. STANING 064 242 754

KRANJ-OKOLICA PRODAMO 2
HALI, 2 X 390 M2 ENA S C.K. IN
MANSARDO PRIMERNO ZA PI-
SARNE. STANING 064 242 754

Petek, 24. oktobra 1997

V Bohinju, na atraktivni lokaciji **PRODAMO** komfortni vikend, uporabne površine 110 m², tloris 8x5 m, parcela 364 m², za 350.000 DEM. SVET NEPREMIČNINE, 330-112.

MANJŠO KMETIJO vzamem v najem za najmanj 10 let. Pismene ponudbe šifra: **SODELOVANJE** 24497

PRODAMO: v bližini KRANJA prodamo starejšo delno obnovljeno hišo na parceli 580 m², cena 165.000 DEM, K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 23279

PARCELE KUPIMO: KRANJ okolica za znane kupce kupimo več manjših gradbenih parcel in vočje kmetijsko zemljišče - travnik, gozd. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 23231

PRODAMO več parcel v okolici Segurji, cena 55 DEM/m². K3 KERN, 221-353, 222-566, fax 221-785 23070

PRODAJA IN NAKUP nepremičnin, cenitve, izdelava pogodb, vpisi v zemljiško knjigo. MIKE & Comp., tel. fax 226-503 23274

PRODAMO: ŽIROVNICA - stanovanjsko HIŠO s parcelo 1200 m², cena 390.000 DEM, JESENICE - poslovno stanovanjsko HIŠO (vila) in 5000 m², Kranj - nadstropno HIŠO do 3. GF, parcela 2500 m², cena 300.000 DEM. K3 KERN d.o.o. 222-566, 221-353 in fax 221-785 23270

TRSTENIK nedograjeno hišo v mirnem okolju ugodno prodamo, **HOTEMAZE** novejšo dvostanovanjsko hišo na večji parceli ugodno prodamo, **PREDOSLJE** dvostanovanjska hiša v izgradnji in delavnica na parceli cca 500 m². DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 24352

Prodamo Strahinj - visokoprtilično, podkleteno stanovanjsko HIŠO, cena 330.000 DEM, v Škofji Loki - Podlubnik vrstno HIŠO, cena 258.000 DEM. K3 KERN d.o.o. 222-566, 221-353 in fax 221-785 23721

V Trsteniku prodam HIŠO v začetku IV. gr. faze, parcela 900 m². 061/123-25-85 23963

V bližini Kranja prodamo nedokončano HIŠO 9 x 9 na parceli 350 m², možnost dokupa 350 m², cena 145.000 DEM. K3 KERN d.o.o. 222-566, 221-353 in fax 221-785 24169

BLED - prodamo zelo lepo hišo, z razgledom na celo jezero, staro 15 let, 300 m² stan. površine na parceli 680 m². SIMEX, 061/215-06624194

PRODAMO: v ŠENČURJU nedokončano hišo, vel. 9x9, parcela 340 m² z možnostjo odkupa 360 m², cena 145.000 DEM, K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 24314

NAKUP IN PRODAJA NEPREMIČNIN, CENITVE, IZDELAVA POGODB, VPISI V ZEMLJIŠKO KNJIGO. DOM NEPREMIČNINE, Stritarjeva 4, Kranj, 22-33-00 24350

V Mostah pri Žirovnici prodamo več lepih, sončnih zazidljivih parcel z lokacijskim dovoljenjem. SVET NEPREMIČNINE, 330-112

Prodamo manjšo kmetijo s parcelo 9300 m² v Poljanski Dolini, cena 140.000 DEM. K3 KERN, 221-353, 222-566, fax 221-785 22136

V bližini Šmarjeških toplic prodam staro HIŠKO z elektriko in vodovodom na 3800 m² veliki parceli (trta). Potrebna je obnova. Cena samo 27.000 DEM. 0609/648-433 24518

V Gradu pri Cerkljah prodam ali zamenjam za stanovanje polovico dvojčka z garažo, 60 m² stan. površine na 300 m² parcele, stara hiša, potrebna adaptacije, mirna lokacija, za 69000 DEM. 491-391 24393

GARAŽO prodam v Kranju pri nebotičniku. Krumpak Ivan, Kidričeva 30, Kranj, 226-084 24470

K3 KERN d.o.o. NEPREMIČNINE
tel.: 221-353 222-566
fax: 221-785
Maistrov trg 12
4000 Kranj

STRAŽIŠČE prodamo novejšo 1 nad. hišo 184 m² stan. površine, lahko 2 družinska, s C.K. in TEL. na parceli 600 m² za 350.000 DEM. STANING 064 242 754

DRULOVKA prodamo končno vrstno hišo 164 m² stan. površine s C.K. in TEL., kvalitetna izdelava, sauna, za 280.000 DEM. STANING 064 242 754

BAŠELJ prodamo visoko prtilično hišo v podaljšani III. gr. fazi z 200 m² stan. površine na parceli 700 m² za 120.000 DEM. STANING 064 242 754

KRANJ-STRUŽEVO prodamo starejšo visoko prtilično hišo 120 m² stan. površine na parceli 800 m² za 130.000 DEM. STANING 064 242 754

NA GORENJSKEM KUPIMO ZAZIDLJIVO PARCELO OD 500 M² DO 1200 M². STANING 064 242 754

V Kranju v bližini centra kupimo novejšo vseljivo hišo na vsaj nekaj zemljišča za znanega investenta. AGENT Kranj (064) 223-485 ali (0609) 643-493

V okolici Kranja kupimo zazidljivo parcelo, po možnosti z lok. dokum. oziroma z objektom v začetni gradbeni fazi ali z obstoječo nadomestno stavbo. AGENT Kranj (064) 223-485 ali (0609) 643-493

Na Bledu prodamo stanovanjsko hišo s pogledom na jezero na 680 m² zemljišča, z vsemi priključki, cena po dogovoru. AGENT Kranj (064) 223-485 ali (0609) 643-493

V Kranju prodamo novejšo enonadstropno hišo, delno izdelano, z novim gospodarskim poslopjem na 1500 m² zemljišča, možnost obrti, cena po dogovoru. AGENT Kranj (064) 223-485 ali (0609) 643-493

V okolici Kranja prodamo večjo, novo hišo na 240 m² zemljišča, cena 400.000 DEM. AGENT Kranj (064) 223-485 ali (0609) 643-493

TRG NEPREMIČNINE
76-076, BLEJ PREŠERNOVA 50

V Podnartu prodamo starejšo hišo z novim objektom cca. 40 m², na 1.800 m² zemljišča, cena 200.000 DEM. AGENT Kranj (064) 223-485 ali (0609) 643-493

V Žirovnici prodamo novejšo hišo 100 m² zemljišča, lahko dvostanovanjska, na 1.200 m² zemljišča, cena po dogovoru. AGENT Kranj (064) 223-485 ali (0609) 643-493

V Kranju - Zlato polje, prodamo garažo, cca. 13 m², cena 13.000 DEM. AGENT Kranj (064) 223-485 ali (0609) 643-493

V okolici Kranja prodamo vikend, cca. 40 m² bivalne površine, brez CK, na 2.300 m² zemljišča, cena 120.000 DEM. AGENT Kranj (064) 223-485 ali (0609) 643-493

V bližini RADOVLJICE prodamo novejšo, komfortno opremljeno stanovanjsko hišo z vrtom. Cena 480.000 DEM. SVET NEPREMIČNINE, 330-112

DOM NEPREMIČNINE
Kranj 22 33 00
0609 65 01 23

V Radovljici **ODDAMO** visokoprtilično hišo, 200 m², z vrtom in možnostjo poslovnih prostorov, najemina 1.800 DEM/mes. SVET NEPREMIČNINE, 330-112.

V Ribnem pri Bledu **ODDAMO** nov vikend, 80 m², CK, tloris 7x6 m, najemina 750 DEM/mes. SVET NEPREMIČNINE, 330-112

V Žireh **PRODAMO** zazidljivo parcelo, za stanovanjsko hišo ali vikend, ugodno. SVET NEPREMIČNINE, 330-112

Kranj - Tržič poslovno stanovanjsko hišo v 3. gradbeni fazi, 570 m² uporabne površine, parcela 877 m², **PRODAMO.** SVET NEPREMIČNINE, 330-112.

V Besnici **PRODAMO** zazidljivo parcelo, 800 m², cena 50 DEM/m². SVET NEPREMIČNINE, 330-112

NEPREMIČNINE posing
POSLOVNI INŽENIRING d.o.o.
Kranj, Poštna 3, tel.: 224 210

Prodano starejšo HIŠO v Stiški vasi nad Cerkljami za 30.000 DEM. 212-347 24599

PRODAJA HIŠE na Hrvaškem - Krajčeva 2 s komfortno opremljeno, takoj vseljiva. Cena po dogovoru. 332-181 24635

GARAŽO oddam v najem na Kidričevi v Kranju. 324-641 24670

BLEJ JEZERO prodamo samostojno enodružinsko hišo, potrebno manjše adaptacije, 120 m² stanovanjske površine, 880 m² parcele, takoj vseljivo za 130.000 DEM. POSING, 863-150 24693

GOZD MARTULJEK prodamo novo samostojno enodružinsko hišo v lepem okolju za 230.000 DEM. POSING, 863-150 24694

NA GORENJSKEM KUPIMO SAMOSTOJNO HIŠO, DVOJEK, ALI VRSTNO HIŠO, GOTOVINA. POSING, 227-202 24695

Prodano v bližini Kranja **KMEČKO HIŠO** s CK, na parceli 500 m². K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566 in fax 221-785 24707

V Podbrezjah prodamo **ZAZIDLJIVO PARCELO** 1400 m², cena 65.000 DEM. K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566 in fax 221-785 24713

V SOBOTO, 25.10.'97

od 8.30 do 17. ure

dobite še dodatnih senzacijskih

-25% popusta
na vse izdelke
(Izvezeti so samo že znižani artikli)

25 let
ZENTRASPORT

GSPORT GLOCKNER

Celovec - center, Alter Platz 25

SMUČI - SNOWBOARDI - VSA OPREMA
VSE ZA ALKPINISTE - GORSKI ČEVLJI

ŠPORT

Prodano rabljene SMUČI, SMUČ. ČEVLJE, DRŠALKE, bunke. RUBIN Kokrica, 245-478 24563

SMUČI, pancarje, dršalke, smučarsko opremo vzamemo v komisijso prodajo. RUBIN Kokrica, 245-478 24564

KOLESA

Pocenio prodam dirkalno KOLO SENIOR 10 prestav. 77-520 24545

MOTORNA KOLESA

Prodano MOPED APN 6, lepo ohranjen. 325-543 24374

OBVESTILA

KRIZANTEME za šopke in ikebane dobite pri Novaku, Prebačevo 31, 326-394 24220

OBLAČILA

Prodano več moških in ženskih oblačil ter OBUČJE. Pri nakupu 5 komadov nekaj podarimo. 714-519 24037

ŽENSKJE BARETE dvojne in otroške KAPE HUGO. 715-050 24482

Prodano KIMONO za borilne veščine (10-12 let). 740-021 24491

OTR. OPREMA

Pocenio prodam še lepo otroško POSTELJICO z jogijem. 411-978 24380

Zelo ugodno prodam POSTELJICO in precej OPREME za dojenčka. 327-936 24397

Prodano kombiniran OTROŠKI VOZIČEK Iglešina za 15000 SIT. 211-405 24509

Prodano otroško posteljico, kombiniran voziček in tricikel. 326-594 24557

KUPIMI NAMIZNI STOLČEK - LEŽALNIK, NASTAVLJIV, PLASTIČEN, NE AVTOSEDEŽ (najraje Mothercare). 310-781 24559

Prodano dve postelji, otroško posteljico, otroško kolo 2-4 let. 246-626 24581

Prodano globok otroški VOZIČEK Pegg. 324-304 24591

Prodano otroško posteljico in zložljiv voziček. 451-098 24651

POSLOVNI STIKI

NAJVEČ NUDIMO ZA DELNICE Colorja, Save, Aerodroma, Droge, Petrola, Krke, Istrabenza, obeh pivovaren, ter delnice pooblaščenih investicijskih družb. Nudimo takojšnje plačilo. GORENJSKA BORZNO POSREDSNIŠKA DRUŽBA. 361-300 22745

DELNICE - Telekom, Colorja in nekatere druge kupim. Gotovina takoj. 066/261-317 24731

KRANJSKA ZASTAVLJANICA

Nudimo vse vrste posojil najugodnejše obresti.
Tel.: 064/211-847

DELNICE: Telekom, Color, Sava, Krka, Petrol, Union, Lek odkupujemo. Pridemo na dom, plačilo takoj z gotovino. 312-385 22825

ODKUPUJEMO DELNICE Telekom, Merkurja, Gorenjskega tiska, Gorenja, Aerodroma, in ostale. 310-537, 041/68-68-19 23612

DELNICE obeh pivovarn, Gorenje, Telekom, Colorja in druge odkupimo. Izplačilo na domu v gotovini. 061/738-476, vsak dan od 17. do 20. ure 24323

PRIREDITVE

GLASBO za ohceti in zabave nudi TRIO Bonsay. 421-498 17387

TRIO ali DUO igra za ohceti, obletnice, v lokalih. Veliko petja in humorja. 731-015 24399

RESTAVRACIJA "METULJČEK" Škofja Loka, Podlubnik, vas vabi na VESELO MARTINOVANJE 8.11.97 ob 20. uri igra TRIO GORENJSKI NAGELJ. Rezervacije 622-270 24406

DUO SEZAM - glasba za vse priložnosti. 325-211 ali 245-045 24719

POZNANSTVA

Dekleta in žene - agencija STIK vas pričakuje. Spoznajte nove prijatelje. Pokličite na 090/43-01, 156 SIT/min ali nam pišite na naslov STIK S.P., P.P. 4210, 1001 Ljubljana 20392

25-letni Gorenjec, simpatičen, želi spoznati prijazno dekle. Prosim pokličite 090 43 01 (156 SIT/min.) od 12. do 15. ure ali mi pišite na Agencijo STIK (za 25-letnika), p.p. 4210, Ljubljana 24376

18-letna Gorenjka, črnolasa, živahna želi spoznati nove prijatelje in prijateljice. Prosim pokličite 090 43 01 (156 SIT/min) od 12. do 15. ure, ali mi pišite Agenciji STIK, s.p., p.p. 4210 (za 18-letnico), Ljubljana. Oglasi se hitro! 24377

68-letni vdovec Gorenjec, močnejše postave, vabi pošteno ženo, da pride k njemu. Pokličite 090 43 01 (156 SIT/min) od 12. do 15. ure ali mi pišite na Agencijo Stik, s.p. (za 68-letnika), p.p. 4210, Ljubljana 24379

Draga NINA, srečala sva se na Gorenjskem sejmu 8.8. letos, potem pa si mi 23.8. telefonirala, pa sem te zamenjal za soimenjakinjo, prosim pokličite ponovno! 24396

Si želite življenjskega sopotnika, pa ne veste kje in kako ga najti? Pokličite Afrodito 324-258, ki vas obenem vabi na veselo Martinovanje, 7. nov. 1997 24702

RAZNO PRODAM

100 novoletnih LUČK z 8. različnimi melodijami, ugodno prodam. Na večje količine popust. 422-193 24347

Prodano večjo količino suhih, bukovih DRV. 422-808 24390

Prodano suha brezova DRVA za kamin. 740-158 24399

Prodano 2 t boljše PREMOMA in 2 desetlitrski nizkotlačna BOJLERJA. 862-505 24405

Prodano bukovina hrastova DRVA razlagane z dostavo. 681-086 24442

Prodano trajno žarečo peč, malo rabljeno kolo za 4000 SIT, 2 sode po 70 l. 714-361 24449

PIA NEPREMIČNINE
Ljubljana, Tacenska 95
tel.: 061/15-22-284, 15-22-274

VAM NUDI: sestavo pogodbe, cenitve, statiko, gradnje, obrtniška dela in nadzor nad gradnjami

NOVO: TRIDIMENZIONALNO PROJEKTIRANJE VAŠIH NEPREMIČNIN - ARCHICAD

PIA ŠKOFJA LOKA
623-117, 622-318

PIA KRANJ
312-622

PIA JESENICE
863-145

- Prodano Bohinjske večje 1 sobno stanovanje, 55 m²
- Prodano Šk. Loka - Podlubnik garsonjero, 17,45 m²
- Prodano Šk. Loka spodnji del stanovanjske hiše s pripadajočo zemljo (klet + prtiličje)
- Prodano Zg. Bitnje - zazidljivo parcelo 650 m²
- Prodano Pirniče montažno hišo, 166 m² stanovanjske površine
- Prodano Šk. Loka - Frankovo naselje 2,5 ss z atrijem
- Prodano vikend na parceli 910 m², bližina smučišča Cerkno
- Prodano Gabrška gora lep stanovanjski vikend
- Prodano Podlubnik 3 ss, 75 m²
- Kupimo Šk. Loka 1 sobno stanovanje do vrednosti 65.000 DEM
- Prodano Frankovo naselje 2,5 ss z atrijem
- Prodano Frankovo naselje 1 sobno stanovanje, 40 m²
- Prodano - Hotavlje - vikend na parceli 1400 m²
- Prodano Podlubnik 2 sobno stanovanje s kabinetom
- Prodano Rudno pri Dražgošah starejšo hišo, potrebno popravila, na parceli 2000 m²
- Prodano Frankovo naselje - manjše 2 sobno stanovanje
- Prodano - Sr. Brdo nad Hotavljami - brunarico, 18 m²
- Prodano - Trata - spodnji del stanovanjske hiše 80 m², (prtiličje + 410 m² zemlje)
- Prodano - Laniše nad Sovodnjem, starejšo hišo na parceli 1320 m²
- Prodano - Šk. Loka starejšo hišo z lokacijskim dovoljenjem za nadomestno gradnjo
- V centru Škofje Loke oddamo v najem poslovni prostor, 40 m²

- Oddamo v najem poslovni prostor na Jesenicah, 96 m², primerno za trgovino, cena 800 DEM/mes.
- Za znanega kupca kupimo novejšo hišo na Bledu
- Prodano 1/2 hiše v Podkorenju
- Prodano hišo na Lipcah, mizarska delavnica, 967 m² parcele
- Oddamo na Jesenicah v najem poslovni prostor, prtiličje 200 m², 1600 DEM/mesečno
- Radovljica - prodamo 2,5 ss, 54 m² za 85.000 DEM
- Jesenice - stan. hišo zamenjamo za 2 ss na Jesenicah z doplačilom
- Na Pristavi nad Jesenicami prodamo vikend, 80 m², parceli 700 m², 60.000 DEM
- Rateče - dvostanovanjska hiša, 187 m², parcela 400 m², cena 125.000 DEM
- Na Jesenicah oddamo v najem posl. prostor - 14 m², primeren za pisarne
- Jesenice - center, 3 ss, 74 m², balkon, cena 70.000 DEM
- Javornik - prodamo 4 ss v hiši, 100 m² + parcela, za 80.000 DEM
- Ljubno - Podnart prodamo hišo 150 m² stan. površ., 500 m² parcele, cena 85.000 DEM
- Jesenice - trostanovanjska hiša 210 m² stanov. površine, 1226 m² parcele, garaža 50 m², 200.000 DEM
- Kranjska Gora - oddamo v najem 2 sobno stanovanje v hiši, 50 m², cena po dogovoru
- PODKOREN - prodamo 2/3 hiše, 100 m² + parcela, za 80.000 DEM
- Bled - Ribno stan. hiša z delavnico, 1700 m² parcele. Cena 200.000 DEM.
- Moste - Žirovnica prodamo 1 ss v hiši, 34 m², za 50.000 DEM
- Gozd Martuljek - zbiramo rezervacije za najem za mesec marec 98.
- V Kranjski Gori prodamo garsonjero, 30 m² v hiši, opremljena, 200 m od smučišča, 85.000 DEM

Prodaj DRVA lahko našagana in dostavljena na dom. Log. Šk. Loka, 685-517 24454

KUPERSBUSCH, korito pomivalno z omarico, elek. štedilnik (4 elek.), bojler 8 l, termoakumulacijsko elek. peč 2,5 KW, peč na pterolej kamin (nova), 140 l petroleja, poslovni RACUNALNIK TOSHIBA, TISKALNIK EPSON, telefon s tajnico in faxom, magnetofon kolutni, razne strokovne knjige. 58-712, popoldan 24478

PEČ na petrolej 120 l petroleja, divan zložitljiv, posteljo, poceni prodaj. 222-689 24479

Prodaj kostanjeva drva po zelo ugodni ceni. 460-079 24488

Ugodno prodaj 35 literski KOTEL za žganjekuho in vodni hladilnik. 874-372 24489

UMIVALNIK bel 60 cm nov in 2 kom. gume 175/0 13 nove, ugodno prodaj. 311-877 24490

Poceni prodaj PAX VLOŽKE za bučko, enotendenske, pripeljem tudi na dom. 332-706 24530

TAPISERIJI "Zadnja večerja" in "Trula" prodaj oz. po dogovoru zamenjam. Možno doplačilo. 312-599, popoldan 24536

DRVA suha, meterska po 3500 in hladilno omaro, prodaj. 641-114 24543

Prodaj suha bukova DRVA. 641-032 24544

DRVA vseh vrst z dostavo, že od 3300 SIT naprej. 696-042 24589

Prodaj razžagana bukova drva 5 m. 730-228 24603

Prodaj suha JESENOVA in bukova DRVA. 451-334 24616

Prodaj večjo količino suhih bukovih drv. 324-802 24623

DRVA poceni prodaj, suha, mešana - pri Tržiču. 061/168 53 96, zvečer 24655

Podarim 200 l SODE za kurilno olje. 635-197 24668

Prodaj SUHA BUKOVA DRVA. 310-832 24697

Prodaj suha, BUKOVA DRVA. Stare Ivan, Sp. Senica 8, Medvode 24730

STAN. OPREMA

Prodaj lepe, dvojne NEONSKE LUČI. 325-543 24375

Ugodno prodaj dobro leto staro vodno MASAŽO za kad in kad za noge z vsemi priključki. Nekateri še čisto nerabljeni, 35% ceneje. 326-300 24411

Novo WC ŠKOLJKO s keramičnim kotličkom, bele barve, prodaj. 66-052 24430

Prodaj manjša, ohranjena fotelja, cena 3000 SIT, malo rabljena jogija, cena 10.000 SIT. 78-879 24457

Prodaj novo črno MIZICO za dnevno sobo, 120x60 cm. 622-819 24503

Prodaj dva jogija DIM. 190X90 IERMAL. 422-086 24558

SPALNICO starejšo, orehovo, prodaj po ugodni ceni. 332-612 24590

Prodaj dobro ohranjeno KUHINJO s štedilnikom, za 75000 SIT. 472-768 24641

KOTNO SEDEŽNO GARNITURO raztegljivo v ležišče, kupim. 323-663 24659

Zaradi selitve prodaj kompletno STANOVANJSKO OPREMO. Inf. na 860-145 24729

STORITVE

TESNENJE OKEN in VRAT, uvožena tesnila, 10 let garancije, 30 % prihranek pri kurjavi. Prahu, hrupa in prepaha ni več! 061/813-553 3425

TV SERVIS VSEH ZNAMK - tudi na domu. Montaža in servis TV in SAT ANTEN. 738-333 ali 0609/628-616 3426

SERVIS TV-VIDEO-HI FI NAPRAV vseh proizvajalcev na 324-698 od 9-17 h. Čujič Jože, Smledniška 80, Kranj 7463

TV, VIDEO, KAMERE in ostalo zabavno elektroniko popravimo v PROTON servisu, Bleiweisova 2, Kranj (Kino Center). 222-004 17574

ROČNA MASAŽA, ročna limfna drenaža, nega obraza, dekolteja, solarij. 738-303 24547

Roletе, žaluzije, lamelne zavesе, okna ter harmonika vrata - izdelujemo, montiramo, popravljamo in čistimo. 211-418 ali 714-519 23282

ASFALTIRANJE IN TLAKOVANJE, izkopi, nasipi dvorišč, cestišči in parkirnih prostorov. ZIDARSKA DELA komplet objektov ali adaptacije. S-Bor, d.o.o., tel.: 061/813-870, GSM 041/667-076.

VEDEŽEVANJE

IZPOSODITE SI VIDEO KAMERO SONY - uporaba je enostavna, posnetki pa odlični. 222-055 19874

SERVIS PEN - PRIDEMO TAKOJ! Popravila pralnih, pomivalnih, sušilnih strojev, štedilnikov, boilerjev. 242-037 in 041/691-221 21599

Kovinske ZAŠČITNE in OKRASNE MREŽE ter vse vrste STOPNIC! 806-026 22734

Asfaltiranje in tlakovanje dvorišč, dovoznih poti in parkirišč, polaganje robnikov in pralnih plošč. 061/813-642 in 061/817-624, 041/680-751 22874

Vodim poslovne knjige malim podjetjem in samostojnim podjetnikom ter TIPKAM diplomske in seminarske naloge. 741-394 23076

STROKOVNA MEDICINSKA KOZMETIKA - po izredno nizkih cenah vam nudimo medicinski solarij, strokovno pedikuro, nego obraza za zrelo in mlado kožo. KOZMETIČNI STUDIO KSENIJA 328-169 19873

STROJNI TLAKI - ESTRIHI

Roletе, žaluzije, lamelne zavesе, plise zavesе, komarniki ter screen senčila - izdelava, montaža, popravila. Možnost plačila na obroke. 061/132 20 01, 041 676-041, 041 676-042 23320

DELAM VSA GRADBENA DELA s svojimi ali vašimi materiali, tlakujem dvorišča, tudi vse vrste fasad. Možnost plačila na obroke. 718-845 23366

SERVIS gospod. strojev - pralni stroji, štedilniki, hladilniki, zamrzovalne skrinje-omare. 634-544 23484

PVC OKNA

Zamenjava starih oken in novogradnje 3 MBA d.o.o. tel.: (064) 861-062 fax: (064) 861-054 mobitel: 0609 643-293

RODE STROJNI ESTRIHI

SERVIS gospodinjstkih aparatov, če vam zamrzovalna skrinja pušča vodo. 332-053 23485

Montaža STROPOV in PREGRADNIH STEN, izdelava ter dekorativne štukature. 718-606, 0609/646-105 in 041/664-742 23551

Zastekljujemo vse vrste balkonov, teras, vetrolobov in opravljamo vsa ostala steklarska dela. 061/272-381, 041/677-541 23710

Popravila vseh vrst TV APARATOV TV GORENJE TUDI NA DOMU! 331-199 Šinko 23783

SELITVE, PREVOZI v komori, 16 m3, 2 t. 471-762 popoldan 23800

TLAKOVANJE dvorišč, dovoznih poti in parkirišč, POLAGANJE robnikov in pralnih plošč. 326-819 23943

ROLETARSTVO NOGRAŠEK nudi roletе, žaluzije, lamelne zavesе. 621-443, zvečer 24340

Izdelava podstrešnih stanovanj z izolacijo in polaganje laminatov. 422-193 24346

AVTOSERVIS IZPUŠNIH CEVI, vgrajevanje nadomestnih delov v motor na vozila. Grosova 25, Kranj, 245-450 24400

ELEKTROINSTALACIJE EPNEZ, s.p., izvaja vse vrste elektroinstalacij in montažo v dogovorjenih rokih. 311-530 24086

ZIDARSKA EKIPA s.p. sprejema naročila za zidarska in fasaderska dela, notranje omote itd. Cene so konkurenčne. 241-591, po 19. uri 24090

PREVZAMEMO VSA GRADBENA DELA, in jih opravimo po ugodni ceni. Naročila na 736-327 od 19 do 22. ure 24159

ŠIVAMO krila, hlače, bluže, suknjiče, plašče... MENJAVAMO zadnje in opravljamo ostala popravila. 311-327 24252

STROJNI ESTRIHI

Nudimo vam PEDIKURO NA DOMU. medicinska sestra kozmetičarka tel.: 064/330 142

KOMBI PREVOZI tovora, potnikov in selitve, po najnižjih cenah. 621-609 24452

KERMIKO, PARKET, PVC, POLAGANJE, BRUSIM IN LAKIRAM PARKETI TARLE, 323-585, zvečer 24458

Načrtovanje in zasaditve vrtov, grobov in ostalih zelenih površin, svetovanje. 310-744 24480

SERVIS in POPRAVILA vseh pralnih strojev, tudi starejših. 332-350, 325-917 24492

Dvojni ali trojni sedeži za vse vrste kombijev, novej, lep, sivo tapetiranje. Samo po 6000 SIT. 0043 4227 2349 24496

STROJNO IZDELOVANJE estrihov

ČIŠČENJE vseh vrst talnih oblog IN OBNOVA NAMAZOV. LESKET 211-338 24504

POLAGANJE PARKETA, LAMINATOV, BRUŠENJE, LAKIRANJE z lakom Sinteko 1400 SIT/m2. 872-517 24532

BAMBUS RATAN POHIŠTVO iz JV AZIJE, obnovimo z originalnimi materiali. Odkup in prodaja. 061/575-533, 0609/652-477 24540

Centralno ogrevanje z oljnimi gorilniki priznanih proizvajalcev. Dobava, montaža od cisterne do peči, servis, umeritve, garancija! BETA-S.d.o.o., tel., fax 874-059 24576

DEKLARACIJE oblikovane s tekstom, črtno kodo, grafiko izdelamo ekspresno. 634-665 24592

MIŠO s.p. Kranj

tel.: 064/326-612 mob.: 0609/641-034

NUDI:
- MONTAŽO IN SERVIS SENCIL roletе, žaluzije, lamelne zavesе
- MONTAŽO TALNIH, STENSKIH in STROJNIH OBLOG
- SUHOMONTAŽNO PRENOVO OKEN in VRAT
- BRUŠENJE IN LAKIRANJE VSEH VRST PARKETOV
- POLAGANJE LAMINAT PARKETOV

SCHIEDEL

sanacijski dimnik procrom Informacije in naročila tel.: 0609/645-581

Polagam nove in obnavljam stare parkete po ugodni ceni 041/692-734 Jakob 24653

STANOVANJA

Prodaj Kranj 1 ss 42,50 m2 v 2. nadst. na Planini, cena 80 000 DEM, Kranj 2,5 ss 82,40 m2 v 3. nadst., na Planini 2, cena 135.000 DEM, 2 ss 57 m2 na Kebetovi, cena 91 000 DEM, Kranj 3 ss 85,50 m2 Planina, cena 124.000 DEM. K 3 KERN, 221-353, 222-566, fax 221-785 19700

Prodajmo 2,5 ss v 2. nadst. na Planini 3, nizek blok, cena 127 000 DEM, ŠKOFJA LOKA (Frankovo naselje) - 1ss 41 m2 v 2. nad., cena 75 000 DEM, Jesenice - 2 ss 55 m2 v 2. nadst., cena 55 000 DEM. K 3 KERN 221-353, 222-566, fax 221-785 19702

Prodajmo v Kranju 2 ss 64 m2, v pritličju na Planini 1, cena 1500 DEM/m2, Kranju (Koroška cesta) - 3 ss 86,8 m2 v 1. nadst., cena 1200 DEM/m2, v Kranju 3 ss 83 m2, v 11. nadst., cena 126.000 DEM, 2 ss 67 m2 na Planini 1 v 2. nadstropju, cena 99 200 DEM; 3 ss 85 m2 v 5. nadst. na Planini, cena 125.000 DEM. K 3 KERN, 221-353, 222-566, fax 221-785 19704

Prodajmo KRANJ 1,5 ss 47 m2 v 1. nadst., cena 66.000 DEM, 4 ss 92 m2 v 1. nad. cena 150.000 DEM, 3 ss, 79 m2, na Planini v 6. nadst., 2,5 ss, 68 m2 na Planini, 2,5 ss 68 m2 v 4. nadst., cena 110.000 DEM; plačilo po obrokih do konca leta. K 3 KERN, 221-353, 222-566, fax 221-785 19705

Prodajmo v KRANJU 3 ss 80 m2 na Gorenjskega odreda v 3. nadst., cena 140.000 DEM, 2 ss 64 m2, pritličje, Planina, cena 96000 DEM, BLEJ - garsonjera 30 m2 v alpskih blokih, cena 65 000 DEM. K 3 KERN, 221-353, 222-566, fax 221-785 19706

Prodajmo v Kranju 2,5 ss 77 m2, v 2. nadst., cena 125 000 DEM, Radovljica Gradnikova 2 ss 60,60 m2, 2. nadst., cena 97000 DEM. V ŽIROVNICI garsonjera 34 m2 v 2. nadstropju, cena 56.000 DEM. K 3 KERN, 221-353, 222-566, fax 221-785 19709

KRANJ ZLATO POLJE prodajmo 2 ss 50 m2, balkon, tel., takoj vseljivo, opremljeno za 85000 DEM. POSING, 224-210 24684

Primo
AGENCIJA ZA PROMET Z NEPREMIČNOSTMI
Partizanska ul. 6, 4290 TRŽIČ
tel./fax: 50-508, mobitel: 0609/646-908

Prodajmo v Kranju 2 ss 55 m2, pritličje, 2 ss mansardno, 72 m2, s 40 m2 podstrehe. Mike & comp. 226-503 22101

JESENICE zelo ugodno prodajmo 2ss, 47 m2, takoj vseljivo, obnovljeno. Mike & comp. 226-503 22105

AVTO hi-fi
AVTO-avdio-alarm mobilni-SYSTEM
Stružnikova 19
4208 ŠENČUR
Tel., Fax: 064/411 016

PRODAMO KRANJ Planina III, 1 ss, 44,5 m2/IV., cena po dogovoru, KRANJ Zlato polje, 1 ss, pritličje, 45,5 m2, CK, tel., 1700 DEM/m2, KRANJ Planina II 2 ss/V., 78 m2, 1500 DEM/m2, KRANJ Zlato polje 2 ss/IV., 47 m2, plin do bloka, 85000 DEM, ŠKOFJA LOKA novo 2 ss+ 27 m2 atrija, 115.000 DEM, KRANJ Planina I ugodno, 3 ss/XII, obnovljeno, 85 m2, 2 balkona, 1400 DEM/m2, KRANJ CENTER meščansko 2 ss/III, 89 m2, CK, tel., 1600 DEM/m2. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 21134

PRODAMO KRANJ Šorlijevo nas. 2 ss, 60 m2/III., 95000 DEM, KRANJ Planina I 2 ss+2K, 92 m2/IV., 1600 DEM/m2, KRANJ Stružev 2 ss v hiši z garažo in vrtom, CK, tel., 95000 DEM, KRANJ CENTER nova stanovanja v izgradnji, 1600 DEM/m2. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 21135

KUPIMO KRANJ, LESCE, RADOVLJICA 1 ss ali 2 ss za znanega kupca. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 21136

PRODAMO: ZLATO POLJE - 2 ss 61,50 m2, CK, in 3 s.s. - 70 m2, v Šorlijevi - 3 s.s., 72 m2, 2 ss, 55 m2, ter 1 ss 41 m2. Mike & Comp, 226-503 22097

Prodajmo Planina 2,5 ss, 85 m2, 3 ss 79 m2, 2 ss, 64 m2, 2 sobno 66 m2 takoj vseljivo. Mike & comp., 226-503 22098

Agent - Kranj
Glavni trg 16, Kranj
tel.: 064/223-485; 0609/643-493
NEPREMIČNINE
AGENCIJA z najnižjimi stroški našega posredovanja

Panasonic

Fax na navadni papir, telefon, tajnica KX-F1100 BX/S 97900 SIT



Železniki - novo 2 ss 75 m2, ugodno prodajmo. MIKE & Comp. 226-503 23026

LJUBLJANA - POLJE zelo ugodno prodajmo 3 ss, v nizkem bloku, 2 balkona, CK. Mike & Comp., 226-503 23275

STANOVANJA KUPIMO: KRANJ 1 ss ali garsonjero v pritličju ali 1. nadstropju. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 23624

MAKLER BLEJ d.o.o.
PRODAJA NEPREMIČNIN
4260 Blej, Ljubljanska cesta 3, tel.: 064/742-333, 742-334, 742-335

Oddajmo 2 ss v Lescach, komfortno, 53 m2, 4. nadst., cena 600 DEM mesečno. K3 KERN d.o.o., 222-566, 221-353 in fax 221-785 23722

KRANJ PLANINA I lepo 1 ss, 44 m2/ XI, 75000 DEM. KRANJ VODOVODNI STOLP 3 ss, 73 m2 /III, CK, 1500 DEM/m2. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 23795

STANOVANJA ODDAMO JESENICE opremljeno garsonjero 22 m2, 300 DEM/mes. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 23796

Oddajmo OPREMLJENO 1 ss v Kranju, letno predplačilo, cena 450 DEM. 323-088 24124

KRANJ oddajmo GARSONJERO, opremljeno, CK, balkon. MIKE & Co. 226-503 24155

Zamenjamo 1 ss 52 m2 z atrijem na Planini II za manjše 1 ss, I. ali II. nad. na Planini III ali Šorlijeva. Mike & Co. 226-503 24157

1 ss STANOVANJE na Planini ugodno prodajmo. 331-722 24272

mobitel
pooblaščen servis za prodajo in montažo
GSM:
ERICSSON NOKIA
CONNECTING PEOPLE
MOTOROLA

KRANJ VODOVODNI STOLP prodajmo 3,5 ss 82 m2, balkon, tel., I. nadst. za 110.000 DEM. POSING, 224-210 24685

KRANJ CENTER prodajmo 3 ss, 74 m2 vsi priključki, za 100.000 DEM. POSING, 224-210 24686

KRANJ ZLATO POLJE prodajmo 3 ss 69 m2 vsi priključki, popolnoma adaptirano za 105.000 DEM. POSING, 224-210 24687

KRANJ Planina II prodajmo 3 ss z atrijem 80 m2, vsi priključki 150 m2 atrija, delno opremljeno za 132.000 DEM. POSING, 224-210 24688

KRANJ Šorlijevo nas. prodajmo obnovljeno dvosobno stanovanje 54 m2 vsi priključki, I. nadst. takoj vseljivo za 100.000 DEM. POSING, 224-210 24689

KRANJ PLANINA I prodajmo 4 ss (2+2), 90 m2, vsi priključki, za 139.000 DEM. POSING, 224-210 24690

RADOVLJICA Cankarjeva ul. prodajmo garsonjero, novejšo, 23 m2, takoj vseljivo, vsi priključki za 42000 DEM. POSING, 863-150 24692

NA GORENJSKEM TAKOJ KUPIMO GARSONJERO, ENOSOBNO ALI VEČSOBNO STANOVANJE, GOTOVINA. POSING, 227-202 24696

SOBO v Kranju dobi samski Slove- nec. 327-950 24699

ODDAMO 2 ss + 2 K, 77 m2, na Drulovki, etažna CK, cena 700 DEM/mes., predplačilo, možnost kasnejšega odkupa. K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566 in fax 221-785 24714

Stanovanja prodajmo: Makarjeva ul., 2 ss/III, 49,6 m2, 75 000 DEM. DOM NEPREMIČNINE 22-33-00 in 0609/650-123 24737

telefon trade
Brezplačne informacije
Tel.: 080-1590

STANOVANJA ODDAMO: KRANJ Drulovka garsonjero v hiši v posebnim vzhodom, KRANJ S novo opremljeno garsonjero z 2 ležišči, 400 DEM/mes, poln. predplačilo, KRANJ Planina I 1 ss, 50 m2, opremljeno, 2 os. 500 DEM/mes, poln. predplačilo; KRANJ Planina I 1 ss, 50 m2, lo; KRANJ Planina I 1 ss, 50 m2, opremljeno, 550 DEM/mes, trimesečno predplačilo, KRANJ Vodovodni stolp 3 ss, 73 m2, opremljeno, 30 m2, 2 osebi, 450 DEM/mes, poln. predplačilo, LESCE 1 ss, 39 m2, balkon, tel., delno opremljeno 400 DEM/mes, letno predplačilo, RADOVLJICA oddajmo enostanovanjsko hišo z vrtom, tudi za poslovne dejavnosti. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 24389

RADOVLJICA 3 ss, lep razgled, 60,60 m2/II., CK, 1550 DEM/mes, KRANJ Planina II, 1 ss, 42,5 m2/PR, 80.000 DEM. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 24390

Petek, 24. oktobra 1997

RADOVLJICA - Prodamo izredno lepo takoj vselljivo stanovanjsko hišo in 1000 pripadajoče parcele, garaža, sadovnjak, poslovni prostor, CK, telefon. Cena: 239.000 DEM.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

RADOVLJICA - Gradnikovo naselje: Prodamo dvosobno stanovanje 50 m², IV. nad., CK, KTV, telefon., Cena 83.000 DEM.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

BLEJ - Dobe - Prodamo večjo stanovanjsko hišo 400 m² + 60 m² balkonov, 1200 m² parcele na mirnem, idiličnem kraju. Hiša je primerna za tuje poslovne partnerje, predstavništva, počitniško dejavnost ali gostinstvo. Cena po dogovoru.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

BLEJ - alpski bloki - Prodamo trisobno stanovanje 75m, pritličje, vsi priključki, staro 12 let, kletni prostor, garažni boks. Cena: 149.500 DEM.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

BLEJ - Prodamo poslovne prostore - več pisarn za različne dejavnosti na zredno frekventni lokaciji. Cena po dogovoru.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

SVET NEPREMIČNINE REAL ESTATE
 064-715 009; 0609/653-790

LESCE - alpski bloki: Prodamo več izredno lepih stanovanj različnih velikosti primernih za vikend ali za stanovanje. Cene od 65.000 do 150.000 DEM.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

BEGUNJE NA GORENJSKEM - Prodamo izredno lepo dvosobno stanovanje, 60 m² I. nadstropje, vsi priključki, staro 10 let. Cena: 99.000 DEM.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

BEGUNJE NA GORENJSKEM - Od doma opremljeno hišo, K, telefon, garaža, vrt, sadovnjak. Cena najema ugodna.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

KRANJSKA GORA: Prodamo hotel v centru z vso potrebno dokumentacijo in pripadajočim zemljiščem v obratovanju primeren za počitniško oz. turistično dejavnost. Informacije v agenciji.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

NEPREMIČNINE
MIKE d.o.o.
 064/226-503

KRANJSKA GORA: Prodamo trisobno stanovanje, 61,55 m², center, CK, KTV, brez telefona primerno za vikend ali stanovanje. Cena: 139.000 DEM ali po dogovoru.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

JESENICE: Prodamo 1/2 stanovanje, hišo, 57 m², pritličje, garaža, drvarnica, malo vrta, center. Cena: 60.000 DEM.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

JESENICE - Tomšičeva ulica: Prodamo poslovno-stanovanjske prostore, pritličje, 153 m², urejeno dvorišče in 188.000 DEM.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

KRANJ - ŠKOFJA LOKA - TRŽIČ - JESENICE - PREDVOR - GOLNIK - RATEČE - KRANJSKA GORA - RAZDOVLJE - POLJANSKA DOLINA - stanovanj, gozdnih parcel, kmetijskih kmetij primeren za vzrejo konj, hiš na zemljišču ter objektov za nadomestno gradnjo.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

RADOVLJICA - Kamna Gorica: prodamo izredno lepo stanovanjsko hišo površine in 400 m² zemljišča. Cena 140.000 DEM.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

KRANJ - Planina - Zlato polje: Prodamo več stanovanjskih enot po ugodnih cenah.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

JESENICE - Koroška Bela: Prodamo pritično trisobno stanovanje 80 m² telefon, cen. zelo ugodna.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

NEPREMIČNINE

Stanič Kranj

064-242 754

JESENICE - Koroška Bela: Prodamo trisobno stanovanje 81m², CK, KTV, tel., visoko pritličje, lep pripadajoči vrt, dva balkona in garaža. Cena zelo ugodna. **GS-5 STANIČ** nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

JESENICE in okolica: Takoj za naše stranke kupimo več stanovanjskih hiš in stanovanj različnih cenovnih razredov. Plačilo v gotovini.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

TRŽIČ - prodamo izredno lep lokal brez opreme za različne trgovske dejavnosti, 45 m², pritličje, centralno ogrevanje, dovoz urejen. Cena po dogovoru.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

RADOVLJICA: Cankarjevo naselje - stari bloki: Takoj za naše stranke kupimo več različnih stanovanj - plačilo v gotovino.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

BLEJ - center: Prodamo vilo na Bledu in več poslovnih prostorov za različne poslovne dejavnosti. Cena in informacije v naši agenciji.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

BOHINJ - Podjelje: Prodamo kmetijo, stanovanjska hiša, gospodarsko poslopje in 40.000 m² pripadajočega zemljišča na izredno lepi lokaciji. Kmetija je primerna za kmečki turizem. Cena zelo ugodna.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

BOHINJ: Prodamo stanovanjsko hišo, na izredno mirni in lepi lokaciji, 120 m² stanovanjske površine, CK, KTV, telefon, enonadstropna, 830 m² parcele in dodatni objekt primeren za vikend. Cena po dogovoru.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

LJUBNO: Prodamo starejšo stanovanjsko hišo v mirni vasi, klasično ogrevanje, telefon in 400 m² zemlje. Cena 85.000 DEM.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

B.A.V. d.o.o.
 tel/fax: 064 52 233
 Koroška cesta 5
 4290 Tržič

RATEČE: Prodamo večjo gradbeno parcelo primerna, za gradnjo stanovanjskih hiš ali vikendov. Informacije v agenciji.
GS-5 STANIČ nepremičnine tel/fax: 064-715 009; 0609/653-790

ZLATO POLJE prodamo 1-sobno stanovanje, 36m², pritličje, C.K. TEL. za 65.000 DEM. STANING 064 242 754

VODOVODNI STOLP prodamo 3-sobno stanovanje 68,6m² s C.K. in TEL. za 110.000 DEM. STANING 064 242 754

PLANINA II prodamo 1-sobno stanovanje s C.K. in opremljeno kuhinjo za 66.000 DEM. STANING 064 242 754

V Radovljici v centru prodamo novo garsonjero 26,36 m², vselljivo takoj, cena cca. 56.000 DEM.
AGENT Kranj (064) 223-485 ali (0609) 643-493

V Kranju na Planini, Zlatem polju in v Šorlijevem naselju kupimo več garsonjev za znane interese.
AGENT Kranj (064) 223-485 ali (0609) 643-493

PIA nepremičnine, podružnica Škofja Loka, poslovna hiša, Kapucinski trg 7, tel.: 064/623-117, 064/622-318

Na Golniku nujno prodamo enosobno stanovanje 42,10 m² visoko pritličje, vselljivo po dogovoru z vsemi priključki, cena 69.000 DEM. **AGENT Kranj** (064) 223-485 ali (0609) 643-493

V Kranju prodamo enosobno stanovanje 37 m², v pritliju, z vsemi priključki, cena po dogovoru.
AGENT Kranj (064) 223-485 ali (0609) 643-493

Kranj - Planina, Šorlijevo naselje, Zlato polje kupimo več enosobnih stanovanj za znane interese.
AGENT Kranj (064) 223-485 ali (0609) 643-493

Na Drulovki prodamo dvosobno stanovanje 64,30 m², v 1. nadstropju, z vsemi priključki, takoj vselljivo, cena po dogovoru. **AGENT Kranj** (064) 223-485 ali (0609) 643-493

V Kranju prodamo dvosobno stanovanje 58 m², v 4. nadstropju, brez CK, vselljivo takoj, cena 75.000 DEM. **AGENT Kranj** (064) 223-485 ali (0609) 643-493

Bistrica pri Trzinu prodamo dvosobno stanovanje 57,17 m², v 2. nadstropju, z zasteklenim balkonom, vsi priključki, cena 85.000 DEM. **AGENT Kranj** (064) 223-485 ali (0609) 643-493

V Kranju, Trg Rivoli prodamo trisobno stanovanje 97 m², v pritliju z pripadajočim atrijem, z vsemi priključki, cena po dogovoru. **AGENT Kranj** (064) 223-485 ali (0609) 643-493

V Trzinu prodamo dvosobno stanovanje, 53 m², za 67.000 DEM, na BISTRICI PRI TRZINU pa trisobno, 80 m², za 97.000 DEM in dvosobno, 57 m², za 85.000 DEM. **SVET NEPREMIČNINE**, 330-112.

V RADOVLJICI prodamo garsonjero, 27, m², v tretjem nadstropju, cena 2.000 DEM/m², enosobno stanovanje, 50 m², za 80.000 DEM, 2,5 S stanovanje, 61 m², za 94.000 DEM in 4S stanovanje, 73 m², lepo ohranjeno, za 110.000 DEM. **SVET NEPREMIČNINE**, 330-112.

NUJNO prodamo trisobni stanovanj na KIDRIČEVI CESTI V KRANJU, 70 m², za 110.000 DEM, in na PARTIZANSKI CESTI V ŠKOFJI LOKI, 75 m², za 115.000 DEM. **SVET NEPREMIČNINE**, 330-112

V Podlubniku PRODAJO 2S stanovanje, 61 m², za 93.000 DEM in 3S stanovanje, 75 m², za 118.000 DEM. **SVET NEPREMIČNINE**, 330-112.

V Frankovem naselju PRODAJO enosobno stanovanje, pregrajeno v dvosobno, 41 m², za 77.000 DEM. **SVET NEPREMIČNINE**, 330-112.

Pri Vodovodnem stolpu v Kranju PRODAJO dvosobno stanovanje, 51 m², za 82.000 DEM in trisobno stanovanje s CK, 65 m², za 110.000 DEM. **SVET NEPREMIČNINE**, 330-112.

Na Zlatem polju v Kranju PRODAJO 1S stanovanje, 36 m², 65.000 DEM, adaptirano, CK, KATV, telefon, dvosobno stanovanje, 50 m², za 85.000 DEM in trisobno stanovanje, 63 m², za 82.000 DEM. **SVET NEPREMIČNINE**, 330-112.

Blizu zdravstvenega doma v Kranju prodajamo trisobno stanovanje, 71 m², za 97.000 DEM. **SVET NEPREMIČNINE**, 330-112.

Prodamo dvosobno stanovanje na Planini III, 53 m², za 93.000 DEM in na Planini I, 65 m², za 100.000 DEM. **SVET NEPREMIČNINE**, 330-112.

NEPREMIČNINE
 domplan kranj, d.d.
 kranj, bleiweisova 14 p.p.139, tel.064/268-700, fax:064/211-864

Promet z nepremičninami
 Odgovornost in strokovnost zagotavljata zanesljivost in uspeh.

Trisobno stanovanje na Planini III, 75 m², prodamo za 122.000 DEM, na Planini I pa 77 m² za 115.000 DEM. **SVET NEPREMIČNINE**, 330-112

Na Planini III, v 2. nadstropju, prodamo trisobno stanovanje, pregrajeno v štirisobno, 84 m², za 136.000 DEM, v 12. nadstropju stolpnice na Planini I pa komfortno trisobno stanovanje z dvema balkonoma, 85 m², prav tako za 136.000 DEM. **SVET NEPREMIČNINE**, 330-112

Na Planini prodamo garsonjero v 1. nadstropju, 29 m², 66.000 DE, enosobno stanovanje v 11. nadstropju, 44 m², za 75.000 DEM in stanovanje v pritliju, z atrijem, 42,5 m², za 80.000 DEM. **SVET NEPREMIČNINE**, 330-112.

Na cesti Staneta Žagarja v Kranju PRODAJO 3S stanovanje, 100 m², primerno za poslovne prostore, z vrtom in garažo, za 195.000 DEM. **SVET NEPREMIČNINE**, 330-112.

ŠTIRISOBNO STANOVANJE v pritliju in v prvem nadstropju, v ulici Gorenjskega odreda in v Vrečkovi ulici v Kranju PRODAJO, cena 140 oziroma 148.000 DEM. **SVET NEPREMIČNINE**, 330-112

Na Huhaj v Kranju PRODAJO dvosobno stanovanje z dvema kabinetoma, 84 m², pritličje, klasično ogrevanje, cena 120.000 DEM. **SVET NEPREMIČNINE**, 330-112.

V Goričah pri Medvodah PRODAJO 2-sobno stanovanje v starejši hiši, obnovljeno, 42 m², za 67.000 DEM. **SVET NEPREMIČNINE**, 330-112.

Kupimo GARSONJERO na Planini, za znanega kupca z gotovino. **SVET NEPREMIČNINE**, 330-112.

VARSTVO

S 1. decembrom 97 iščem celodnevno varstvo za enoletnega fantka.
0245-041 ves dan 24634

Logar
 HOTEMAŽE 3a, 4205 Predvor
 vas vabi na tople malice, kosila, jedi po naročilu
 Vsak petek ples ob živi glasbi Sprejemamo tudi zaključene družbe
 Odprto vsak dan od 9. do 23. ure
 Rezervacije po tel. 064/431-267

VOZILA DELI

CITROEN AVTOODPAD rabljeni in novi rezervni deli, odkup avtomobilov. 0692-194 23874

Prodajam veliko rezervnih delov Jugo, golf, Opel, R 18. 0874-435, ud 9. do 20. ure 24437

4 zimske GUME 195/65 R 15, ugodno prodam. 054-213 zvečer 24443

Rabljene deli, motorji, menjalniki, karoserijski deli, tudi kompletne karoserije. 0332-178, 0609/617-673 24647

Poceni prodam skoraj nove ZIMSKE GUME Semperit TOP-GRIP 145/70 R 13 za AX, Uno itd. 0225-359 24718

Ugodno prodam TAVRIO za rezervne dele. 0226-118 24728

VOZILA

MITSUBISHI ECLIPSE TURBO, 200 km, I. 4/91, 96.500 km, servisiran, servisna knjižica, veliko dodatne opreme, izredno lepo ohranjen, ugodno prodam. 041/644-991

MITSUBISHI LANCER 1.5 GLXI, prvi lastnik, I. 90, bel, redno servisiran, ugodno prodam! 061/716-221

Odkup, prodaja vozil ter možna menjava staro za staro. **ADRIA AVTO**, 0634-148 in 0609/632-577 3525

Najugodnejši odkup karamboliranih vozil vseh znank. Odvoz in prepis na naše stroške. 061/344-929, 0609/614-013 20550

ODKUP, PRODAJA IN PREPIS VOZIL, BANČNO POSOJILLO. AVTO PRIS, D.O.O., 312-255, 471-340 22406

ODKUP, PRODAJA, PREPIS VOZILA, KREDITI, MENJAVA STARO ZA STARO. AVTO AS, Polica 2, ob glavni cesti Kranj Naklo. 0471-340, 312-255 22638

ODKUP, PRODAJA RABLJENIH VOZIL, UREDIMO PREPIS. 0323-298, 0609/643-202. 23945

AKUMULATORJE za vaš avto, brezplačna montaža, dveletna garancija, plačilo na več čekov, nudi AGROIZBIRA PROSEN Čirče, 064/324-802 24053

Prodajam GOLF JGLD, S paket, I.84, modre barve, 3500 DEM. 0738-871 24271

Prodajam MERCEDES 180 C I. 94. 058-709 24371

Poceni prodajam Z 750 potrebno manjšega popravila ali rezervne dele. 0332-335 24382

Prodajam JUGO SKALA 55, I. 88, reg. do 7/98, svetlo modre barve, 1500 DEM. 0431-705 24383

GOLF D, I. 89, prodam. 0431-446 24385

Z 750, reg. celo leto. 061/611-373 24386

VW GOLF, letnik 1987, rdeče barve, prodam. 0634-896 24389

R 4 GTL, I.90, sive metal barve, 90 000 km, prodam. 052-067 24404

Prodajam TWINGO I. 93, 42000 km, R 4 I. 89, 83000 km, vozen, neregistriran. Ogled vozil na Ljubljanski c. 27, Kranj, popoldan 24426

Prodajam VISA CLUB, letnik 1982. 052-373 24427

Prodajam 101 SKALA, I. 89, reg. 4/98, ohranjeno, dodatno opremljeno. 0324-68 24428

AG GANTAR
 Bratov Praprotnik 10, NAKLO
 Tel./fax: 064/471-035
PRODAJA IN MONTAŽA IZPUŠNIH SISTEMOV TER AVTOMOBILSKIH BLAZILCEV
MONROE

Prodajam Z 101, I. 82. 0401-516 24600

Prodajam R 5, letnik 1990, 95000 km, bel ohranjen, cena po dogovoru. 0862-480, popoldan od 15. dalje 24601

Prodajam Z 101, I. 85, 60.000 km. 0325-770 24605

Prodajam JUGO 45, I. 90/91, reg. do 4.1.98 zelo lepo ohranjen, vinsko rdeč. 0224-626 24660

126 P, I. 90, reg. do 2/98, rdeče barve, dobro ohranjen, prodam. 0421-687 24665

Prodajam Z 750 LE, I. 81, reg. do 1/98. Sr. Bitnje 82, 0311-917 24667

JUGO 45 KORAL, I. 1988, prvi lastnik, rdeč, prva barva, garažiran, brezhiben, za 1200 DEM prodam. 0860-029, 860-052 24681

Prodajam CITROEN BX 15 TGE, I.89, cena 5 700 DEM. 0326-531 24701

Prodajam z 101 GTL, I. 87, registrirana do 25.10.98, cena 1300 DEM. 0310-059 24703

Prodajam JUGO 45 A, I.86/12, cena 90 000 SIT. 0242-901 24708

KOMBI FORD TRANSIT, I.87, prodam za 6500 DEM. 0686-040 24709

Prodajam TOYOTO COROLO 1.3 DX, prevoženih 132.000 km, I. 87, cena 5300 DEM. 078-821 24424

Prodajam AUDI 50, I. 76, reg. do 6/98. 051-830 24425

SUPER VROČE
00.232.80904
VROČI SEX V ŽIVO
00.232.80912
DIVJI ZGODBE
00.232.80907
 Samo za odrasle
 Mednarodna tarifa

GOLF JGLD, I. 84, in Z 101 I. 85, lepo ohranjena. 0714-311 24429

Ugodno prodam R 4 katro po delih. 0403-127 24436

AUDI 80 1.6 turbo diesel l. 12/89, metalik črn, AL platišča, alarm, cena po dogovoru. ☎332-208 24573

Prodaj z 101 GTL, l. 86, zelo dobro ohranjen. ☎327-575 24577

Prodaj FORD ESCORT 1.4 l, l. 92, karavan, prodaj za 11800 DEM. ☎228-194 24579

Pocenj prodaj dobro ohranjen VW HROŠC, l. 75, reg. celo leto. ☎741-606 24586

Prodaj LADO 1200. ☎242-506 24637

SERVIS
AVTOMOBILSKIH
IZPUŠNIH CEVI

ŽABNICA, SR BITNJE 22
TEL.: 064/311-965

Prodaj LADO NIVO, l. 85 in JUGO KORAL 60, l. 90. ☎725-713 24633

Ugodno prodaj: LADO SAMARO 1500 l, 4 v, l. 96. Za vsa vozila možen kredit brez pologa. Vozila so servisirana. Informacije po ☎428-0011 ali ☎428-0012. RENAULT Preša Cerklje 24637

LIVADA, d.o.o. AVTOINTEX prodaj več vozil: OPEL ASTRA 1.6 IGL KARAVAN 92, OPEL VECTRA 2.0 IGLS 90/91, GOLF JX 88, AUDI 80 91, PEUGEOT 309 GL 86, Cimos BX 89, 90, R 19 1.4 RT 94, JETTA 87, SUZUKI SWIFT 1.3 GL 93/94, VOLVO 340 GL 86, FIAT UNO 90 CS 90, TOYOTA COROLA 1300 DX 87, GOLF GTD 84. Možna menjava staro za staro, nakup na kredit, prepisi vozil. ☎224-029 24638

UGODNO!
- Megane Classic 1,6 RN, met. lak že za 23.900 DEM
- Megane Classic 1,6 RT, met. lak, alu. platišča, že za 26.700 DEM
- Megane Berlina 1,6 RN, barva bela, že za 22.100 DEM
- Megane Berlina 1,6 RT, barva bela, desni airbag, alu. platišča, že za 26.200 DEM
PREŠA, Cerklje, tel.: 064/428 0020

Prodaj JUGO 45, l. 90, reg., do 10/98. ☎328-056 24640

Prodaj OPEL KADETT 2.0 GSI, l. 88, bel. ☎332-375 24642

FIAT TIPO 1.4 IE, l. 94, kovinske barve, ohranjen, prodaj. ☎332-761 24650

R 5 CAMPUS PLUS, l. 93, zelo lepo ohranjen, prodaj. ☎863-430, 862-596 24656

OPEL KADETT 1.4 LS (solza) l. 90, rdeče barve, prodaj. ☎863-430, 862-596 24657

FORD ESCORT diesel l. 91, reg. celo leto, servisna knjižica prodaj. ☎225-110, 461-533 24658

Popravilo, prevoz in odkup poškodovanih vozil. Avtoveleka - avtokleparstvo
Jakša s.p., tel.: (064) 241-168

ZAPOSLITVE

Če iščete redno zaposlitev in imate radi dinamično delo, pokličite ☎76-622, 041/669-785 od 17. do 20. ure 19831

ZA PRODAJO DODATNEGA ŠOLSKEGA IZOBRAŽEVALNEGA PROGRAMA NUDIMO DO 30% PROVIZIJE. TEDENSKA IZPLAČILA TER REDNA ZAPOSLOSTEV. ☎634-064, 041/637-492 20484

Iščemo ZASTOPNIKE za terensko prodajo medicinskih pripomočkov. ☎55-446, 50-274 in 0609/651-737 23088

Gospodinj, mlajše upokojenke, brezposelni, komunikativne osebe, dobijo honorarno ali redno zaposlitev v telefonski prodaji. Šifra: TELEFONSKI STUDIO KRANJ 23182

Iščem zidarska in fasaderska dela. Imamo skupino, delamo kvalitetno in hitro. ☎401-316 23345

Znana slovenska firma vam nudi za zastopniško delo med tednom popoldan in ob vikendih predvsem honorarno zaposlitev. Zasluge znaša najmanj 2000 DEM. ☎041 627-276, 0609/627-276 23953

Ali bi želeli postati zastopnik uglednega slovenskega podjetja? Pridružite se prijetnim sodelavcem. Takojšnje izplačilo zasluge. ☎212-260 in 041/620-560 24094

AVTOLIČARJA zaposlimo. ☎631-096 24126

Takoj redno zaposlimo dekle za delo v gostinskem lokalu. ☎041/641-016 24246

V KITAJSKI RESTAVRACIJI v Kranju zaposlimo NATAKARJA-ico za delo ob vikendih, z ustreznim izobrazbo (zaželjeno znanje nem. jezika). ☎227-261, po 11. uri dopoldan 24250

Objavljam prosto delovno mesto: STROJNEGA TEHNIKA za nastavljanje in upravljanje s strojnimi avtomati (krivuljami in CNC). Zaželjeno znanje nemščine in angleščine. ☎66-084 24384

Zanimivo, dinamično delo, tedenska izplačila, možna redna zaposlitev. ☎227-211 v petek od 14. do 16. ure 24441

Dekle za delo v strežbi dobi redno zaposlitev. ☎041/665-741 24460

Zaposlimo samostojnega AVTOKLEPARJA. ☎211-325 24463

Iščemo PRODAJALCO tekstilne stroje z izkušnjami in delavnimi navadami. Resni interesi na ☎311-229 24476

Iščemo simpatično dekle do 25. leta za delo v strežbi v Lescah. Možnost kasnejše redne zaposlitve. ☎0609/622-526 24477

Mlajši upokojenec, več fizičnega dela in priden delavec, išče honorarno delo pri obrtniku. ☎242-163

Zaposlim KUHARICO na DEKLE v strežbi. ☎221-131 24508

Zanimivo in razgibano delo nudimo ambicioznim dijakom, študentom in ostalim. ☎323-725 ali 063/702-484 24512

Zaposlimo KV PRODAJALCO in trgovini z mešanim blagom. Inf. na ☎311-660 24528

Ste komunikativni, resni, ambiciozni, radi delate z ljudmi, si želite izboljšati standard z neomejenim zaslužkom in omogočiti sebi in najdražjim lepo in varno prihodnost? Ni akviziterstvo, zavarovalništvo! Če je odgovor DA pokličite ☎710-099 med 17. in 19. uro 24572

Magistra farmacije, 9 let delovne dobe, iščem službo za nedoločen čas na Gorenjskem. ☎710-099 po 16. uri 24574

5 področnih ZASTOPNIKOV honorarno zaposlimo, odlični dodatni zasluge ☎065/86-560 zvečer 24583

Zaposlim prijetno dekle za delo v strežbi. ☎311-704, 041-663-843

Takoj zaposlimo KUHARJA ALI KUHARICO z izkušnjami. ☎241-777

Zaposlim AVTOKLEPARJA in FANTA za priučetev. Šifra: ZANESLJIV 24669

Zaposlimo delavko z nekaj prakse za strežbo v gostinstvu. ☎731-293 24675

KUHAR Z IZKUŠNJAMI dobi honorarno delo v pizzeriji v Senčurju. ☎411-416 24712

Iščem izvajalca za ureditev terena za asfalt. ☎411-609 24716

NATAKARJA za strežbo hrane v pizzeriji v centru Kranja takoj zaposlimo. ☎331-654 ali 225-690 24727

KAVA BAR Mars na Bledu zaposli prijetno dekle za delo v strežbi. Informacije osebno ali po ☎741-533 24724

Za gospodinjstva in hišna dela iščemo pridne in poštene delavce. ☎362-031 od 8 do 14. ure 24733

Podjetja, s.p., firme - ali potrebujete pridnega dijaka ali študenta za pomoč pri raznih delih: fizična dela, delo z računalnikom, razna pisarniška dela, strežba... Študentski servis Klub Študentov Kranj, vam ga priskrbi takoj. Pokličite nas tel.: 224-334

Za delo v proizvodnji takoj zaposlimo delavca s srednjo šolo kovinske smeri, lahko pripravnika. ☎471-132 Tine 24595

KAVA BAR v Kranju zaposli NATAKARICO. ☎242-098 od 7. do 12. ure 24596

DEKLETA! Nudim vam delo kozmetične svetovalke z brezplačnim tečajem. ☎06097619-893 24649

ŽIVALI

PUJSKE od 25-40 kg za rejo ali zakol, domača krma, prodaj. ☎631-626 24195

ZAMENJAM PLEMENSKEGA OVNA. ☎631-407 24243

Kupim BIKCA težkega 150-300 kg. Podbrezje 218, ☎731-302 24373

Kupim BIKCA simentalca, do 3 tedne starosti. ☎451-409 24469

Prodajam pet PURANOV za zakol, domača krma. Demšar Jakob, Brode 4, Škofja Loka, popoldan 24474

ZBIRAM NAROČILA za domače očiščene piščance. Cena 550 SIT/kg. ☎401-423 24483

Prodajam brejo KOBILCO POSAVKO in 8 mesecev staro ŽREBE rjavo-belo. ☎723-227 24510

Prodajam dve mladi breji KOBILI. ☎733-511 24511

Ugodno prodaj ZAJCE - nemški lišec in kalifornijec. Gasilska 7 a, Senčur ☎411-387 24515

Prodajam PRAŠICE 120-130 kg za zakol ali nadaljno rejo. ☎310-160

STROJENJE
JEKOVEC
PETER

Senično 27 pri Golniku, tel./fax: 064 58 889

Strojimo in prodajamo razne vrste kož ter šivamo krznene preproge po naročilu

delovni čas:
vsak dan: 6-13.30 ure, sob.: 9-12 ure
pon., čet.: tudi od 16-18 ure

KRAŠKE OVČARJE mladiče, z rodovnikom, prodaj. ☎062/685-300 24378

Prodaj BIKCA sim. starega 4 tedne. Zalog 19, 421-024 24391

6 mesecev star NEMŠKI OVČAR z rodovnikom, odličnih staršev išče dom. ☎24-55-23 24392

Prodaj KOZLA srnaste pasme z rodovnikom. ☎721-584 24398

Kupim BIKCA simentalca, starega 10 dni. ☎491-269 24403

Prodaj TELIČKO simenalko primerno za pitanje. ☎471-604 24413

Prodaj BREJO OVCO jezersko solčavske pasme in pralni stroj Gorenje. ☎57-695 24414

Prodaj OVCE in JAGNETA. ☎862-557 24433

Kupim mladega PLEMENSKEGA OVNA J.S. ☎740-104 24439

Dobrim ljudem oddam MUCKE. ☎741-710 24440

Prodaj KOZE srnaste pasme, odlične mlekarice. ☎78-412 24447

PAPIJE Agapornise, Aleksandre, skobčevke standard, prodaj. ☎422-415 24459

Prodaj TELIČKO sim. iz A kontrole. ☎632-846 24464

Kupim BIKCA simentalca, do 14 dni starega. ☎422-610 24529

Kupim BIKCE simentalce, težke od 300 do 400 kg. ☎730-119 24533

Prodaj TELICO frizjiko, staro 17 mesecev. Poženik 39, Cerklje ☎422-571 24538

Kupim teličko staro do 10 dni. ☎730-523 24546

Kupim bikca sim. starega 10 dni. ☎731-028 24567

Prodaj TRI BIKCE, črno bele, stare do 10 dni. ☎401-585 24587

Prodaj KOZO in KOZLIČKA. ☎736-232 24607

Prodaj PUJSKE od 25 do 30 kg težke. ☎622-180 24608

Prodaj TELETA in kravo. Sp. Gorje 38, 725-648 24613

Prodaj mlade PAVE. Kadivec, Senčur, ☎411-426 24617

Več brejih KOZ ugodno prodaj. ☎725-222 24646

Prodaj mladega jahalnega KONJA. ☎874-201, zvečer 24648

Prodaj ZAJCE za zakol ali za plemo. Zalog 62, Cerklje, ☎421-685 24666

Prodaj dve KRAVI. Podbrezje 158 24618

Prodaj TELIČK, 14 dni starega. Pšenična polica 8, Cerklje 24624

Prodaj BIKCA črno bele starega 10 dni. ☎422-689 24627

Prodaj TELICO frizjiko brejo 8 mesecev v AP kontroli. Škofjeloška c. 33, Kranj 24628

Prodaj PUJSKE stare 8 tednov. ☎620-582 24636

Prodaj teden dni starega BIKCA sivca in 90 kg težko teličko simentalca. ☎401-228 24639

Prodaj dve mladi KRAVI s teleti. ☎721-255 24645

Enomesečne BELE PIŠČANCE za dopitjanje ugodno prodaj. ☎246-514 24689

Prodaj MLADO KOZO, srnaste pasme. ☎723-448 24719

Prodaj 4 leta staro jalovo KRAVO. ☎061/612-886 24739

AKRIS d.o.o.



KO UGASNE ŽIVLJENJE

PREVOZI, UPEPELITVE, POKOPI, PREKOPI

NOVO

OBNOVA GROBOV, SVETOVANJE, ORGANIZACIJA, IZVEDBA

Nova vas 17, 4240 Radovljica, Tel.: 064/733-365
NON-STOP

V SPOMIN

Minilo je peto žalostno leto, odkar nas je nenadoma zapustil dragi mož, oče in ded

FRANJO HOČEVAR

Njegovi: žena Marija in hčerka Maja z družino
Štutna, 24. oktobra 1997

ZAHVALA

*Vse ure dneva, ki čez svod hité,
odsevajo v zrcalu te vodé,
vse zarje vanjo omakajo perot,
vse zvezde vanjo pišejo svojo pot.
(O. Župančič, Jezero)*

Ob izgubi naše drage sestre in tete

TEREZIJE TEŽAK

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste sočustvovali z nami in jo pospremili na njeni zadnji poti. Hvala vam za poklonjeno cvetje in sveče. Prav tako se želimo zahvaliti g. kaplanu za opravljeni obred, pevcem za milozvočno petje ter zdravniškemu osebju jeseniške bolnišnice za skrb in nego pokojnice; iskrena hvala tudi "Navčku" za vse storitve.

VSI NJENI

V SPOMIN

23. oktobra 1997 je minilo peto leto, odkar nas je zapustil naš

JANEZ KAVČIČ - ORLOV

Hvala vsem, ki se ga spominjate.

NJEGOVI

ZAHVALA

*Nisi umrl, le nehal si živeti,
umre le tisti, ki ga ni več v naših srcih in mislih.*

Mnogo prezgodaj je sredi dela in poln načrtov končal svojo življenjsko pot naš ljubi mož, ati, sin, brat, stric, vnuk, zet in svak

SREČO KNE

Dragi sorodniki, prijatelji, znanci, sosede iz Adergasa in Britofa, Ambroževi sošolci OŠ D. Jenko in razredničarka Marta, Anžejevi sošolci iz osnovne šole, sedanji sošolci Gimnazije Kranj in razredničarka prof. Mavričeva, moji učenci in sodelavci OŠ D. Jenko Iztokovi sodelavci, Srečovi sodelavci iz Elektrike Kranj in nekdanji sodelavci iz Delavske hvala vam, ker ste nam stali ob strani v teh težkih mesecih, hvala za vse prijazne besede, sočutja, pisna sožalja, hvala za cvetje, sveče in denarno pomoč, hvala, ker ste prišli posloviti od njega. Zahvaljujemo se tudi pevcem, igralcu Tišine, gospodu Jeriču, gospodu župniku Petru Miroslaviču, dr. Borutu Beleharju, doc. dr. Borutu Prestorju, gospe Ivani, posebna hvala pa gospodu Gregorju Ahčinu.

Žalujoci: žena Nataša, sinova Anžej in Ambrož, mama, ata, brat Iztok z družino, stara mama in družina Ferjan
Adergas, Britof, Česnjevek, 21. oktobra 1997

SPOROČILO O SMRTI

Svojo življenjsko pot je sklenila naša upokojena sodelavka iz Obrata IV. - Tehnični in kemični izdelki

KAROLINA ČEH

rojen 1920

Od dolgoletne sodelavke smo se poslovili v četrtek, 23. oktobra 1997, ob 15.30 uri na pokopališču v Kranju. Ohranili jo bomo v trajnem spominu.

KOLEKTIV SAVA

OSMRTNICA

Nenadoma in mnogo prezgodaj nas je zapustil naš dragi

JAKA GAŠPERIČ

Od njega se bomo poslovili danes, v petek, 24. oktobra 1997, ob 15. uri na pokopališču v Bitnjah.

Žalujoči vsi njegovi

OSMRTNICA

Umrli je

JAKOB GAŠPERIČ

delovodja vrtnarstva v pokoju

Ohranili ga bomo v spominu.

Delavci KŽK KMETIJSTVA KRANJ

ZAHVALA

Ob tragični in boleči izgubi ljubega moža, očeta, sina, brata, strica, vnuka in bratranca

BRANETA JERALE

se iskreno zahvaljujemo prijateljem, znancem in sorodnikom, ki ste nam stali ob strani, z nami delili bolečino in nam blažili najtežje trenutke. Zahvaljujemo se za poklonjeno cvetje in sveče, vsem, ki ste nam izrekli ustno in pisno sožalje, g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem iz Naklega za ganljive pesmi ob slovesu. Hvala tudi sodelavcem Iskraemeco in Ero ter sosedom Rozmanove ulice 5 in 7. G. Prosenu iz čistilnega servisa za vso pomoč in številno spremstvo na njegovi zadnji poti. Vsem še enkrat iskrena hvala.

Žalujoči: žena Maja s sinom Timotejem, mami, oče, brat Marjan z družino, sestri Alenka in Mojca z družino in ostalo sorodstvo

ZAHVALA

V 94. letu nas je zapustila draga

JOŽEFA JERALA

iz Podreče

Zahvaljujemo se sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče ter spremstvo na njeni zadnji poti. Zahvala gospodu župniku in Nandetu Stenovcu za lepo opravljen pogrebni obred. Hvala tudi pevcem za zapete žalostinke.

VSI NJENI
Podreča, oktober 1997

ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega ljubljenega moža, očeta in starega očeta

ANTONA PAVLINA

Matijevčevega ata iz Nakla

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in sodelavcem ISKRATEL Kranj ter Kmetijskega zavoda Ljubljana za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Zahvaljujemo se tudi njegovi zdravnici dr. Primožičevi in dr. Mohorju iz ZD Kranj, g. župniku za pogrebni obred in poslovilne besede, gasilec, pevcem, govornikom g. Poličarju in g. Štefetu ter Štamulakovima za vodenje žalne slovesnosti. Hvala vsem, ki ste čustvovali z nami in našega dragega očeta pospremili na njegovo zadnjo pot.

Žalujoči: žena Marija, hči Eli ter sinova Tone in Franci z družinami
Naklo, 21. oktobra 1997

ZAHVALA



Ob nenadni smrti naše ljubljene žene, mamice, stare mame, sestre in tete

ANGELE MARKUN

roj. Cankar

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in sodelavcem Zavarovalnice Triglav za izrečeno ustno in pisno sožalje, podarjeno cvetje, sveče in maše ter spremstvo na njeni zadnji poti. Zahvaljujemo se gospodu župniku za pogrebni obred, pevcem in pogrebni službi Navček. Radi se je spominjajte!

VSI NJENI
Kranj, 21. oktobra 1997

ZAHVALA



V 31. letu starosti nas je mnogo prezgodaj zapustil naš dragi sin, brat, stric, nečak in bratranec

IVAN ŠKERJANC

Zahvaljujemo se vsem, ki ste nam v teh težkih trenutkih kakorkoli pomagali in nam stali ob strani.

VSI NJEGOVI
Cerklje, Stiška vas, Šenčur, 19. oktobra 1997

ZAHVALA

*Kakor valovi na obalni prod
tako trenutki naši v nič hite...
val valu za seboj napravi pot
in temu drug za drugim si slede. (Shakespeare)*



Ob smrti dragega brata in strica

JANEZA KALTENEKARJA

se najlepše zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste ga pospremili na zadnjo pot, mu darovali cvetje, sveče in izrekli sožalje. Najlepša hvala gospodu župniku in Domu oskrbovancev v Stari Loki, podjetju Akris, pevcem za zapete žalostnike ter nosačem. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI
Planica, oktober 1997

ZAHVALA

*Ni smrt tisto, kar nas loči
in življenje ni, kar družji nas,
so vezi močnejše.
Brez pomena zanje so razdalje,
kraj in čas. (M. Kačič)*



Ob boleči izgubi dragega moža, očeta, starega očeta, brata, strica in tasta

IVANA TEPINE

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, znancem, sosedom in Juretovim in Mirovim sodelavcem za pisno in ustno izražena sožalja, darovano cvetje, sveče in spremstvo na zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo dr. Resmanu, dr. Rusu in vsemu zdravstvenemu osebju bolnišnice Jesenice za ves njihov trud. Iskrena hvala tudi pogrebni službi Navček, pevskega zboru za ganljivo zapete pesmi in gospodu župniku za lep obred.

VSI NJEGOVI
Kokrica, 21. oktobra 1997

ZAHVALA

Ob smrti našega dragega moža, očeta in deda



KILIJANA VIZJAKA, st.

iz Čirč pri Kranju

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem in znancem ter sodelavcem gostilne Marinšek in podjetja LPKF za izrečena besede sožalja, podarjeno cvetje in sveče ter spremstvo na njegovi zadnji poti. Posebej pa se zahvaljujemo sosedom za vsestransko pomoč v težkih trenutkih, g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred in g. Petriču za besede slovesa. Zahvala tudi pevcem in trobentaču ter pogrebni službi Navček. Vsem še enkrat iskrena hvala.

Žalujoči: žena Franciška, hči Mateja in sin Ilko z družino
Kranj, 15. oktobra 1997

OD PETKA DO TORKA

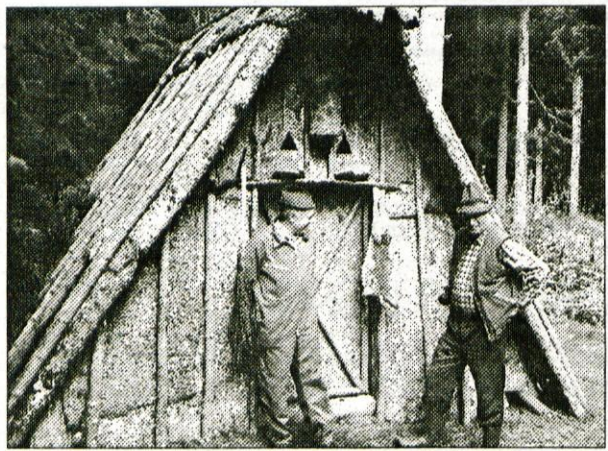


bo
dežurni novinar

Uroš Špehar

telefon: 064/223-111
mobitel: 0609/638-699

VI
pokličite, sporočite, predlagajte...
MI
bomo pisali



Že v prejšnji številki smo vam obljubili, da bomo napisali nekaj o kuhanju oglja na Pokljuki. Pa je prostorska stiska tole temo malce preložila, za fotografijo pa se je vendarle še našel prostor - če boste v teh dneh gobarili po Pokljuki, boste zagotovo našli tudi tole Kožarico. Pred njo stoji njen graditelj Florjan Tišler, naj pa povemo, da se v njej da menda čudovito spati tudi v jesenskih dneh, saj za toploto tako kot pri starih ogljarjih še vedno skrbi star litoželezni gašperček.

G.G.

Potovanje od Radovljice do Jesenic (in nazaj)

Kako priti iz enega gorenjskega kraja v drugega? Za rešitev te uganke obstajajo javna prevozna sredstva. Že od nekdaj obstajajo med cenami javnega prevoza precejšnje razlike, ampak tale zgodba je res na meji verjetnega: dva odrasla in en osemletnik so z avtobusom potovali iz Radovljice na Jesenice. Cena vozovnice (dve celi + ena polovična): natanko 700 tolarjev. Vrnili so se z vlakom. Nazaj grede so se peljali štirje, trije odrasli in osemletnik. Cena vozovnice: 384,80 SIT (tri je so že mini skupina, Slovenske železnice jim omogočijo 30-odstotni popust, otroci imajo enako kot na avtobusu polovično tarifo).

Če bi se to zgodilo Levstiku, bi namesto "Popotovanja od Litije do Čateža" v slovenski literaturi poznali "Popotovanje od Radovljice do Jesenic"....

SALON KERAMIKE

Allimex INT. Tel.: 064 224 013, 223 480
KRANJ-ZLATO POLJE 3k

Začenjajo se prve počitnice v letošnjem šolskem letu

Teden dni za oddih

Kranj, 24. okt. - Slaba dva meseca po začetku šolskega leta so učenci in dijaki slovenskih osnovnih in srednjih šol prvič na enotedenskih počitnicah.

Učenci in dijaki imajo tako čas za oddih praviloma na vsaka dva meseca pouka. Po tokratnih, jesenskih počitnicah, ki se uradno začenjajo v ponedeljek, sledi še šest tednov trdega dela do novoletnih počitnic in prve konference. Na zimske počitnice se bodo učenci odpravili konec februarja. • M.A.

V zgornji bohinjski dolini
Arhitekturno urbanistična delavnica

Srednja vas - Bohinjska občina bo kot uvod v program Celostnega razvoja podeželja in obnove vasi (CRPOV) za zgornjo bohinjsko dolino pripravila arhitekturno urbanistično delavnico. Delavnica se bo začela danes, v petek, ob 20. uri v domu krajevne skupnosti v Srednji vasi. Prvi del delavnice se bo končal v nedeljo, drugi pa bo od 7. do 9. novembra. Delavnico bodo sklenili s predstavitvijo in zagovorom ustvarjenih del ter z razstavo v domu krajevne skupnosti Srednja vas. • C.Z.

GBD

Gorenjska borzno posredniška družba, d.d.
Koroška 33, Kranj, tel.: 064/361-300

Želite kupiti ali prodati delnice?
Niste zadovoljni z obrestmi v bankah?
Bi radi oplemenitili vaše prihranke?

Obiščite nas lahko vsak delavnik od 7.30 do 18. ure.

"Varnost, strokovnost, donosnost!"

Spticami si delimo nebo

Poslovna enota Kranj
Koroška 27, 4000 Kranj
(Bežkova vila)

telefon 064 360 800

telex 064 360 810

mobitel

SLOVENSKI OPERATOR NMT & GSM
http://www.mobitel.si



MERKUR®

TC DOM

Cesta na Okroglo 8, Naklo, telefon: 064 488 303
delovni čas od 8. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 12. ure



VRTNICE, VRTNICE, VRTNICE...

Izbira, nakup in sajenje ob pravem času!

Bogata izbira raznovrstnih sort

ČAJEVKE: Ambasador, Gloria Dei, Fortuna, Romantica, Barcarole, Eminence, Red Dewil ...

MNOGOCVETNE: Lilli Marlen, Samba, Friesia, Papiilon

VZPENJALKE: Don Juan, Royal Gold, Haendel, Simpatie, Solo

PRITLIKAVE VRTNICE: Midget, Charlet Gen, Baby Maskarade

sadika vrtnice SAMO

Cena velja do odprodaje zalog!

Poleg vrtnic po ugodnih cenah še:

gnojilo, BIOGREN, 10 kg 999,00

zemlja za vrtnice, ASEF, 50 litrov 1.199,00

sadika ameriške borovnice, Early Blue, Ivanhoe ali Blue Ray 1.199,00

Kamera presenečenja Gorenjskega glasa in Gorenjske televizije TELE-TV

S Slapovi v Križah

Križe - Presenečenje s Slapovi si zaželi največ naših bralcev oziroma gledalcev TELE-TV Kranj, zato so bili tokrat zopet z nami. Najprej smo želeli presenetiti nekoga na Primorskem v Kranju, a ga na (njegovo) žalost ni bilo doma, zato smo takoj uporabili rezervno varianto in jo podrihali v Križe pri Trzinu.

Tam smo petkovo popoldne prebudili Štefana Gregorčiča, ki je počival po napornem delovnem dnevu. Je namreč upokojenec. Moram pa priznati, da smo se pošteno namučili že mi, da smo sploh našli njegov dom na Planinski poti 15. Vsa čast poštarjem, ki tam znajo na pravilni naslov dostaviti pošto.

Štefan rad posluša domačo glasbo, predvsem pa Avsenike, ki so mu najljubši ansambel. A Avsenike na žalost lahko poslušamo le še preko kasete, medtem ko Slapovi še vedno aktivno nastopajo.

Seveda so mu Slapovi zapeli njihovo največjo uspešnico, s katero so se dokončno zapisali v



anale narodnozabavne glasbe. Ne reci nikdar, ki je tudi Štefanu najbolj všeč. In očitno je pesem zelo všeč vsem Gorenjcem, vsaj tako so spomnejo sami Slapovi navdušenja Kranjčanov, ko so za to pesem prejeli Zlati prstan.

Oglejte si tokratno Kamero presenečenja Slapovi, ki bo na programu Gorenjske televizije TELE-TV Kranj danes ob 20.20.

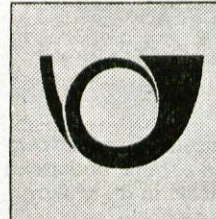
• S. Šubic

JAKA POKORA



EMS - hitra pošta

- enostaven, hiter in zanesljiv prenos pošilk
- za območje Slovenije dostava isti dan
- do 30 kg
- Kranj - prevzem na domu (tel. 262 41 11)



Vaša Pošta

RADIO KRANJ
97.3 FM
STEREO

LESTVICA RADIA KRANJ DANES OB 19.05 h

RADIO KRANJ
97.3 FM
STEREO